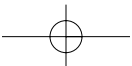
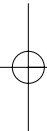
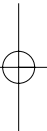


# 佛尼牟迦釋師本無南





大乘妙法蓮華經

(注音版)

佛陀教育基金會 印贈

一切佛經，及闡揚佛法諸書，無不令人趨吉避凶，改過遷善。明三世之因果，識本具之佛性。出生死之苦海，生極樂之蓮邦。讀者必須生感恩心，作難遭想。淨手潔案，主敬存誠。如面佛天，如臨師保。則無邊利益，自可親得。若肆無忌憚，任意褻瀆。及固執管見，妄生毀謗，則罪過彌天，苦報無盡。奉勸世人，當遠罪求益，離苦得樂也。

恭錄自 《印光大師文鈔三編卷四 靈巖山寺念誦儀規題辭》



# 大乘妙法蓮華經 目錄

卷一	弘傳敍	二	一
	紋品	一三	四七
	方便品	四七	一〇四
卷二	譬喻品	一〇五	一五九
	信解品	一五九	一九四
	藥草喻品	一九五	二〇八
	授記品	二〇九	二二四
	化城喻品	二二四	二八二
卷三	五百弟子授記品	二八二	三〇二
	授學無學人記品	三〇二	三一一
	法師品	三一一	三三一
	見寶塔品	三三一	三五三
	提婆達多品	三五三	三六八
	勸持品	三六八	三八六
卷四			

## 卷五

安樂行品

第十四

三八七……四一三

從地湧出品

第十五

四一四……四三七

如來壽量品

第十六

四三七……四五四

分別功德品

第十七

四五四……四八四

隨喜功德品

第十八

四八五……四九六

法師功德品

第十九

四九六……五二二

常不輕菩薩品

第二十

五二二……五三五

如來神力品

第二十一

五三五……五四四

囑累品

第二十二

五四四……五四八

藥王菩薩本事品

第二十三

五四九……五七八

妙音菩薩品

第二十四

五七九……五九六

觀世音菩薩普門品

第二十五

五九六……六一三

陀羅尼品

第二十六

六一三……六二四

妙莊嚴王本事品

第二十七

六二五……六三九

普賢菩薩勸發品

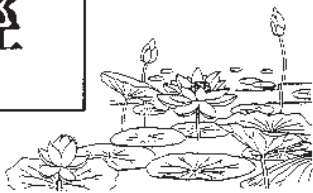
第二十八

六三九……六六二

## 卷七

## 卷六

大乘妙法蓮華經



## 妙法蓮華經弘傳敍

唐終南山釋道宣述

妙法蓮華經者。統諸佛降靈之本致也。蘊

結大夏。出彼千齡。束傳震旦。三百餘載

。西晉惠帝。永康年中。長安青門。燉煌

菩薩。竺法護者。初翻此經名正法華。東

晉安帝。隆安年中。後秦弘始龜茲沙門。

鳩摩羅什。次翻此經名妙法蓮華。隋氏仁

壽大興善寺。北天竺沙門闍那笈多。後所  
 翻者。同名妙法。三經重沓。文旨互陳。  
 時所宗尚。皆弘秦本。自餘支品別偈不無  
 其流。具如序曆。故所非述。夫以靈嶽降  
 靈。非大聖無由開化。適化所及。非昔緣  
 無以導心。所以仙苑告成。機分小大之別  
 。金河顧命。道殊半滿之科。豈非教被乘  
 時。無足覈其高會。是知五千退席。爲進

增慢之儔。五百授記。俱崇密化之迹。所以放光現瑞。開發請之教源。出定揚德。暢佛慧之宏略。朽宅。通入大之文軌。化城。引昔緣之不墜。繫珠。明理性之常在。鑿井。顯示悟之多方。辭義宛然。喻陳惟遠。自非大哀曠濟。拔滯溺之沉流。一極悲心。拯昏迷之失性。自漢至唐六百餘載。總歷群籍四千餘軸。受持盛者。無出

此經。將非機教相扣。並智勝之遺塵。聞而深敬。俱威王之餘勸。輒於經首。序而綜之。庶得早淨六根。仰慈尊之嘉會。速成四德。趣樂土之玄猷。弘讚莫窮。永貽諸後云爾。

禮法華經儀

先起香讚

爐香乍熱。法界蒙熏。諸佛海會悉遙聞。

隨處結祥雲。誠意方殷。諸佛現全身。

南無香雲蓋菩薩摩訶薩 (三稱)

南無法華會上佛菩薩 (三稱)

一切恭敬

一心頂禮十方世界常住三寶 (三拜胡跪)

願此香花雲徧滿十方界供養一切佛妙法蓮

華經菩薩聲聞眾受用作佛事 (一拜)

稽首十方佛圓滿最上乘本迹開二門法喻談



眞秘普使諸權小悉證佛菩提我今誓歸依願  
超生死海

一心頂禮本師釋迦牟尼佛。

一心頂禮過去多寶佛。十方分身釋迦牟尼佛。

一心頂禮法華經中及十方三世一切諸佛。

一心頂禮妙法蓮華經法華會上佛菩薩。

妙字妙寶一字一拜字字稱寶

一心頂禮盡法華經中及十方三世一切菩薩

聲聞緣覺得道賢聖僧。

南無普賢菩薩摩訶薩。

(三拜胡跪合掌)

回向發願

志心懺悔。與一切眾生。從無始以來。

迷失真心。流轉生死。六根罪障。無量無

邊。圓妙佛乘。無以開解。一切所願。不

得現前。我今禮敬讀誦。妙法蓮華經。以此善根

發露黑惡。過現未來。三業所造。無邊

重チカ罪ノ。皆ハ得ル消滅ス。身ミ心ココロ清淨ス。惑障ガシ蠲除ス。  
 福フク智チ莊嚴ス。淨ジヤウ因イン增長ス。自ジ他タ行コウ願ガン。速ソク得トク圓エン  
 成セイ。願ガン諸シュ如ニ來リ。常ジョウ在シテ說セツ法ポフ。所ソ有ク功クワク德トク。起キ  
 隨ズイ喜キ心シン。回クワイ向コウ菩ポ提テイ。證シヤウ常ジョウ樂ラク果クワ。命メイ終シユウ之ノ日ニチ  
 。正テイ念ネン現ゲン前ゼン。面メン見ケン彌ミ陀タ。及キヤク諸シュ聖セイ眾ジュウ。一イツ刹シャク  
 那ナ頃クワン。生シヤウ蓮レン華カ中チュウ。普フ願ガン眾ジュウ生シヤウ。俱ク成セイ佛ブツ道ダウ。  
 懺ソウ悔ケ發ハツ願ガン已ニ。歸キ命メイ禮レイ三サン寶ポウ。(一ニ拜ハツ)  
 南ナン無ム十ジュウ方ホウ佛ブツ。南ナン無ム十ジュウ方ホウ法ポフ。南ナン無ム十ジュウ方ホウ僧ソウ。

南無本師釋迦牟尼佛

南無妙法蓮華經

南無文殊師利菩薩

南無普賢菩薩

三皈依

自皈依佛 當願眾生 體解大道 發無上心

自皈依法 當願眾生 深入經藏 智慧如海

自皈依僧 當願眾生 統理大眾 一切無礙

和南聖眾

禮經功德殊勝行

無邊聖禮皆回向

普願法界諸眾生

速往無量光佛刹

十方三世一切佛

一切菩薩摩訶薩

文殊普賢觀自在

摩訶般若波羅密

禮法華經共計八萬四千拜為一藏

誦法華經共計五千四十八卷為一藏

大乘妙法蓮華經

## 大乘妙法蓮華經弘傳敍

本經於靈山演說。歷八年。經貝葉傳持。積數里入中國。共有二譯：(1)西晉惠帝太康年中(約公元二〇〇年)敦煌菩薩三護法。於長安青門譯出。名「正法華經」共十卷二十七品。(2)東晉安帝義熙年中(即姚秦弘始八年)龜茲沙門鳩摩羅什。在長安草堂寺譯。名「妙法華經」共七卷二十七品。與前譯同。無天授品曰。至梁木真諦。始有此品。補入寶塔品。故成二十八品。(3)隋文帝仁壽年中(約公元六〇〇年)北天竺沙門闍那崛多與達摩笈多。在長安大興善寺同譯。名「添品妙法華經」共七卷二十七品。本經譯本。雖有二。而以什公譯本。最為廣泛。因其譯意。合於信、達、雅。故卷品雖有別。而文並無差異。

**貝葉** 物名。貝多羅也。經冬不凋。印度人名。又云罽婆摩羅利。姓三名曇摩羅利。譯貝葉。多用以寫經文。故云貝葉經或貝文。**三護法** 人名。又云罽婆摩羅利。月氏人。譯「正法華者」見高僧傳。**鳩摩**

**羅什** 人名。全名鳩摩羅什婆。譯云童壽。父名鳩摩羅埃。天竺人。出家至罽婆國與國王妹婚。生什。順之。其母出家得道果。什年七歲隨母出家。徧遊西域貫涉群籍。普於大乘。前秦苻堅派呂光伐龜茲。獲什至涼州。

後秦姚興伐涼迎什入長安。秦以國師安於西明閣及逍遙園。譯經凡三百八十餘卷。秦弘始十一歲於長安。舌不爛。明譯經無所誤也。**闍那崛多** 佛。與達摩笈多同譯「添品妙

法蓮華

**達摩笈多** 阜下年來。譯藥師經。見增高僧傳二。**四德** 大乘大般涅槃所具之德可分四(1)常德(2)淨

常樂我。八大自在(1)示一身為多身。(2)示一塵身而滿大千界。(3)大身轉舉遠到。(4)現無量類常居一十淨乃佛性顯。(5)諸根互用。(6)得一切法如無法想。(7)說。獨經無量劫。(8)身遍諸處猶如虛空。

# 妙法蓮華經卷第一

姚秦三藏法師鳩摩羅什譯

## 妙法蓮華經敍品第一

如是我聞。一時佛住王舍城耆闍崛山中。

與大比丘眾萬二千人俱。皆是阿羅漢諸漏

已盡無復煩惱。逮得己利。盡諸有結。心

得自在。其名曰阿若憍陳如。摩訶迦葉。

優樓頻螺迦葉。伽耶迦葉。那提迦葉。舍利

卷一 大乘妙法蓮華經 敍品第一

一三

弗。大目犍連。摩訶迦旃延。阿菟樓駄。

劫寶那。憍梵波提。離婆多。畢陵伽婆蹉。

薄拘羅。摩訶拘絺羅。難陀。孫陀羅難

陀。富樓那。彌多羅尼子。須菩提。阿難

。羅睺羅。如是眾所知識。大阿羅漢等。

復有學無學二千人。摩訶波闍波提比丘尼

。與眷屬六千人俱。羅睺羅母。耶輸陀羅

比丘尼。亦與眷屬俱。菩薩摩訶薩八萬人



皆於阿耨多羅三藐三菩提。不退轉。皆  
 得陀羅尼。樂說辯才。轉不退轉法輪。供  
 養無量百千諸佛。於諸佛所。植眾德本。  
 常爲諸佛之所稱歎。以慈修身。善入佛慧  
 。通達大智。到於彼岸。名稱普聞無量世  
 界。能度無數百千眾生。其名曰。文殊師  
 利菩薩。觀世音菩薩。得大勢菩薩。常精  
 進菩薩。不休息菩薩。寶掌菩薩。藥王菩

薩。勇施菩薩。寶月菩薩。月光菩薩。滿  
 月菩薩。大力菩薩。無量力菩薩。越三界  
 菩薩。跋陀婆羅菩薩。彌勒菩薩。寶積菩  
 薩。導師菩薩。如是等。菩薩摩訶薩。八  
 萬人俱。爾時釋提桓因。與其眷屬。二萬  
 天子俱。復有名月天子。普香天子。寶光  
 天子。四大天王。與其眷屬。萬天子俱。  
 自在天子。大自在天子。與其眷屬。三萬

天子俱。娑婆世界主。梵天王。尸棄大梵  
 光明大梵等。與其眷屬萬二千天子俱。  
 有八龍王。難陀龍王。跋難陀龍王。娑伽  
 羅龍王。和修吉龍王。德叉迦龍王。阿那  
 婆達多龍王。摩那斯龍王。優鉢羅龍王等  
 。各與若干百千眷屬俱。有四緊那羅王。  
 法緊那羅王。妙法緊那羅王。大法緊那羅  
 王。持法緊那羅王。各與若干百千眷屬俱

有一又ム四ク乾闥婆去王ヤ。樂ム乾闥婆去王ヤ。樂ム音乾闥去婆ヤ王ヤ。樂ム音乾闥去婆ヤ王ヤ。各レ與レ婆去王ヤ。美ム乾闥去婆ヤ王ヤ。美ム音乾闥去婆ヤ王ヤ。各レ與レ若去干ク百ク千ク眷屬去俱ハ。有一又ム四ク阿ヤ修ム羅ヤ王ヤ。婆去稚ヤ阿ヤ修ム羅ヤ王ヤ。佉ク羅ヤ騫ク駄ク阿ヤ修ム羅ヤ王ヤ。毘ム摩ム質ム多ム羅ム阿ヤ修ム羅ヤ王ヤ。羅ム睺ム阿ヤ修ム羅ヤ王ヤ。各レ與レ若去干ク百ク千ク眷屬去俱ハ。有一又ム四ク迦ヤ樓ム羅ヤ王ヤ。大ム威ム德ム迦ム樓ム羅ム王ム。大ム身ム迦ム樓ム羅ム王ム。大ム滿ム迦ム樓ム羅ム王ム。如ム意ム迦ム樓ム羅ム王ム。各レ與レ若去干ク百ク千ク眷屬去俱ハ。韋ム提ム希ム子ム樓ム羅ム王ム。各レ與レ若去干ク百ク千ク眷屬去俱ハ。

阿闍世王。與若干百千眷屬俱。各禮佛足。  
 退坐一面。爾時世尊。四眾圍繞。供養  
 恭敬。尊重讚歎。爲諸菩薩說大乘經。名  
 無量義教菩薩法。佛所護念。佛說此經已  
 結跏趺坐。人於無量義處三昧。身心不  
 動。是時天雨曼陀羅華。摩訶曼陀羅華。  
 曼殊沙華。摩訶曼殊沙華。而散佛上。及  
 諸大眾。普佛世界六種震動。爾時會中比

丘・比丘尼・優婆塞・優婆夷。天龍夜叉  
 乾闥婆・阿修羅・迦樓羅・緊那羅・摩  
 睺羅伽・人・非人。及諸小王・轉輪聖王  
 。是諸大眾・得未曾有。歡喜合掌・一心  
 觀佛。爾時佛放眉間白毫相光。照東方萬  
 八千世界・靡不周徧。下至阿鼻地獄。上  
 至阿迦尼吒天。於此世界盡見彼十六趣眾  
 生。又見彼土現在諸佛。及聞諸佛所說經

法。并見彼諸比丘。比丘尼。優婆塞。優  
 婆夷。諸修行得道者。復見諸菩薩摩訶薩  
 種種因緣。種種信解。種種相貌。行菩  
 薩道。復見諸佛般涅槃者。復見諸佛般涅  
 槃後。以佛舍利起七寶塔。爾時彌勒菩薩  
 作是念。今者世尊現神變相。以何因緣。  
 而有此瑞。今佛世尊入于三昧。是不可思  
 議。現希有事。當以問誰。誰能答者。復

作此念。是文殊師利法王子。已曾親近  
 供養過去無量諸佛。必應見此希有之相。  
 我今當問。爾時比丘。比丘尼。優婆塞。  
 優婆夷及諸天。龍。鬼神等。咸作此念。  
 是佛光明神通之相。今當問誰。爾時彌勒  
 菩薩欲自決疑。又觀四眾比丘。比丘尼。  
 優婆塞。優婆夷。及諸天。龍。鬼神等。  
 眾會之心。而問文殊師利言。以何因緣。



而ル有一此ニ瑞ク・神ア通ス之ノ相シ。放ニ大カ光ク明ク・照ス于カ東ノ
  
 方ニ萬ク八ク千ク上ニ。悉ト見ル彼ノ佛ノ國ノ界ノ莊ノ嚴ノ。於ニ是ノ彌ニ
  
 勒カ菩ク薩ク欲シ重ク宣ス此ノ義ヲ・以テ偈ノ問フ曰ク。
   
 文ク殊ク師ノ利ク・導ク師ノ何ノ故ヲ 眉ニ間ノ白ク毫ク 大カ光ク普ク照ス
  
 雨ニ曼ク陀ク羅ク 曼ク殊ク沙ク華ク 旃ク檀ク香ク風ク 悅ク可ク眾ク心ク
  
 以テ是ノ因ノ緣ヲ 地ニ皆ク嚴ク淨ク 而レ此ノ世ノ界ヲ 六ク種ク震ク動ク
  
 時ニ四ク部ク眾ク 咸ク皆ク歡ク喜ク 身ニ意ク快ク然ク 得ク未ク曾ク有ク
  
 眉ニ間ノ光ク明ク 照ス于カ東ノ方ノ 萬ク八ク千ク上ニ 皆ク如ク金ク色ク

從阿鼻獄

上至有頂

諸世界中

六道眾生

生死所趨

善惡業緣

受報好醜

於此悉見

又觀諸佛

聖主師子

演說經典

微妙第一

其聲清淨

出柔軟音

教諸菩薩

無數億萬

梵音深妙

令人樂聞

各於世界

講說正法

種種因緣

以無量喻

照明佛法

開悟眾生

若人遭苦

厭老病死

爲說涅槃

盡諸苦際

若人有福

曾供養佛

志求勝法

爲說緣覺

欄楯華蓋	三界第一	寶飾輦輿	眞珠摩尼	種種因緣	如是眾多	文殊師利	若有佛子
軒飾布施	諸佛所歎	歡喜布施	砮磈瑪瑙	而求佛道	今當畧說	我住於此	修種種行
復見菩薩	或有菩薩	廻向佛道	金剛諸珍	或有行施	我見彼土	見聞若斯	求無上慧
身肉手足	駟馬寶車	願得是乘	奴婢車乘	金銀珊瑚	恒沙菩薩	及千億事	爲說淨道

及妻子施

求無上道

又見菩薩

頭目身體

欣樂施與

求佛智慧

文殊師利

我見諸王

往詣佛所

問無上道

便捨樂土

宮殿臣妾

剃除鬚髮

而被法服

或見菩薩

而作比丘

獨處閒靜

樂誦經典

又見菩薩

勇猛精進

入於深山

思惟佛道

又見離欲

常處空閒

深修禪定

得五神通

又見菩薩

安禪合掌

以千萬偈

讚諸法王

復見菩薩

智深志固

增上慢人	淨如寶珠	經行林中	濟地獄苦	天龍恭敬	破魔兵眾	以無量喻	能問諸佛
惡罵捶打	以求佛道	勤求佛道	令入佛道	不以爲喜	而擊法鼓	爲眾講法	聞悉受持
皆悉能忍	又見佛子	又見具戒	又見佛子	又見菩薩	又見菩薩	欣樂說法	又見佛子
以求佛道	住忍辱力	威儀無缺	未嘗睡眠	處林放光	寂然宴默	化諸菩薩	定慧具足

又見菩薩

離諸戲笑

及癡眷屬

親近智者

一心除亂

攝念山林

億千萬歲

以求佛道

或見菩薩

肴膳飲食

百種湯藥

施佛及僧

名衣上服

價值千萬

或無價衣

施佛及僧

千萬億種

旃檀寶舍

眾妙臥具

施佛及僧

清淨園林

華果茂盛

流泉浴池

施佛及僧

如是等施

種種微妙

歡喜無厭

求無上道

或有菩薩

說寂滅法

種種教詔

無數眾生

卷一

大乘妙法蓮華經

錢

品

第一

二九

或見菩薩

觀諸法性

無有二相

猶如虛空

又見佛子

心無所著

以此妙慧

求無上道

文殊師利

又有菩薩

佛滅度後

供養舍利

又見佛子

造諸塔廟

無數恒沙

嚴飾國界

寶塔高妙

五千由旬

縱廣正等

二千由旬

一一塔廟

各千幢幡

珠交露幔

寶鈴和鳴

諸天龍神

人及非人

香華伎樂

常以供養

文殊師利

諸佛子等

爲供舍利

嚴飾塔廟

國界自然

殊特妙好

如天樹王

其華開敷

佛放一光

我及眾會

見此國界

種種殊妙

諸佛神力

智慧希有

放一淨光

照無量國

我等見此

得未曾有

佛子文殊

願決眾疑

四眾欣仰

瞻仁及我

世尊何故

放斯光明

佛子時答

決疑令喜

何所饒益

演斯光明

佛坐道場

所得妙法

爲欲說此

爲當授記

示諸佛土

眾寶嚴淨

及見諸佛

此非小緣



文殊當知。四眾龍神。瞻察仁者。爲說何等。  
 爾時文殊師利。語彌勒菩薩摩訶薩。及諸  
 大士。善男子等。如我惟忖。今佛世尊。欲說  
 大法。雨大法雨。吹大法螺。擊大法鼓。  
 演大法義。諸善男子。我於過去諸佛。曾  
 見此瑞。放斯光已。即說大法。是故當知  
 今佛現光。亦復如是。欲令眾生。咸得聞  
 知一切世間難信之法。故現斯瑞。諸善男

子。如過去無量無邊不可思議阿僧祇劫。  
 爾時有佛。號日月燈明如來。應供。正徧  
 知。明行足。善逝。世間解。無上士。調  
 御丈夫。天人師。佛世尊。演說正法。初  
 善。中善。後善。其義深遠。其語巧妙。純  
 一無雜。具足清白梵行之相。爲求聲聞者  
 說應四諦法。度生老病死究竟涅槃。爲  
 求辟支佛者。說應十二因緣法。爲諸菩薩

說應六波羅蜜。令得阿耨多羅三藐三菩  
 提。成一一切種智。次復有佛。亦名日月燈  
 明。次復有佛。亦名日月燈明。如是二萬  
 佛皆同一字。號日月燈明。又同一姓。姓  
 頗羅墮。彌勒當知。初佛後佛。皆同一字  
 。名日月燈明。十號具足。所可說法。初  
 中後善。其最後佛未出家時。有八王子。  
 一名有意。二名善意。三名無量意。四名

寶意。五名增意。六名除疑意。七名響意。  
 。八名法意。是八王子威德自在。各領四  
 天下。是諸王子。聞父出家。得阿耨多羅  
 三藐三菩提。悉捨王位。亦隨出家。發大  
 乘意。常修梵行。皆爲法師。已於千萬佛  
 所植諸善本。是時日月燈明佛。說大乘經  
 。名無量義。教菩薩法。佛所護念。說是  
 經已。即於大眾中結跏趺坐。入於無量義

處チ三サン昧マイ・身ミ心シン不フ動ドウ。是コト時トキ天テン雨ウ曼マン陀タ羅ラ華ワ。  
 摩マ訶カ曼マン陀タ羅ラ華ワ。曼マン殊ジュ沙シャ華ワ。摩マ訶カ曼マン殊ジュ沙シャ華ワ。  
 而ニ散サン佛ブツ上ジョウ・及キ諸シュ大ダイ眾ジュウ。普フ佛ブツ世セ界カイ・六ロク種シュウ。  
 震セン動ドウ。爾ニ時トキ會ケ中チュウ比ヒ丘キウ・比ヒ丘キウ尼ニ・優ユ婆バ塞サイ・  
 優ユ婆バ夷イ。天テン・龍リウ・夜ヤ叉シャ・乾ケン闍カ婆バ・阿ア修シュ羅ラ。  
 迦カ樓ロ羅ラ・緊キン那ナ羅ラ・摩マ睺ホ羅ラ伽カ・人ニン・非ヒ人ニン。  
 及キ諸シュ小ショウ王ワウ・轉テン輪リン聖セイ王ワウ等トウ。是コト諸シュ大ダイ眾ジュウ・得トク。  
 未ミ曾ソウ有ユウ。歡カン喜キ合カツ掌ショウ・一イツ心シン觀カン佛ブツ。爾ニ時トキ如ニ來ライ。

放眉間白毫相光。照東方萬八千佛土。靡  
 不周徧。如今所見是諸佛土。彌勒當知。  
 爾時會中有二十億菩薩樂欲聽法。是諸菩  
 薩。見此光明普照佛土。得未曾有。欲知  
 此光所爲因緣。時有菩薩。名曰妙光。有  
 八百弟子。是時日月燈明佛從三昧起。因  
 妙光菩薩。說大乘經。名妙法蓮華。教菩  
 薩法。佛所護念。六十小劫。不起於座。

時會聽者・亦坐一處。六十小劫・身心不  
 動。聽佛所說・謂如食頃。是時眾中無有  
 一人・若身若心而生懈倦。日月燈明佛・  
 於六十小劫・說是經已。即於梵・魔・沙  
 門・婆羅門・及天・人・阿修羅眾中・而  
 宣此言。如來於今日中夜・當入無餘涅槃  
 。時有菩薩・名曰德藏。日月燈明佛・即  
 授其記。告諸比丘。是德藏菩薩・次當作

佛。號曰淨身。多陀阿伽度。阿羅訶。三  
 藐三佛陀。佛授記已。便於中夜。入無餘  
 涅槃。佛滅度後。妙光菩薩持妙法蓮華經  
 。滿八十小劫。爲人演說。日月燈明佛八  
 子。皆師妙光。妙光教化。令其堅固阿耨  
 多羅三藐三菩提。是諸王子。供養無量百  
 千萬億佛已。皆成佛道。其最後成佛者名  
 曰然燈。八百弟子中有一人。號曰求名貪



著利養。雖復讀誦眾經。而不通利。多所  
 忘失。故號求名。是人亦以種諸善根因緣  
 故。得值無量百千萬億諸佛。供養恭敬。  
 尊重讚歎。彌勒當知。爾時妙光菩薩。豈  
 異人乎。我身是也。求名菩薩。汝身是也。  
 。今見此瑞。與本無異。是故惟付。今日  
 如來。當說大乘經。名妙法蓮華。教菩薩  
 法。佛所護念。爾時文殊師利。於大眾中

● 欲重宣此義 ● 而說偈言。

我念過去世

無量無數劫

有佛人中尊

號日月燈明

世尊演說法

度無量眾生

無數億菩薩

令入佛智慧

佛未出家時

所生八王子

見大聖出家

亦隨修梵行

時佛說大乘

經名無量義

於諸大眾中

而爲廣分別

佛說此經已

即於法座上

跏趺坐三昧

名無量義處

天雨曼陀華

天鼓自然鳴テンコ 自然鳴諸天龍鬼神シヤク 諸天龍鬼神供養人中尊クヤウ 供養人中尊一切諸佛土イツク 一切諸佛土即時大震動ジツ 即時大震動佛放眉間光ブツ 佛放眉間光現諸希有事ゲン 現諸希有事此光照東方コノミツ 此光照東方萬八千佛土マンヤク 萬八千佛土示一切眾生シメ 示一切眾生生死業報處シヤウ 生死業報處有見諸佛土アツク 有見諸佛土以眾寶莊嚴ヨリ 以眾寶莊嚴琉璃玻瓈色ルウリ 琉璃玻瓈色斯由佛光照ス 斯由佛光照及見諸天人ヨリ 及見諸天人龍神夜叉眾リウジン 龍神夜叉眾乾闥緊那羅ケンツ 乾闥緊那羅各供養其佛オノオノ 各供養其佛又見諸如來マタ 又見諸如來自然成佛道シズカニ 自然成佛道身色如金山ミカラ 身色如金山端嚴甚微妙タンエン 端嚴甚微妙如淨琉璃中ニ 如淨琉璃中

內現眞金像

一一諸佛土

悉見彼大眾

精進持淨戒

行施忍辱等

又見諸菩薩

以求無上道

各於其國土

世尊在大眾

聲聞眾無數

或有諸比丘

猶如護明珠

其數如恒沙

深入諸禪定

又見諸菩薩

說法求佛道

敷演深法義

因佛光所照

在於山林中

又見諸菩薩

斯由佛光照

身心寂不動

知法寂滅相

爾時四部眾

見日月燈佛

現大神通力

其心皆歡喜

各各自相問

是事何因緣

天人所奉尊

適從三昧起

讚妙光菩薩

汝爲世間眼

一切所歸信

能奉持法藏

如我所說法

唯汝能證知

世尊既讚嘆

令妙光歡喜

說是法華經

滿六十小劫

不起於此座

所說上妙法

是妙光法師

悉皆能受持

佛說是法華

令眾歡喜已

尋即於是日

卷一 大乘妙法蓮華經

錢品第一

四三

告於天人眾

諸法實相義

已為汝等說

我今於中夜

當入於涅槃

汝一心精進

當離於放逸

諸佛甚難值

億劫時一遇

世尊諸子等

聞佛入涅槃

各各懷悲惱

佛滅一何速

聖主法之王

安慰無量眾

我若滅度時

汝等勿憂怖

是德藏菩薩

於無漏實相

心已得通達

其次當作佛

號曰為淨身

亦度無量眾

佛此夜滅度

如薪盡火滅

分布諸舍利

而起無量塔

比丘比丘尼

其數如恒沙

倍復加精進

以求無上道

是妙光法師

奉持佛法藏

八十小劫中

廣宣法華經

是諸八王子

妙光所開化

堅固無上道

當見無數佛

供養諸佛已

隨順行大道

相繼得成佛

轉次而授記

最後天中天

號曰然燈佛

諸仙之導師

度脫無量眾

是妙光法師

卷一 大乘妙法蓮華經

品第一

四五

時有一弟子

心常懷懈怠

貪著於名利

求名利無厭

多遊族姓家

棄捨所習誦

廢忘不通利

以是因緣故

號之爲求名

亦行眾善業

得見無數佛

供養於諸佛

隨順行大道

具六波羅蜜

今見釋師子

其後當作佛

號名曰彌勒

廣度諸眾生

其數無有量

彼佛滅度後

懈怠者汝是

妙光法師者

今則我身是

我見燈明佛



本光瑞如此

以是知今佛

欲說法華經

今相如本瑞

是諸佛方便

今佛放光明

助發實相義

諸人今當知

合掌一心待

佛當雨法雨

充足求道者

諸求三乘人

若有疑悔者

佛當爲除斷

令盡無有餘

妙法蓮華經方便品第二

爾時世尊從三昧安詳而起。告舍利弗。諸

佛智慧甚深無量。其智慧門。難解難入。

卷一 大乘妙法蓮華經

方便品第二

四七

一切聲聞辟支佛。所不能知。所以者何。  
 佛曾親近百千萬億無數諸佛。盡行諸佛無  
 量道法。勇猛精進名稱普聞。成就甚深未  
 曾有法。隨宜所說。意趣難解。舍利弗。  
 吾從成佛以來。種種因緣。種種譬喻。廣  
 演言教。無數方便引導眾生。令離諸著。  
 所以者何。如來方便。知見。波羅蜜。皆  
 已具足。舍利弗。如來知見。廣大深遠。

卷一

大乘妙法蓮華經

方便品第二

四九

無量無礙。力無所畏。禪定解脫三昧。深  
 入無際。成就一切未曾有法。舍利弗。如  
 來能種種分別。巧說諸法。言辭柔軟。悅  
 可眾心。舍利弗。取要言之。無量無邊未  
 曾有法。佛悉成就。止。舍利弗。不須復  
 說。所以者何。佛所成就第一希有難解之  
 法。唯佛與佛。乃能究盡諸法實相。所謂  
 諸法。如是相。如是性。如是體。如是力

。如是作。如是因。如是緣。如是果。如是報。如是本末究竟等。爾時世尊。欲重宣此義。而說偈言。

世雄不可量

諸天及世人

一切眾生類

無能知佛者

佛力無所畏

解脫諸三昧

及佛諸餘法

無能測量者

本從無數佛

具足行諸道

甚深微妙法

難見難可了

於無量億劫

行此諸道已

道場得成果

卷一

大乘妙法蓮華經

方便品第二

五一

我已悉知見

如是大果報

種種性相義

我及十方佛

乃能知是事

是法不可示

言辭相寂滅

諸餘眾生類

無有能得解

除諸菩薩眾

信力堅固者

諸佛弟子眾

曾供養諸佛

一切漏已盡

住是最後身

如是諸人等

其力所不堪

假使滿世間

皆如舍利弗

盡思共度量

不能測佛智

正使滿十方

皆如舍利弗

及餘諸弟子

亦滿十方刹

盡思共度量

亦復不能知

辟支佛利智

無漏最後身

亦滿十方界

其數如竹林

斯等共一心

於億無量劫

欲思佛實智

莫能知少分

新發意菩薩

供養無數佛

了達諸義趣

又能善說法

如稻麻竹葦

充滿十方刹

一心以妙智

於恒河沙劫

咸皆共思量

不能知佛智

不退諸菩薩

其數如恒沙

一心共思求

亦復不能知

又告舍利弗

無漏不思議

甚深微妙法

我今已具得

唯我知是相

十方佛亦然

舍利弗當知

諸佛語無異

於佛所說法

當生大信力

世尊法久後

要當說真實

告諸聲聞眾

及求緣覺乘

我令脫苦縛

逮得涅槃者

佛以方便力

示以三乘教

眾生處處著

引之令得出

爾時大眾中

有諸聲聞

漏盡阿羅漢

卷一 大乘妙法蓮華經

方便品 第二

五三

若憍陳如等千二百人。及發聲聞辟支佛心  
 ●比丘●比丘尼●優婆塞●優婆夷。各作  
 是念。今者世尊。何故殷勤稱歎方便。而  
 作是言。佛所得法。甚深難解。有所言說  
 ●意趣難知。一切聲聞辟支佛所不能及。  
 佛說一解脫義。我等亦得此法。到於涅槃  
 。而今不知是義所趣。爾時舍利弗知四眾  
 心疑。自亦未了。而白佛言。世尊。何因



何緣・殷勤稱歎諸佛第一方便・甚深微妙  
 難解之法。我自昔來・未曾從佛聞如是說  
 。今者四眾・咸皆有疑。惟願世尊敷演斯  
 事。世尊。何故殷勤稱歎・甚深微妙難解  
 之法。爾時舍利弗・欲重宣此義・而說偈  
 言。

慧日大聖尊  
 久乃說是法  
 自說得如是  
 力無畏三昧  
 禪定解脫等  
 不可思議法

道場所得法

無能發問者

我意難可測

亦無能問者

無問而自說

稱歎所行道

智慧甚微妙

諸佛之所得

無漏諸羅漢

及求涅槃者

今皆墮疑網

佛何故說是

其求緣覺者

比丘比丘尼

諸天龍鬼神

及乾闥婆等

相視懷猶豫

瞻仰兩足尊

是事爲云何

願佛爲解說

於諸聲聞眾

佛說我第一

我今自於智

疑惑不能了

爲是究竟法

爲是所行道

佛口所生子

合掌瞻仰待

願出微妙音

時爲如實說

諸天龍神等

其數如恒沙

求佛諸菩薩

大數有八萬

又諸萬億國

轉輪聖王至

合掌以敬心

欲聞具足道

爾時佛告舍利弗

止・止・不須復說

若

說是事

一切世間諸天及人

皆當驚疑

舍利弗重白佛言

世尊。惟願說之

惟願

卷一

大乘妙法蓮華經

方便品第二

五七

說之。所以者何。是會無數百千萬億阿僧祇眾生。曾見諸佛。諸根猛利。智慧明了。聞佛所說。則能敬信。爾時舍利弗。欲重宣此義。而說偈言。

法王無上尊。惟說願勿慮。  
是會無量眾。有能敬信者。  
佛復止舍利弗。若說是事。一切世間。天人。阿修羅。皆當驚疑。增上慢比丘。

將墜於大坑。爾時世尊重說偈言。

止止不須說。我法妙難思。

諸增上慢者。聞必不敬信。

爾時舍利弗重白佛言。世尊。惟願說之。

惟願說之。今此會中。如我等比。百千萬

億。世世已曾從佛受化。如此人等。必能

敬信。長夜安隱。多所饒益。爾時舍利弗

欲重宣此義。而說偈言。

卷一  
大乘妙法蓮華經

方便品第二

五九

無上兩足尊

願說第一法

我為佛長子

惟垂分別說

是會無量眾

能敬信此法

佛已曾世世

教化如是等

皆一心合掌

欲聽受佛語

我等千二百

及餘求佛者

願為此眾故

惟垂分別說

是等聞此法

則生大歡喜

爾時世尊・告舍利弗。汝已殷勤三請。豈

得不說。汝今諦聽・善思念之。吾當為汝

分別解說。說此語時。會中有比丘。比丘  
 尼。優婆塞。優婆夷。五千人等。即從座  
 起。禮佛而退。所以者何。此輩罪根深重  
 及增上慢。未得謂得未證謂證。有如此  
 失。是以不住。世尊默然而不制止。爾時  
 佛告舍利弗。我今此眾。無復枝葉。純有  
 真實。舍利弗。如是增上慢人。退亦佳矣  
 。汝今善聽。當爲汝說。舍利弗言。唯然

世尊。願樂欲聞。佛告舍利弗。如是妙法  
 ● 諸佛如來時乃說之。如優曇鉢華。時一  
 現耳。舍利弗。汝等當信佛之所說。言不  
 虛妄。舍利弗。諸佛隨宜說法。意趣難解  
 。所以者何。我以無數方便。種種因緣譬  
 喻言辭。演說諸法。是法非思量分別之所  
 能解。唯有諸佛乃能知之。所以者何。諸  
 佛世尊。唯以一大事因緣故。出現於世。



舍利弗。云何名諸佛世尊。唯以一大事因緣故。出現於世。諸佛世尊。欲令眾生開佛知見。使得清淨故。出現於世。欲示眾生佛之知見故。出現於世。欲令眾生悟佛知見故。出現於世。欲令眾生入佛知見道故。出現於世。舍利弗。是爲諸佛以一大事因緣故。出現於世。佛告舍利弗。諸佛如來。但教化菩薩。諸有所作。常爲一事。唯

以佛之知見示悟眾生。舍利弗。如來但以  
 一佛乘故。爲眾生說法。無有餘乘。若二  
 若三。舍利弗。一切十方諸佛。法亦如是  
 。舍利弗。過去諸佛以無量無數方便。種  
 種因緣譬喻言辭。而爲眾生演說諸法。是  
 法皆爲一佛乘故。是諸眾生從諸佛聞法。  
 究竟皆得一切種智。舍利弗。未來諸佛當  
 出於世。亦以無量無數方便。種種因緣譬

喻言辭・而爲眾生演說諸法。是法皆爲一  
 佛乘故。是諸眾生從佛聞法。究竟皆得一  
 切種智。舍利弗。現在十方無量百千萬億  
 佛土中諸佛世尊。多所饒益。安樂眾生。  
 是諸佛亦以無量無數方便・種種因緣譬喻  
 言辭・而爲眾生演說諸法。是法皆爲一佛  
 乘故。是諸眾生從佛聞法。究竟皆得一切  
 種智。舍利弗。是諸佛但教化菩薩。欲以

佛之知見示眾生故。欲以佛之知見悟眾生  
 故。欲令眾生入佛之知見故。舍利弗。我  
 今亦復如是。知諸眾生有種種欲。深心所  
 著。隨其本性。以種種因緣。譬喻言辭。  
 方便力。而爲說法。舍利弗。如此皆爲得  
 一佛乘。一切種智故。舍利弗。十方世界  
 中。尚無二乘。何況有三。舍利弗。諸佛  
 出於五濁惡世。所謂劫濁。煩惱濁。眾生

濁。見濁。命濁。如是。舍利弗。劫濁亂  
 時。眾生垢重。慳貪嫉妬。成就諸不善根  
 故。諸佛以方便力。於一佛乘。分別說三  
 舍利弗。若我弟子。自謂阿羅漢辟支佛  
 者。不聞不知諸佛如來。但教化菩薩事。  
 此非佛弟子。非阿羅漢。非辟支佛。又舍  
 利弗。是諸比丘。比丘尼。自謂已得阿羅  
 漢。是最後身。究竟涅槃。便不復志求阿

耨多羅三藐三菩提。當知此輩。皆是增上  
 慢人。所以者何。若有比丘實得阿羅漢。  
 若不信此法。無有是處。除佛滅度後。現  
 前無佛。所以者何。佛滅度後。如是等經  
 受持、讀誦、解義者。是人難得。若遇  
 餘佛。於此法中便得決了。舍利弗。汝等  
 當一心信解。受持佛語。諸佛如來。言無  
 虛妄。無有餘乘。唯一佛乘。爾時世尊欲

重宣此義・而說偈言。

比丘比丘尼

有懷增上慢

優婆塞我慢

優婆夷不信

如是四眾等

其數有五千

不自見其過

於戒有缺漏

護惜其瑕庇

是小智已出

眾中之糟糠

佛威德故去

斯人虧福德

不堪受是法

此眾無枝葉

唯有諸貞實

舍利弗善聽

諸佛所得法

無量方便力

而為眾生說

眾生心所念

卷一 大乘妙法蓮華經

方便品 第二

六九

卷一 大乘妙法蓮華經

方便品 第二

七〇

種種所行道

若干諸欲性

先世善惡業

佛悉知是已

以諸緣譬喻

言辭方便力

令一切歡喜

或說修多羅

伽陀及本事

本生未曾有

亦說於因緣

譬喻并祇夜

優波提舍經

鈍根樂小法

貪著於生死

於諸無量佛

不行深妙道

眾苦所惱亂

為是說涅槃

我設是方便

令得入佛慧

未曾說汝等

當得成佛道

所以未曾說



卷一 大乘妙法蓮華經

方便品第二

七一

說時未至故

今正是其時

決定說大乘

我此九部法

隨順眾生說

入大乘為本

以故說是經

有佛子心淨

柔軟亦利根

無量諸佛所

而行深妙道

為此諸佛子

說是大乘經

我記如是人

來世成佛道

以深心念佛

修持淨戒故

此等聞得佛

大喜充徧身

佛知彼心行

故為說大乘

聲聞若菩薩

聞我所說法

乃至於一偈

皆成佛無疑

十方佛土中

唯有一乘法

無二亦無三

除佛方便說

但以假名字

引導於眾生

說佛智慧故

諸佛出於世

唯此一事實

餘二則非真

終不以小乘

濟度於眾生

佛自住大乘

如其所得法

定慧力莊嚴

以此度眾生

自證無上道

大乘平等法

若以小乘法

乃至於一人

我則墮慳貪

此事爲不可

若人信歸佛

卷一 大乘妙法蓮華經

方便品第二

七三

如來不欺誑

亦無貪嫉意

斷諸法中惡

故佛於十方

而獨無所畏

我以相嚴身

光明照世間

無量眾所尊

為說實相印

舍利弗當知

我本立誓願

欲令一切眾

如我等無異

如我昔所願

今者已滿足

化一切眾生

皆令入佛道

若我遇眾生

盡教以佛道

無智者錯亂

迷惑不受教

我知此眾生

未曾修善本

堅著於五欲

卷一 大乘妙法蓮華經

方便品第二

七四

癡愛故生惱

輪迴六趣中

世世常增長

入邪見稠林

具足六十二

我慢自矜高

不聞佛名字

是故舍利弗

以諸欲因緣

備受諸苦毒

薄德少福人

若有若無等

深著虛妄法

諂曲心不實

亦不聞正法

我爲設方便

墜墮三惡道

受胎之微形

眾苦所逼迫

依止此諸見

堅受不可捨

於千萬億劫

如是人難度

說諸盡苦道

卷一  
大乘妙法蓮華經

方便品第二

七五

示之以涅槃

我雖說涅槃

是亦非眞滅

諸法從本來

常自寂滅相

佛子行道已

來世得作佛

我有方便力

開示三乘法

一切諸世尊

皆說一乘道

今此諸大眾

皆應除疑惑

諸佛語無異

唯一無二乘

過去無數劫

無量滅度佛

百千萬億種

其數不可量

如是諸世尊

種種緣譬喻

無數方便力

演說諸法相

是諸世尊等

皆說一乘法

化無量眾生

令入於佛道

又諸大聖主

知一切世間

天人眾生類

深心之所欲

更以異方便

助顯第一義

若有眾生類

值諸過去佛

若聞法布施

或持戒忍辱

精進禪智等

種種修福慧

如是諸人等

皆已成佛道

諸佛滅度後

若人善軟心

如是諸眾生

皆已成佛道

諸佛滅度已

供養舍利者

起萬億種塔

金銀及玻瓈

碑磬與瑪瑙

玫瑰瓊璃珠

清淨廣嚴飾

莊校於諸塔

或有起石廟

旃檀及沉水

木檣并餘材

甗瓦泥土等

若於曠野中

積土成佛廟

乃至童子戲

聚沙爲佛塔

如是諸人等

皆已成佛道

若人爲佛故

建立諸形像

刻雕成眾相

皆已成佛道

或以七寶成

鍤鈿赤白銅

白鐵及鉛錫

鐵木及與泥

或以膠漆布

嚴飾作佛像

如是諸人等

皆以成佛道

彩畫作佛像

百福莊嚴相

自作若使人

皆已成佛道

乃至童子戲

若草木及筆

或以指爪甲

而畫作佛像

如是諸人等

漸漸積功德

具足大悲心

皆已成佛道

但化諸菩薩

度脫無量眾

若人於塔廟

寶像及畫像

以華香幡蓋

敬心而供養

若使人作樂

擊鼓吹角貝

簫笛琴箏篪



卷一

大乘妙法蓮華經

方便品第二

七九

琵琶鑊銅鈸

如是眾妙音

盡持以供養

或以歡喜心

歌頌頌佛德

乃至一小音

皆已成佛道

若人散亂心

乃至以一華

供養於畫像

漸見無數佛

或有人禮拜

或復但合掌

乃至舉一手

或復小低頭

以此供養像

漸見無量佛

自成無上道

廣度無數眾

入無餘涅槃

如薪盡火滅

若人散亂心

入於塔廟中

一稱南無佛

皆ハレセ已レ成レ佛イノ道カク

於シ諸ホス過ク去ク佛イノ

在ル世イノ或ハ滅ス後イノ

若ハ有レ聞ク是レ法イノ

皆ハレセ已レ成レ佛イノ道カク

未ク來ル諸ホス世イノ尊イノ

其ノ數ハ無ク有レ量カク

是レ諸ホス如ク來ル等カク

亦ハ方ク便ク說ク法イノ

一レ切ク諸ホス如ク來ル

以テ無ク量カク方ク便ク

度ク脫ス諸ホス眾イノ生イノ

入リ佛イノ無ク漏ク智イノ

若ハ有レ聞ク法イノ者イノ

無ク一レ不ク成レ佛イノ

諸ホス佛イノ本ク誓ク願イノ

我レ所レ行ク佛イノ道カク

普ク欲ク令ク眾イノ生イノ

亦ハ同ク得ク此レ道カク

未ク來ル世イノ諸ホス佛イノ

雖モ說ク百ク千ク億ク

無ク數ク諸ホス法イノ門カク

其ノ實ハ爲ス一レ乘カク

諸ホス佛イノ兩ク足ク尊イノ

卷一	及諸根利鈍	深心之所念	雖示種種道	亦說如是法	其數如恒沙	導師方便說	是法住法位	知法常無性
大乘妙法蓮華經	以種種因緣	過去所習業	其實爲佛乘	知第一寂滅	出現於世間	天人所供養	世間相常住	佛種從緣起
方便品第二	譬喻亦言辭	欲性精進力	知眾生諸行	以方便力故	安隱眾生故	現在十方佛	於道場知已	是故說一乘
八一								

隨應方便說

以種種法門

知眾生性欲

舍利弗當知

貧窮無福慧

深著於五欲

盲冥無所見

深入諸邪見

今我亦如是

宣示於佛道

方便說諸法

我以佛眼觀

入生死險道

如聲牛愛尾

不求大勢佛

以苦欲捨苦

安隱眾生故

我以智慧力

皆令得歡喜

見六道眾生

相續苦不斷

以貪愛自蔽

及與斷苦法

爲是眾生故

卷一  
大乘妙法蓮華經

方便品第二

八三

而起大悲心

我始坐道場

觀樹亦經行

於三七日中

思惟如是事

我所得智慧

微妙最第一

眾生諸根鈍

著樂癡所盲

如斯之等類

云何而可度

爾時諸梵王

及諸天帝釋

護世四天王

及大自在天

并餘諸天眾

眷屬百千萬

恭敬合掌禮

請我轉法輪

我即自思惟

若但讚佛乘

眾生沒在苦

不能信是法

破法不信故

墜於二惡道

我寧不說法

疾入於涅槃

尋念過去佛

所行方便力

我今所得道

亦應說三乘

作是思惟時

十方佛皆現

梵音慰喻我

善哉釋迦文

第一之導師

得是無上法

隨諸一切佛

而用方便力

我等亦皆得

最妙第一法

爲諸眾生類

分別說三乘

少智樂小法

不自信作佛

是故以方便

分別說諸果

雖復說三乘

卷一  
大乘妙法蓮華經

方便品第二

八五

但爲教菩薩

舍利弗當知

我聞聖師子

深淨微妙音

稱南無諸佛

復作如是念

我出濁惡世

如諸佛所說

我亦隨順行

思惟是事已

即趨波羅奈

諸法寂滅相

不可以言宣

以方便力故

爲五比丘說

是名轉法輪

便有涅槃音

及以阿羅漢

法僧差別名

從久遠劫來

讚示涅槃法

生死苦永盡

我常如是說

舍利弗當知

我見佛子等

志求佛道者

無量千萬億

咸以恭敬心

皆來至佛所

曾從諸佛聞

方便所說法

我即作是念

如來所以出

爲說佛慧故

今正是其時

舍利弗當知

鈍根小智人

著相憍慢者

不能信是法

今我喜無畏

於諸菩薩中

正直捨方便

但說無上道

菩薩聞是法

疑網皆已除

千二百羅漢

悉亦當作佛

如三世諸佛



卷一

大乘妙法蓮華經

方便品第二

八七

說法之儀式

我今亦如是

說無分別法

諸佛興出世

懸遠值遇難

正使出於世

說是法復難

無量無數劫

聞是法亦難

能聽是法者

斯人亦復難

譬如優曇華

一切皆愛樂

天人所希有

時時乃一出

聞法歡喜讚

乃至發一言

則爲已供養

一切三世佛

是人甚希有

過於優曇華

汝等勿有疑

我爲諸法王

普告諸大眾

但以ハク一ニ乘道ノ

教化ノ諸菩薩ノ

無聲聞弟子ノ

汝等ハ舍利弗ハ

聲聞及菩薩ノ

當知是妙法ノ

諸佛之秘要ノ

以五濁惡世ノ

但樂著諸欲ノ

如是等眾生ノ

終不求佛道ノ

當來世惡人ノ

聞佛說一乘ノ

迷惑不信受ノ

破法墮惡道ノ

有慙愧清淨ノ

志求佛道者ノ

當爲如是等ノ

廣讚一乘道ノ

舍利弗當知ノ

諸佛法如是ノ

以萬億方便ノ

隨宜而說法ノ

其不習學者ノ

不能曉了此

汝等既已知

諸佛世之師

隨宜方便事

無復諸疑惑

心生大歡喜

自知當作佛

妙法蓮華經卷第一

南無過去日月燈明佛

世尊現瑞。彌勒疑詳。文殊爲眾廣宣揚。

古佛放毫光。三請法王。爲演妙蓮香。

卷一 大乘妙法蓮華經

方便品 第二

八九

一光東照・妙體全彰・非思量處可思量・默識在心王・

方便敷揚・一道噴天香・

南無法華會上佛菩薩

王舍城耆闍崛

梵名。位於中印度摩伽陀國。共有五山。高第。名耆闍山。佛於此大轉法輪。

阿若憍陳如

佛最初度五比丘之首。憍陳如乃姓也。翻為火器。

阿若為名也。譯為已知。或曰無知。非無所知。亦稱了本際。

摩訶迦葉

彼父母祈單波羅樹神而生。為大富長者子。能捨大財。修頭陀大行亦即苦行弟。乃禪門始祖也。

優樓

頻螺迦葉

譯為木瓜林。小迦葉中稱大迦葉者。皈依佛前為外道論師。有五百弟子。導佛於蛇窟。而不得言。率一弟與諸弟子隨佛出家。本足外道。

伽耶迦葉

其人事火。與五百弟子住伽耶城。如來降化。捨邪皈正得證羅漢。

那提迦葉

小迦葉中一。迦葉為姓。那提為河。於河邊得道。故為那提迦葉。舍利弗子。舍利乃

舍利弗

為鷲鷲即白舌鳥。言其肉眼如鷲鷲。身形美好。弗即子也。迦母為名。本足外道。師死。茫然求道。於途中聞馬勝比丘言。因緣所生法之偈。遂出家。以佛弟子中「智慧第一」。大目犍連

胡

豆。佛十弟子中「神通第一」。與舍利共師外道。精進教學。心猶不安。遂與舍利相約。先得解脫。必往以告。後舍利弗聞佛悟道。告口難。各率一百弟子皈依佛。摩訶迦旃延。善於辭

辨。長於論議。出言開口皆有文采。能令聞者信服。於諸弟子中「論議第一」。阿菴樓駄。因得七世爲人王。七世爲人王。生生世世所求如意。九

十。劫不受貧窮之苦。因其貪睡。每闍法。即昏沈入睡。被佛斥曰：「咄咄何爲睡。螺螄蚌蛤類。一睡一千年。不聞佛名字。」即發憤精進。七晝夜。不眠休。雙目失明。佛教「梁見照明金剛一味」遂得天眼。通觀大千世界如掌

中在摩羅果。(西域果名)此云房宿。父母憐此星宿所生。初出家途中。遇雨寄宿陶舍。佛知其緣已熟。名。形如林檎或檳榔)劫寶那。化比丘求宿。爲其說法。乃隨佛出家。得證道果。諸弟子中「知星宿第一」。

憍梵波提。譯爲牛飼。因昔見老僧念佛。讚如牛吃草。得種五百世爲牛。雖出家證果。餘報未盡。食和仍如牛嚼嚼之象。佛恐世人不知觀其德乃至譏弄。致遭罪尤。故飭居天上。受天人供養。故爲諸弟子

中「受人供養第一」。願力。譯爲星宿。其父母憐星宿所生。又名假相合。夜宿於亭。見鬼食死屍。又大家勿輕沙門。損之。離婆多。食已下足。養之。逢人即問。見我手足矣。比丘言：「本是他遺體。漸假和

合用。」即時悟入四大假合之道。即隨佛出家。諸弟子中「無倒亂第一」。畢陵伽婆蹉。恆河出言：「哦！小婢。駝流。」恆河神即斷分兩派

。事後神訴佛。佛令懺悔。即合掌曰：「小婢。莫瞋。」眾聞言笑之。懺悔尚且罵之。佛曰：「本習如此。實無惡心。」醒世人。勿染惡習。恐江山易改。本性難移。薄拘羅。施得貌端正。於

昔曾佈施一訶梨動果（五藥之一有病無病皆可食）救一病僧。得五不死果報。(1)火燒不死。(2)湯煮不死。(3)水淹不死。(4)魚噉不死。(5)刀砍不死。又嚴持不殺戒。得九十一劫長壽報。現世享壽百六十歲。諸弟子中「壽命第一」。

### 摩訶拘絺羅

譯為大膝。舍利弗的母舅。入南天竺。博覽群經。無暇剪爪。故喚長爪梵志。與佛辯論。不敵。依佛出家。因其精進。得四辯才。諸弟子中「智問第一」。

### 難陀

比丘名。譯為喜歡。亦名牧羊。曾問佛牧羊十一事。知佛具一切智。隨佛出家。得羅漢果。其神聰明。音聲絕妙。

### 孫陀羅難陀

佛之親弟。高一丈九尺。寸具三。因有醜妻。不樂出家。

後經佛方便引化。方請出家。後得羅漢果位。

### 富樓那彌多羅天子

譯為滿慈子。乃佛上弟子說法第一之羅漢。後闍法華因緣說法。以小向大。於佛授記未來成佛。說法明如來。

### 須菩提

譯為空生。生時家中倉庫空無器皿。一切皆空。問占師。言吉。故又言善吉。佛十大弟子解空第一。得無諍三昧。諸眾生。不合起煩惱。嫌他行。即住。嫌他住。則行。可謂「隨順眾生第一」。

### 阿難

譯為慶喜。佛之堂弟。二十歲出家。佛所說法。悉能記憶不忘。迦葉譯為覆障。有障父。障尊者讚：「佛法如大海。流入阿難心」。於諸弟子中「多聞第一」。羅睺羅母。障口之意。因昔閉

風穴六日。報於母胎六年。諸弟子中「密行第一」。

### 有學·無學

八地以上菩薩為無學。

### 摩訶波闍波提

譯為大愛道。

佛出家。佛不允。恐女人佛門。正法滅九百年。惟阿難請命。昔佛皆有佛子。佛言如能修八敬法方可出家。後證果。奉法眷屬同聽法華經。耶輸陀羅。捨齊太子。天人稱讚。

亦爲尼眾主。后無學率其法眷同聽法華。曾發願生生世世爲釋迦太子妻。

**阿耨多羅三藐三菩提** 譯爲無上正等正覺。亦即覺。覺他。圓滿。陀羅尼

譯爲總持。遮持。總一切法持無量義。

**樂說辯才** 而爲說法。四無礙辯。以樂說無礙最勝。

**不退轉** 位不退凡夫位。(1)行

不退一大乘不退小乘。(2)念不退——心寂靜

人。中道。念入智海。不起不相合之念。

**文殊師利菩薩**

聞名滅四重罪。即是無量劫前的妙光菩薩

亦是過去七佛八王子的老師。早證佛位。號龍種上尊正佛。今示現菩薩。助佛宏化。生時有十吉祥(1)光明滿室。

(2)甘露盈庭。(3)地河七珍。(4)神開伏藏。(5)難生風子。(6)猶婉龍豚。(7)馬生麒麟。(8)牛生白澤。(9)合變金谷。(10)象

生六牙。以菩薩別於八萬大上之首。表示唯有文殊大智方。能證知本法義趣。開示悟入佛的知見。方得授記作佛。

**觀世音菩薩** 稱我名者觀其首發菩提免眾苦。故

名觀音」。本即古佛號止法明如來。倒駕慈航。現菩薩。度眾生。

**得大勢菩薩**

思益經言：「我投足之處。震動三千大千世界及魔宮殿。故名大勢至」。此菩薩。毛孔光。即具一方無量諸佛深妙

光明。故亦稱無邊光。**常精進菩薩** 捨。以身心俱進拔眾生疾苦。故曰常精進菩薩。**不休息菩薩** 提菩薩。

過百。十億萬劫行諸修行。修諸功德。遇佛授記稱不休息菩薩。

**寶掌菩薩** 以智慧之心宣化度眾。曾寶掌菩薩。

**藥王菩薩** 悲華經云

薩發願。賢劫下佛。初四佛得道。我皆供養。諸佛入滅。我皆起塔。我皆起塔。捨身命財用。劫盡眾生苦惱。我皆救護。刀兵疫癘。作大醫王。然後作佛。勇施菩薩。施眾生。不生怯弱。故名勇施。

寶月。月光。滿月菩薩。此三菩薩同以智慧如月得名。能破諸闇。證三智。圓照如月。證三

薩。三智圓明。諸闇融。德無不圓。照無不普。無有缺減。故名滿月菩薩。大力。無量力菩薩。此二菩薩以神通小大見稱。各以神通賢

名大力。能動無數世界名無量力。越三界菩薩。二種生死。又不住生死。涅槃。名越三界菩薩。跋陀婆羅。賢守

識。位居尊覺。眾賢之首。護善法。彌勒。此云慈氏。又名阿逸多菩薩。又云無能勝。眾生見者即得慈心三昧。合不散失。故云賢守護菩薩。

寶積菩薩。聚。心三智。佛法功德之寶。自利。利他。同登彼岸。故言寶積菩薩。導師菩薩。入於正道。不求恩報。故曰導師菩薩。

釋提桓因。乃帝釋神。切利天王。道教曰玉皇。天帝。耶教上帝。皆指此。明月。普香。寶光天子。此三天子乃帝釋內臣。

臨萬有。明月是寶吉祥天子。大勢菩薩所化。普香是明星天子。寶光是寶意日天子。乃觀音菩薩所化。四大天王。東為持國天王。南為增長天王。



。西爲高日天王。北爲多  
聞天王。各護持四大洲。**自在天子** 欲界第五層天化樂天王。隨心所  
欲。化現樂境。故名自在天子。**大白在天子** 欲界六重天的他

樂境皆爲他人代化。自不費力。此云墮忍。安上德。不  
應念而有。故曰大白在天子。**娑婆** 青出離。故名什瑟。**梵天王** 名摩欲。亦稱高淨。**尸棄人梵**

住色界初禪天。有梵眾。梵輔。大梵三人。爲色界二禪有二天。少光。無量光。光音等。所  
爲大梵天王。修四無量心。即慈悲喜捨。**光明大梵等** 有天人身皆有光明。光明大梵爲光音天王。等爲

二禪其餘。大即三禪。天及四禪九天諸天上也。三禪三天爲少淨天。無量淨天。遍淨天。音聲中最尊貴者。人  
四禪九天爲初生。福愛。廣果。無想。無煩。善見。善現。色究竟等諸天也。**龍** 龍間帝王皆以龍小之。

龍能上天入海。種種神通變化。可分胎卵濕化四生。共有海龍。地龍。空龍三類。惡龍助修羅。善龍助  
天。八龍王皆屬善龍。中國古書廣雅中言：「有鱗爲蛟龍。有翼爲飛龍。有角爲虬龍。無角爲鱗龍」。**難陀**

**跋難陀** 此云歡喜。善歡喜。二龍上屬空龍且爲兄弟。乃日連尊者降伏。常以此云囉水海。以居處  
護摩竭陀國。譯以時雨。國富民豐。人皆歡喜。此以善行得名。**娑伽羅** 得名。屬海龍。文殊

佛常往教化。龍女成。此云九龍。與和修吉龍皆以形  
佛。乃此龍王女。**和修吉** 或多頭。**德叉迦** 狀得名。前乃海龍。後爲地龍。**阿那婆達多** 樹達

云無熱。長阿含十八云：「雪山頂有池名阿婆達」。此龍常居其中。以池得名。屬地龍。龍有三患：(1)熱風沙著身  
。燒皮肉骨體。(2)惡風猝起。吹壞其宮殿。散失其寶衣。(3)金翅鳥爲入宮捕殺食之。龍居此池。無患。故名無熱惱。

**摩那斯**

此云大身大意大慈力等。修羅排洩。洩宮見城。此龍鱗身以過海水。亦屬地龍。

**優鉢羅**

此云青蓮花。此龍常居此蓮花池中。屬地龍。以住處得名。

**緊那羅**

亦云良陀羅。疑人。或歌神。其形似人身而頭有角。故名疑人。又替帝釋神奏法樂。故名歌神。

**乾闥婆**

此云香神。身出香氣。尋香而食。故曰香神。居住山中。請天欲作樂時。飛天作樂也。間樂有種。非絲竹類。如鼓琴之類。乃是絲竹。如蕭、箏、琴、瑟之類。奏非絲竹類。卜者名樂音。奏絲竹類。卜者名天音。上者名天音。故名非天。

昔持不飲酒戒所感果報。故曰無酒。男醜女美。常與帝釋神爲爭美食和美女戰鬥不休。

**阿修羅**

有天子宮殿。無大德行。故名非天。

此云被縛。與天戰鬥。爲修羅的前衛。爲天所縛故名。

**佉羅騫駄**

此云度肩甲。亦名揭

**毘摩質多羅**

此云響高亦云穴居。以其居海邊。中最高名。即帝釋之岳丈。

**羅睺**

此爲執日月或云覆障。修羅與天戰鬥。亦名揭

金翅鳥。二翅金色有妙用也。與龍同。有胎。卵。濕。化四種。以龍爲食。

**大威德者**

其故。大身者。三十六萬軍故。人滿者。飽滿故。

**如意者**

珠者故。領下有如意。

**韋提希了阿闍世王**

即頻婆提羅王之子。四世王已出家。故只連母稱。其母即是韋提希。

乃一心起萬法。一心行。有單行雙。此指雙蓮。萬行。萬行歸一心。跏趺。般稱雙盤。

**曼陀羅華**

此曰蓮花。赤色。

**曼殊沙華**。此云柔軟。白色。**無量義處**

此云柔軟。

此云柔軟。

此云柔軟。

此云柔軟。

。亦有大小之別也。散佛表供  
養。皆。散惡表復惡群生。

### 六種震動

六方動：(1)六時動；入胎、出胎、出家、成道、轉法輪、入涅槃。(2)

、吼、此云勇健。捷疾。有空行、地行、類。地行即羅  
夜叉利。亦云暴惡或可畏。同為四大天所屬鬼神。

摩睺羅伽。類中有威力者。如白蛇精。

### 轉輪聖王

有四：金、銀、銅、鐵。因其福德  
不同。所感輪寶不同而有差別。

### 白毫相光

八楞中空。白色透明。內外映徹。舒卷自在。

舒為。丈五尺。即無間地獄有五(1)無次數別。口。一夜萬生萬死。(2)無空間別。人或萬人皆各  
。卷為旋螺。

### 阿鼻地獄

受其罪。(3)無罪器別。行刑罪器繁多齊全無一止境也(4)無音體別。男女老幼貴賤

或大龍鬼神別。(5)無時間別。一口  
墮人無量億劫除非業盡方得受生。

### 阿迦尼吒天

此云色究竟天。為色界最高層天。產熱帶海洋風。

枝狀。屬動物類。修。乃如意。乃鑽石。即海中。牽拽而行之  
右紅。粉。白色。緣覺。因緣法而了之。

### 摩尼珠也。

### 金剛也。

### 砮磔。

砮磔。即海中。牽拽而行之  
車為鞦韆。

荷而行之。橫木為欄。  
欄楯。直為欄。

### 華蓋

鮮花結成寶蓋。又印度炎熱。士大夫所乘之車。軒。七  
輦為輿。

### 軒飾

齊裝飾之車。遂為軒飾。

### 法服

即出家人所著迦裝可分三：(1)安陀會。即五條衣。亦名內衣。亦名作務衣。(2)鬱多羅僧。即七條衣。亦名上衣。諸  
經。坐禪。經行時。亦名入眾衣。(3)僧伽梨。即九條衣。亦名大衣。乃托鉢乞食。說法行化時著的。出家受具足戒

。必須二衣具。菩薩於一切法不執著。無縛法服。未嘗睡眠所得。是名未嘗睡眠。具戒百四十八戒。更持菩薩善法及利生成。統稱戒

度具。威儀無缺。二粟清淨。無有過失。

**威儀無缺**

**肴饌**

米麩善食皆為饌。

**舍利**

佛之身骨也。或稱骨身或靈骨

不壞。為全身舍利。如多寶佛之舍利。碎身舍利。死後燒化剩骨。由旬。稱爲四百里。天樹王。寶多羅樹也。

**肴饌**

米麩善食皆為饌。

**舍利**

佛之身骨也。或稱骨身或靈骨

高五千由旬。枝葉。演人法義。即開小悟入佛。阿僧祇劫。輪時問之久遠不可據說。如來。亦無

**演人法義**

即開小悟入佛。

**阿僧祇劫**

輪時問之久遠不可據說。

**如來**

亦無

所去。故。應供。即佛羅漢同具之德號。但羅漢只受人天供養。正徧知。佛智乃一論圓融的中道智。不同

**應供**

即佛羅漢同具之德號。

但羅漢只受人天供養。

**正徧知**

佛智乃一論圓融的中道智。

不同

正覺之明。明足是宿命。天眼。漏盡屬慧具足。行足是進行與修行具足。善逝。佛能契理契機說法。讀

**明行足**

明足是宿命。

天眼。

漏盡屬慧具足。

行足是進行與修行具足。

善逝。

佛能契理契機說法。

讀

最人智慧中來去。世間解。有上品類染淨差別相。名世間解。無上士。佛具無上正等正覺。超九

**世間解**

有上品類染淨差別相。

名世間解。

**無上士**

佛具無上正等正覺。

超九

調御丈夫。佛能以種種方便調伏眾師。天人師。成就三乘聖果。故一切佛皆現人間。是統稱天人師。

**調御丈夫**

佛能以種種方便調伏眾師。

天人師。

成就三乘聖果。

故一切佛皆現人間。

是統稱天人師。

**佛世尊**

佛具一切智慧功德神通妙用。為世出世間所希。有難得。應為一切眾生尊重敬仰。名為世尊。初善・中善・後善法。中善即十二因緣

法。後善即六波羅蜜法。

**四諦**

即苦、集、滅、道。聞佛聲教。悟此四諦真理。斷見思惑。證向四果的皆為聲聞弟子。

**辟支佛**

此云獨覺或緣覺。有佛說法而悟為緣覺。無師自悟為獨覺。

**十二因緣**

即無明、行、識、名色、六入、觸、受、愛、取、有、生、老死。此十二種現象也。

**六波羅蜜**

即持戒、佈施、精進、般若、禪定、忍辱、智慧。頗羅障

譯為利根或滿之意。乃三形隨聲聞比丘。不同於俗。持淨戒。以戒以法為師。能直婆羅門十八大姓之一。出家妙理。亦名法師。得遇良緣。發菩提心。修梵行。行菩薩道。福慧雙修。領諸善

根。成佛。劫為時間。可分小中大三種。智論曰：人壽自八萬四千歲。每百年減一歲。至八萬四千歲。這增減時間。有。證六千八百萬年稱為小劫。十小劫為一中劫。四中劫為一大劫。

指欲界主。障乃息滅貪瞋癡。勤修戒定慧之沙門。於印度是出家人的通稱。婆羅門行修淨行。族。七歲在家學問。十五入婆羅

門遊方學問。四十返家娶妻生子。恐家嗣斷絕。五十人山修道。

**多陀阿伽度**

此云應阿羅訶

此云應三藐三佛陀

**無餘涅槃**

凡涅槃可分：(1)性淨涅槃。凡聖平等。即法身德。(2)圓淨涅槃。出離因明即般若德。(3)方便淨涅槃。為眾生故。非生示生。非滅示滅。即解脫德。此三種涅槃具足二德。故名無餘涅槃。

卷一 大乘妙法蓮華經

方便品 第二

九九

## 卷一 大乘妙法蓮華經 方便品第二

一〇〇

**天鼓** 天利大人放逸時。自出此音：「一切五欲悉無常。如小聚沫性虛偽。諸有如夢如陽燄。亦如浮雲水中月。」天人聞之。即至善法堂。帝釋而為說法。

## 方便品第二

方便 乃所學有軌且方。正定可分五：(1)損疑發。即定性發問。自謂二乘涅槃印佛果。而今方疑。即大德舍利弗。自悔未從大乘法修人。不應只證如是小乘法。(5)誑疑。即增上慢人。自謂道滿。云何如來起於我等。因此不信。慢已凌他。高舉為相。有七種：(1)慢。自謂功德智慧過人。(2)過慢。功德智慧與人相等。欲佛說。益增疑謗。

## 三昧

## 驚疑

知阿羅漢非究竟涅槃。(2)多事驚疑。即不定性地前菩薩。久受勤

苦。本執一乘而生驚疑。(3)顛倒驚疑。即根未熟定性凡夫。煩惱顛倒重。聞佛語先後矛盾。心生煩惱怖畏。(4)悔驚疑。即大德舍利弗。自悔未從大乘法修人。不應只證如是小乘法。(5)誑疑。即增上慢人。自謂道滿。云何如來起於我等。因此不信。慢已凌他。高舉為相。有七種：(1)慢。自謂功德智慧過人。(2)過慢。功德智慧與人相等。欲佛說。益增疑謗。

## 慢

慢 自高以輕視他人。慢上加慢謂為過慢。(3)慢過慢。功德智慧不如人。欲自謂已超他人。

(4)我慢。執著我相我見。自命甚高。不受人諫。此為諸慢根本。(5)增上慢。如得初禪却自認已得初果。得四禪謂已得羅漢果。實只是暫伏煩惱。見惡未斷除。未得未證。謂已得已證。定力散。即墮地獄。(6)卑劣慢。自認不如人。亦不自求人。任意所為。不顧他人。是為卑劣慢。(7)邪慢。不明是非善惡。自執先入為主的邪見。已無德謂有德。侮慢一切。不信因果。憎惡謗賢是為邪慢。

## 諦聽

## 善思念之

諦聽是聞慧。善思是思慧。念之是修慧。如人涅槃經言：「(1)親近善。喻德未深。信未固。如去。喻德友。(2)聽聞正法。(3)思惟其意。(4)如說修行。此四法乃涅槃因。」

## 枝葉

細枝不堪作大器用。貞實 信具

定。瓶間大法ニテ。爲無花果類。產於喜馬拉雅山及德十高嶺錫蘭等處。幹高丈餘。葉行二種。平滑和。堪作大器。**優曇鉢華**。粗莖。皆長有四五寸。離離異花甚細。隱於壺狀凹陷花托中。常誤爲隱花植物。花

托大如拳。如摺指。十餘聚生。可食味劣。世稱：千年開花一次。Tニテ。此云クハ。句讀。誦語。佛出世始開。故爲應佛現瑞之花。三千年。現。現則金輪出世。**修多羅**。製經。伽陀。起頌。本事

如來會說三乘弟子。前ニテ。重頌。應頌。重宣ニテ。於數云論議有。佛只說。弟ニテ。若人法行業之事。**祇夜**。長行義理之頌文。**優婆提舍**。子說。用以辨明諸法和隨用等。**九部法**

乃小乘ニテ。即是人壽減至。萬歲以下。便入劫濁。即有刀兵。飢饉。疾病。災。有ニテ。身見。邊見。佛法。**劫濁**。更有其他四濁。少善根。福德。因緣。長不得親近。曾名爲劫濁。**見濁**。邪見。見取見。成取

見。及其他人害己的知見。徧滿世間。是一個思想混雜。群魔亂舞的時代。總共有六十二見。先就我起我見。亦名身見。從五陰身各起四見。例如色陰四見(1)色即是我。(2)離色是我。(3)色天我小。我在色內。(4)我大色小。色

在我內。受想行識亦復如見。便成二十見。三世相續。**煩惱濁**。感戰爭大小火災。癡感疾疫大小風災。慢感人

多修羅性。疑ニテ。煩惱知見是果報因。眾生果報體。因緣ニテ。即眾生一期的壽命。既有其他四濁。必感人多詐偽。**眾生濁**。果不清。如環境污染了人必不清淨。**命濁**。無福壽康寧。壽年日促。直減至十歲。

此白命ニテ。即是水晶石白。黃。即青色。琉璃ニテ。寶石。玫瑰琉璃ニテ。寶石。沈水ニテ。木ニテ。似檀。香味

卷一 大乘妙法蓮華經 方便品 第二 一〇一

大。伐三五年後。其香始出。

**鍤** 銅或黃銀。原產波斯。

**白鐵** 水銀。

**膠漆** 維塑像。

**角** 的吹器。

**貝** 成的樂器。

**銅鈸** 擊出聲。

**鑿** 密宗有用之。

**鏡** 密宗有用之。

**銅鈸** 擊出聲。

器名爲鍤。漢武帝所製樂器。有廿二弦。橫而長。

**琵琶** 創自漢帝。長三尺九寸。四弦。昭君和番有用之。

**鏡** 密宗有用之。

**鑿** 密宗有用之。

**銅鈸** 擊出聲。

**鏡** 密宗有用之。

**銅鈸** 擊出聲。

**鏡** 密宗有用之。

**銅鈸** 擊出聲。

**鏡** 密宗有用之。

**無漏智** 以無量教法。種種方便。口的是度脫種種根性。不同的眾生。同人佛知見。此名無漏智。

**兩足尊** 圓滿。爲世所尊。

**法常** 佛生共有

常住不滅。

**無性** 偏計執性。

**是法住法位** 諸法從本來。常自寂滅相。

**世間相常住** 是佛法本畢竟空。因眾生因緣需求。而延生萬法。故佛法雖居出世亦不離世間。乃圓融中道。理事無礙之法。

**第一寂滅** 悟人心。門成佛之道。

**波羅奈** 恆河流域。

**鹿野園** 在此中。

**鹿野園** 在此中。

**鹿野園** 在此中。

**鹿野園** 在此中。

**鹿野園** 在此中。

鹿野園在  
此中。



## 持驗記

○晉煒煌郡釋曇摩羅利·華言法護。本姓支氏。八歲出家。誦經口萬言。志弘大道。徧遊西域諸國。齋覺經還中夏。遂譯出賢劫止法華諸部。晉武末年。隱居深山。山有清淵。恆取澡漱。後忽以穢濁而渴。師徘徊嘆曰。人以涼德。遂使清泉輾流乎。言訖。泉流滿澗。其幽誠所感如此。時稱煒煌菩薩。

○晉釋鳩摩羅什·華言童壽。天竺人也。七歲出家。口誦千偈。年十二至沙勒國。說法之暇。專務方等。於是聲滿葱左。龜茲王迎還國。請問方等經奧。師為推辨諸法皆空無我。分別陰界假名非實。聽者莫不感悟。苻秦時。太史奏有星見外國分野。常有天智入輔中國。即遣使求之。後秦弘始三年十二月。迎師至長安。止逍遙園。譯妙法蓮華經。義皆圓通。眾心慙伏。續出小品金剛般若等經。及諸論。凡三百餘卷。師雅好大乘。志存敷廣。將終。語眾曰。願所官譯。後世咸共弘通。今於眾前發誠質誓。若所傳無謬。當使焚身之後。舌不焦爛。晉義熙九年卒於長安。依外國法蘭維。薪滅形化。惟舌不灰。

○晉釋曇翼·餘杭人。初沙門法志。常誦法華。有雉翔集座隅。如聽經狀。七年雉殞。志葬之。夜夢一童子拜曰。因聽經得脫羽類。今生山前王氏家矣。王氏。日設齋。志乃踵門。兒曰。我和尚來也。志撫之曰。此我雄兒也。解衣視腋下。果有雉毛三莖。因名以翼。七歲出家。十六雉疑。初入廬山依遠公。繼往關中師羅什。義熙十三年。東還會稽。入秦望山。結茅庵。稱法華精舍。專誦法華。越十二年。有女子披綵服。攜籠盛一白豕。人蒜兩莖。至師前曰。妾入山采薇。日夕矣。豺狼縱橫。歸無生理。敢託一宿。師卻之甚力。女哀鳴不已。遂令居草牀上。夜半號呼腹

瘡。求師按摩。師以布裹錫杖。遙為按之。翌日。女以綵服化祥雲。豕變白象。蒜化雙蓮。凌空而上。謂師曰。我普賢菩薩也。以汝不久當歸我眾。特來相試。觀汝心真。如水中月。不可染污也。既而為雨華。地皆震動。太守孟顛。方晨起視事。忽見南方祥雲。光射庭際。知普賢示化。遂以聞於朝。敕建法華寺。即今天衣寺也。師既化。漆其身留山中。

◎宋釋道生。鉅鹿人。幼從竹法汰出家。初入廬山。幽棲七年。時誦法華經。嘗以入道之要。慧解為本。於是鑽仰群經。不憚疲苦。往關中襄承羅什。辨問超卓。咸稱神悟。後入虎邱山講經。至闕提皆有佛性。頑石皆為點頭。又在半塘誦法華經有一童子。從師出家。亦誦法華。無何童子命終。葬於林。一夕聞誦經聲。鄉人異之。啟視乃獲一舌。生青蓮華。因是起塔。後葺成寺。〔即今半塘寺〕高啓為詠詩云。黃土但埋骨。豈能埋性靈。昔聞宿草間。曾吐蓮華青。身歸長夜臺。口誦西方經。尋跡殊宵容。聞聲每淅淅。寒燈照空塔。時有山僧聽。應使鄰塚聞。沈迷盡皆醒。

◎宋釋寶通。梵行精修。長誦法華經陀羅尼品。久而靈異。時楊橋村。有趙姓妻。為魅所惑。請師誦陀羅尼品。有神現形。呼其鬼受責。趙妻得瘥。後病再發。師往。見所責鬼在前。師曰。前已誦治。那得再來。吾當誦呪。令汝頭破作七分。如阿梨樹枝。鬼叩頭哀乞去。病遂愈。

◎齊竟陵文宣王。蕭子良。字雲英。敦義愛古。博覽經籍。世稱筆海。與文惠太子。並精佛理。每招致名僧。講諸經乘。尊法之盛。江左未有。或親為眾僧。賦食行水。誦法華經。冥感雅梵。有類陳思。著淨住子二十卷行世。淨住者。即梵語布薩。謂淨身口意。如戒而住也。

# 妙法蓮華經卷第二

姚秦三藏法師鳩摩羅什譯

## 妙法蓮華經譬喻品第三

爾時舍利弗・踊躍歡喜。即起合掌・瞻仰尊顏。而白佛言。今從世尊・聞此法音。心懷踊躍。得未曾有。所以者何。我昔從佛聞如是法。見諸菩薩授記作佛。而我等不預斯事。甚自感傷。失於如來無量知見。

卷二

大乘妙法蓮華經

譬喻品第三

一〇五

。世尊。我常獨處山林樹下。若坐若行。  
 每作是念。我等同入法性。云何如來以小  
 乘法而見濟度。是我等咎。非世尊也。所  
 以者何。若我等待說所因。成就阿耨多羅  
 三藐三菩提者。必以大乘而得度脫。然我  
 等不解方便。隨宜所說。初聞佛法。遇便  
 信受。思惟取證。世尊。我從昔來。終日  
 竟夜。每自剋責。而今從佛。聞所未聞。

未曾有法。斷諸疑悔。身意泰然。快得安  
 隱。今日乃知真是佛子。從佛口生。從法  
 化生。得佛法分。爾時舍利弗欲重宣此義  
 而說偈言。

我聞是法音 得所未曾有 心懷大歡喜

疑網皆已除 昔來蒙佛教 不失於大乘

佛音甚希有 能除眾生惱 我已得漏盡

聞亦除憂惱 我處於山谷 或在林樹下

若坐若經行

常思維是事

嗚呼深自責

云何而自欺

我等亦佛子

同入無漏法

不能於未來

演說無上道

金色三十二

十力諸解脫

同共一法中

而不得此事

八十種妙法

十八不共法

如是等功德

而我皆已失

我獨經行時

見佛在大眾

名聞滿十方

廣饒益眾生

自惟失此利

我爲自欺誑

我常於日夜

每思惟是事

卷二

大乘妙法蓮華經

譬喻品第三

一〇九

欲以問世尊

爲失爲不失

我常見世尊

稱讚諸菩薩

以是於口夜

籌量如是事

今聞佛音聲

隨宜而說法

無漏難思議

令眾至道場

我本著邪見

爲諸梵志師

世尊知我心

拔邪說涅槃

我悉除邪見

於空法得證

爾時心自謂

得至於滅度

而今乃自覺

非是實滅度

若得作佛時

具三十二相

天人夜叉眾

龍神等恭敬

是時乃可謂

永盡滅無餘

佛於大眾中

說我當作佛

聞如是法音

疑悔悉已除

初聞佛所說

心中大驚疑

將非魔作佛

惱亂我心耶

佛以種種緣

譬喻巧言說

其心安如海

我聞疑網斷

佛說過去世

無量滅度佛

安住方便中

亦皆說是法

現在未來佛

其數無有量

亦以諸方便

演說如是法

如今者世尊

從生及出家



得道轉法輪

亦以方便說

世尊說實道

波旬無此事

以是我定知

非是魔作佛

我墮疑網故

謂是魔所爲

聞佛柔軟音

深遠甚微妙

演暢清淨法

我心大歡喜

疑悔永已盡

安住實智中

我定當作佛

爲天人所敬

轉無上法輪

教化諸菩薩

爾時佛告舍利弗。吾今於天人。

沙門。婆

羅門等。大眾中說。我昔曾於二萬億佛所

● 爲無上道故。常教化汝。汝亦長夜隨我  
 受學。我以方便引導汝。故生我法中。舍利  
 弗。我昔教汝志願佛道。汝今悉忘而便自  
 謂已得滅度。我今還欲令汝憶念本願所行  
 道故。爲諸聲聞說是大乘經。名妙法蓮華  
 教菩薩法。佛所護念。舍利弗。汝於未來  
 世。過無量無邊不可思議劫。供養若干千  
 萬億佛。奉持正法。具足菩薩所行之道。

當得作佛號曰華光如來。應供。正徧知。  
 明行足。善逝。世間解。無上士。調御丈  
 夫。天人師。佛世尊。國名離垢。其土平  
 正。清淨嚴飾。安隱豐樂。天人熾盛。琉  
 璃爲地。有八交道。黃金爲繩。以界其側  
 。其旁各有七寶行樹。常有華果。華光如  
 來。亦以三乘教化眾生。舍利弗。彼佛出  
 時。雖非惡世。以本願故。說三乘法。其

劫名大寶莊嚴。何故名曰大寶莊嚴。其國中  
 以菩薩爲大寶故。彼諸菩薩。無量無邊  
 不可思議。算數譬喻所不能及。非佛智  
 力無能知者。若欲行時。寶華承足。此諸  
 菩薩。非初發意。皆久植德本。於無量百  
 千萬億佛所。淨修梵行。恒爲諸佛之所稱  
 歎。常修佛慧。具大神通。善知一切諸法  
 之門。質直無僞。志念堅固。如是菩薩。充

滿其國。舍利弗。華光佛壽。十二小劫。  
 除爲王子未作佛時其國人民壽八小劫。華  
 光如來過十二小劫。授堅滿菩薩阿耨多羅  
 三藐三菩提記。告諸比丘。是堅滿菩薩。  
 次當作佛。號曰華足安行。多陀阿伽度。  
 阿羅訶。三藐二佛陀。其佛國土。亦復如  
 是。舍利弗。是華光佛滅度之後。正法住  
 世。三十二小劫。像法住世。亦三十二小

劫。爾時世尊欲重宣此義。而說偈言。

舍利弗來世 成佛普智尊  
號名曰華光

當度無量眾 供養無數佛  
具足菩薩行

十力等功德 證於無上道  
過無量劫已

劫名大寶嚴 世界名離垢  
清淨無暇穢

以琉璃爲地 金繩界其道  
七寶雜色樹

常有華果實 彼國諸菩薩  
志念常堅固

神通波羅蜜 皆已悉具足  
於無數佛所

善學菩薩道

如是等大士

華光佛所化

佛爲王子時

棄國捨世榮

於最末後身

出家成佛道

華光佛住世

壽十二小劫

其國人民眾

壽命八小劫

佛滅度之後

正法住於世

三十二小劫

廣度諸眾生

正法滅盡已

像法三十二

舍利廣流布

天人普供養

華光佛所爲

其事皆如是

其兩足聖尊

最勝無倫匹

彼即是汝身

宜應自欣慶

爾時四部眾・比丘・比丘尼・優婆塞・優

婆夷・天龍・夜叉・乾闥婆・阿修羅・迦

樓羅・緊那羅・摩睺羅伽等。大眾見舍利

弗。於佛前受阿耨多羅三藐三菩提記。心

大歡喜踊躍無量。各各脫身所著上衣。以

供養佛。釋提桓因梵天王等。與無數天子

。亦以天妙衣・天曼陀羅華・摩訶曼陀羅



華等・供養於佛。所散天衣・住虛空中・  
 而自廻轉。諸天伎樂。百千萬種・於虛空  
 中・一時俱作。雨眾天華。而作是言・佛  
 昔於波羅奈初轉法輪。今乃復轉無上最大法  
 輪。爾時諸天子・欲重宣此義・而說偈言。  
 昔於波羅奈 轉四諦法輪 分別說諸法  
 五眾之生滅 今復轉最妙 無上大法輪  
 是法甚深奧 少有能信者 我等從昔來

數聞世尊說

未曾聞如是

深妙之上法

世尊說是法

我等皆隨喜

大智舍利弗

今得受尊記

我等亦如是

必當得作佛

於一切世間

最尊無有上

佛道叵思議

方便隨宜說

我所有福業

今世若過世

及見佛功德

盡廻向佛道

爾時舍利弗白佛言・世尊。我今無復疑悔。

親於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記。是

諸千二百心自在者。昔住學地。佛常教化  
 言我法能離生老病死。究竟涅槃。是學  
 無學人。亦各自以離我見及有無見等。謂  
 得涅槃。而今於世尊前聞所未聞。皆墮疑  
 惑。善哉。世尊。願爲四眾說其因緣。令  
 離疑悔。爾時佛告舍利弗。我先不言諸佛  
 世尊。以種種因緣。譬喻言辭方便說法。  
 皆爲阿耨多羅三藐三菩提耶。是諸所說。

皆爲化菩薩故。然舍利弗。今當復以譬喻

• 更明此義。諸有智者。以譬喻得解。舍

利弗。若國邑聚落。有大長者。其年衰邁

。財富無量。多有田宅及諸僮僕。其家廣

大唯有一門。多諸人眾。百二百乃至五

百人。止住其中。堂閣朽故。墻壁隕落。

柱根腐敗。梁棟傾危。周匝俱時欻然火起

。焚燒舍宅。長者諸子。若十。二十。或

至三十。在此宅中。長者見是大火從四面  
 起。即大驚怖。而作是念。我雖能於此所  
 燒之門。安隱得出。而諸子等。於火宅內  
 樂著嬉戲。不覺不知。不驚不怖。火來逼  
 身。苦痛切己。心不厭患。無求出意。舍  
 利弗。是長者作是思惟。我身手有力。當  
 以衣被。若以几案。從舍出之。復更思惟  
 。是舍唯有一門。而復陝小。諸子幼稚。

未有所識。戀著戲處。或當墮落。爲火所  
 燒。我當爲說怖畏之事。此舍已燒。宜時  
 疾出。無令爲火之所燒害。作是念已如所  
 思惟。具告諸子。汝等速出。父雖憐愍。善  
 言誘諭。而諸子等樂著嬉戲。不肯信受。  
 不驚不畏。了無出心。亦復不知何者是火。  
 何者爲舍。云何爲失。但東西走戲。視  
 父而已。爾時長者即作是念。此舍已爲大

火所燒。我及諸子若不時出。必爲所焚。  
 我今當設方便。令諸子等得免斯害。父  
 知諸子。先心各有所好種種珍玩奇異之物  
 情必樂著。而告之言。汝等所可玩好。  
 希有難得。汝若不取。後必憂悔。如此種  
 種。羊車。鹿車。牛車。今在門外。可以  
 遊戲。汝等於此火宅。宜速出來。隨汝所  
 欲。皆當與汝。爾時諸子聞父所說珍玩之

物。適其願故。心各勇銳。互相推排。競  
 共馳走。爭出火宅。是時長者見諸子等安  
 隱得出。皆於四衢道中。露地而坐。無復  
 障礙。其心泰然。歡喜踊躍。時諸子等各  
 白父言。父先所許玩好之具。羊車。鹿車  
 。牛車。願時賜與。舍利弗。爾時長者各  
 賜諸子等一大車。其車高廣。眾寶莊校。  
 周匝欄楯。四面懸鈴。又於其上。張設幃



蓋。亦以珍奇雜寶而嚴飾之。寶繩交絡。  
 垂諸華纓。重敷婉筵。安置丹枕。駕以白  
 牛。膚色充潔。形體殊好。有大筋力。行  
 步平正。其疾如風。又多僕從而侍衛之。  
 所以者何。是大長者。財富無量。種種諸  
 藏。悉皆充溢。而作是念。我財物無極。  
 不應以下劣小車。與諸子等。今此幼童。  
 皆是吾子。愛無偏黨。我有如是七寶大車。

其數無量。應當等心。各各與之。不宜  
 差別。所以者何。以此物。周給一國。  
 猶尚不匱。何況諸子。是時諸子。各乘大  
 車。得未曾有。非本所望。舍利弗。於汝  
 意云何。是長者等與諸子珍寶大車。寧有  
 虛妄不。舍利弗言。不也。世尊。是長者  
 但令諸子得免火難。全其軀命。非爲虛妄  
 。何以故。若全身命。便爲已得玩好之具

。況復方便。於彼火宅。而拔濟之。世尊  
 。若是長者。乃至不與最小一車。猶不虛  
 妄。何以故。是長者先作是意。我以方便  
 。令子得出。以是因緣。無虛妄也。何況  
 長者自知財富無量。欲饒益諸子。等與大  
 車。佛告舍利弗。善哉善哉。如汝所言。  
 舍利弗。如來亦復如是。則爲一切世間之  
 父。於諸怖畏。衰惱憂患。無明闇蔽。永

盡無餘。而悉成就無量知見。力無所畏。  
 有大神力。及智慧力。具足方便。智慧波  
 羅蜜。大慈大悲。常無懈倦。恒求善事。  
 利益一切。而生三界朽故火宅。爲度眾生  
 而。生老病死。憂悲苦惱。愚癡闇蔽。三毒  
 之火。教化令得阿耨多羅三藐三菩提。  
 見諸眾生。爲生老病死憂悲苦惱之所燒  
 煑。亦以五欲財利。故受種種苦。又以貪

著<sup>シ</sup>追<sup>ク</sup>求<sup>ム</sup>故<sup>ニ</sup>・現<sup>レ</sup>受<sup>ル</sup>眾<sup>ノ</sup>苦<sup>ニ</sup>。後<sup>ニ</sup>受<sup>ル</sup>地<sup>ノ</sup>獄<sup>ニ</sup>・畜<sup>ス</sup>生<sup>ス</sup>・  
 餓<sup>シ</sup>鬼<sup>ノ</sup>之<sup>ノ</sup>苦<sup>ニ</sup>。若<sup>シ</sup>生<sup>ル</sup>天<sup>ノ</sup>上<sup>ニ</sup>・及<sup>シ</sup>在<sup>ル</sup>人<sup>ノ</sup>間<sup>ニ</sup>。貧<sup>シ</sup>窮<sup>シ</sup>困<sup>シ</sup>  
 苦<sup>シ</sup>。愛<sup>シ</sup>別<sup>レ</sup>離<sup>レ</sup>苦<sup>ニ</sup>。怨<sup>ム</sup>憎<sup>ム</sup>會<sup>フ</sup>苦<sup>ニ</sup>。如<sup>シ</sup>是<sup>ノ</sup>等<sup>ノ</sup>種<sup>ノ</sup>種<sup>ノ</sup>諸<sup>ノ</sup>  
 苦<sup>ニ</sup>。眾<sup>ノ</sup>生<sup>ノ</sup>沒<sup>ス</sup>在<sup>ル</sup>其<sup>ノ</sup>中<sup>ニ</sup>・歡<sup>シ</sup>喜<sup>シ</sup>遊<sup>ブ</sup>戲<sup>ス</sup>。不<sup>レ</sup>覺<sup>シ</sup>不<sup>レ</sup>知<sup>シ</sup>  
 。不<sup>レ</sup>驚<sup>シ</sup>不<sup>レ</sup>怖<sup>シ</sup>。亦<sup>シ</sup>不<sup>レ</sup>生<sup>ル</sup>厭<sup>シ</sup>。不<sup>レ</sup>求<sup>ル</sup>解<sup>シ</sup>脫<sup>シ</sup>。於<sup>テ</sup>此<sup>ニ</sup>  
 三<sup>ノ</sup>界<sup>ノ</sup>火<sup>ノ</sup>宅<sup>ニ</sup>・東<sup>ノ</sup>西<sup>ノ</sup>馳<sup>シ</sup>走<sup>ス</sup>。雖<sup>シ</sup>遭<sup>フ</sup>大<sup>ノ</sup>苦<sup>ニ</sup>・不<sup>レ</sup>以<sup>テ</sup>爲<sup>ス</sup>  
 患<sup>シ</sup>。舍<sup>テ</sup>利<sup>ヲ</sup>弗<sup>シ</sup>。佛<sup>ヲ</sup>見<sup>テ</sup>此<sup>ノ</sup>已<sup>ニ</sup>。便<sup>シ</sup>作<sup>シ</sup>是<sup>ノ</sup>念<sup>ヲ</sup>。我<sup>ハ</sup>爲<sup>ス</sup>  
 眾<sup>ノ</sup>生<sup>ノ</sup>之<sup>ノ</sup>父<sup>ニ</sup>。應<sup>ニ</sup>拔<sup>ク</sup>其<sup>ノ</sup>苦<sup>ノ</sup>難<sup>ヲ</sup>。與<sup>テ</sup>無<sup>量</sup>無<sup>邊</sup>佛<sup>ノ</sup>智<sup>ヲ</sup>

慧樂。令其遊戲。舍利弗。如來復作是念。  
 若我但以神力。及智慧力。捨於方便。  
 爲諸眾生。讚如來知見力無所畏者。眾生  
 不能以是得度。所以者何。是諸眾生。未  
 免生老病死憂悲苦惱。而爲三界火宅所燒。  
 何由能解佛之智慧。舍利弗。如彼長者  
 雖復身手有力而不用之。但以殷勤方便  
 勉濟諸子火宅之難。然後各與珍寶大車

如來亦復如是。雖有力無所畏。而不用  
 之。但以智慧方便。於三界火宅。拔濟眾  
 生。爲說三乘。聲聞。辟支佛。佛乘。而  
 作是言。汝等莫得樂住三界火宅。勿貪麤  
 弊色聲香味觸也。若貪著生愛。則爲所燒  
 。汝速出三界。當得三乘。聲聞。辟支佛  
 。佛乘。我今爲汝保任此事。終不虛也。  
 汝等但當勤修精進。如來以是方便。誘進

眾生。復作是言。汝等當知此三乘法。皆是聖所稱歎。自在無繫。無所依求。乘是三乘。以無漏根。力。覺。道。禪定。解脫。三昧等。而自娛樂。便得無量安隱快樂。舍利弗。若有眾生。內有智性。從佛世尊。聞法信受。殷勤精進。欲速出三界。自求涅槃。是名聲聞乘。如彼諸子。爲求羊車。出於火宅。若有眾生。從佛世尊。



聞スル法フツ信シユ受ジュ。殷ウチ勤クマシ精シツ進シユ。求ク自ジ然ジヤク慧ヱ。樂ガク獨ドク善ゼン  
 寂シヤク。深フカク知チ諸シヨ法フツ因イン緣エン。是ハ名ナ辟ヒツ支シ佛ブツ乘ゾウ。如ニ彼キ  
 諸シヨ子コ。爲スベク求ク鹿カ車シャ。出イ於ヨリ火カ宅タク。若シ有ル眾シユ生シユ。  
 從シテ佛ブツ世セ尊ゾウ。聞クマシ法フツ信シユ受ジュ。勤クマシ修シュ精シツ進シユ。求ク一イツ切セツ  
 智チ。佛ブツ智チ。自ジ然ジヤク智チ。無ム師シ智チ。如ニ來キ知チ見ケン力リキ  
 無ム所ス畏オソ。愍クマシ念ネン安ア樂ラク無ム量リヤウ眾シユ生シユ。利リ益イキ天テン人ニョウ。  
 度タク脫ダツ一イツ切セツ。是ハ名ナ大ダイ乘ゾウ。菩ボ薩サツ求ク此コノ乘ゾウ故コト。名ナ  
 爲スベク摩マ訶カ薩サツ。如ニ彼キ諸シヨ子コ。爲スベク求ク牛ウシ車シャ。出イ於ヨリ火カ

宅。舍利弗。如彼長者。見諸子等。安隱  
 得出火宅。到無畏處。自惟財富無量。等  
 以大車。而賜諸子。如來亦復如是。爲一  
 切眾生之父。若見無量億千眾生。以佛教  
 門。出三界苦怖畏險道。得涅槃樂。如來  
 爾時便作是念。我有無量無邊智慧、力、  
 無畏等。諸佛法藏。是諸眾生。皆是我子  
 。等與大乘。不令人獨得滅度。皆以如

來滅度而滅度之。是諸眾生脫三界者。悉  
 與諸佛禪定解脫等娛樂之具。皆是一相一  
 種。聖所稱歎。能生淨妙第一之樂。舍利  
 弗。如彼長者。初以三車誘引諸子。然後  
 但與大車。寶物莊嚴。安隱第一。然彼長  
 者。無虛妄之咎。如來亦復如是。無有虛  
 妄。初說三乘引導眾生。然後但以大乘而  
 度脫之。何以故。如來有無量智慧、力、

無所畏・諸法之藏。能與一切眾生大乘之法。但不盡能受。舍利弗。以是因緣。當知諸佛方便力故。於一佛乘。分別說三。佛欲重宣此義。而說偈言。

譬如長者有一大宅。其宅久故而復頓弊。堂舍高危。柱根摧朽。梁棟傾斜。基陛隕毀。墻壁圯坼。泥塗墮落。覆苦亂墜。椽椳差脫。周障屈曲。雜穢充徧。有五百人止住其中。

卷二

大乘妙法蓮華經

譬喻

品第三

一三九

毒蟲之屬	處處皆有	翻淨擅掣	由是群狗	狐狼野干	屎尿臭處	守宮百足	鴟梟鷂鷲
諸惡禽獸	魍魎魍魎	哇喋嗥吠	競來搏撮	咀嚼踐踏	不淨流溢	鼬狸鼯鼠	烏鵲鳩鴿
孚乳產生	夜叉惡鬼	其舍恐怖	飢羸悵惶	嚼嚙死屍	蜚蝗諸蟲	諸惡蟲輩	蚺蛇蝮蠍
各自藏護	食噉人肉	變狀如是	處處求食	骨肉狼藉	而集其上	交橫馳走	蜈蚣蚰蜒

夜叉競來

爭取食之

食之既飽

惡心轉熾

鬪諍之聲

甚可怖畏

鳩槃荼鬼

蹲踞土埵

或時離地

一尺二尺

往返遊行

縱逸嬉戲

捉狗兩足

撲令失聲

以腳加頸

怖狗自樂

復有諸鬼

其身長大

裸形黑瘦

常住其中

發大惡聲

叫呼求食

復有諸鬼

其咽如針

復有諸鬼

首如牛頭

或食人肉

或復噉狗

頭髮蓬亂

殘害兇險

飢渴所逼

叫喚馳走

卷二

大乘妙法蓮華經

譬喻

品第三

一四一

夜叉餓鬼	諸惡鳥獸	飢急四向	窺看窗牖
如是諸難	恐懼無量	是朽故宅	屬於一人
其人近出	未久之間	於後宅舍	忽然火起
四面一時	其燄俱熾	棟梁椽柱	爆發震裂
摧折墮落	墻壁崩倒	諸鬼神等	揚聲大叫
鷓鴣諸鳥	鳩槃荼等	周樟惶怖	不能自出
惡獸毒蟲	藏竄孔穴	毘舍闍鬼	亦住其中
薄福德故	爲火所逼	共相殘害	飲血噉肉

野干之屬

並已前死

諸大惡獸

競來食噉

臭烟燧焯

四面充塞

蜈蚣蚰蜒

毒蛇之類

爲火所燒

爭走出穴

鳩槃荼鬼

隨取而食

又諸餓鬼

頭上火然

飢渴熱惱

周樟悶走

其宅如是

甚可怖畏

毒害火災

眾難非一

是時宅主

在門外立

聞有人言

汝諸子等

先因遊戲

來入此宅

稚小無知

歡娛樂著

長者聞已

驚入火宅

方宜救濟

令無燒害



卷二

大乘妙法蓮華經

譬喻品第三

一四三

不受我教	今此舍宅	是時長者	諸子無知	飢渴惱急	鳩槃荼鬼	眾苦次第	告喻諸子
將爲火害	無一可樂	而作是念	雖聞父誨	甚可怖畏	野干狐狗	相續不絕	說眾患難
即便思惟	而諸子等	諸子如此	猶故樂著	此苦難處	鷓鴣鴟梟	毒蛇虻蝮	惡鬼毒蟲
設諸方便	耽湏嬉戲	益我愁惱	嬉戲不已	況復大火	百足之屬	及諸夜叉	災火蔓莖

告諸子等

我有種種

珍玩之具

妙寶好車

羊車鹿車

大牛之車

今在門外

汝等出來

吾爲汝等

造作此車

隨意所樂

可以遊戲

諸子聞說

如此諸車

即時奔競

馳走而出

到於空地

離諸苦難

長者見子

得出火宅

住於四衢

坐師子座

而自慶言

我今快樂

此諸子等

生育甚難

愚小無知

而入險宅

多諸毒蟲

魑魅可畏

大火猛燄

四面俱起

卷二

大乘妙法蓮華經

譬喻

品第三

一四五

眞珠羅網	莊校嚴飾	金銀瑠璃	今正是時	如前所許	皆詣父所	是故諸人	而此諸子
張施其上	周匝欄楯	碑磔瑪瑙	惟垂給與	諸子出來	而白父言	我今快樂	貪著嬉戲
金華諸纓	四面懸鈴	以眾寶物	長者大富	當以三車	願賜我等	爾時諸子	我已救之
處處垂下	金繩交絡	造諸大車	庫藏眾多	隨汝所欲	三種寶車	知父安坐	令得脫難

眾綵雜飾

周匝圍繞

柔軟繪續

以爲茵褥

上妙細氎

價直千億

鮮白淨潔

以覆其上

有大白牛

肥壯多力

形體殊好

以駕寶車

多諸僮從

而侍衛之

以是妙車

等賜諸子

諸子是時

歡喜踊躍

乘是寶車

遊於四方

嬉戲快樂

自在無礙

告舍利弗

我亦如是

眾聖中尊

世間之父

一切眾生

皆是吾子

深著世樂

無有慧心

三界無安

猶如火宅

卷二

大乘妙法蓮華經

譬喻品第三

一四七

眾苦充滿

甚可怖畏

常有生老

病死憂患

如是等火

熾然不息

如來已離

三界火宅

寂然閒居

安處林野

今此三界

皆是我有

其中眾生

悉是吾子

而今此處

多諸患難

唯我一人

能為救護

雖復教詔

而不信受

於諸欲染

貪著深故

以是方便

為說三乘

令諸眾生

知三界苦

開示演說

出世間道

是諸子等

若心決定

具足三明

及六神通

有得緣覺

不退菩薩

汝舍利弗

我爲眾生

以此譬喻

說一佛乘

汝等若能

信受是語

一切皆當

成得佛道

是乘微妙

清淨第一

於諸世間

爲無有上

佛所悅可

一切眾生

所應稱讚

供養禮拜

無量億千

諸力解脫

禪定智慧

及佛餘法

得如是乘

令諸子等

日夜劫數

常得遊戲

與諸菩薩

及聲聞眾

乘此寶乘

直至道場

以是因緣

十方諦求

卷二

大乘妙法蓮華經

譬喻品第三

一四九

更無餘乘  
皆是吾子  
我皆濟拔  
但盡生死  
若有菩薩  
諸佛世尊  
若人小智  
眾生心喜

除佛方便  
我則是父  
令出三界  
而實不滅  
於是眾中  
雖以方便  
深著愛欲  
得未曾有

告舍利弗  
汝等累劫  
我雖先說  
今所應作  
能一心聽  
所化眾生  
爲此等故  
佛說苦諦

汝諸人等  
眾苦所燒  
汝等滅度  
唯佛智慧  
諸佛實法  
皆是菩薩  
說於苦諦  
眞實無異

若有眾生

不知苦本

深著苦因

不能甞捨

爲是等故

方便說道

諸苦所因

貪欲爲本

若滅貪欲

無所依止

滅盡諸苦

名第三諦

爲滅諦故

修行於道

離諸苦縛

名得解脫

是人於何

而得解脫

但離虛妄

名爲解脫

其實未得

一切解脫

佛說是人

未實滅度

斯人未得

無上道故

我意不欲

令至滅度

我爲法王

於法自在

安隱眾生

故現於世



卷二

大乘妙法蓮華經

譬喻品第三

一五一

於此經中	淺識聞之	及比丘僧	若人有能	是人已曾	當知是人	在所遊方	汝舍利弗
力所不及	迷惑不解	并諸菩薩	信汝所說	見過去佛	阿鞞跋致	勿妄宣傳	我此法印
汝舍利弗	一切聲聞	斯法華經	則爲見我	恭敬供養	若有信受	若有聞者	爲欲利益
尙於此經	及辟支佛	爲深智說	亦見於汝	亦聞是法	此經法者	隨喜頂受	世間故說

以信得入

況餘聲聞

其餘聲聞

信佛語故

隨順此經

非己智分

又舍利弗

憍慢懈怠

計我見者

莫說此經

凡夫淺識

深著五欲

聞不能解

亦勿爲說

若人不信

毀謗此經

則斷一切

世間佛種

或復顰蹙

而懷疑惑

汝當聽說

此人罪報

若佛在世

若滅度後

其有誹謗

如斯經典

見有讀誦

書持經者

輕賤憎嫉

而懷結恨

此人罪報

汝今復聽

卷二

大乘妙法蓮華經

譬喻品第三

一五三

其人命終	其入阿鼻獄	具足一劫	劫盡更生
如是展轉	至無數劫	從地獄出	當墮畜生
若狗野干	其形頹瘦	鰥黥疥癩	人所觸燒
又復爲人	之所惡賤	常困飢渴	骨肉枯竭
生受楚毒	死被瓦石	斷佛種故	受斯罪報
若作駱駝	或生驢中	身常負重	加諸杖捶
但念水草	餘無所知	謗斯經故	獲罪如是
有作野干	來入聚落	身體疥癩	又無一目

爲諸童子

之所打擲

受諸苦痛

或時致死

於此死已

更受鱗身

其形長大

五百由旬

聾騖無足

宛轉腹行

爲諸小蟲

之所啞食

晝夜受苦

無有休息

謗斯經故

獲罪如是

若得爲人

諸根闇鈍

矬陋癡癡

盲聾背偻

有所言說

人不信受

口氣常臭

鬼魅所著

貧窮下賤

爲人所使

多病瘠瘦

無所依怙

雖親附人

人不在意

若有所得

尋復忘失

卷二

大乘妙法蓮華經

譬喻品第三

一五五

若修醫道

順方治病

更增他疾

或復致死

若自有病

無人救療

設服良藥

而復增劇

若他反逆

抄劫竊盜

如是等罪

橫罹其殃

如斯罪人

永不見佛

眾聖之王

說法教化

如斯罪人

常生難處

狂聾心亂

永不聞法

於無數劫

如恒河沙

生輒聾瘖

諸根不具

常處地獄

如遊園觀

在餘惡道

如己舍宅

駝驢豬狗

是其行處

謗斯經故

獲罪如是

若得爲人

聾盲瘖瘂

貧窮諸衰

以自莊嚴

水腫乾疔

疥癩癰疽

如是等病

以爲衣服

身常臭處

垢穢不淨

深著我見

增益瞋恚

淫欲熾盛

不擇禽獸

謗斯經故

獲罪如是

告舍利弗

謗斯經者

若說其罪

窮劫不盡

以是因緣

我故語汝

無智人中

莫說此經

若有利根

智慧明了

多聞強識

求佛道者

如是之人

乃可爲說

若人曾見

億百千佛

植諸善本

深心堅固

如是人

乃可爲說

若人精進

常修慈心

不惜身命

乃可爲說

若人恭敬

無有異心

離諸凡愚

獨處山澤

如是人

乃可爲說

又舍利弗

若見有人

捨惡知識

親近善友

如是人

乃可爲說

若見佛子

持戒清潔

如淨明珠

求大乘經

如是之人

乃可爲說

若人無瞋

質直柔軟

常愍一切

恭敬諸佛

如是人

乃可爲說

復有佛子

於大眾中

以清淨心

種種因緣

譬喻言辭

說法無礙

如是之人

乃可爲說

若有比丘

爲一切智

四方求法

合掌頂受

但樂受持

大乘經典

乃至不受

餘經一偈

如是之人

乃可爲說

如人至心

求佛舍利

如是求經

得已頂受

其人不復

志求餘經

亦未曾念

外道典籍

如是之人

乃可爲說

告舍利弗

我說是相

求佛道者

窮劫不盡



如是等人 則能信解 汝當爲說 妙法華經

妙法蓮華經信解品第四

爾時慧命須菩提。摩訶迦旃延。摩訶迦葉。  
 摩訶目犍連。從佛所聞未曾有法。世尊。  
 授舍利弗阿耨多羅三藐三菩提記。發希有  
 心。歡喜踊躍。即從座起。整衣服。偏袒  
 右肩。右膝著地。一心合掌。曲躬恭敬。  
 瞻仰尊顏。而白佛言。我等居僧之首。年

卷二

大乘妙法蓮華經

信解品第四

一五九

並朽邁。自謂已得涅槃。無所堪任。不復  
 進求阿耨多羅三藐三菩提。世尊往昔說法  
 既久。我時在座。身體疲懈。但念空、無  
 相、無作。於菩薩法。遊戲神通。淨佛國  
 土。成就眾生。心不喜樂。所以者何。世  
 尊令我等出於三界。得涅槃證。又今我等  
 。年已朽邁。於佛教化菩薩阿耨多羅三藐  
 三菩提。不生一念好樂之心。我等今於佛

前聞授聲聞阿耨多羅三藐三菩提記。心甚  
 歡喜。得未曾有。不謂於今。忽然得聞希  
 有之法。深自慶幸。獲大善利。無量珍寶  
 不求自得。世尊。我等今者樂說譬喻。  
 以明斯義。譬若有人。年既幼稚。捨父逃  
 逝。久住他國。或十。二十。至五十歲。  
 年既長大。加復窮困。馳騁四方。以求衣  
 食。漸漸遊行。遇向本國。其父先來。求

子不得。中止一城。其家大富。財寶無量。

。金銀琉璃。珊瑚琥珀瓊珠等。其諸倉

庫悉皆盈溢。多有僮僕臣佐吏民象馬車乘

。牛羊無數。出入息利。乃徧他國。商估

賈客亦甚眾多。時貧窮子遊諸聚落經歷國

邑。遂到其父所止之城。父每念子。與子

離別。五十餘年。而未曾向人說如此事。

但自思惟。心懷悔恨。自念老朽。多有財

物。金銀珍寶。倉庫盈溢。無有子息。一  
 旦終歿。財物散失。無所委付。是以殷勤  
 每憶其子。復作是念。我若得子委付財  
 物。坦然快樂。無復憂慮。世尊。爾時窮  
 子。傭賃展轉。遇到父舍。住立門側。遙  
 見其父。踞師子床。寶几承足。諸婆羅門  
 剎利居士。皆恭敬圍繞。以眞珠瓔珞。  
 價直千萬。莊嚴其身。吏民僮僕。手執白

拂・侍立左右。覆以寶帳。垂諸華旛。香  
 水灑地。散眾名華。羅列寶物。出內取與  
 。有如是等種種嚴飾・威德特尊。窮子見  
 父・有大力勢。即懷恐怖。悔來至此。竊  
 作是念。此或是王、或是王等。非我傭力  
 得物之處。不如往至貧里・肆力有地。衣  
 食易得・若久住此。或見逼迫。強使我作  
 。作是念已。疾走而去。時富長者於師子

座・見子便識・心大歡喜。即作是念。我  
 財物庫藏・今有所付。我常思念此子・無  
 由見之。而忽自來・甚適我願我雖年朽・  
 猶故貪惜。即遣旁人。急追將還。爾時使  
 者・疾走往捉。窮子驚愕。稱怨大喚。我  
 不相犯・何爲見捉。使者執之逾急。強牽  
 將還。于時窮子・自念無罪・而被囚執。  
 此必定死。轉更惶怖。悶絕躡地。父遙見

之・而語使言。不須此人。勿強將來。以  
 冷水灑面。令得醒悟。莫復與語。所以者  
 何。父知其子。志意下劣。自知豪貴。爲  
 子所難。審知是子。而以方便。不語他人  
 、云是我子。使者語之。我今放汝。隨意  
 所趨。窮子歡喜。得未曾有。從地而起。  
 往至貧里。以求衣食。爾時長者。將欲誘  
 引其子。而設方便。密遣二人。形色憔悴



無威德者。汝可詣彼。徐語窮子。此有  
 作處。倍與汝直。窮子若許。將來使作。  
 若言欲何所作。便可語之。雇汝除糞。我  
 等二人。亦共汝作。時二使人。即求窮子  
 。既已得之。具陳上事。爾時窮子。先取  
 其價。尋與除糞。其父見子。愍而怪之。  
 又以他日於窓牖中。遙見子身。羸瘦憔悴  
 。糞土塵坩。汙穢不淨。即脫瓔珞。細軟

上服嚴飾之具。更著麤弊垢膩之衣。塵土  
 空身。右手執持除糞之器。狀有所畏。語  
 諸作人。汝等勤作。勿得懈怠。以方便故  
 得近其子。後復告言。咄。男子。汝常  
 此作。勿復餘去。當加汝價。諸有所須。  
 盆器。米。麵。塩醋之屬。莫自疑難。亦  
 有老弊使人。須者相給。好自安意。我如  
 汝父。勿復憂慮。所以者何。我年老大。

而汝少壯。汝常作時。無有欺怠瞋恨怨言。  
 都不見汝有此諸惡。如餘作人。自今已  
 後。如所生子。即時長者更與作字。名之  
 爲兒。爾時窮子。雖欣此遇。猶故自謂、  
 客作賤人。由是之故。於二十年中。常令  
 除糞。過是已後。心相體信。入出無難。  
 然其所止。猶在本處。世尊。爾時長者有  
 疾。自知將死不久。語窮子言。我今多有

金銀珍寶・倉庫盈溢。其中多少。所應取  
 與。汝悉知之。我心如是。當體此意。所  
 以者何。今我與汝。便爲不異。宜加用心  
 。無令漏失。爾時窮子。即受教敕。領知  
 眾物・金銀珍寶。及諸庫藏。而無希取  
 餐之意。然其所止。故在本處。下劣之心  
 。亦未能捨。復經少時。父知子意。漸以  
 通泰。成就大志。自鄙先心。臨欲終時。

而命其子・并會親族・國王大臣・刹利居  
 士。皆悉已集。即自宣言。諸君當知此是  
 我子。我之所生。於某城中・捨吾逃走。  
 鈴竈辛苦五十餘年。其本字某。我名某甲  
 。昔在本城・懷憂推覓。忽於此間・遇會  
 得之。此實我子。我實其父。今我所有  
 切財物・皆是子有。先所出內・是子所知  
 。世尊。是時窮子・聞父此言。即大歡喜

●得未曾有。而作是念。我本無心有所歸  
 求。今此寶藏。自然而至。世尊、大富長  
 者。則是如來。我等皆似佛子。如來常說  
 我等爲子。世尊。我等以三苦故。於生死  
 中。受諸熱惱。迷惑無知。樂著小法。今  
 日世尊。令我等思惟。蠲除諸法戲論之糞  
 。我等於中勤加精進。得至涅槃。一日之價  
 。既得此已。心大歡喜。自以爲足。便自

謂言・於佛法中勤精進故・所得宏多。然  
 世尊先知我等・心著弊欲。樂於小法。便  
 見縱捨。不爲分別。汝等當有如來知見寶  
 藏之分。世尊以方便力・說如來智慧。我  
 等從佛、得涅槃一日之價・以爲大得。於  
 此大乘・無有志求。我等又因如來智慧・  
 爲諸菩薩開示演說。而自於此無有志願。  
 所以者何。佛知我等心樂小法。以方便力

隨我等說。而我等不知真是佛子。今我  
 等方知世尊於佛智慧無所吝惜。所以者何  
 。我等昔來真是佛子。而但樂小法。若我  
 等有樂大之心。佛則爲我說大乘法。於此  
 經中。唯說一乘。而昔於菩薩前。毀訾聲  
 聞樂小法者。然佛實以大乘教化。是故我  
 等。說本無心有所歸求。今法王大寶。自  
 然而至。如佛子所應得者。皆已得之。爾



時摩訶迦葉欲重宣此義・而說偈言。

我等今日聞佛音教歡喜踊躍得未曾有

佛說聲聞當得作佛無上寶聚不求自得

譬如童子幼稚無識捨父逃逝遠到他土

周流諸國五十餘年其父憂念四方推求

求之既疲頓止一城造立舍宅五欲自娛

其家巨富多諸金銀硨磲瑪瑙眞珠瑠璃

象馬牛羊輦輿車乘田業僮僕人民眾多

出 イヌ 入 トク 息 ツ 利 カニ	千 ク 萬 マン 億 イ 眾 シ	群 ク 臣 シ 豪 マン 族 シ	豪 マン 富 シ 如 ク 是 ハ	夙 ム 夜 シ 惟 ク 念 フ	庫 ク 藏 シ 諸 シ 物 ハ	從 ク 邑 一 至 ハ 邑 一	飢 ヒ 餓 カ 羸 カ 瘦 フ
乃 ソ 遍 ウ 他 ク 國 ニ	圍 ク 繞 ク 恭 ク 敬 シ	皆 ヒ 共 ク 宗 ク 重 ク	有 ク 大 カ 力 カ 勢 ハ	死 ム 時 ク 將 ク 至 ハ	當 ク 如 ク 之 ク 何 カ	從 ク 國 一 至 ハ 國 一	體 ク 生 ク 瘡 ク 癩 シ
商 ク 估 ク 買 ク 人 ト	常 ク 爲 ク 王 ク 者 ト	以 ク 諸 ク 緣 ク 故 ト	而 ク 年 ク 朽 ク 邁 シ	癡 ク 子 ク 捨 ク 我 ト	爾 ク 時 ク 窮 ク 子 ト	或 ク 有 ク 所 ク 得 ク	漸 ク 次 ク 經 ク 歷 シ
無 ク 處 ク 不 ク 有 ク	之 ク 所 ク 愛 ク 念 ク	往 ク 來 ク 者 ク 眾 ト	益 ク 憂 ク 念 ク 子 ト	五 ク 十 ク 餘 ク 年 ト	求 ク 索 ク 衣 ク 食 ト	或 ク 無 ク 所 ク 得 ク	到 ク 父 ク 住 ク 城 ト

遙見其子	借問貧里	或見逼迫	驚怖自怪	窮子見父	或有計算	施大寶帳	備貨展轉
默而識之	欲往傭作	強驅使作	何故至此	豪貴尊嚴	金銀寶物	處師子座	遂至父舍
即敕使者	長者是時	思惟是已	覆自念言	謂是國王	出內財產	眷屬圍繞	爾時長者
追捉將來	在師子座	馳走而去	我若久住	若國王等	注記券疏	諸人侍衛	於其門內

窮クハシ子コ驚オドロク喚コソク迷マユル悶ウツク躓ツマナ地チ是コト人ヒト執ツク我ガ必カナラシ當シ見ミ殺コロス何ナニ用ヨウ衣イ食シク使シ我ガ至シ此ココ長チカ者モノ知シ子コ愚オロシ癡チ狹ヤカ劣セウ不フ信シン我ガ言コト不フ信シン是コト父チチ即ソレ以テ方カタ便ニ更さら遣ツク餘リ人ヒト眇ミヤウ目メ矧シ陋ロウ無ム威イ德トク者モノ汝ニ可ク語ル之ヲ云イハ當ナラ相ツク雇メ除イダ諸シヨ糞フン穢タイ倍ツグ與ニ汝ニ價ツケ窮クハシ子コ聞ク之ヲ歡ウレシ喜シ隨ツク來ル爲ス除イダ糞フン穢タイ淨スガ諸シヨ房フウ舍シャ長チカ者モノ於ニ牖マド常トキトキ見ミ其ノ子コ念ネン子コ愚オロシ劣セウ樂ガレ爲ス鄙ヒツ事コト於ニ是コト長チカ者モノ著ツク弊ヒツ垢カウ衣イ執ツク除イダ糞フン器キ往ユク到ル子コ所トコロ方カタ便ニ附ツク近ニ語コト令シ勤ツク作ル

卷二

大乘妙法蓮華經

信解品第四

一七九

捨我他行	國王大臣	父知子心	猶處門外	示其金銀	長者有智	如是苦言	既益汝價
經五十歲	剎利居士	漸已廣大	止宿草菴	眞珠玻瓈	漸令入出	汝當勤作	并塗足油
自見子來	於此大眾	欲與財物	自念貧事	諸物出入	經二十年	又以輕語	飲食充足
已二十年	說是我子	即聚親族	我無此物	皆使令知	執作家事	若如我子	薦席厚煖

我承佛教	佛敕我等	而說我等	佛亦如是	并及舍宅	子念昔貧	凡我所有	昔於某城
爲大菩薩	說最上道	得諸無漏	知我樂小	一切財物	志意下劣	舍宅人民	而失是子
以諸因緣	修習此者	成就小乘	未曾說言	甚大歡喜	今於父所	悉以付之	周行求索
種種譬喻	當得成佛	聲聞弟子	汝等作佛	得未曾有	大獲珍寶	恣其所用	遂來至此

卷二

大乘妙法蓮華經

信解品第四

一八一

我等若聞	我等內滅	我等雖說	如彼窮子	但爲菩薩	汝於來世	日夜思惟	若干言辭
淨佛國土	自謂爲足	佛法寶藏	得近其父	演其實事	當得作佛	精勤修習	說無上道
教化眾生	唯了此事	自無志願	雖知諸物	而不爲我	一切諸佛	是時諸佛	諸佛子等
都無欣樂	更無餘事	亦復如是	心不希取	說斯真要	祕藏之法	即授其記	從我聞法

所以者何

一切諸法

皆悉空寂

無生無滅

無大無小

無漏無爲

如是思惟

不生喜樂

我等長夜

於佛智慧

無貪無著

無復志願

而自於法

謂是究竟

我等長夜

修習空法

得脫三界

苦惱之患

住最後身

有餘涅槃

佛所教化

得道不虛

則爲已得

報佛之恩

我等雖爲

諸佛子等

說菩薩法

以求佛道

而於是法

永無願樂

導師見捨

觀我心故



卷二

大乘妙法蓮華經

信解

品第四

一八三

法王法中	我等長夜	世尊我今	非先所望	調伏其心	佛亦如是	以方便力	初不勸進
久修梵行	持佛淨戒	得道得果	而今自得	乃教大智	現希有事	柔伏其心	說有實利
今得無漏	始於今日	於無漏法	如彼窮子	我等今日	知樂小者	然後乃付	如富長者
無上大果	得其果報	得清淨眼	得無量寶	得未曾有	以方便力	一切財物	知子志劣

我等今者

眞是聲聞

以佛道聲

令一切聞

我等今者

眞阿羅漢

於諸世間

天人魔梵

普於其中

應受供養

世尊大恩

以希有事

憐愍教化

利益我等

無量億劫

誰能報者

手足供給

頭頂禮敬

一切供養

皆不能報

若以頂戴

兩肩荷負

於恒沙劫

盡心恭敬

又以美膳

無量寶衣

及諸臥具

種種湯藥

牛頭旃檀

及諸珍寶

以起塔廟

寶衣布地

卷二

大乘妙法蓮華經

信解品第四

一八五

於一乘道	又知成熟	以無量喻	知諸眾生	取相凡夫	無漏無爲	諸佛希有	如斯等事
隨宜說三	未成熟者	而爲說法	種種欲樂	隨宜爲說	諸法之王	無量無邊	以用供養
	種種籌量	隨諸眾生	及其志力	諸佛於法	能爲下劣	不可思議	於恒沙劫
	分別知己	宿世善根	隨所堪任	得最自在	忍于斯事	大神通力	亦不能報

卷二

大乘妙法蓮華經

信解品第四

一八六

## 妙法蓮華經卷第二

南無未來華光佛

如來喻說。三界爲家。火宅門外有三車。

諸子競紛華長者欣誇。授記果無差。

## 譬喻品第三

### 三十二相八十種好

乃佛相福嚴莊嚴。皆是佛往昔修滿一百種福得。相好。名百福莊嚴相。乃累劫世修行而來。非天生自然而有的。

十力 即佛的十種力用。

### 十八不共法

惟限於佛。不同於。乘菩薩。故言不共法。(1)身無失。(2)口無失。(3)念無失。(4)無妄想。(5)無不定心。(6)無法不捨。(7)欲沒無滅。(8)精進無滅。(9)念無滅。(10)慧無滅。(11)解脫無滅。(12)

解脫知見無滅。(13)身業隨智慧行。(14)口業隨智慧行。(15)意業隨智慧行。此云思。常有惡意。即純善所行。(16)智慧知過去無礙。(17)智慧知未來無礙。(18)智慧知現世無礙。波旬 就惡法。故曰魔。離垢 感同居淨

土。無見思惑。如東方淨瑠璃。即琉璃地上有通柱。并嚴於三世。梵行 欲之法為梵行。又離

過清淨行。多陀阿伽度 來。阿羅訶供。三藐三菩提。普智尊 所有佛地功德故名梵行。乃如云應。即正偏。具三智。十方

。超九法界而獨尊。瑕穢 波羅蜜 岸。千二百心自在者 得自在。又具三明。六通。故言普智尊。

八解脫等定慧。有學無學 即小乘二果內為有學。四果羅漢為無學。五欲財利 觸。五欲之樂。墮落也。欬然

忽然一。日用衣下款包二。茶几和三。街道四。帳幔五。曲折延六。一相七。無八之相亦也。衣被九。喪之意。几案十。菓子。衢道十一。幢蓋十二。婉筵十三。仲狀。一種十四。即無差別。

諸法平等之相謂。相。即為一。易敗二。頓弊三。壞。圯圻四。裂。墮落五。崩裂脫六。覆苦七。蓋。葺八。屋上的四木大乘佛經無他種。謂種。頓弊九。壞。圯圻十。裂。墮落十一。崩裂脫十二。覆苦十三。蓋。葺十四。屋上的四木。

差脫一。落。鴟梟二。物。夜可見細物品。如貓頭鷹。鴟鴞三。鴟。公尺。羽毛深褐淺者飛騰。日奇準。撲食雞鴨

野兔一。即烏鴉。嘴大而直。身黑色。體細。趾有鈎爪。群居二。鳥名。嘴尖短。尾長。肚白頸背黑三。即鴿子。等。烏四。樹林。以殺果為食。有反哺之德。亦名孝鳥。慈鳥。鵲五。色。性聰慧。能報吉凶。如喜鵲。鵲六。好淫。戀

家。記憶獨特。多利用各一。黑毒蛇。人者甚毒。不二。毒蛇類。頭。角形。背有黑橫三。節肢動物。毒黑色。頭有傳遞信件。如信鴿。蚺四。咬人亦能以毒氣傷人。蝮五。色大斑紋。善捕蛙。鼠為食。蠍六。對觸鬚。頭胸短。腹有

十。節。尾有毒鈎。會整一。多足類節肢動物。體扁長。多環節。每節有步腳二。與蜈蚣同類。長五公

傷人毒。俗稱「蠍子」。蜈蚣一。對。口邊鈎爪銳利。能注射毒液。捕小蟲為食。蚺二。分。黃黑色。腳細長。可分十五環節。各有足。對三。俗稱壁虎。爬蟲類。似蜥蜴但較扁。體長約十公分。腹四。即馬蚊蟲。

。無一。身臭厄大。似鼠能入穴。哺乳動物。似狐狸。尖嘴。四肢細短二。甘鼠。身黑三。即蜂蟻。毒。鼯鼠。俗稱黃鼠狼。狸四。尾長蓬鬆。夜出尋食。性狡猾。鼯鼠五。口小。有毒。蜚蠊六。即螞蟥。

。無一。身臭厄大。似鼠能入穴。哺乳動物。似狐狸。尖嘴。四肢細短二。甘鼠。身黑三。即蜂蟻。毒。鼯鼠。俗稱黃鼠狼。狸四。尾長蓬鬆。夜出尋食。性狡猾。鼯鼠五。口小。有毒。蜚蠊六。即螞蟥。

**野干** 似狐而小。色黃尾大。巢於危巖高木。群行夜鳴。其聲如狼。

**嚼嚼** 以齒斷竹曰嚼。

**狼藉** 雜亂不堪狀。

**搏撮** 用手擊打曰搏。用手取覆曰撮。

**飢羸** 飢餓消瘦。羸。羸張不定。

**惴惴** 群狗相吠曰惴。

**鬪靜** 群狗相逐曰鬪。

**揜擊** 群狗相逐曰揜。

**嗥嗥** 群狗相吠曰嗥。

**大豨** 似豨而小。色黃尾大。巢於危巖高木。群行夜鳴。其聲如狼。

**魑魅** 山澤中的精怪。

**魍魎** 木石變成之精怪。

**孚乳** 鳥類卵生爲孚。人畜胎生爲乳。

**鳩槃荼鬼** 亦名槃荼。其形如鬼。可畏鬼也。

**蹲踞** 虛坐爲蹲。實坐爲踞。

**土埵** 無穿衣服。

**裸形** 赤身狀。

**窺看** 偷看。

**窗牖** 窗戶。

**毘舍闍鬼** 五教之精氣。

**熒熒** 有顏色的。

**綵** 絲織品。

**耽湏** 迷戀之意。

**繪纈** 五色絲網爲纈。

**茵褥** 用絲網軟棉製成的墊子。

**細氈** 細織。

**殊好** 美好。

**僮從** 隨從僕。

**阿惟越致** 此言不退轉。有信、念、戒、行、念四不退。

**鞞蹉** 不磨。

**誹謗** 毀謗。

**鰲鼈** 深黑之色。惡格。

**疥癩** 惡毒癢打之狀。

**觸燒** 惡毒癢打之狀。

**枯渴** 渴狀。

**駱駝** 名。亦有單字和雙字之別。

**驂駘** 名。亦有單字和雙字之別。

**耳不聞爲聵** 咬物有聲。

**啞聲也** 聵聲也。

**闍鈍** 愚鈍。

**矬陋** 陋也。

**癡覺** 腳跛爲覺。

**背偏** 即駝背也。

**水腫** 水腫。

皮膚腫脹。カハ 遭遇。シテハ口 大而淺紅色的毒瘡口腫。深而不紅。疾病狀。罹。癰疽之毒瘡爲疽。亦即是現今的癌症。以爲衣服身也。

### 信解品第四

#### 遊戲神通

菩薩有十法名遊戲神通：(1)現捨天壽。(2)現於人間受生。(3)現童子種種戲。(4)現作出家。(5)現修苦行。(6)現向菩提樹。(7)現降魔。(8)現成正覺。(9)現轉法輪。(10)現入涅槃。此乃八相成道爲遊戲

#### 琥珀

黃褐色。透明有光澤礦物。乃古代松柏樹脂的化石。燃燒摩擦有香氣。用以製造香料或飾品。亦是寶物。買客。坐寶持客來顧。其物爲買客。商估。售他方無。爲商

#### 肆力

賣力。形容枯槁。憔悴。穢空穢。鈴翫狀。蠲除消除。覽地。雙足不支。眼目。雙

#### 無漏

斷見思。有餘涅槃。變異生。持佛淨戒。律儀。攝善。益有情

#### 牛頭旃檀

乃名貴香木。狀如木頭。磨粉。無漏無爲。即佛證大涅槃果名無漏。受身可防火。出產於楞伽山。太菩提果爲無爲。



## 持驗記

◎梁釋法雲·陽羨周氏。七歲出家·儒朗卓絕。誦妙法華·研精累思。年三十·於妙音寺開講法華淨名·機辨風生·學者輻輳。又嘗於光宅寺·講法華經·忽感天華滿空·下如飛雪。時誌公道超方外·每來雲所·輒停信宿·稱為大林法師。嘗言吾欲解獅子吼·師即陞座剖析·誌彈指讚曰·善哉微妙矣。儀同袁昂家·有管供養僧·發願欲如師慧解·夜忽夢一僧云·雲法師燈明佛時·已講此經·那得卒矣。

◎梁雲光法師·未詳姓氏。普通二年·詔於內殿講解法華經·天雨寶華。天監中·帝以亢陽·問誌公·公曰·雲能致雨。帝因請講法華·至其澤善洽·雨即大淫·高下霑足。

◎梁吳興尼道蹟·號總持。得法於菩提達摩。遁居湖州弁嶺峯·晝夜誦法華經·誦滿萬部。不出山者·凡二十年。復歸寂·塔全身於結廬之所。大同元年·塔內忽有青蓮華·朵·道俗異之。啓視·見華從舌根生·州郡錄奏·敕建法華寺。

◎梁普通二年·高郵有華手尼者·志節冰霜。誦妙法華經·不捨晝夜。後每誦一卷·右手爪上·輒生一華·狀如絨絲·五指皆徧。誦徹六七卷·掌上併生二華。武帝召見·大為嘉敬·時因號華手尼。

◎隋天台修禪寺智者大師·諱智顛·姓陳氏·潁川人。母夢香烟五采·祭迴人懷·誕靈之夕·神光照屋。七歲入果願寺·聞僧授普門品·徧輒記·宛如夙習。十七禮佛像·誓志出家·恍焉如夢·見巖崖萬重·雲口半垂·滄海泓澄·乃在山下·窻頂有僧招手·須臾伸臂·挽師人伽藍·云·汝常居此。十八出家。詣大賢山·誦法華·無量義·普賢觀等·歷二旬·誦通三部。陳天嘉元

年。聞思大禪師。止大蘇山。即往頂拜。思曰。昔日靈山。同聽法華。宿緣所迫。今復來矣。因示以普賢道場。爲說四安樂行。師入觀二七口。誦法華經。至藥王品。足真精進。是名眞法供養如來。身心豁然。寂而入定。乃見靈山一會。儼然未散。宿通潛發。以所證自思。南嶽歎曰。非汝莫證。非我莫識。所入定者。法華三昧前方便。所發持者。初旋陀羅尼也。縱令文字之師千萬。不能窮汝精矣。大建元年。至金陵瓦官。開法華經題。帝敕停朝。日。令羣臣往聽。師將息緣天台。見佛隴南峯。即徘徊留意。先是神僧定光。居此峯二十載。師至。光謂曰。頗憶招手相引時否。師因悟禮像之儀。乃於北室創立伽藍。植松引流。宛若昔夢。寺北別峯名華頂。獨往頭陀。自後般若天發。大闡法華。天台瀕海。民業漁捕。師心憫之。以所得曬施。買海曲爲放生池。表闡陳主。敕禁採捕。師爲講光明經。漁者聞法。皆好生去殺。合江溪筵梁六十三所。三百餘里。俱成法池。開皇十二年。於常陽玉泉山。創立精舍。武安王闍黎父子顯靈乞戒。求爲護法弟子。師著法華玄義等書。爲陳隋二代大法王師。十七年冬。將入滅。命侍者唱法華。無厭壽經。爲最後聞思。聽法華竟。贊曰。法門父母。慧解緣生。本迹曠人。微妙難測。輟斤絕絃。於今日矣。聽無厭壽竟。贊曰。四十八願。莊嚴淨土。華池寶樹。易往無人。火車相現。能改悔者。尙得往生。況成慧熏修。行道力故。實不唐捐。梵音聲相。實不誑人。當唱經時。吳州侍官張達等。並闍侍僧俗大眾。咸見大佛偈大石尊。光明滿山。直入房內。諸僧或得瑞夢。或見奇相。雖復處異。而同是此時。唱經竟。索香湯漱口。說十如。四不生。十法界。三觀。四無量心。四悉檀。四諦。十二因緣。六波羅蜜。一法門。皆能通心到清涼池。智朗法師請云。伏願慈留。賜釋餘疑。不悉何位。殺此何生。誰可宗仰。報曰。汝等懶種善根。問他功德。如育閭乳。藏者訪路。告官何益。由諸懶悞。故喜怒呵謂。既不自省。倒見譏嫌。吾今不久。當爲此輩。破除疑訪。觀心論已解。今更報汝。吾不領眾。必淨六根。爲他損己。只是五品位耳。汝問何生者。花整世界

。昔諸師友侍從觀音，皆來迎我。問誰可示仰，豈不曾聞波羅提木叉是汝之師。吾常說四種三昧，是汝明導。教汝捨重擔，降三毒，治四大，解業縛，調禪味，破魔軍，遠邪濟，折慢障等，唯此大師，能作依止。與汝等因法相遇，以法爲親，傳習佛燈，是爲眷屬，若不能者，傳習魔燈，非若徒也。誠維那曰：人命將終，聞鐘磬聲，增其正念。唯長唯久，氣盡爲期。云何身冷，方復響聲。世間哭泣著服，皆不應爲。言訖跏趺，唱三寶名，如人三昧。爾時祥雲飄舞，天樂鳴空，八音遠震，遐邇咸聞。經時方寂。以大隋開皇十七年十一月二十日未時入滅。春秋六十。僧夏四十。至於子時，頂上猶暖。雖復不許哀號，門人哽噎，心沒愛海，不能白喻。口隱丹沈，永無憑仰。跏趺露坐，恭候揚州晉王來山。道俗奔赴，號繞泣拜，散花燒香。王來製造沈香木龕，大師升坐龕內，流汗偏身，綿帛掩拭，沾濡若流。王問章安法師云：本師理當建塔何地。安曰：先師在日，每坐佛隴石室，似有所愛之意。下即然之。嚴飾宮殿，建塔藏龜。既而歸佛隴，連雨不休。弟子呪願，願賜威神。纔動泥洳之輿，應手雲開，風噪松悲，泉奔水咽。道俗弟子，侍從靈儀，還道曠之地。寶龜入塔之時，大雨香花，繽紛而下。向塔所求者，如谷答響。種種靈應，詳如國清百錄等傳。誦法師云：大師所造，有功德，造寺三十六所，書寫大藏經十五藏，親手度僧一萬四千餘人，造栴檀金銅塑畫佛菩薩像八十萬軀。傳法弟子三十二人，得法白行者不可稱數。佛隴眞覺寺，在天台縣北二十里，金地嶺上。大隋開皇十七年，晉王爲智者大師建塔藏龜，號定慧眞身塔院。有繪像與所賜方袍。宋建隆初，錢忠懿王，與大師十五世法嗣，曉寂法師，重建院宇，祥符元年，勅賜眞覺寺額。宏傳戒法，大開講筵。明隆慶時，二十五世法嗣，眞稔法師，重新佛殿僧房，大振宗風。至清光緒六年，武林許觀察靈虛，貴州李明府正卿，湖南魏刺史榮仲，天台縣主楊呂珠，請大師四十一世孫敏曦，募緣修塔造寺。至十五年己丑春，開壇傳戒，念佛講經，爲大師祝嘏法筵。每年春夏，傳戒講經，以爲定例云。

卷二

大乘妙法蓮華經

一九四

# 妙法蓮華經卷第三

姚秦三藏法師鳩摩羅什譯

## 妙法蓮華經藥草喻品第五

爾時世尊・告摩訶迦葉・及諸大弟子。善哉善哉。迦葉善說如來眞實功德。誠如所言。如來復有無量無邊阿僧祇功德。汝等若於無量億劫說不能盡。迦葉・當知如來是諸法之王。若有所說・皆不虛也。於一

卷三

大乘妙法蓮華經

藥草喻品第五

一九五

切法・以智方便・而演說之。其所說法・  
 皆悉到於一切智地。如來觀知一切諸法之  
 所歸趨。亦知一切眾生深心所行。通達無  
 礙。又於諸法究盡明了。示諸眾生一切智  
 慧。迦葉。譬如三千大千世界・山川谿谷  
 土地。所生卉木叢林・及諸藥草。種類若  
 干・名色各異。密雲彌布・遍覆三千大千  
 世界・一時等澍。其澤普洽卉木叢林。及

諸藥草。小根小莖。小枝小葉。中根中莖。  
 中枝中葉。大根大莖。大枝大葉。諸樹  
 大小。隨上中下。各有所受。一雲所雨。  
 稱其種性而得生長華果敷實。雖一地所生  
 。一雨所潤。而諸草木。各有差別。迦葉  
 。當知如來亦復如是。出現於世。如大雲  
 起。以大音聲。普徧世界。天、人、阿修  
 羅。如彼大雲遍覆三千大千國土。於大眾

中<sup>チウ</sup>・而<sup>ニ</sup>唱<sup>シヤウ</sup>是<sup>シ</sup>言<sup>ゴン</sup>。我<sup>ガ</sup>是<sup>シ</sup>如<sup>ニ</sup>來<sup>リ</sup>・應<sup>オウ</sup>供<sup>ク</sup>・正<sup>テイ</sup>徧<sup>ヘン</sup>知<sup>チ</sup>

・明<sup>メイ</sup>行<sup>コウ</sup>足<sup>ジュ</sup>・善<sup>ゼン</sup>逝<sup>シ</sup>・世<sup>セ</sup>間<sup>カン</sup>解<sup>ゲ</sup>・無<sup>ム</sup>上<sup>ジョウ</sup>士<sup>シ</sup>・調<sup>テウ</sup>御<sup>イ</sup>

丈<sup>チウ</sup>夫<sup>フ</sup>・天<sup>テン</sup>人<sup>ニン</sup>師<sup>シ</sup>・佛<sup>ブツ</sup>世<sup>セ</sup>尊<sup>ズン</sup>。未<sup>メイ</sup>度<sup>タク</sup>者<sup>シャ</sup>令<sup>レ</sup>度<sup>タク</sup>。未<sup>メイ</sup>

解<sup>ゲ</sup>者<sup>シャ</sup>令<sup>レ</sup>解<sup>ゲ</sup>。未<sup>メイ</sup>安<sup>アン</sup>者<sup>シャ</sup>令<sup>レ</sup>安<sup>アン</sup>。未<sup>メイ</sup>涅<sup>ニエ</sup>槃<sup>パン</sup>者<sup>シャ</sup>令<sup>レ</sup>得<sup>タク</sup>涅

槃<sup>パン</sup>。今<sup>イマ</sup>世<sup>セ</sup>後<sup>ゴ</sup>世<sup>セ</sup>。如<sup>ニ</sup>實<sup>ジツ</sup>知<sup>チ</sup>之<sup>シ</sup>。我<sup>ガ</sup>是<sup>シ</sup>一<sup>イツ</sup>切<sup>セツ</sup>知<sup>チ</sup>者<sup>シャ</sup>

。一<sup>イツ</sup>切<sup>セツ</sup>見<sup>ケン</sup>者<sup>シャ</sup>。知<sup>チ</sup>道<sup>ダウ</sup>者<sup>シャ</sup>。開<sup>カウ</sup>道<sup>ダウ</sup>者<sup>シャ</sup>。說<sup>アツク</sup>道<sup>ダウ</sup>者<sup>シャ</sup>。

汝<sup>ニ</sup>等<sup>トウ</sup>天<sup>テン</sup>人<sup>ニン</sup>阿<sup>ア</sup>修<sup>シュ</sup>羅<sup>ラ</sup>眾<sup>ジュウ</sup>・皆<sup>ハハ</sup>應<sup>オウ</sup>到<sup>トウ</sup>此<sup>コノ</sup>。爲<sup>タガヒ</sup>聽<sup>テイ</sup>法<sup>ポフ</sup>故<sup>コ</sup>

。爾<sup>ニ</sup>時<sup>トキ</sup>無<sup>ム</sup>數<sup>ス</sup>千<sup>セン</sup>萬<sup>マン</sup>億<sup>イツ</sup>種<sup>シュウ</sup>眾<sup>ジュウ</sup>生<sup>セイ</sup>・來<sup>キ</sup>至<sup>シ</sup>佛<sup>ブツ</sup>所<sup>ショ</sup>而<sup>ニ</sup>聽<sup>テイ</sup>



法。如來于時。觀是眾生。諸根利鈍。精  
 進懈怠。隨其所堪。而爲說法。種種無量  
 。皆令歡喜。快得善利。是諸眾生。聞是  
 法已。現世安隱。後生善處。以道受樂。  
 亦得聞法。既聞法已。離諸障礙。於諸法  
 中。任力所能。漸得入道。如彼大雲。雨  
 於一切卉木叢林及諸藥草。如其種性。具  
 足蒙潤。各得生長。如來說法。一相一味

卷三  
大乘妙法蓮華經  
藥草喻品第五  
二〇〇

。所謂鮮脫相。離相。滅相。究竟至於一

切種智。其有眾生。聞如來法。若持讀誦

。如說修行。所得功德。不自覺知。所以

者何。唯有如來。知此眾生。種相體性。

念何事。思何事。修何事。云何念。云何

思。云何修。以何法念。以何法思。以何

法修。以何法得何法。眾生住於種種之地

。唯有如來。如實見之。明了無礙。如彼

卉木叢林。諸藥草等。而不自知上中下性。  
 如來知是一相一味之法。所謂解脫相。  
 離相・滅相。究竟涅槃常寂滅相。終歸於  
 空。佛知是已。觀眾生心欲而將護之。是  
 故不即爲說一切種智。汝等迦葉。甚爲希  
 有。能知如來隨宜說法。能信能受。所以  
 者何。諸佛世尊隨宜說法。難解難知。爾  
 時世尊欲重宣此義。而說偈言。

破クハ有ユ法ホウ王オウ出イデ現ゲン世セ間カン隨ズイ眾ジュウ生シヤウ欲ヨク種シュウ種ジュウ說セツ法ホフ如ニホ來カク尊ソウ重ジュウ智チ慧ヱ深シン遠エン久ク默マク斯ス要ヤウ不フ務ム速ソク說セツ有ユ智チ若ニホ聞ブン則ソレ能ニ信シン解ゲ無ム智チ疑ギ悔クヱ則ソレ為ニ永エイ失シツ是シ故コ迦カ葉エフ隨ズイ力リキ為ニ說セツ以ヨ種シュウ種ジュウ緣エン令カニ得トク正テイ見ケン迦カ葉エフ當トク知チ譬ヒ如ニホ大ダイ雲ウン起ク於ニ世セ間カン遍ベン覆フク一イツ切セツ慧ヱ雲ウン含カン潤ジュン電デン光クワウ晃クワウ曜ヨウ雷ライ聲シヤウ遠エン震ジン令カニ眾ジュウ悅エツ豫ヨ日ニチ光クワウ揜テン蔽ヘイ地チ上ジョウ清セイ涼リヤウ霰セン隼ジュン垂テイ布フ如ニホ可カ承ショウ攬ラン其ソノ雨アメ普フ等トウ四シ方ホウ俱ク下ゲ流リウ澍シュ無ム量リヤウ率ソツ土ツ充チュウ洽カツ

卷三

大乘妙法蓮華經

藥草喻品第五

二〇三

山川險谷

幽邃所生

卉木藥草

大小諸樹

百穀苗稼

甘蔗葡萄

雨之所潤

無不豐足

乾地普洽

藥木並茂

其雲所出

一味之水

草木叢林

隨分受潤

一切諸樹

上中下等

稱其大小

各得生長

根莖枝葉

華果光色

一雨所及

皆得鮮澤

如其體相

性分大小

所潤是一

而各滋茂

佛亦如是

出現於世

譬如大雲

普覆一切

既出于世

爲諸眾生

以 <small>レ</small> 一 <small>レ</small> 妙音	爲 <small>ス</small> 大 <small>ハ</small> 眾 <small>ノ</small> 說 <small>セ</small>	我 <small>ハ</small> 爲 <small>ス</small> 世 <small>ノ</small> 尊 <small>ト</small>	諸 <small>レ</small> 天 <small>ノ</small> 人 <small>ノ</small> 眾 <small>ノ</small>	皆 <small>ハ</small> 令 <small>レ</small> 離 <small>レ</small> 苦 <small>ヲ</small>	出 <small>ス</small> 于 <small>レ</small> 世 <small>ノ</small> 間 <small>ト</small>	一 <small>レ</small> 切 <small>レ</small> 眾 <small>ノ</small> 中 <small>ト</small>	分 <small>ク</small> 別 <small>レ</small> 演 <small>ス</small> 說 <small>セ</small>
演 <small>マ</small> 暢 <small>ク</small> 斯 <small>ノ</small> 義 <small>ヲ</small>	甘 <small>ク</small> 露 <small>ク</small> 淨 <small>ク</small> 法 <small>ヲ</small>	無 <small>ク</small> 能 <small>ク</small> 及 <small>ク</small> 者 <small>ヲ</small>	一 <small>レ</small> 心 <small>ヲ</small> 善 <small>ク</small> 聽 <small>ク</small>	得 <small>ル</small> 安 <small>ク</small> 隱 <small>ク</small> 樂 <small>ヲ</small>	猶 <small>ハ</small> 如 <small>ク</small> 大 <small>ク</small> 雲 <small>ノ</small>	而 <small>レ</small> 宣 <small>ス</small> 是 <small>ノ</small> 言 <small>ヲ</small>	諸 <small>ノ</small> 法 <small>ノ</small> 之 <small>ノ</small> 實 <small>ヲ</small>
常 <small>ク</small> 爲 <small>ス</small> 大 <small>ノ</small> 乘 <small>ト</small>	其 <small>ノ</small> 法 <small>ヲ</small> 一 <small>レ</small> 味 <small>ト</small>	安 <small>ク</small> 隱 <small>ク</small> 眾 <small>ノ</small> 生 <small>ト</small>	皆 <small>ハ</small> 應 <small>レ</small> 到 <small>レ</small> 此 <small>ト</small>	世 <small>ノ</small> 間 <small>ノ</small> 之 <small>ノ</small> 樂 <small>ヲ</small>	充 <small>ル</small> 潤 <small>ク</small> 一 <small>レ</small> 切 <small>ト</small>	我 <small>ハ</small> 爲 <small>ス</small> 如 <small>ク</small> 來 <small>ク</small>	大 <small>ノ</small> 聖 <small>ノ</small> 世 <small>ノ</small> 尊 <small>ト</small>
而 <small>レ</small> 作 <small>ス</small> 因 <small>レ</small> 緣 <small>ト</small>	解 <small>ル</small> 脫 <small>ク</small> 涅 <small>ト</small> 槃 <small>ト</small>	故 <small>ハ</small> 現 <small>レ</small> 於 <small>レ</small> 世 <small>ト</small>	覲 <small>ル</small> 無 <small>ク</small> 上 <small>ノ</small> 尊 <small>ト</small>	及 <small>ハ</small> 涅 <small>ト</small> 槃 <small>ノ</small> 樂 <small>ヲ</small>	枯 <small>ク</small> 槁 <small>ク</small> 眾 <small>ノ</small> 生 <small>ト</small>	兩 <small>ノ</small> 足 <small>ノ</small> 之 <small>ノ</small> 尊 <small>ト</small>	於 <small>レ</small> 諸 <small>ノ</small> 天 <small>ノ</small> 人 <small>ト</small>

或處人天	一切眾生	正見邪見	貴賤上下	去來坐立	如爲一人	我無貪著	我觀一切
轉輪聖王	聞我法者	利根鈍根	持戒毀戒	終不疲厭	眾多亦然	亦無限礙	普皆平等
釋梵諸王	隨力所受	等雨法雨	威儀具足	充足世間	常演說法	恒爲一切	無有彼此
是小藥草	住於諸地	而無懈倦	及不具足	如雨普潤	曾無它事	平等說法	愛憎之心

知無漏法

能得涅槃

起六神通

及得三明

獨處山林

常行禪定

得緣覺證

是中藥草

求世尊處

我當作佛

行精進定

是上藥草

又諸佛子

專心佛道

常行慈悲

自知作佛

決定無疑

是名小樹

安住神通

轉不退輪

度無量億

百千眾生

如是菩薩

名爲大樹

佛平等說

如一味雨

隨眾生意

所受不同

如彼草木

所稟各異

佛以此喻

方便開示



種種言辭

演說一法

於佛智慧

如海一滴

我雨法雨

充滿世間

一味之法

隨力修行

如彼叢林

藥草諸樹

隨其大小

漸增茂好

諸佛之法

常以一味

令諸世間

普得具足

漸次修行

皆得道果

聲聞緣覺

處於山林

住最後身

聞法得果

是名藥草

各得增長

若諸菩薩

智慧堅固

了達三界

求最上乘

是名小樹

而得增長

復有住禪

得神通力

卷三

大乘妙法蓮華經

藥草喻品第五

二〇七

聞諸法空

心大歡喜

放無數光

度諸眾生

是名大樹

而得增長

如是迦葉

佛所說法

譬如大雲

以一味雨

潤於人華

各得成實

迦葉當知

以諸因緣

種種譬喻

開示佛道

是我方便

諸佛亦然

今爲汝等

說最實事

諸聲聞眾

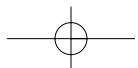
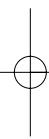
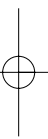
皆非滅度

汝等所行

是菩薩道

漸漸修學

悉當成佛



妙法蓮華經授記品第六

爾時世尊說是偈已。告諸大眾。唱如是言。  
 我此弟子摩訶迦葉。於未來世。當得奉  
 覲三百萬億諸佛世尊。供養、恭敬。尊重  
 、讚歎。廣宣諸佛無量大法。於最後身得  
 成爲佛。名曰光明如來。應供。正徧知。  
 明行足。善逝。世間解。無上士。調御丈  
 夫。天人師。佛世尊。國名光德。劫名大

卷三

大乘妙法蓮華經

授記品第六

二〇九

莊嚴。佛壽十二小劫。正法住世。二十小  
 劫。像法亦住二十小劫。國界嚴飾。無諸  
 穢惡。瓦礫荆棘。便利不淨。其土平正。  
 無有高下。坑坎堆阜。瑠璃爲地。寶樹行  
 列。黃金爲繩。以界道側。散諸寶華。周  
 徧清淨。其國菩薩。無量千億。諸聲聞眾  
 亦復無數。無有魔事。雖有魔及魔民。  
 皆護佛法。爾時世尊欲重宣此義。而說偈

言<sup>コト</sup>。

告<sup>ツケ</sup>諸<sup>モト</sup>比<sup>ヒ</sup>丘<sup>ケ</sup>

我<sup>ガ</sup>以<sup>テ</sup>佛<sup>ブツ</sup>眼<sup>ガン</sup>

見<sup>ミ</sup>是<sup>レ</sup>迦<sup>カ</sup>葉<sup>エフ</sup>

於<sup>レ</sup>未<sup>ミ</sup>來<sup>キ</sup>世<sup>セ</sup>

過<sup>ス</sup>無<sup>ク</sup>數<sup>シ</sup>劫<sup>ケツ</sup>

當<sup>カ</sup>得<sup>ケ</sup>作<sup>ス</sup>佛<sup>ブツ</sup>

而<sup>レ</sup>於<sup>レ</sup>來<sup>キ</sup>世<sup>セ</sup>

供<sup>ク</sup>養<sup>ヤウ</sup>奉<sup>ホウ</sup>觀<sup>カン</sup>

三<sup>さん</sup>百<sup>ひゃく</sup>萬<sup>まん</sup>億<sup>いっぴやく</sup>

諸<sup>しよ</sup>佛<sup>ぶつ</sup>世<sup>せ</sup>尊<sup>そん</sup>

爲<sup>レ</sup>佛<sup>ぶつ</sup>智<sup>ち</sup>慧<sup>え</sup>

淨<sup>じゆ</sup>修<sup>しゆ</sup>梵<sup>ぼん</sup>行<sup>かう</sup>

供<sup>く</sup>養<sup>やう</sup>最<sup>さい</sup>上<sup>じやう</sup>

二<sup>に</sup>足<sup>そく</sup>尊<sup>そん</sup>已<sup>い</sup>

修<sup>しゆ</sup>習<sup>じゆ</sup>一<sup>いつ</sup>切<sup>せつ</sup>

無<sup>む</sup>上<sup>じやう</sup>之<sup>し</sup>慧<sup>え</sup>

於<sup>レ</sup>最<sup>さい</sup>後<sup>ご</sup>身<sup>みん</sup>

得<sup>ケ</sup>成<sup>じやう</sup>爲<sup>レ</sup>佛<sup>ぶつ</sup>

其<sup>レ</sup>土<sup>ど</sup>清<sup>じやう</sup>淨<sup>じゆ</sup>

瑠<sup>る</sup>璃<sup>り</sup>爲<sup>レ</sup>地<sup>ぢ</sup>

多<sup>た</sup>諸<sup>しよ</sup>寶<sup>ぼう</sup>樹<sup>じゆ</sup>

行<sup>かう</sup>列<sup>れつ</sup>道<sup>だう</sup>側<sup>せ</sup>

金<sup>きん</sup>繩<sup>じゆ</sup>界<sup>がい</sup>道<sup>だう</sup>

見<sup>ミ</sup>者<sup>しや</sup>歡<sup>かん</sup>喜<sup>ぎ</sup>

常<sup>じやう</sup>出<sup>しゆ</sup>好<sup>こう</sup>香<sup>かう</sup>

散<sup>さん</sup>眾<sup>じゆ</sup>名<sup>な</sup>華<sup>かう</sup>

種<sup>しゆ</sup>種<sup>しゆ</sup>奇<sup>き</sup>妙<sup>めう</sup>

以<sup>テ</sup>爲<sup>ス</sup>莊<sup>じやう</sup>嚴<sup>げん</sup>

卷<sup>くわん</sup>三<sup>さん</sup>

大<sup>だい</sup>乘<sup>じやう</sup>妙<sup>めう</sup>法<sup>ぽう</sup>蓮<sup>れん</sup>華<sup>かう</sup>經<sup>きやう</sup>

授<sup>じゆ</sup>記<sup>き</sup>

品<sup>ひん</sup>第<sup>だい</sup>六<sup>ろく</sup>

二<sup>に</sup>一<sup>いつ</sup>

其地平正

無有丘坑

諸菩薩眾

不可稱計

其心調柔

速大神通

奉持諸佛

大乘經典

諸聲聞眾

無漏後身

法王之子

亦不可計

乃以天眼

不能數知

其佛當壽

十二小劫

正法住世

二十小劫

像法亦住

二十小劫

光明世尊

其事如是

爾時大目犍連

須菩提

摩訶迦旃延

等。

皆悉悚慄。

一心合掌。

瞻仰尊顏。

目不暫

捨。即共同聲而說偈言。

大雄猛世尊

諸釋之法王

哀愍我等故

而賜佛音聲

若知我深心

見爲授記者

如以甘露灑

除熱得清涼

如從饑國來

忽遇大王膳

心猶懷疑懼

未敢即便食

若復得王教

然後乃敢食

我等亦如是

每惟小乘過

不知當云何

得佛無上慧

雖聞佛音聲

言我等作佛

心尙懷憂懼

如未敢便食

若蒙佛授記

爾乃快安樂

大雄猛世尊

常欲安世間

願賜我等記

如飢須教食

爾時世尊知諸大弟子心之所念。告諸比丘

。是須菩提。於當來世。奉觀三百萬億那

由它佛。供養恭敬。尊重讚歎。常修梵行

。具菩薩道。於最後身得成爲佛。號曰名

相如來。應供。正徧知。明行足。善逝。



世間解・無上士・調御丈夫・天人師・佛  
 世尊。劫名有寶・國名寶生。其上平正。  
 玻璃爲地。寶樹莊嚴。無諸丘坑・沙礫荊  
 棘・便利之穢。寶華覆地・周徧清淨。其  
 土人民皆處寶臺、珍妙樓閣。聲聞弟子・  
 無量無邊・算數譬喻所不能知。諸菩薩眾  
 ・無數千萬億那由它。佛壽十二小劫。正  
 法住世・二十小劫。像法亦住二十小劫。

其佛常處虛空・爲眾說法。度脫無量菩薩

・及聲聞眾。爾時世尊欲重宣此義・而說

偈言。

諸比丘眾 今告汝等 皆當一心 聽我所說

我大弟子 須菩提者 當得作佛 號曰名相

當供無數 萬億諸佛 隨佛所行 漸具大道

最後身得 三十二相 端正殊妙 猶如寶山

其佛國土 嚴淨第一 眾生見者 無不愛樂

爾時世尊復告諸比丘眾。我今語汝。是大	正法住世二十小劫。像法亦住二十小劫。	皆共合掌聽受佛語。其佛當壽十二小劫。	神通變化不可思議。諸天人無數如恒沙。	住八解脫有大威德。其佛說法現於無量。	諸聲聞眾不可稱數。皆得三明具六神通。	皆悉利根轉不退輪。彼國常以菩薩莊嚴。	佛於其中度無量眾。其佛法中多諸菩薩。
--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------

卷三

大乘妙法蓮華經

授記品第六

二一八

迦旃延。於當來世。以諸供具。供養奉事  
 八千億佛。恭敬尊重。諸佛滅後。各起塔  
 廟。高千由旬。縱廣正等五百由旬。以金  
 銀琉璃磚磑瑪瑙。眞珠玫瑰。七寶合成。  
 眾華瓔珞。塗香。末香燒香。繪蓋、幢旛  
 。供養塔廟。過是已後當復供養二萬億佛  
 。亦復如是。供養是諸佛已。具菩薩道。  
 當得作佛。號曰閻浮那提金光如來。應供

正ホム偏ク知チ・明メイ行コウ足ソク・善ゼン逝シ・世セ間カン解ゲ・無ム上ジョウ  
 士シ・調テウ御イ丈チヤウ夫フ・天テン人ニン師シ・佛ブツ世セ尊ズン。其ソノ土ツチ平ヘイ  
 正テイ。玻カ璃リ爲シ地チ。寶ホウ樹ジュ莊シヤウ嚴エン。黃ワウ金キン爲シ繩ジヤウ。以ヨリ  
 界カイ道ダウ側ソク。妙メイ華カ覆フク地チ・周シュウ徧ヘン清セイ淨ジヤウ。見ケン者シャ歡カン喜キ  
 無ム四シ惡アク道ダウ地チ獄コク・餓ガ鬼キ・畜コク生セイ・阿ア修シュ羅ラ道ダウ  
 多タ有ユウ天テン・人ニン諸シュ聲セイ聞ブン眾ジュウ・及キ諸シュ菩ポ薩サツ・無ム量リヤウ  
 萬マン億イッ・莊シヤウ嚴エン其ソノ國クニ。佛ブツ壽ジュウ十ジュウ二ニ小コ劫キヤク。正テイ法ホフ住ジュウ  
 世セ。二ニ十ジュウ小コ劫キヤク。像ゾウ法ホフ亦オモ住ジュウ二ニ十ジュウ小コ劫キヤク。爾ニ時ジキ

世尊欲重宣此義・而說偈言。

諸比丘眾

皆一心聽

如我所說

眞實無異

是迦旃延

當以種種

妙好供具

供養諸佛

諸佛滅後

起七寶塔

亦以華香

供養舍利

其最後身

得佛智慧

成等正覺

國土清淨

度脫無量

萬億眾生

皆爲十方

之所供養

佛之光明

無能勝者

其佛號曰

閻浮金光

菩薩聲聞

斷一切有

無量無數

莊嚴其國

爾時世尊復告大眾。我今語汝。是大目犍連。當以種種供具。供養八千諸佛。恭敬尊重。諸佛滅後。各起塔廟。高千由旬。縱廣正等五百由旬。以金銀瑠璃。砮磈瑪瑙。眞珠玫瑰。七寶合成眾華瓔珞。塗香末香。燒香。繒蓋幢幡。以用供養。過是已後。當復供養二百萬億諸佛。亦復如是。當得成佛。號曰多摩羅跋旃檀香如來。

應供・正徧知・明行足・善逝・世間解・  
 無上士・調御丈夫・天人師・佛世尊。劫  
 名喜滿。國名意樂。其土平正。玻瓈爲地  
 。寶樹莊嚴。散眞珠華。周徧清淨。見者  
 歡喜。多諸天人・菩薩・聲聞其數無量。  
 佛壽二十四小劫。正法住世・四十小劫。  
 像法亦住四十小劫。爾時世尊欲重宣此義  
 而說偈言。



我此弟子	二百萬億	於諸佛所	諸佛滅後	而以供養	於意樂國	其佛壽命	聲聞無量
大目犍連	諸佛世尊	常修梵行	起七寶塔	諸佛塔廟	而得作佛	二十四劫	如恒河沙
捨是身已	爲佛道故	於無量劫	長表金刹	漸漸具足	號多摩羅	常爲天人	三明六通
得見八千	供養恭敬	奉持佛法	華香伎樂	菩薩道已	旃檀之香	演說佛道	有大威德

菩薩無數

志固精進

於佛智慧

皆不退轉

佛滅度後

正法當住

四十小劫

像法亦爾

我諸弟子

威德具足

其數五百

皆當授記

於未來世

咸得成佛

我及汝等

宿世因緣

吾今當說

汝等善聽

妙法蓮華經化城喻品第七

佛告諸比丘。乃往過去無量無邊不可思議

阿僧祇劫。爾時有佛。名大通智勝如來。

應供・正徧知・明行足・善逝・世間解・  
 無上士・調御丈夫・天人師・佛世尊。其  
 國名好城。劫名大相。諸比丘。彼佛滅度  
 以來・甚大久遠。譬如三千大千世界所有  
 地種。假使有人磨以爲墨。過於東方千國  
 土・乃下一點・大如微塵。又過千國土復  
 下一點。如是展轉盡地種墨。於汝等意云  
 何。是諸國土。若算師・若算師弟子。能

卷三

大乘妙法蓮華經

化城喻品第七

二二五

得邊際・知其數不。不也、世尊。諸比丘

。是人所經國土。若點不點・盡抹爲塵。

一塵一劫。彼佛滅度以來。復過是數無量

無邊百千萬億阿僧祇劫。我以如來知見力

故。觀彼久遠猶若今日。爾時世尊欲重宣

此義・而說偈言。

我念過去世 無量無邊劫 有佛兩足尊

名大通智勝 如人以力磨 三千大千土

盡此諸地種  
 乃下一塵點  
 如是諸國土  
 一塵爲一劫  
 彼佛滅度來  
 知彼佛滅度  
 諸比丘當知  
 通達無量劫

皆悉以爲墨  
 如是展轉點  
 點與不點等  
 此諸微塵數  
 如是無量劫  
 及聲聞菩薩  
 佛智淨微妙

過於千國土  
 盡此諸塵墨  
 復盡抹爲塵  
 其劫復過是  
 如來無礙智  
 如見今滅度  
 無漏無所礙

佛告諸比丘。大通智勝佛。壽五百四十萬  
 億那由它劫。其佛本坐道場。破魔軍已。  
 垂得阿耨多羅三藐三菩提。而諸佛法。不  
 現在前。如是一小劫。乃至十小劫。結跏  
 趺坐。身心不動。而諸佛法。猶不在前。  
 爾時。初利諸天。先爲彼佛。於菩提樹下。  
 敷師子座。高一由旬。佛於此座。當得阿  
 耨多羅三藐三菩提。適坐此座時。諸梵天

王<sup>スレ</sup>雨<sup>ハ</sup>眾<sup>モ</sup>天<sup>ノ</sup>華<sup>ハ</sup>・面<sup>ハ</sup>百<sup>ノ</sup>由<sup>ノ</sup>旬<sup>ノ</sup>。香<sup>ハ</sup>風<sup>ハ</sup>時<sup>ハ</sup>來<sup>ル</sup>・吹<sup>ス</sup>去<sup>ル</sup>  
 萎<sup>ス</sup>華<sup>ハ</sup>。更<sup>ニ</sup>雨<sup>ハ</sup>新<sup>シ</sup>者<sup>ナリ</sup>。如<sup>ク</sup>是<sup>レ</sup>不<sup>レ</sup>絕<sup>ス</sup>・滿<sup>ル</sup>十<sup>ノ</sup>小<sup>ノ</sup>劫<sup>ノ</sup>供<sup>ス</sup>  
 養<sup>フ</sup>於<sup>テ</sup>佛<sup>ニ</sup>。乃<sup>チ</sup>至<sup>ル</sup>滅<sup>ス</sup>度<sup>ニ</sup>・常<sup>ニ</sup>雨<sup>ハ</sup>此<sup>ノ</sup>華<sup>ハ</sup>。四<sup>ノ</sup>王<sup>ノ</sup>諸<sup>ノ</sup>天<sup>ノ</sup>  
 ・爲<sup>ス</sup>供<sup>ス</sup>養<sup>フ</sup>佛<sup>ニ</sup>・常<sup>ニ</sup>擊<sup>ス</sup>天<sup>ノ</sup>鼓<sup>ヲ</sup>。其<sup>ノ</sup>餘<sup>ノ</sup>諸<sup>ノ</sup>天<sup>ノ</sup>・作<sup>ス</sup>天<sup>ノ</sup>  
 伎<sup>ヲ</sup>樂<sup>ヲ</sup>。滿<sup>ル</sup>十<sup>ノ</sup>小<sup>ノ</sup>劫<sup>ノ</sup>。至<sup>ル</sup>于<sup>テ</sup>滅<sup>ス</sup>度<sup>ニ</sup>・亦<sup>チ</sup>復<sup>ス</sup>如<sup>ク</sup>是<sup>レ</sup>。  
 諸<sup>ノ</sup>比<sup>ノ</sup>丘<sup>ノ</sup>。大<sup>ニ</sup>通<sup>ス</sup>智<sup>ヲ</sup>勝<sup>ス</sup>佛<sup>ニ</sup>。過<sup>ス</sup>十<sup>ノ</sup>小<sup>ノ</sup>劫<sup>ノ</sup>。諸<sup>ノ</sup>佛<sup>ノ</sup>之<sup>レ</sup>  
 法<sup>ヲ</sup>・乃<sup>チ</sup>現<sup>ル</sup>在<sup>ル</sup>前<sup>ニ</sup>。成<sup>ル</sup>阿<sup>ノ</sup>耨<sup>ノ</sup>多<sup>ノ</sup>羅<sup>ノ</sup>三<sup>ノ</sup>藐<sup>ノ</sup>三<sup>ノ</sup>菩<sup>ノ</sup>提<sup>ヲ</sup>。  
 其<sup>ノ</sup>佛<sup>ノ</sup>未<sup>ダ</sup>出<sup>ズ</sup>家<sup>ヲ</sup>時<sup>ニ</sup>。有<sup>ル</sup>十<sup>ノ</sup>六<sup>ノ</sup>子<sup>ノ</sup>。其<sup>ノ</sup>第<sup>一</sup>者<sup>ノ</sup>・名<sup>ヲ</sup>

曰ハセ智チ積シ。諸シヤ子コ各カ有ル種シヤ種シヤ珍シヤ異シヤ玩シヤ好シヤ之シヤ具シヤ。聞ク  
 父チヤ得ル成ル阿ハ耨ニ多カ羅カ三カ藐カ三カ菩カ提カ。皆シヤ捨ル所ル珍シヤ。  
 往キ詣ス佛ニ所ニ。諸シヤ母カ涕カ泣カ而シテ隨ヒ送ス之ニ。其ノ祖カ轉カ輪カ  
 聖ニ王ニ。與ヒ一ニ百ニ大ニ臣ニ。及ヒ餘ニ百ニ千ニ萬ニ億ニ人ニ民ニ。  
 皆シヤ共シヤ圍シヤ繞シヤ。隨ヒ至ス道ニ場ニ。咸シヤ欲シヤ親シヤ近シヤ大ニ通ニ智ニ勝ニ  
 如キ來ニ。供ヒ養ヒ恭ヒ敬ヒ。尊ニ重ニ讚ニ歎ニ。到リ已ニ。頭ニ面ニ  
 禮ヒ足ニ。繞ヒ佛ニ畢シ已ニ。一ニ心ニ合シ掌ニ。瞻ヒ仰ヒ世ニ尊ニ。  
 以テ偈ニ頌ヒ曰ク。



卷三

大乘妙法蓮華經

化城喻品第七

二三一

大威德世尊

爾乃得成佛

世尊甚希有

寂然安不動

究竟永寂滅

安隱成佛道

眾生常苦惱

不知求解脫

爲度眾生故

諸願已具足

坐十小劫

其心常澹泊

安住無漏法

我等得善利

盲暝無導師

長夜增惡趣

於無量億歲

善哉吉無上

身體及手足

未曾有散亂

今者見世尊

稱慶大歡喜

不識苦盡道

減損諸天眾

從冥入於冥

永不聞佛名

今佛得最上

安隱無漏道

我等及天人

爲得最大利

是故咸稽首

歸命無上尊

爾時十六王子・偈讚佛已・勸請世尊轉於

法輪。咸作是言。世尊說法・多所安隱。

憐愍・饒益・諸天人民。重說偈言。

世雄無等倫 百福自莊嚴 得無上智慧

願爲世間說 度脫於我等 及諸眾生類

爲分別顯示

令得是智慧

若我等得佛

眾生亦復然

世尊知眾生

深心之所念

亦知所行道

又知智慧力

欲樂及修福

宿命所行業

世尊悉知已

當轉無上輪

佛告諸比丘。

大通智勝佛得阿耨多羅三藐

三菩提時。

十方各五百萬億諸佛世界。六

種震動。

其國中間幽冥之處。日月威光所

不能照。

而皆大明。其中眾生。各得相見

卷三

大乘妙法蓮華經

化城喻品第七

二三三

。咸ト作ハ是ハ言ハ。此ニ中ニ云フ何レ忽シ生ス眾ノ生ス。又ハ其ノ國ニ  
 界ノ諸ノ天ノ宮ノ殿ニ。乃チ至シ梵ノ宮ニ。六ノ種ノ震ノ動ス。大ノ光ニ  
 普ク照ス。徧ク滿ス世ノ界ニ。勝ク諸ノ天ノ光ニ。爾ト時ニ東ノ方ノ五ノ  
 百ノ萬ノ億ノ諸ノ國ノ土ノ中ニ。梵ノ天ノ宮ノ殿ニ。光ノ明ノ照ス曜ス。  
 倍シ於シ常ノ明ニ。諸ノ梵ノ天ノ王ニ。各レ作シ是ノ念ス。今ノ者ノ宮ノ  
 殿ノ光ノ明ニ。昔ノ所ノ未レ有シ。以テ何レ因ノ緣ニ。而チ現ス此ノ相ニ。  
 。是ノ時ニ諸ノ梵ノ天ノ王ニ。即チ各レ相レ詣ス。共ク議ス此ノ事ニ。  
 時ニ彼ノ眾ノ中ニ。有シ一ノ大ノ梵ノ天ノ王ニ。名レ救ス一ノ切ノ。爲シ

諸梵眾而說偈言。

我等諸宮殿

光明昔未有

此是何因緣

宜各共求之

爲大德天生

爲佛出世間

而此大光明

徧照於十方

爾時五百萬億國土。諸梵天王。與宮殿俱

各以衣祴。盛諸天華。共詣西方。推尋

是相。見大通智勝如來。處于道場菩提樹

下。坐師子座。諸天。龍王。乾闥婆。緊

那羅・摩睺羅伽・人・非人等・恭敬圍繞  
 及見十六王子・請佛轉法輪。即時諸梵  
 天王・頭面禮佛。繞百千匝即以天華而散  
 佛上。其所散華・如須彌山。并以供養佛  
 菩提樹。其菩提樹。高十由旬。華供養已  
 。各以宮殿奉上彼佛。而作是言。惟見哀  
 愍・饒益我等。所獻宮殿・願垂納處。時  
 諸梵天王・即於佛前・一心同聲・以偈頌

曰。  
○

世尊甚希有

難可得值遇

具無量功德

能救護一切

天人之大師

哀愍於世間

十方諸眾生

普皆蒙饒益

我等所從來

五百萬億國

捨深禪定樂

爲供養佛故

我等先世福

宮殿甚嚴飾

今以奉世尊

惟願哀納受

爾時諸梵天王。

偈讚佛已。

各作是言。惟

卷三  
大乘妙法蓮華經

化城喻品第七

二三七

願世尊轉於法輪。度脫眾生。開涅槃道。

時諸梵天王。一心同聲而說偈言。

世雄兩足尊。惟願演說法。

以大慈悲力。度苦惱眾生。

爾時大通智勝如來。默然許之。又諸比丘。

東南方五百萬億國土。諸大梵王。各自

見宮殿。光明照曜。昔所未有。歡喜踊躍。

。生希有心。即各相詣。共議此事。時彼



眾中・有一大梵天王・名曰大悲。爲諸梵  
 眾而說偈言。

是事何因緣

而現如此相

我等諸宮殿

光明昔未有

爲大德天生

爲佛出世間

未曾見此相

當共一心求

過千萬億土

尋光共推之

多是佛出世

度脫苦眾生

爾時五百萬億諸梵天王・與宮殿俱。各以

衣祴。盛諸天華。共詣西北方・推尋是相

卷三

大乘妙法蓮華經

化城喻品第七

二二九

見大通智勝如來。處於道場。菩提樹下。  
 坐師子座。諸天。龍王。乾闥婆。緊那羅。  
 摩睺羅伽。人。非人等。恭敬圍繞。及  
 見十六王子。請佛轉法輪。時諸梵天王。  
 頭面禮佛。繞百千匝。即以天華而散佛上。  
 所散之華。如須彌山。并以供養佛菩提  
 樹。華供養已。各以宮殿奉上彼佛。而作  
 是言。惟見哀愍。饒益我等。所獻宮殿。

願垂納受。爾時諸梵天王。即於佛前。一心同聲以偈頌曰。

聖主天中王

迦陵頻伽聲

哀愍眾生者

我等今敬禮

世尊甚希有

久遠乃一現

一百八十劫

空過無有佛

三惡道充滿

諸天眾減少

今佛出於世

爲眾生作眼

世間所歸趨

救護於一切

爲眾生之父

哀愍饒益者

我等宿福慶

今得值世尊

爾時諸梵天王。偈讚佛已。各作是言。惟

願世尊。哀愍一切。轉於法輪。度脫眾生

。時諸梵天王。一心同聲而說偈曰。

大聖轉法輪。顯示諸法相。度苦惱眾生

。令得大歡喜。眾生聞此法。得道若生天

諸惡道減少。忍善者增益

爾時大通智勝如來默然許之。又諸比丘。

南方五百萬億國土。諸大梵王。各自見宮

殿光明照耀。昔所未有。歡喜踊躍。生希  
 有心。即各相詣。共議此事。以何因緣。  
 我等宮殿。有此光曜。時彼眾中。有一大  
 梵天王。名曰妙法。爲諸梵眾而說偈言。  
 我等諸宮殿。光明甚威曜。此非無因緣。  
 是相宜求之。過於百千劫。未曾見是相。  
 爲大德天生。爲佛出世間。  
 爾時五百萬億諸梵天王。與宮殿俱各以衣

卷三

大乘妙法蓮華經

化城喻品第七

二四三

卷三

大乘妙法蓮華經

化城喻品第七

二四四

穢ケル盛ハル諸シテ天ニ華ヲ。共ニ詣ス北ノ方ニ。推ク尋ヒ是ノ相ヲ。見ス大ニ  
 通ス智ヲ勝ト如シ來シ。處ケル于テ道ノ場ニ菩ツ提ト樹ノ下ニ。坐ス師ヲ子ト  
 座ニ。諸シテ天ノ龍ノ王ノ乾ノ闍ノ婆ノ緊ノ那ノ羅ノ摩ノ睺ノ  
 羅ノ伽ノ人ノ非ノ人ノ等ノ恭ニ敬シ圍ヒ繞ス。及シテ見ス十ニ六ノ  
 王ノ子ノ請ヒ佛ヲ轉シ法ノ輪ヲ。時ニ諸シテ梵ノ天ノ王ノ頭ヲ面ヲ禮ス  
 佛ヲ。繞ヒ百ニ千ノ帀ヲ。即チ以テ天ノ華ヲ而シテ散ル佛ノ上ニ。所レ  
 散ル之ノ華ヲ。如シ須ノ彌ノ山ノ。并ニ以テ供ヒ養ス佛ノ菩ツ提ト樹ヲ。  
 華ヲ供ヒ養ス已シ。各々以テ宮ノ殿ヲ奉ヒ上ニ彼ノ佛ヲ。而シテ作シ是ノ言ヲ

。惟見哀愍・饒益我等。所獻宮殿・願垂  
 納受。爾時諸梵天王・即於佛前・一心同  
 聲・以偈頌曰。

世尊甚難見

破諸煩惱者

過百三十劫

今乃得一見

諸飢渴眾生

以法雨充滿

昔所未曾覩

無量智慧者

如優曇鉢華

今日乃值遇

我等諸宮殿

蒙光故嚴飾

世尊大慈愍

惟願垂納處

爾時諸梵天王。偈讚佛已。各作是言。惟  
 願世尊。轉於法輪。令一切世間。諸天。  
 魔。梵。沙門。婆羅門。皆獲安隱。而得  
 度脫。時諸梵天王。一心同聲以偈頌曰。  
 惟願天人尊。轉無上法輪。擊于大法鼓。  
 而吹大法螺。普雨大法雨。度無量眾生。  
 我等咸歸請。當演深遠因。

爾時大通智勝如來。默然許之。西南方乃



至<sup>レ</sup>下<sup>レ</sup>方<sup>ノ</sup>・亦<sup>レ</sup>復<sup>レ</sup>如<sup>レ</sup>是<sup>ノ</sup>。爾<sup>レ</sup>時<sup>ノ</sup>上<sup>レ</sup>方<sup>ノ</sup>五<sup>ノ</sup>百<sup>ノ</sup>萬<sup>ノ</sup>億<sup>ノ</sup>國<sup>ノ</sup>  
 土<sup>ノ</sup>・諸<sup>ノ</sup>大<sup>ノ</sup>梵<sup>ノ</sup>王<sup>ノ</sup>。皆<sup>レ</sup>悉<sup>レ</sup>自<sup>レ</sup>觀<sup>レ</sup>所<sup>レ</sup>止<sup>ノ</sup>宮<sup>ノ</sup>殿<sup>ノ</sup>・光<sup>ノ</sup>明<sup>ノ</sup>  
 威<sup>ノ</sup>曜<sup>ノ</sup>・昔<sup>レ</sup>所<sup>レ</sup>未<sup>レ</sup>有<sup>ノ</sup>。歡<sup>レ</sup>喜<sup>レ</sup>踊<sup>レ</sup>躍<sup>ノ</sup>。生<sup>レ</sup>希<sup>レ</sup>有<sup>レ</sup>心<sup>ノ</sup>。  
 即<sup>レ</sup>各<sup>レ</sup>相<sup>レ</sup>詣<sup>レ</sup>。共<sup>レ</sup>議<sup>レ</sup>此<sup>レ</sup>事<sup>ノ</sup>。以<sup>レ</sup>何<sup>レ</sup>因<sup>レ</sup>緣<sup>ノ</sup>・我<sup>レ</sup>等<sup>ノ</sup>宮<sup>ノ</sup>  
 殿<sup>ノ</sup>・有<sup>レ</sup>斯<sup>レ</sup>光<sup>レ</sup>明<sup>ノ</sup>。時<sup>レ</sup>彼<sup>ノ</sup>眾<sup>ノ</sup>中<sup>ノ</sup>・有<sup>レ</sup>一<sup>ノ</sup>大<sup>ノ</sup>梵<sup>ノ</sup>天<sup>ノ</sup>王<sup>ノ</sup>  
 ・名<sup>レ</sup>曰<sup>レ</sup>尸<sup>ノ</sup>棄<sup>ノ</sup>。爲<sup>レ</sup>諸<sup>ノ</sup>梵<sup>ノ</sup>眾<sup>ノ</sup>而<sup>レ</sup>說<sup>レ</sup>偈<sup>ノ</sup>言<sup>ノ</sup>。  
 今<sup>レ</sup>以<sup>レ</sup>何<sup>レ</sup>因<sup>レ</sup>緣<sup>ノ</sup> 我<sup>レ</sup>等<sup>ノ</sup>諸<sup>ノ</sup>宮<sup>ノ</sup>殿<sup>ノ</sup> 威<sup>レ</sup>德<sup>レ</sup>光<sup>レ</sup>明<sup>レ</sup>曜<sup>ノ</sup>  
 嚴<sup>レ</sup>飾<sup>レ</sup>未<sup>レ</sup>曾<sup>レ</sup>有<sup>ノ</sup> 如<sup>レ</sup>是<sup>ノ</sup>之<sup>ノ</sup>妙<sup>ノ</sup>相<sup>ノ</sup> 昔<sup>レ</sup>所<sup>レ</sup>未<sup>レ</sup>聞<sup>レ</sup>見<sup>ノ</sup>

爲大德天生

爲佛出世間

爾時五百萬億諸梵天王・與宮殿俱。各以  
 衣祴盛諸天華。共詣下方・推尋是相。見  
 大通智勝如來・處于道場菩提樹下・坐師  
 子座。諸天・龍王・乾闥婆・緊那羅・摩  
 睺羅伽・人・非人等・恭敬圍繞。及見十  
 六王子・請佛轉法輪。時諸梵天王・頭面  
 禮佛。繞百千帀。即以天華而散佛上。所

散之華・如須彌山。并以供養佛菩提樹。  
 華供養已。各以宮殿・奉上彼佛。而作是  
 言。惟見哀愍・饒益我等。所獻宮殿・願  
 垂納處。時諸梵天王・即於佛前・一心同  
 聲・以偈頌曰。  
 善哉見諸佛 救世之聖尊 能於三界獄  
 勉出諸眾生 普智天人尊 哀愍群萌類  
 能開甘露門 廣度於一切 於昔無量劫

空過無有佛

世尊未出時

十方常闇冥

三惡道增長

阿修羅亦盛

諸天眾轉滅

死多墮惡道

不從佛聞法

常行不善事

色力及智慧

斯等皆減少

罪業因緣故

失樂及樂想

住於邪見法

不識善儀則

不蒙佛所化

常墮於惡道

佛爲世間眼

久遠時乃出

哀愍諸眾生

故現於世間

超出成正覺

我等甚欣慶

及餘一切眾

喜歎ツレ未スレ曾ケレ有レ

我等ワレガ諸宮殿シヨウクウテン

蒙光モウクウ故嚴飾コウケンシキ

今イマ以テ奉ヤス世尊セソウ

惟垂哀納受タテシテオホクセ

願ネガフ以此功德ココロノカズ

普ホトト及ビ於テ一切イツセ

我等與眾生ワレガヨシノヒト

皆共成佛道ミツクニブツダウ

爾時ニトキ五百萬億諸梵天王イツハクマンイツクシヨウバンテンノウ偈讚佛已ウチシヤクブツニシタ

各白佛オノオノニシラセ

言イハシ。惟願世尊オノオノニシラセ轉於法輪マシヤクホウリンニ。多所安隱オホクニヤスシヤクニ。多オホクニ

所度脫シヨクダツク。時諸梵天王トキシヨウバンテンノウ而說偈言シテウチシヤクイハシ。

世尊轉法輪セソウマシヤクホウリンニ

擊甘露法鼓ウチシヤクカンロフホウコ

度苦惱眾生ダクニウラナヒノヒトヲ

開示涅槃道ヒラキシニハネンダウヲ

惟願受我請オノオノニシラセウチシヤクニシラセ

以大微妙音オホクニオホクニシラセ

## 哀愍而敷演 無量劫集法

爾時大通智勝如來。受十方諸梵天王。及  
 十六王子請。即時三轉十二行法輪。若沙  
 門。婆羅門。若天。魔。梵。及餘世間所  
 不能轉。謂是苦。是苦集。是苦滅。是苦  
 滅道。及廣說十二因緣法。無明緣行。行  
 緣識。識緣名色。名色緣六入。六入緣觸  
 。觸緣受。受緣愛。愛緣取。取緣有。有

緣生。生緣老死憂悲苦惱。無明滅則行滅。  
 行滅則識滅。識滅則名色滅。名色滅則  
 六入滅。六入滅則觸滅。觸滅則受滅。受  
 滅則愛滅。愛滅則取滅。取滅則有滅。有  
 滅則生滅。生滅則老死憂悲苦惱滅。佛於  
 天人大眾之中。說是法時。六百萬億那由  
 它人。以不受一切法故。而於諸漏。心得  
 解脫。皆得深妙禪定。三明六通。具八解

脫。第二第三第四說法時。千萬億恒河沙  
 那由它等眾生。亦以不受一切法故。而於  
 諸漏・心得解脫。從是已後。諸聲聞眾・  
 無量無邊不可稱數。爾時十六王子。皆以  
 童子出家。而爲沙彌。諸根通利。智慧明  
 了。已曾供養百千萬億諸佛。淨修梵行。  
 求阿耨多羅三藐三菩提。俱白佛言。世尊  
 。是諸無量千萬億大德。聲聞。皆以成就



世尊亦當爲我等說阿耨多羅三藐三菩提  
 法。我等聞已。皆共修學。世尊。我等志  
 願如來知見。深心所念。佛自證知。爾時  
 轉輪聖王。所將眾中。八萬億人。見十六  
 王子出家。亦求出家。王即聽許。爾時彼  
 佛受沙彌請。過二萬劫已。乃於四眾之中  
 說是大乘經。名妙法蓮華。教菩薩法。  
 佛所護念。說是經已。十六沙彌。爲阿耨

多羅三藐三菩提故。皆共受持。諷誦通利。  
 說是經時。十六菩薩。沙彌。皆悉信受。  
 聲聞眾中。亦有信解。其餘眾生。千萬  
 億種。皆生疑惑。佛說是經。於八千劫。  
 未曾休廢。說此經已。即入靜室。住於禪  
 定。八萬四千劫。是時十六菩薩沙彌。知  
 佛入室。寂然禪定。各升法座。亦於八萬  
 四千劫。爲四部眾。廣說分別妙法華經。

一 一 皆度六百萬億那由它恒河沙等眾生。  
 示教、利喜。令發阿耨多羅三藐三菩提心。  
 大通智勝佛。過八萬四千劫已。從三昧  
 起。往詣法座。安詳而坐。普告大眾。是  
 十六菩薩沙彌。甚爲希有。諸根通利。智  
 慧明了。已曾供養無量千萬億數諸佛。於  
 諸佛所常修梵行。受持佛智。開示眾生。  
 令入其中。汝等皆當數數親近而供養之。

所以者何。若聲聞辟支佛。及諸菩薩。能  
 信是十六菩薩所說經法。受持不毀者。是  
 人皆當得阿耨多羅三藐三菩提、如來之慧  
 。佛告諸比丘。是十六菩薩常樂說是妙法  
 蓮華經。一一菩薩所化六百萬億那由它恒  
 河沙等眾生。世世所生。與菩薩俱。從其  
 聞法。悉皆信解。以此因緣。得值四萬億  
 諸佛世尊于今不盡。諸比丘。我今語汝。

彼佛弟子十六沙彌・今皆得阿耨多羅三藐  
 三菩提。於十方國土現在說法。有無量百  
 千萬億菩薩聲聞以爲眷屬。其二沙彌・東  
 方作佛。一名阿閼。在歡喜國。二名須彌  
 頂。東南方二佛。一名師子音。二名師子  
 相。南方二佛。一名虛空住。二名常滅。  
 西南方二佛。一名帝相。二名梵相。西方  
 二佛。一名阿彌陀。二名度一切世間苦惱

西北方二佛。一名多摩羅跋旃檀香神通。  
 二名須彌相。北方二佛。一名雲自在。  
 二名雲自在王。東北方佛。名壞一切世間  
 怖畏。第十六我釋迦牟尼佛。於娑婆國土  
 。成阿耨多羅三藐三菩提。諸比丘。我等  
 爲沙彌時。各各教化無量百千萬億恒河沙  
 等眾生。從我聞法。爲阿耨多羅三藐三菩  
 提。此諸眾生。于今有住聲聞地者。我常

教化阿耨多羅三藐三菩提。是諸人等。應  
 以是法漸入佛道。所以者何。如來智慧。  
 難信難解。爾時所化無量恒河沙等眾生者。  
 汝等諸比丘。及我滅度後。未來世中聲  
 聞弟子是也。我滅度後。復有弟子。不聞  
 是經。不知不覺菩薩所行。自於所得功德  
 生滅度想。當入涅槃。我於餘國作佛。  
 更有異名。是人雖生滅度之想。入於涅槃

。而於彼土求佛智慧。得聞是經。唯以佛  
 乘。而得滅度。更無餘乘。除諸如來方便  
 說法。諸比丘。若如來自知涅槃時到。眾  
 又清淨。信解堅固。了達空法。深入禪定  
 。便集諸菩薩。及聲聞眾。爲說是經。世  
 間無有二乘而得滅度。唯一佛乘。得滅度  
 耳。比丘當知。如來方便。深入眾生之性  
 。知其志樂小法。深著五欲。爲是等故。



說於涅槃。是人若聞。則便信受。譬如五  
 百由旬。險難惡道。曠絕無人。怖畏之處  
 。若有多眾。欲過此道至珍寶處。有一導師  
 聰慧明達。善知險道通塞之相。將導眾人  
 。欲過此難。所將人眾。中路懈退。白導  
 師言。我等疲極。而復怖畏。不能復進。  
 前路猶遠。今欲退還。導師多諸方便。而  
 作是念。此等可愍。云何捨大珍寶而欲退

還。作是念已。以方便力。於險道中。過  
 三百由旬。化作一城。告眾人言。汝等勿  
 怖。莫得退還。今此大城。可於中止。隨  
 意所作。若入是城。快得安隱。若能前至  
 寶所。亦可得去。是時疲極之眾。心大歡  
 喜。歎未曾有。我等今者免斯惡道。快得  
 安隱。於是眾人前入化城。生已度想。生  
 安隱想。爾時導師。知此人眾既得止息無

復ヒク疲ヒ倦ク。即ハレ滅ク化セ城シ。語ハ眾シ人ノ言ハ。汝ニ等ノ去ク來シ。  
 ●寶ツギ處ノ在ニ近ク。向テ者ノ大シ城ノ。我ニ所ニ化ス作ス。爲シ止ム。  
 息シ耳ヲ。諸シ比ク丘ノ。如シ來ル亦モ復シ如シ是ノ。今ハ爲シ汝ノ等ノ。  
 作ス大シ導ス師ヲ。知シ諸シ生ス死ス。煩シ惱ス惡シ道ノ。險シ難シ長シ。  
 遠シ。應テ去ク應テ度ク。若シ眾シ生ス但モ聞ク一ニ佛ノ乘ス者ノ。則シ。  
 不ク欲シ見ル佛ヲ。不ク欲シ親シ近ク。便シ作ス是ノ念ヲ。佛ノ道ノ長シ。  
 遠シ。久ク受ス勤シ苦ヲ。乃モ可シ得シ成ス。佛ノ知シ是ノ心ヲ。怯シ。  
 弱シ下シ劣シ。以テ方ノ便シ力ヲ。而モ於テ中ノ道ノ爲シ止ム息ム故ニ。

說二涅槃。若眾生住於二地。如來爾時即  
 便爲說。汝等所作未辦。汝所住地。近於  
 佛慧。當觀察籌量。所得涅槃。非眞實也。  
 但是如來方便之力。於一佛乘。分別說  
 三。如彼導師爲止息故。化作大城。既知  
 息已。而告之言。寶處在近。此城非實。  
 我化作耳。爾時世尊。欲重宣此義。而說  
 偈言。

大通智勝佛  
 不得成佛道  
 常雨於天華  
 并作眾伎樂  
 過十小劫已  
 心皆懷踊躍  
 千萬億圍繞  
 而請轉法輪

十劫坐道場  
 諸天神龍王  
 以供養彼佛  
 香風吹萎華  
 乃得成佛道  
 彼佛十六子  
 俱行至佛所  
 聖師子法雨

佛法不現前  
 阿修羅眾等  
 諸天擊天鼓  
 更雨新好者  
 諸天及世人  
 皆與其眷屬  
 頭面禮佛足  
 充我及一切

卷三

大乘妙法蓮華經

化城喻品 第七

二六八

世尊甚難值

久遠時一現

爲覺悟群生

震動於一切

東方諸世界

五百萬億國

梵宮殿光曜

昔所未曾有

諸梵見此相

尋來至佛所

散華以供養

并奉上宮殿

請佛轉法輪

以偈而讚歎

佛知時未至

受請默然坐

三方及四維

上下亦復爾

散華奉宮殿

請佛轉法輪

世尊甚難值

願以本慈悲

廣開甘露門

轉無上法輪

卷三

大乘妙法蓮華經

化城喻品第七

二六九

無量慧世尊

受彼眾人請

爲宣種種法

四諦十二緣

無明至老死

皆從生緣有

如是眾過患

汝等應當知

宣暢是法時

六百萬億姪

得盡諸苦際

皆成阿羅漢

第二說法時

千萬恒沙眾

於諸法不受

亦得阿羅漢

從是後得道

其數無有量

萬億劫算數

不能得其邊

時十六王子

出家作沙彌

皆共請彼佛

演說大乘法

我等及營從

皆當成佛道

願得如世尊

慧眼第一淨

佛知童子心

宿世之所行

以無量因緣

種種諸譬喻

說六波羅蜜

及諸神通事

分別眞實法

菩薩所行道

說是法華經

如恒河沙偈

彼佛說經已

靜室入禪定

一心一處坐

八萬四千劫

是諸沙彌等

知佛禪未出

爲無量億眾

說佛無上慧

各各坐法座

說是大乘經



卷三

大乘妙法蓮華經

化城喻品第七

於佛宴寂後  
所度諸眾生  
彼佛滅度後  
常與師俱生  
今現在十方  
各在諸佛所  
我在十六數  
引汝趨佛慧

宣揚助法化  
有六百萬億  
是諸聞法者  
是十六沙彌  
各得成正覺  
其有住聲聞  
曾亦爲汝說  
以是本因緣

一一沙彌等  
恒河沙等眾  
在在諸佛土  
具足行佛道  
爾時聞法者  
漸教以佛道  
是故以方便  
今說法華經

二七一

令汝入佛道

慎勿懷驚懼

譬如險惡道

迴絕多毒獸

又復無水草

人所怖畏處

無數千萬眾

欲過此險道

其路甚曠遠

經五百由旬

時有一導師

強識有智慧

明了心決定

在險濟眾難

眾人皆疲倦

而白導師言

我等今頓乏

於此欲退還

導師作是念

此輩甚可愍

如何欲退還

而失大珍寶

尋時思方便

當設神通力

化カ作サス大オホ城シロ郭カク

渠ミヅ流カハ及ヒレ浴イ池イ

即ヒレ作サス是コト化カ已マ

各オノオノ可カ隨ツ所トコロ樂ガク

皆ヒレ生ムス安ヤス隱カクレ想ソム

集ヒレ眾オホ而ニ告ツク言コト

我ワレ見ミ汝ニ疲タ極マ

權クワン化カ作サス此コノ城シロ

莊シヤウ嚴エン諸シヨ舍シャ宅タク

重チウ門メン高カウ樓ロウ閣カク

慰ズイ眾オウ言ゴン勿フ懼ク

諸シヨ人ジン既イ入ニ城シロ

自ジ謂イフ已マ得トク度タク

汝ニ等ト當トク前マヘ進シン

中チュウ路ロ欲ヨク退タイ還エン

汝ニ今イマ勤キン精セイ進シン

周シウ市シ有ユ園エン林リン

男ナン女ニョ皆ヒレ充チウ滿マン

汝ニ等ト入ニ此コノ城シロ

心シン皆ヒレ大オホ歡カン喜キ

導ドウ師シ知チ息ソク已マ

此コノ是コト化カ城シロ耳ニ

故コト以テ方ホウ便ベン力リキ

當トク共ニ至ツク寶ホウ所トコロ

我亦復如是

中路而懈廢

故以方便力

所作皆已辦

爾乃集大眾

分別說三乘

今爲汝說實

當發大精進

爲一切導師

不能度生死

爲息說涅槃

既知到涅槃

爲說眞實法

唯有一佛乘

汝所得非滅

汝證一切智

見諸求道者

煩惱諸險道

言汝等苦滅

皆得阿羅漢

諸佛方便力

息處故說二

爲佛一切智

十力等佛法

具三十二相

乃是眞實滅

諸佛之導師

爲息說涅槃

既知是息已

引入於佛慧

妙法蓮華經卷第三

南無大通智勝佛

三根普潤。弟子蒙恩。化城虛設莫爲眞。

再觀智勝因。十六王孫。八面證金身。

## 藥草喻品第五

一切智地

證一切智位即草木總及及時雨之相。佛果位也。

芥木

稱。澍也。洽滋潤。

一相一味

相者。眾生之心體證為實之真如也。味者。

如來之教法許

一實之理也。

解脫相

無縛無脫為解脫相。

離相

滅相

涅槃常寂

滅相。

晃耀

悅豫

揜蔽

雲霧

幽邃

苗稼

之水

觀

二明

滅相。即光明。喜悅歡。遮蔽。雲霧。幽邃。苗稼。種種的法雨。拜見。在佛曰。遠。在羅漢曰。明。智慧通達明瞭。切現象為明。可分為(1)宿命。日露水。觀。進見。二明。明。知自身他身宿世之生死相。(2)天眼明。知自身他身未來世之生死相。

(3)漏盡明。知現在之苦相、斷。切煩惱之智也。

## 授記品第六

瓦礫

碎石。荊棘

坑坎堆阜

八解脫

(1)內有色想觀外色解脫。

(3)淨解脫身作證具定住。(4)空無邊處解脫。(5)識無邊處解脫。(6)無所有處解脫。(7)非想非非想處解脫。(8)滅受想定身作證具住。

## 化城喻品第七

澹泊タンプ爲レ盲冥メ。任レ靜無レ昏盲不明狀喻フ。慈レ良悲レ迦陵頻伽聲ヲ。好レ音鳥ト踴躍シ先レ慈後狀ヲ。闇冥ヲ。

陰暗不明爲レ二轉十二行法ト。佛於聲聞弟子說苦集滅道有レ一轉。二勸轉。三讚轉二種。上レ讚於示轉。中レ讚於勸明狀。二轉十二行法ト。下レ讚於讚轉。各得悟道。上レ行讚爲上レ一種教法。如法修行。能生眼智有覺。

諷誦ヲ數數ニ。全數ト。曠絕ノ的ノ樣子ト。怯弱ノ刺狀ト。妓ノ喻無量數ト。頓乏ト。周匝ト。

統外國一國  
爲周匝。

卷三

大乘妙法蓮華經

化城喻品第七

二七七

## 持驗記

○陳南嶽尊者慧思·武津李氏子。幼持戒·頂禮法華·卒忘疑息。因久雨蒸濕·身患浮腫·忍心向經·尋即痊愈。夢普賢乘白象王·親為摩頂·頂上隱起肉髻。年十五出家受具·日惟一食。專誦法華·計盈千遍·感瓶水不竭·天童侍奉。時慧文禪師·因闍人論至四諦品偈云·因緣所生法·我說即是空·亦名爲假名·亦名中道義·恍然大悟·遂遙禮龍樹爲師·依論立觀。師乃往受法。晝夜攝心·曾不坐席·坐夏三七日·得宿命通。倍加勇猛·禪障忽起·四肢羸弱·身不隨心。即白念曰·病從業生·業緣心起·心緣不起·外境何狀·病業與心·都如雲影。如是觀已·顛倒想滅·輕安如故。竟歲猶無所得·深懷內愧·將放身倚壁·豁然大悟法華三昧。白後所未聞經·不疑白解。次光州大蘇山·講大般若經·嘗得觀施·於齊光寺·造金字大品般若·金字法華二部·復白述願文一篇·願彌勒佛時·身及此經·時出現·廣化一切云云。

○陳釋玄光·新羅國人。專修梵行。越滄溟·求中土禪法。於是往衡山參思大禪師。授以四安樂行。俄證法華三昧。返江南·附海舶至大洋·忽觀彩雲雅樂·旌節繽紛而至。空中傳呼云·天帝召玄光師·於龍宮說親證法門。師拱手遊讓。見青衣前導·尋入宮城·不類人間宮府·左右無非麟介·參雜鬼神。既登高臺·談說妙法·七日·然後上恭送別。師復登舟·舟子謂釋半日而已。南嶽祖構影堂·內圖師像·天台國清寺亦然。

○陳徐孝克·東海剡人。少談玄理·長通五經。梁太清初·起家爲太學博士。性至孝·父憂殆不勝喪·事所生母盡道。永嘉中除剡令·尋復去職。太建中徵爲秘書丞·不就。蔬食長齋·持苦禪戒。晝夜誦法華經。六年·除國子祭酒。臨終正坐念佛·室內有非常香氣·鄰里皆驚異之。



○北魏釋志湛·齊州人。住泰山北遼谷中街草寺。省事寡言。人鳥不亂。讀誦法華。人不測其業。將終時。神僧誌公謂梁武曰。北方街草寺。須陀洹果聖僧。今日滅度。師果於是日無疾而化。兩手各舒一指。有梵僧云。斯初果也。還葬此山。後復視之。惟舌不壞。建塔表信。

○北魏盧景裕。節閔初。爲國子博士。坐累繫晉陽獄。至心誦法華普門品。餘力亦誦全經。俄而枷鎖自脫。王者以聞於朝。特見原宥。

○隋仁壽元年辛酉。普曜寺沙門上行。讀北大竺國那彌多法師。南天竺國達摩笈多法師。於大興善寺。重譯此經爲八卷。名添品妙法蓮華經。於普泰譯本添普門品後偈頌。藥土品後補日光喻之全文。

○釋慧威。江陵人。少依南嶽行法華三昧。專思玄寂。遂得解一切眾生語言陀羅尼。聞人畜鳥聲。輒知其音。後又發證神通。飛空履水。如步平地。密行殊常。人莫能測。

○隋天台國清寺釋灌頂。姓吳。臨海章安人。生甫二月。能隨母稱三寶名。七歲出俗。日記萬言。二十進具。講智者聖受觀法。研釋既久。頗蒙印可。後隨智者至金陵光宅。聽講法華。又於江陵玉泉。受法華玄義及止觀。晚止會稽稱心精舍。講說法華。時有跨龍龍基。超雲邁印之語。貞觀六年八月示寂。室有異香。師化流鶯俗。神用無方。每誦經宴坐。常有天花飄墜其側。村人于法龍。去山二十里。染患將絕。其子馳至祈救。師爲轉法華經。焚旃檀香。病者遙聞香氣入鼻。應時痊愈。又樂安南嶺。地曰安洲。碧樹清溪。泉流伏澗。人徑不通。師留連愛飯。顧而誓曰。若使斯地坦平。常來此講經。曾未浹旬。白沙編浦。平如玉境。乃講法華金光明。以答靈惠。

○隋釋智晞。潁川陳氏。童年出俗。至台山智者所。稟受禪訣。加修寂定。常居佛隴修禪道場。行法華三昧。時欲搆香臺。香爐峯林木秀異。師欲伐用。眾以神所據爲疑。夜夢神送疏云。香爐

峯櫻柏樹。盡捨給經臺。遂伐之。有僧法雲。欲往峯頂禪坐。師止之曰。卿道。力微弱。山神剛猛。不宜往。雲不從。甫一夕神現驅令還。方悟前旨。深生敬仰。師嘗往阿育王寶塔。禮八萬四千拜。貞觀元年。跏趺端坐。仍執如意說法。弟子問當生何所。答云。如吾見夢。常在兜率。儼然如入禪定。空中有絃管聲。良久乃息。

○隋黃州濟華寺釋玄秀。恆誦法華。每有異相。時嘗炎暑。師方誦經次。寺僧見翔衛嚴肅。怖告同侶。共視如初。上望空中。填塞無際。四眾咸稱神異。

○隋釋法安。止建元寺。博通玄要。長誦法華。講四十餘遍。忽於講座四隅。生花叢。有十餘枝。黃白相間。狀似蓮華。香光敷騰。又經旬日。復於都講牀側。及大眾坐處。生八九華。一月方萎。道俗聚觀。歎為奇瑞。

○隋釋智操。臨海張氏。二十卽登天台。參智者大師出家。智者令誦法華。兼修三昧。至二十七夜。儼然。見九頭龍從地涌出。上升虛空。天明白問。智者曰。此表九道眾生。聞法華經。將來之世。破無明。入法性空耳。後移住寶林寺。專修法華三昧。初夜卽有鬼搖撼戶扇。三七日中。每夜如是。以至楹柱破壁。滅燈現狀。師無所動。唯坐禪誦經而已。第三七日畢。見一青衣童子。詣曰。善哉。言訖遂滅。

○隋廬山福林寺釋大志。會稽顧氏。髫齡出家。師事天台智者。開皇十年。來遊廬嶽。住華頂寺。誦法華經。索然閒靜。音聲清轉。眾皆樂聞。後於甘露峯前。建靜觀道場。頭陀爲業。子爾一身。不避虺虎。每投身飼之。虎皆避去。

○隨益州招提寺釋恭。與同學僧慧遠結契。後山前揚。訪道而歸。契潤三十年。夜話次。遠語如流。師默無所對。遠曰。仁者無所得耶。師曰。性闇無解。遠曰。可不誦經乎。師曰。唯誦法

華普門品·卷·常爲誦之。但至心聽。乃結壇升高座。始發聲唱經題。覺有香氣。久之聞天樂振空。雨華零亂。經已方歇。遠敬禮謝之。

◎隋釋法朗·南陽許氏。棲止無定。多任鄂州。時誦讀諸經。志專法華。潔誓誦之。坐七徧。如是良久。聲如雷動。遠近亮徹。世因曰爲法華朗焉。有比丘尼爲鬼所著。超悟玄解。莫不稱爲聰悟。師曰。此邪鬼也。厲聲呵之。魅即怖去。霍然如失。

◎隋雍州釋法喜·襄陽李氏。七藏出俗。志持法華。仁壽中。住京師禪定寺。欲冥祈靈爽。誓誦蓮經千徧。因不止舊室。巡繞梵誦。數滿八百。誓心不散。同寺僧忽見有警車瓔珞。入師房內。迫而觀之。了無所睹。方知幽通之感。

◎隋閩卓中·蔣州嚴恭·平生淨心皈法。於郭外造精舍。寫法華經。清淨供養。紙筆繕寫。成務精良。信心而施。不行欺詐。隨得便營。無所乞覓。每終卷必逐字親爲檢校。久而忘疲。嘗有人從貸經錢一萬。恭不獲口與之。貸者乘船覆水失錢。僅得身免。是日恭入家庫。見所貸錢在焉。溼如水洗。後聞其事。方知靈異。

卷三

大乘妙法蓮華經

二八二

# 妙法蓮華經卷第四

姚秦三藏法師鳩摩羅什譯

妙法蓮華經五百弟子受記品第八

爾時富樓那彌多羅尼子。從佛聞是智慧方便

隨宜說法。又聞授諸大弟子阿耨多羅三

藐三菩提記。復聞宿世因緣之事。復聞諸

佛有大自在神通之力。得未曾有。心淨踊

躍。即從座起。到於佛前。頭面禮足。却

卷四

大乘妙法蓮華經

五百弟子授記品 第八

二八三

住シテ一面イツフツ。瞻仰シテ尊顏ソノツツシ。目不暫捨メクハシラズ。而作シテ是念イツコトヲシラフ。  
 。世尊ソノツツシ甚奇特シテ。所爲シテ希有イツコトナシ。隨順シテ世間ソノヨノ若干イツコト。  
 種性シテ以方便シテ知見シテ而爲シテ說法シテ。拔出シテ眾生ソノヨノ處處イツコト。  
 貪著シテ。我等ソノヨノ於佛功德ソノツツシノツツシ。言不能宣イツコトヲシラズ。唯佛世  
 尊ソノツツシ能知我等ソノヨノ深心ソノツツシ本願ソノツツシ。爾時佛告諸比丘ソノヨノ。  
 汝等見是富樓那彌多羅尼子ソノツツシ不シテ。我常稱其ソノツツシ。  
 於說法人中ソノツツシ最爲第一イツコト。亦常歎其種種功德ソノツツシ。  
 。精勤護持シテ。助宣我法ソノツツシ。能於四眾ソノヨノ示教利

喜。具足解釋佛之正法。而大饒益同梵行者。自捨如來。無能盡其言論之辯。汝等勿謂富羅那但能護持助宣我法。亦於過去九十億諸佛所。護持助宣佛之正法。於彼說法人中。亦最第一。又於諸佛所說空法。明了通達。得四無礙智。常能審諦清淨說法。無有疑惑。具足菩薩神通之力。隨其壽命。常修梵行。彼佛世人。咸皆謂之。

實是聲聞。而富樓那以斯方便。饒益無量  
 百千眾生。又化無量阿僧祇人。令立阿耨  
 多羅三藐三菩提。爲淨佛土故。常作佛事  
 教化眾生。諸比丘。富樓那亦於七佛說  
 法人中。而得第一。今於我所說法人中。  
 亦爲第一。於賢劫中當來諸佛。說法人中  
 亦復第一。而皆護持助宣佛法。亦於未  
 來。護持助宣無量無邊諸佛之法。教化饒



益ベキ無ク量カ眾ハ生ス。●令カ立レ阿ハ耨カ多カ羅カ三カ藐カ三カ菩カ提カ。  
 爲ス淨ク佛ハ土ハ故ニ。●常ネ勤ク精シ進シ教ハ化ス眾ハ生ス。漸シ漸シ具ス  
 足ク菩ク薩ク之ノ道カ。過ル無ク量カ阿ハ僧ハ祇ク劫カ。當カ於レ此ノ土カ  
 ●得ル阿ハ耨カ多カ羅カ三カ藐カ三カ菩カ提カ。號シ曰ク法ハ明ク如ク來ク  
 ●應ル供ス。●正ト徧ク知ル。●明ク行ク足ク。●善ク逝ク。●世ハ間ハ解ル  
 ●無ク上ク士カ。●調ハ御ク丈ハ夫カ。●天ハ人ハ師カ。●佛ハ世ハ尊ク。  
 其ノ佛ハ以テ恒ク河ハ沙カ等ク三カ千カ大カ千カ世ハ界ハ爲ス一カ佛カ士カ。  
 七ク寶カ爲ス地カ。地ハ平ク如ク掌カ。無ク有ク山ハ陵カ谿ハ澗カ溝ハ溝カ壑カ。

。七寶臺觀・充滿其中。諸天宮殿・近處  
 虛空。人天交接・兩得相見。無諸惡道。  
 亦無女人。一切眾生皆以化生。無有淫欲  
 。得大神通。身出光明。飛行自在。志念  
 堅固。精進智慧。普皆金色。三十二相・  
 而自莊嚴。其國眾生常以二食。一者法喜  
 食。二者禪悅食。有無量阿僧祇千萬億那  
 由它諸菩薩眾。得大神通。四無礙智。善

能教化眾生之類。其聲聞眾。算數校計所  
 不能知。皆得具足六通三明。及八解脫。  
 其佛國土。有如是等無量功德莊嚴成就。  
 劫名寶明。國名善淨。其佛壽命無量阿僧  
 祇劫。法住甚久。佛滅度後。起七寶塔。  
 徧滿其國。爾時世尊欲重宣此義。而說偈  
 言。

諸比丘諦聽

佛子所行道

善學方便故

不可得思議

知眾樂小法

而畏於大智

是故諸菩薩

作聲聞緣覺

以無數方便

化諸眾生類

自說是聲聞

去佛道甚遠

度脫無量眾

皆悉得成就

雖小欲懈怠

漸當令作佛

內祕菩薩行

外現是聲聞

少欲厭生死

實自淨佛土

示眾有三毒

又現邪見相

我弟子如是

方便度眾生

若我具足說

種種現化事

眾生聞是者

心則懷疑惑  
勤修所行道  
而於諸佛所  
所說無所畏  
而以助佛事  
知諸根利鈍  
教諸千億眾  
未來亦供養

今此富樓那  
宣護諸佛法  
現居弟子上  
能令眾歡喜  
已度大神通  
常說清淨法  
令住大乘法  
無量無數佛

於昔千億佛  
為求無上慧  
多聞有智慧  
未曾有疲倦  
具四無礙智  
演暢如是義  
而自淨佛土  
護助宣正法

卷四

大乘妙法蓮華經

五百弟子授記品 第八

二九一

亦自淨佛土

常以諸方便

說法無所畏

度不可計眾

成就一切智

供養諸如來

護持法寶藏

其後得成佛

號名曰法明

其國名善淨

七寶所合成

劫名爲寶明

菩薩眾甚多

其數無量億

皆度大神通

威德力具足

充滿其國土

聲聞亦無數

三明八解脫

得四無礙智

以是等爲僧

其國諸眾生

淫欲皆已斷

純一變化生

具相莊嚴身クハツトシヤウエンシム

法喜禪悅食フツキゼンエツシク

更無餘食想モトモトシヤクシム

無有諸女人ムウユシュウニョ

亦無諸惡道オモムシュウアクダウ

富樓那比丘フムラナヒク

功德悉成滿クツトクシツチウマン

當得斯淨土トウトクシツジユ

賢聖眾甚多ケンセイシュウシヤクカセ

如是無量事ニウニシムリヤウジヤウ

我今但略說ガクイマダリョクセツ

爾時千二百阿羅漢心自在者・作是念。我ニウジキニヒヤクニヤウハンシンジザイシャウ・サクニシノム。ガク

等歡喜。得未曾有。若世尊各見授記・如トウカンキ。トクモツエウ。ニクセソウノノミタシニシヤウキニシヤウキ。ニク

餘大弟子者。不亦快乎。佛知此等心之所ヨリオホトシシヤウシャウ。フオモクハクニシヤウシンノシヨ

念・告摩訶迦葉。是千二百阿羅漢。我今ニノム。コトモカマカエ。シキニヒヤクニヤウハン。ガク

當現前次第與授阿耨多羅三藐三菩提記。  
 於此眾中・我大弟子憍陳如比丘・當供養  
 六萬二千億佛。然後得成爲佛。號曰普明  
 如來・應供・正徧知・明行足・善逝・世  
 間解・無上士・調御丈夫・天人師・佛世  
 尊。其五百阿羅漢優樓頻螺迦葉。伽耶迦  
 葉。那提迦葉。迦留陀夷。優陀夷。阿菟  
 樓駄。離婆多。劫賓那。薄拘羅。周陀。



莎伽陀等。皆當得阿耨多羅三藐三菩提。

盡同一號。名曰普明。爾時世尊欲重宣此

義。而說偈言。

憍陳如比丘

當見無量佛

過阿僧祇劫

乃成等正覺

常放大光明

具足諸神通

名聞徧十方

一切之所敬

常說無上道

故號爲普明

其國土清淨

菩薩皆勇猛

咸升妙樓閣

遊諸十方國

以無上供具

卷四 大乘妙法蓮華經

五百弟子授記品 第八

二九五

奉獻於諸佛

作是供養已

心懷大歡喜

須臾還本國

有如是神力

佛壽六萬劫

正法住倍壽

像法復倍是

法滅天人憂

其五百比丘

次第當作佛

同號曰普明

轉次而授記

我滅度之後

某甲當作佛

其所化世間

亦如我今日

國土之嚴淨

及諸神通力

菩薩聲聞眾

正法及像法

壽命劫多少

皆如上所說

迦葉汝已知

五百自在者

餘諸聲聞眾

亦當復如是

其不在此會

汝當爲宣說

爾時五百阿羅漢。於佛前得授記已。歡喜

踊躍。即從座起。到於佛前。頭面禮足悔

過自責。世尊。我等常作是念。自謂已得

究竟滅度。今乃知之。如無智者。所以者

何。我等應得如來智慧。而便自以小智爲

足。世尊。譬如有人至親友家。醉酒而臥

卷四

大乘妙法蓮華經

五百弟子授記品 第八

二九七

。是時親友官事當行。以無價寶珠繫其衣  
 裏。與之而去。其人醉臥。都不覺知。起  
 已。遊行。到於它國。爲衣食故。勤力求  
 索。甚大艱難。若少有所得。便以爲足。  
 於後親友會遇見之。而作是言。咄哉、丈  
 夫。何爲衣食乃至如是。我昔欲令汝得安  
 樂。五欲自恣。於某年月日。以無價寶珠  
 繫汝衣裏。今故現在。而汝不知。勤苦憂

惱。以求自活。甚爲癡也。汝今可以此寶  
 貿易所須。常可如意。無所乏短。佛亦  
 如是。爲菩薩時。教化我等。令發一切智  
 心。而尋廢忘。不知不覺。既得阿羅漢道  
 自謂滅度。資生艱難。得少爲足。一切  
 智願。猶在不失。今者。世尊覺悟我等。  
 作如是言。諸比丘。汝等所得。非究竟滅  
 。我久令汝等種佛善根。以方便故。示涅槃

卷四

大乘妙法蓮華經

五百弟子授記品 第八

二九九

卷四  
大乘妙法蓮華經  
五百弟子授記品 第八

三〇〇

槃相。而汝謂爲實得滅度。世尊我今乃知

實是菩薩。得受阿耨多羅三藐三菩提記。

以是因緣。甚大歡喜。得未曾有。爾時阿

若憍陳如等。欲重宣此義。而說偈言。

我等聞無上安隱授記聲。歡喜未曾有。

禮無量智佛。今於世尊前。自悔諸過咎。

於無量佛寶。得少涅槃分。如無智愚人。

便自以爲足。譬如貧窮人。往至親友家。

其家甚大富  
繫著內衣裏  
是人既已起  
資生甚艱難  
不覺內衣裏  
後見此貧人  
貧人見此珠  
五欲而自恣

具設諸肴膳  
默與而捨去  
遊行詣他國  
得少便爲足  
有無價寶珠  
苦切責之已  
其心大歡喜  
我等亦如是

以無價寶珠  
時臥不覺知  
求衣食自濟  
更不願好者  
與珠之親友  
示以所繫珠  
富有諸財物  
世尊於長夜

常レ愍レ見レ教化ヲ令カ種ニ無ク上ニ願ス我ス等ク無ク智ハ故ク不レ覺レ亦レ不レ知ス得ク少ク涅槃ヲ分ニ自レ足ク不レ求ク餘ヲ今レ佛ヲ覺レ悟ル我ハ言フ非レ實ニ滅ス度ヲ得ク佛ヲ無ク上ニ慧ヲ爾ハ乃チ爲ス眞ニ滅ス我ハ今レ從テ佛ヲ聞ク授ケ記シ莊ニ嚴ニ事ヲ及チ轉シ次ニ受テ決ス身ヲ心ヲ徧ク歡シ喜ス妙ニ法ヲ蓮ニ華ニ經ニ授ケ學ス無ク學ス人ノ記シ品ノ第ニ九ノ爾ハ時ニ阿ノ難ヲ・羅ノ睺ヲ羅ヲ而シテ作シ是ノ念ヲ。我ス等ク每レ自レ思フ惟シ。設シテ得テ授ケ記シ・不レ亦レ快ク乎シ。即チ從テ座ニ起リ・到リ



於佛前・頭面禮足・俱白佛言。世尊・我  
 等於此亦應有分。唯有如來・我等所歸。  
 又、我等爲一切世間天、人、阿修羅所見  
 知識。阿難常爲侍者・護持法藏。羅睺羅  
 是佛之子。若佛見授阿耨多羅三藐三菩提  
 記者。我願既滿眾望亦足。爾時學無學聲  
 聞弟子二千人皆從座起・偏袒右肩・到於  
 佛前・一心合掌・瞻仰世尊・如阿難・羅

卷四

大乘妙法蓮華經

授學無學人記品 第九

三〇三

睽カヘ羅カヘ所カヘ願カヘ・住カヘ立カヘ一カヘ面カヘ。爾カヘ時カヘ佛カヘ告カヘ阿カヘ難カヘ・汝カヘ  
 於カヘ來カヘ世カヘ・當カヘ得カヘ作カヘ佛カヘ・號カヘ山カヘ海カヘ慧カヘ白カヘ在カヘ通カヘ王カヘ如カヘ  
 來カヘ・應カヘ供カヘ・正カヘ徧カヘ知カヘ・明カヘ行カヘ足カヘ・善カヘ逝カヘ・世カヘ間カヘ  
 解カヘ・無カヘ上カヘ士カヘ・調カヘ御カヘ丈カヘ夫カヘ・天カヘ人カヘ師カヘ・佛カヘ世カヘ尊カヘ  
 。當カヘ供カヘ養カヘ六カヘ十カヘ二カヘ億カヘ諸カヘ佛カヘ・護カヘ持カヘ法カヘ藏カヘ。然カヘ後カヘ  
 得カヘ阿カヘ耨カヘ多カヘ羅カヘ三カヘ藐カヘ三カヘ菩カヘ提カヘ。教カヘ化カヘ二カヘ十カヘ千カヘ萬カヘ億カヘ  
 恒カヘ河カヘ沙カヘ諸カヘ菩カヘ薩カヘ等カヘ・令カヘ成カヘ阿カヘ耨カヘ多カヘ羅カヘ三カヘ藐カヘ三カヘ菩カヘ  
 提カヘ。國カヘ名カヘ常カヘ立カヘ勝カヘ旛カヘ。其カヘ土カヘ清カヘ淨カヘ・瑠カヘ璃カヘ爲カヘ地カヘ

●劫名妙音徧滿。其佛壽命無量千萬億阿  
 僧祇劫。●若人於千萬億無量阿僧祇劫中。  
 算數校計。不能得知。正法住世。倍於壽  
 命。●像法住世。復倍正法。阿難。●是山海  
 慧自在通王佛。為十方無量千萬億恒河沙  
 等諸佛如來所共讚歎。稱其功德。爾時世  
 尊欲重宣此義。而說偈言。  
 我今僧中說 阿難持法者 當供養諸佛

然後成正覺

號曰山海慧

自在通王佛

其國土清淨

名常立勝旛

教化諸菩薩

其數如恒沙

佛有大威德

名聞滿十方

壽命無有量

以愍眾生故

正法倍壽命

像法復倍是

如恒河沙等

無數諸眾生

於此佛法中

種佛道因緣

爾時會中新發意菩薩八千人

咸作是念

我等尚不聞諸大菩薩得如是記  
• 有何因緣

而諸聲聞得如是決。爾時世尊知諸菩薩心  
 之所念。而告之曰。諸善男子。我與阿難  
 等於空王佛所。同時發阿耨多羅三藐三菩  
 提心。阿難常樂多聞。我常勤精進。是故  
 我已得成阿耨多羅三藐三菩提。而阿難護  
 持我法。亦護將來諸佛法藏。教化成就諸  
 菩薩眾。其本願如是。故獲斯記。阿難面  
 於佛前。自聞授記及國土莊嚴。所願具足

。心大歡喜。得未曾有。即時憶念過去無

量千萬億諸佛法藏。通達無礙。如今所聞

。亦識本願。爾時阿難而說偈言。

世尊甚希有。令我念過去無量諸佛法

。如今日所聞。我今無復疑。安住於佛道

方便爲侍者。護持諸佛法

爾時佛告羅睺羅。汝於來世當得作佛。號

蹈七寶華如來。應供。正徧知。明行足。

善逝・世間解・無上士・調御丈夫・天人  
 師・佛世尊。當供養十世界微塵等數諸佛  
 如來。常爲諸佛而作長子。猶如今也。是  
 蹈七寶華佛・國土莊嚴・壽命劫數。所化  
 弟子・正法像法・亦如山海慧自在通王如  
 來無異。亦爲此佛而作長子。過是已後。  
 當得阿耨多羅三藐三菩提。爾時世尊欲重  
 宣此義・而說偈言。

我爲太子時

羅睺爲長子

我今成佛道

受法爲法子

於未來世中

見無量億佛

皆爲其長子

一心求佛道

羅睺羅密行

唯我能知之

現爲我長子

以示諸眾生

無量億千萬

功德不可數

安住於佛法

以求無上道

爾時世尊見學無學二千人。其意柔軟。寂

然清淨一心觀佛。佛告阿難。汝見是學無



學トシセ二ハル千人クニ不レ。唯スレ然ニ已マ見ル。阿ア難ニ。是ハ諸シテ人ト等カ  
 ●當カ供ク養ヤウ五イ十ジウ世界セカイ微ミ塵チン數スウ諸シテ佛ブツ如ニ來キ恭クニ敬ケイ、  
 尊ソウ重ジュウ。護ゴ持ジ法フツ藏ゾウ。末マツ後ゴ、同ドウ時ジ於ニ十ジウ方フウ國クニ。  
 各カク得トク成セイ佛ブツ。皆ハハ同ドウ一イツ號ガウ。名ナ曰イハレ寶ホウ相サウ如ニ來キ。應オウ  
 供クニ。正テイ徧ヘン知チ。明メイ行コウ足ソク。善ゼン逝シ。世セ間カン解ゲ。無ム  
 上ジョウ士シ。調テウ御ゴ丈チヤウ夫フ。天テン人ニン師シ。佛ブツ世セ尊ズン。壽シウ命メイ  
 一イツ劫ケツ。國クニ土ツ莊シヤウ嚴エン。聲セイ聞ブン菩ポ薩サツ。正テイ法フツ像ゾウ法フツ。  
 皆ハハ悉シツ同ドウ等トウ。爾ニ時ジ世セ尊ズン欲ヨク重ジュウ宣ケン此コノ義ギ。而シテ說セツ偈ゲ

言。

是二千聲聞

未來當成佛

護持其法藏

悉同一名號

皆名爲寶相

悉等無有異

名聞普周徧

今於我前住

所供養諸佛

後當成正覺

俱時坐道場

國土及弟子

咸以諸神通

漸入於涅槃

悉皆與授記

如上說塵數

各於十方國

以證無上慧

正法與像法

度十方眾生

爾時學無學二千人・聞佛授記・歡喜踊躍  
 ・而說偈言。

世尊慧燈明我聞授記音  
 心歡喜充滿如甘露見灌

妙法蓮華經法師品第十

爾時世尊因藥王菩薩・告八萬大士藥王。

汝見是大眾中無量諸天・龍王・夜叉・乾

闍婆・阿修羅・迦樓羅・緊那羅・摩睺羅

伽・人與非人。及比丘・比丘尼・優婆塞  
 ・優婆夷。求聲聞者。求辟支佛者。求佛  
 道者。如是等類。咸於佛前。聞妙法華經  
 一偈一句。乃至一念隨喜者。我皆與授  
 記。當得阿耨多羅三藐三菩提。佛告藥王  
 ・又如來滅度之後。若有人聞妙法華經。  
 乃至一偈一句。一念隨喜者。我亦與授阿  
 耨多羅三藐三菩提記。若復有人。受持讀

誦解說書寫妙法華經。乃至一偈。於此經  
 卷。敬視如佛。種種供養。華香瓔珞。末  
 香塗香燒香。繪蓋幢幡。衣服技樂。乃至  
 合掌恭敬。藥王。當知是諸人等。已曾供  
 養十萬億佛。於諸佛所。成就大願。愍眾  
 生故。生此人間。藥王。若有人問。何等  
 眾生於未來世當得作佛。應示。是諸人等  
 於未來世必得作佛。何以故。若善男子

善女人・於法華經乃至一句。受持、讀誦  
 ● 解說、書寫。種種供養經卷。華香、瓔  
 珞・末香、塗香、燒香・繪蓋、幢幡・衣  
 服伎樂・合掌恭敬。是人一切世間・所應  
 瞻奉。應以如來供養而供養之。當知此人  
 是大菩薩成就阿耨多羅三藐三菩提。哀愍  
 眾生・願生此間・廣演分別妙法華經。何  
 況盡能受持・種種供養者。藥王・當知是

人・自捨清淨業報。於我滅度後・愍眾生  
 故・生於惡世・廣演此經。若是善男子善  
 女人・我滅度後・能竊爲一人說法華經・  
 乃至一句。當知是人・則如來使。如來所  
 遣。行如來事。何況於大眾中廣爲人說。  
 藥王・若有惡人・以不善心・於一劫中・  
 現於佛前・常毀罵佛。其罪尙輕。若人以  
 一惡言・毀訾在家出家讀誦法華經者・其

罪甚重。藥王。其有讀誦法華經者。當知  
 是人。以佛莊嚴而自莊嚴。則爲如來肩所  
 荷擔。其所至方。應隨向禮。一心合掌。恭  
 敬、供養。尊重讚歎。華香、瓔珞。末  
 香、塗香、燒香。繪蓋幢旛。衣服肴饌。  
 作諸伎樂。人中上供而供養之。應持天寶  
 而以散之。天上寶聚。應以奉獻。所以者  
 何。是人歡喜說法。須臾聞之。即得究竟



阿耨多羅三藐三菩提故。爾時世尊欲重宣  
此義・而說偈言。

若欲住佛道

成就自然智

常當勤供養

受持法華者

其有欲疾得

一切種智慧

當受持是經

并供養持者

若有能受持

妙法華經者

當知佛所使

愍念諸眾生

諸有能受持

妙法華經者

捨於清淨土

愍眾放生此

當知如是人

自在所欲生

卷四 大乘妙法蓮華經

法師品 第十

三一九

能於此惡世

廣說無上法

應以天華香

及天寶衣服

天上妙寶聚

供養說法者

吾滅後惡世

能持是經者

當合掌禮敬

如供養世尊

上饌眾甘美

及種種衣服

供養是佛子

冀得須臾聞

若能於後世

受持是經者

我遣在人中

行於如來事

若於一劫中

常懷不善心

作色而罵佛

獲無量重罪

其有讀誦持

是法華經者

須臾ト加カ惡アク言コト  
 而シテ於テ一ヒト劫セウ中ニ  
 由ユ是レ讚ツメ佛ブツ故カ  
 其レ福フク復タビ過ス彼レ  
 及シテ與ニ香カウ味ミ觸ス  
 若シ得ズ須ズ臾ニ聞ク  
 藥ヤク王クニ今イマ告ツ汝ニ  
 法ホウ華カ最トク第ニ一ニ

其レ罪ツミ復タビ過ス彼レ  
 合フ掌テ在リ我ノ前ニ  
 得ズ無ク量メ功クワ德トク  
 於テ八ハチ十ジュウ億イッパク劫セウ  
 供ク養ヤウ持ヂ經キヤウ者ノ  
 則シテ應ズ自ラ欣シ慶ケイ  
 我ノ所ノ說ツ諸シヨ經キヤウ

有ク人ノ求ム佛ブツ道ダウ  
 以テ無ク數ス偈ゲ讚ツメ  
 歎ツメ美ミ持ヂ經キヤウ者ノ  
 以テ最トク妙ミョウ色シキ聲セイ  
 如シ是レ供ク養ヤウ已ニ  
 我ノ今イマ獲ツ大ダイ利リ  
 而シテ於テ此ノ經キヤウ中ニ

爾時佛復告藥王菩薩摩訶薩。我所說經典  
 ●無量千萬億。已說。今說。當說。而於  
 其中。此法華經。最爲難信難解。藥王。  
 此經是諸佛祕要之藏。不可分布。妄授與  
 人。諸佛世尊之所守護。從昔以來。未曾  
 顯說。而此經者。如來現在。猶多怨嫉。  
 況滅度後。藥王。當知如來滅後。其能書  
 持、讀、誦、供養。爲他人說者。如來

則爲以衣覆之。又爲他方現在諸佛之所護  
 念。是人有大信力。及志願力。諸善根力  
 。當知是人與如來共宿。則爲如來手摩其  
 頭。藥王。在在處處。若說、若讀、若誦  
 若書。若經卷所住處。皆應起七寶塔。極  
 令高廣嚴飾。不須復安舍利。所以者何。  
 此中已有如來全身。此塔應以一切華香瓔  
 珞。繒蓋、幢幡。伎樂、歌頌。供養、恭

敬・尊重、讚歎。若有人得見此塔・禮拜

供養。當知是等・皆近阿耨多羅三藐三菩提。

提。藥王・多有人在家出家・行菩薩道。

若不能得見聞讀誦・書持供養是法華經者

。當知是人未善行菩薩道。若有得聞是經

典者。乃能善行菩薩之道。其有眾生求佛

道者・若見若聞是法華經。聞已信解受持

者。當知是人得近阿耨多羅三藐三菩提。

藥王・譬如有入・渴乏須水。於彼高原穿  
 鑿求之・猶見乾土・知水尚遠・施功不已  
 ・轉見濕土。遂漸至泥。其心決定・知水  
 必近。菩薩亦復如是。若未聞未解・未能  
 修習是法華經。當知是人・去阿耨多羅三  
 藐三菩提尚遠。若得聞・解・思惟修習・  
 必知得近阿耨多羅三藐三菩提。所以者何  
 。一切菩薩阿耨多羅三藐三菩提・皆屬此

經。此經開方便門。示眞實相。是法華經  
 藏。深固幽遠。無人能到。今佛教化成就  
 菩薩。而爲開示。藥王。若有菩薩聞是法  
 華經。驚疑、怖畏。當知是爲新發意菩薩  
 ●若聲聞人間是經。驚疑怖畏。當知是爲  
 增上慢者。藥王。若有善男子善女人。如  
 來滅後。欲爲四眾說是法華經者。云何應  
 說。是善男子善女人。入如來室。著如來



衣・坐如來座・爾乃應爲四眾廣說斯經。  
 如來室者・一切眾生中大慈悲心是。如來  
 衣者・柔和忍辱心是。如來座者・一切法  
 空是。安住是中・然後以不懈怠心爲諸菩  
 薩及四眾廣說是法華經。藥王・我於餘國  
 ・遣化人・爲其集聽法眾。亦遣化比丘・  
 比丘尼・優婆塞・優婆夷・聽其說法。是  
 諸化人・聞法信受・隨順不逆。若說法者

在空閒處。我時廣遣天龍・鬼神・乾闥婆

・阿修羅等・聽其說法。我雖在異國・時

時令說法者得見我身。若於此經忘失句讀

・我還爲說令得具足。爾時世尊欲重宣此

義・而說偈言。

欲捨諸懈怠 應當聽此經 是經難得聞

信受者亦難 如人渴須水 穿鑿於高原

猶見乾燥土 知去水尚遠 漸見濕土泥

決定知近水  
 不聞法華經  
 決了聲聞法  
 當知此人等  
 應入如來室  
 處眾無所畏  
 柔和忍辱衣  
 若說此經時

藥王汝當知  
 去佛智甚遠  
 是諸經之王  
 近於佛智慧  
 著於如來衣  
 廣爲分別說  
 諸法空爲座  
 有人惡口罵

如是諸人等  
 若聞是深經  
 聞已諦思惟  
 若人說此經  
 而坐如來座  
 大慈悲爲室  
 處此爲說法  
 加刀杖瓦石

念佛故應忍

我千萬億土

現淨堅固身

於無量億劫

爲眾生說法

若我滅度後

能說此經者

我遣化四眾

比丘比丘尼

及清淨士女

供養於法師

引導諸眾生

集之令聽法

若人欲加惡

刀杖及瓦石

則遣變化人

爲之作衛護

若說法之人

獨在空閒處

寂寞無人聲

讀誦此經典

我爾時爲現

清淨光明身

若忘失章句

爲說令通利

若人具是德

或爲四眾說

空處讀誦經

皆得見我身

若人在空閒

我遣天龍王

夜叉鬼神等

爲作聽法眾

是人樂說法

分別無罣礙

諸佛護念故

能令大眾喜

若親近法師

速得菩薩道

隨順是師學

得見恒沙佛

妙法蓮華經見寶塔品第十一

爾時佛前有七寶塔。高五百由旬。縱廣二

百五十由旬。從地湧出。住在空中。種種  
 寶物而莊校之。五千欄楯。龕室千萬。無  
 數幢旛以爲嚴飾。垂寶瓔珞。寶鈴萬億而  
 懸其上。四面皆出多摩羅跋旃檀之香。充  
 徧世界。其諸旛蓋。以金銀瑠璃。砮磈瑪  
 瑙。眞珠玫瑰七寶合成。高至四天王宮。  
 三十三天雨天曼陀羅華。供養寶塔。餘諸  
 天龍。夜叉。乾闥婆。阿修羅。迦樓羅。

緊那羅・摩睺羅伽・人・非人等千萬億眾  
 。以一切華香瓔珞・旛蓋・伎樂・供養寶  
 塔・恭敬、尊重、讚歎。爾時寶塔中出大  
 音聲・歎言・善哉善哉。釋迦牟尼世尊。  
 能以平等大慧・教菩薩法・佛所護念・妙  
 法華經・爲大眾說。如是如是。釋迦牟尼  
 世尊。如所說者。皆是眞實。爾時四眾見  
 大寶塔住在空中。又聞塔中所出音聲。皆

得カゼ法喜ヒユ。怪ウツク未ス曾チゾ有ア。從オ座シヤ而シテ起ル。恭ウヤ敬ヒ合ヒ掌ヒ

。却クハセ住シユ一ヒト面ツラ。爾ノ時トキ有ア菩ボ薩サツ摩マ訶カ薩サ。名ナ大ダイ樂ラク

說イハス。知チ一ヒト切ク世セ問ト天テン人ニ阿ア修シュ羅ラ等ト。心ココロ之ノ所トコロ疑ウタガハシ

。而シテ白ハク佛ブツ言ハフ。世セ尊ソウ。以ヨ何ニ因ユ緣ヰ。有ア此コノ寶ホウ塔トウ

。從オ地チ湧ユ出デ。又マタ於オ其ノ中ニ發ハツ是レ音オン聲シヤウ。爾ノ時トキ佛ブツ

告ツケ大ダイ樂ラク說イハス菩ボ薩サツ。此コノ寶ホウ塔トウ中ニ有ア如ニ來キ全ニ身ニ。乃ソレヲ

往イキ過リ去リ東トウ方ホウ無ム量リヤウ千セン萬マン億イッパツ阿ア僧ソウ祇キ世セ界カイ。國クニ名ナ

寶ホウ淨ジヤウ。彼カノ中ニ有ア佛ブツ。號ナヅケ曰ク多タ寶ホウ。其ノ佛ブツ行ユク菩ボ薩サツ



道時・作大誓願。若我成佛・滅度之後。  
 於十方國土有說法華經處。我之塔廟・爲  
 聽是經故・湧現其前・爲作證明讚言善哉  
 。彼佛成道已・臨滅度時。於天人大眾中  
 。告諸比丘・我滅度後。欲供養我全身者  
 。應起一大塔。其佛以神通願力・十方世  
 界・在在處處・若有說法華經者。彼之寶  
 塔・皆湧出其前。全身在於塔中・讚言善

卷四

大乘妙法蓮華經

見

寶

塔

品

第十一

三三五

五

哉善哉。大樂說。今多寶如來塔。聞說法  
 華經故。從地湧出。讚言善哉善哉。是時  
 大樂說菩薩。以如來神力故。白佛言。世  
 尊。我等願欲見此佛身。佛告大樂說菩薩  
 摩訶薩。是多寶佛有深重願。若我寶塔爲  
 聽法華經故。出於諸佛前時。其有欲以我  
 身示四眾者。彼佛分身諸佛。在於十方世  
 界說法。盡還集一處。然後我身乃出現耳

。大樂說・我分身諸佛・在於十方世界說  
 法者・今應當集。大樂說白佛言・世尊・  
 我等亦願欲見世尊分身諸佛。禮拜供養。  
 爾時佛放白毫一光。即見東方五百萬億那  
 由他恒河沙等國土諸佛。彼諸國土皆以玻  
 瓈爲地。寶樹寶衣以爲莊嚴。無數千萬億  
 菩薩充滿其中。徧張寶幔・寶網羅上。彼  
 國諸佛・以大妙音而說諸法。及見無量

卷四

大乘妙法蓮華經

是寶塔品第十一

三三七

千萬億菩薩・徧滿諸國爲眾說法・南西北  
 方・四維上下・白毫相光所照之處・亦復  
 如是。爾時十方諸佛・各告眾菩薩言。善  
 男子。我今應往娑婆世界・釋迦牟尼佛所  
 。并供養多寶如來寶塔。時娑婆世界。即  
 變清淨。瑠璃爲地。寶樹莊嚴。黃金爲繩  
 以界八道。無諸聚落・村營城邑・大海江  
 河・山川林藪。燒大寶香。曼陀羅華・徧

布其地。以寶網幔羅覆其上。懸諸寶鈴。  
 唯留此會眾。移諸天人置於他土。是時諸  
 佛。各將一大菩薩以爲侍者。至娑婆世界  
 。各到寶樹下。一一寶樹。高五百由旬。  
 枝葉華果。次第莊嚴。諸寶樹下。皆有師  
 子之座。高五由旬。亦以大寶而校飾之。  
 爾時諸佛。各於此座。結跏趺坐。如是展  
 轉。徧滿三千大千世界。而於釋迦牟尼佛

一方所分<sub>ヒ</sub>之<sub>レ</sub>身<sub>ヲ</sub>。猶<sub>モ</sub>故<sub>モ</sub>未<sub>ダ</sub>盡<sub>ズ</sub>。時<sub>ニ</sub>釋<sub>ト</sub>迦<sub>レ</sub>牟<sub>レ</sub>尼<sub>ハ</sub>。  
 佛<sub>ハ</sub>。欲<sub>シ</sub>容<sub>ム</sub>受<sub>メ</sub>所<sub>レ</sub>分<sub>ル</sub>身<sub>ヲ</sub>。諸<sub>レ</sub>佛<sub>ハ</sub>。故<sub>モ</sub>八<sub>ノ</sub>方<sub>ニ</sub>各<sub>々</sub>更<sub>ニ</sub>變<sub>ル</sub>二<sub>ハ</sub>。  
 百<sub>ノ</sub>萬<sub>ノ</sub>億<sub>ノ</sub>那<sub>ノ</sub>由<sub>レ</sub>它<sub>ノ</sub>國<sub>ヲ</sub>。皆<sub>シ</sub>令<sub>テ</sub>清<sub>ク</sub>淨<sub>ク</sub>。無<sub>ク</sub>有<sub>ラ</sub>地<sub>ノ</sub>獄<sub>ヲ</sub>。  
 餓<sub>シ</sub>鬼<sub>ハ</sub>。畜<sub>シ</sub>生<sub>ヲ</sub>。及<sub>シ</sub>阿<sub>ノ</sub>修<sub>レ</sub>羅<sub>ヲ</sub>。又<sub>モ</sub>移<sub>シ</sub>諸<sub>ノ</sub>天<sub>ノ</sub>人<sub>ヲ</sub>置<sub>キ</sub>於<sub>テ</sub>。  
 它<sub>ノ</sub>土<sub>ニ</sub>。所<sub>レ</sub>化<sub>ス</sub>之<sub>レ</sub>國<sub>ヲ</sub>。亦<sub>モ</sub>以<sub>テ</sub>瑠<sub>ノ</sub>璃<sub>ノ</sub>爲<sub>シ</sub>地<sub>ト</sub>。寶<sub>ノ</sub>樹<sub>ノ</sub>莊<sub>ノ</sub>。  
 嚴<sub>ク</sub>。樹<sub>ノ</sub>高<sub>ク</sub>五<sub>ノ</sub>百<sub>ノ</sub>由<sub>レ</sub>旬<sub>ヲ</sub>。枝<sub>ノ</sub>葉<sub>ノ</sub>華<sub>ノ</sub>果<sub>ノ</sub>。次<sub>ニ</sub>第<sub>ニ</sub>嚴<sub>ク</sub>飾<sub>ス</sub>。  
 樹<sub>ノ</sub>下<sub>ニ</sub>皆<sub>シ</sub>有<sub>リ</sub>寶<sub>ノ</sub>師<sub>ノ</sub>子<sub>ノ</sub>座<sub>ヲ</sub>。高<sub>ク</sub>五<sub>ノ</sub>由<sub>レ</sub>旬<sub>ヲ</sub>。種<sub>々</sub>種<sub>々</sub>諸<sub>ノ</sub>。  
 寶<sub>ヲ</sub>以<sub>テ</sub>爲<sub>シ</sub>莊<sub>ノ</sub>校<sub>ト</sub>。亦<sub>モ</sub>無<sub>ク</sub>大<sub>ノ</sub>海<sub>ノ</sub>江<sub>ノ</sub>河<sub>ヲ</sub>。及<sub>シ</sub>目<sub>ノ</sub>眞<sub>ノ</sub>鄰<sub>ノ</sub>陀<sub>ヲ</sub>。

山。摩訶目眞鄰陀山。鐵圍山。大鐵圍山。  
 須彌山等諸山王。通爲一佛國土。寶地  
 平正。寶交露幔。徧覆其上。懸諸旛蓋。  
 燒大寶香。諸天寶華。徧布其地。釋迦牟  
 尼佛。爲諸佛當來坐故。復於八方各更變  
 二百萬億那由他國。皆令清淨。無有地獄  
 餓鬼。畜生。及阿修羅。又移諸天人置  
 於他土。所化之國。亦以琉璃爲地。寶樹

莊嚴。樹高五百由旬。枝葉華果。次第莊  
 嚴。樹下皆有寶師子座。高五由旬。亦以  
 大寶而校飾之。亦無大海江河。及目真鄰  
 陀山。摩訶目真鄰陀山。鐵圍山。大鐵圍  
 山。須彌山等諸山王。通爲一佛國土。寶  
 地平正。寶交露幔。徧覆其上。懸諸幡蓋  
 。燒大寶香。諸天寶華。徧布其地。爾時  
 東方釋迦牟尼所分之身。百千萬億那由他



恒河沙等國土中諸佛。各各說法。來集於  
 此。如是次第十方諸佛。皆悉來集。坐於  
 八方。爾時一方。四百萬億那由它國土  
 諸佛如來。徧滿其中。是時諸佛。各在  
 寶樹下。坐師子座。皆遣侍者。問訊釋迦  
 牟尼佛。各齎寶華滿掬。而告之言。善男  
 子。汝往詣耆闍崛山。釋迦牟尼佛所。如  
 我辭曰。少病少惱。氣力安樂。及菩薩聲

聞眾・悉安隱不・以此寶華散佛供養・而  
 作是言。彼某甲佛・與欲開此寶塔。諸佛  
 遣使・亦復如是。爾時釋迦牟尼佛・見所  
 分身佛悉已來集・各各坐於師子之座。皆  
 聞諸佛・與欲同開寶塔。即從座起。住虛  
 空中。一切四眾・起立合掌。一心觀佛。  
 於是釋迦牟尼佛・以右指開七寶塔戶。出  
 大音聲。如却關鑰・開大城門。即時一切

眾會・皆見多寶如來・於寶塔中坐師子座  
 。全身不散・如入禪定。又聞其言・善哉  
 善哉。釋迦牟尼佛・快說是法華經。我爲  
 聽是經故・而來至此。爾時四眾等・見過  
 去無量千萬億劫滅度佛・說如是言。歎未  
 曾有。以天寶華聚・散多寶佛・及釋迦牟  
 尼佛上。爾時多寶佛・於寶塔中・分半座  
 與釋迦牟尼佛・而作是言・釋迦牟尼佛・

卷四

大乘妙法蓮華經

見寶塔品第十一

三四五

可カ就ク此コ座ザ。即シ時ジ釋シヤク迦カ牟ム尼ニ佛フツ。入イ其コノ塔トウ中ニ。  
 坐マ其コノ半ハ座ザ。結ヒ跏セ趺フ坐ザ。爾ノ時トキ大オホ眾ムラ。見ミ二ニ如ニ。  
 來キ。在シ七ナナ寶ホウ塔トウ中ニ。師シ子シ座ザ上ニ結ヒ跏セ趺フ坐ザ。各オノオノ。  
 作ス是ノ念ニ。佛ブツ坐マ高タカ遠トホ。惟スベ願ク如ニ來キ以テ神シチ通ツウ力リキ。  
 令シ我ガ等ト輩ハ。俱ヒト處ニ虛ソコ空ニ。即シ時トキ釋シヤク迦カ牟ム尼ニ佛フツ。  
 以テ神シチ通ツウ力リキ。接ヒ諸シヤク大オホ眾ムラ。皆ヒトヒト在シ虛ソコ空ニ。以テ大オホ音オン。  
 聲コエ普ツク告ク四シ眾ムラ。誰タラ能ク於テ此ノ娑サ婆バ國クニ土ニ。廣ヒロク說シヤク妙ミョウ。  
 法ホフ華ワ經キヤウ。今イマ正マサニ是ノ時トキ。如ニ來キ不レ久ク當ク人ニ涅ニ槃バン。

佛欲以此妙法華經・付囑有在。爾時世尊欲重宣此義・而說偈言。

聖主世尊	雖久滅度	在寶塔中	尚爲法來
諸人云何	不勤爲法	此佛滅度	無央數劫
處處聽法	以難遇故	彼佛本願	我滅度後
在在所往	常爲聽法	又我分身	無量諸佛
如恒沙等	來欲聽法	及見滅度	多寶如來
各捨妙土	及弟子眾	天人龍神	諸供養事

令カ法ハ久ク住ス

故コト來キ至リ此コ

爲ス坐ス諸ク佛ブツ

以テ神チカ通ツ力カ

移シ無ク量シ眾ス

令カ國クニ清ス淨ス

諸ク佛ブツ各ク各ク

詣キ寶ホウ樹ジュ下ノ

如ニ清ス淨ス池チ

蓮レン華カ莊サ嚴シ

其ク寶ホウ樹ジュ下ノ

諸ク師シ子シ座ザ

佛ブツ坐ザ其ノ上ノ

光クワ明メイ嚴エン飾シヤク

如ニ夜ヤ闍ヤク中ノ

然シテ大ダイ炬キヤク火カ

身ミ出デ妙ミョウ香カウ

徧ヘン十ジュウ方ホウ國クニ

眾シュウ生シヤウ蒙モウ熏コン

喜キ不フ自ジ勝シヤウ

譬ヒ如ク大ダイ風フウ

吹フク小コ樹ジュ枝シ

以テ是レ方ホウ便ベン

令カ法ハ久ク住ス

告コト諸ク大ダイ眾シュウ

我ガ滅メツ度ト後ノ

誰タレ能ク護ゴ持チ

讀ク說セツ斯シ經キヤウ

今イマ於コ佛ブツ前ノ

自ジ說セツ誓セキ言ゴン

其ク多タ寶ホウ佛ブツ

雖モト久ク滅メツ度ト

卷四

大乘妙法蓮華經

見寶塔

品第十一

三四九

此爲難事	多寶如來	莊嚴光飾	常遊十方	則爲供養	當發大願	所集化佛	以大誓願
宜發大願	及諸化佛	諸世界者	爲是經故	我及多寶	令得久住	當知此意	而師子吼
諸餘經典	諸善男子	若說此經	亦復供養	此多寶佛	其有能護	諸佛子等	多寶如來
數如恒沙	各諦思惟	則爲見我	諸來化佛	處於寶塔	此經法者	誰能護法	及與我身

雖說此等

未足爲難

若接須彌

擲置他方

無數佛土

亦未爲難

若以足指

動大千界

遠擲他國

亦未爲難

若立有頂

爲眾演說

無量餘經

亦未爲難

若佛滅度

於惡世中

能說此經

是則爲難

假使有人

手把虛空

而以遊行

亦未爲難

於我滅後

若自書持

若使人書

是則爲難

若以大地

置足甲上

升於梵天

亦未爲難

佛滅度後

於惡世中



暫 <small>チホ</small> 讀 <small>カク</small> 此 <small>コノ</small> 經 <small>キヤウ</small>	入 <small>イラ</small> 中 <small>チュウ</small> 不 <small>フ</small> 燒 <small>ヤク</small>	爲 <small>タラシ</small> 一 <small>ヒト</small> 人 <small>ヒト</small> 說 <small>ワカセ</small>	十 <small>ジュウ</small> 二 <small>ニ</small> 部 <small>ブ</small> 經 <small>キヤウ</small>	雖 <small>レ</small> 能 <small>レ</small> 如 <small>シ</small> 是 <small>ノ</small>	問 <small>ト</small> 其 <small>ノ</small> 義 <small>ノ</small> 趣 <small>ノ</small>	無 <small>ク</small> 量 <small>カヘ</small> 無 <small>ク</small> 數 <small>ス</small>	雖 <small>レ</small> 有 <small>レ</small> 是 <small>ノ</small> 益 <small>ノ</small>
是 <small>レ</small> 則 <small>シテ</small> 爲 <small>ス</small> 難 <small>シ</small>	亦 <small>レ</small> 未 <small>ク</small> 爲 <small>ス</small> 難 <small>シ</small>	是 <small>レ</small> 則 <small>シテ</small> 爲 <small>ス</small> 難 <small>シ</small>	爲 <small>ス</small> 人 <small>ノ</small> 演 <small>ワカ</small> 說 <small>セ</small>	亦 <small>レ</small> 未 <small>ク</small> 爲 <small>ス</small> 難 <small>シ</small>	是 <small>レ</small> 則 <small>シテ</small> 爲 <small>ス</small> 難 <small>シ</small>	恒 <small>コト</small> 沙 <small>サ</small> 眾 <small>シュウ</small> 生 <small>シユ</small>	亦 <small>レ</small> 未 <small>ク</small> 爲 <small>ス</small> 難 <small>シ</small>
假 <small>カレ</small> 使 <small>シ</small> 劫 <small>キヤク</small> 燒 <small>ヤク</small>	我 <small>ガ</small> 滅 <small>メツ</small> 度 <small>タク</small> 後 <small>ノ</small>	若 <small>シ</small> 持 <small>チ</small> 八 <small>ハチ</small> 萬 <small>マン</small>	令 <small>シ</small> 諸 <small>シユ</small> 聽 <small>キク</small> 者 <small>ノ</small>	於 <small>レ</small> 我 <small>ガ</small> 滅 <small>メツ</small> 後 <small>ノ</small>	若 <small>シ</small> 人 <small>ノ</small> 說 <small>ワカ</small> 法 <small>ホフ</small>	得 <small>トク</small> 阿 <small>ア</small> 羅 <small>ラ</small> 漢 <small>マン</small>	於 <small>レ</small> 我 <small>ガ</small> 滅 <small>メツ</small> 後 <small>ノ</small>
擔 <small>カク</small> 負 <small>ヒク</small> 乾 <small>ケン</small> 草 <small>ソウ</small>	若 <small>シ</small> 持 <small>チ</small> 此 <small>ノ</small> 經 <small>キヤウ</small>	四 <small>シ</small> 千 <small>セン</small> 法 <small>ホフ</small> 藏 <small>ゾウ</small>	得 <small>トク</small> 六 <small>ロク</small> 神 <small>シン</small> 通 <small>ツウ</small>	聽 <small>キク</small> 受 <small>ウケ</small> 此 <small>ノ</small> 經 <small>キヤウ</small>	令 <small>シ</small> 千 <small>セン</small> 萬 <small>マン</small> 億 <small>イッ</small>	具 <small>ク</small> 六 <small>ロク</small> 神 <small>シン</small> 通 <small>ツウ</small>	若 <small>シ</small> 能 <small>レ</small> 奉 <small>ホウ</small> 持 <small>チ</small>

能於來世	是名持戒	如是之人	此經難持	誰能受持	若有能持	從始至今	如斯經典
讀持此經	行頭陀者	諸佛所歎	若暫持者	讀誦此經	則持佛身	廣說諸經	是則爲難
是真佛子	則爲疾得	是則勇猛	我則歡喜	今於佛前	諸善男子	而於其中	我爲佛道
住淳善地	無上佛道	是則精進	諸佛亦然	自說誓言	於我滅後	此經第一	於無量土

佛滅度後。能解其義。是諸天人。世間之眼。  
 於恐懼世。能須與說。一切天人。皆應供養。  
 妙法蓮華經提婆達多品第十二。  
 爾時佛告諸菩薩及天人四眾。吾於過去無  
 量劫中。求法華經。無有懈倦。於多劫中  
 常作國王。發願求於無上菩提。心不退轉  
 。爲欲滿足六波羅密。勤行布施。心無悋  
 惜。象馬七珍。國城妻子。奴婢僕從。頭

卷四

大乘妙法蓮華經

提婆達多品第十二

三五三

目髓腦。身肉手足。不惜軀命。時世人民  
 ● 壽命無量。爲於法故。捐捨國位。委政  
 太子。擊鼓宣令。四方求法。誰能爲我說  
 大乘者。吾當終身供給走使。時有仙人來  
 白王言。我有大乘。名妙法華經。若不違  
 我。當爲宣說。王聞仙言。歡喜踊躍。即  
 隨仙人。供給所須。采果、汲水、拾薪、  
 設食。乃至以身而爲床座。身心無倦。于

時奉事・經於千歲。爲於法故・精勤給侍  
 ・令無所乏・爾時世尊欲重宣此義・而說  
 偈言。

我念過去劫

爲求大法故

雖作世國王

不貪五欲樂

椎鐘告四方

誰有大法者

若爲我解說

身當爲奴僕

時有阿私仙

來白於大王

我有微妙法

世間所希有

若能修行者

吾當爲汝說

時王聞仙言

卷四  
 大乘妙法蓮華經

提婆達多品  
 第十二

三五五

心生大喜悅

即便隨仙人

供給於所需

采薪及果蔬

隨時恭敬與

情存妙法故

身心無懈倦

普爲諸眾生

勤求於大法

亦不爲己身

及以五欲樂

故爲大國王

勤求獲此法

遂致得成佛

今故爲汝說

佛告諸比丘。

爾時王者。則我身是。

時仙人者。

今提婆達多是。

由提婆達多善知識

故。

令我具足六波羅密。

慈悲喜捨。

三十

二相。八十種好。紫磨金色。十力。四無  
 所畏。四攝法。十八不共。神通道力。成  
 等正覺。廣度眾生。皆因提婆達多善知識  
 故。告諸四眾。提婆達多。却後過無量劫  
 當得成佛。號曰天王如來。應供。正徧  
 知。明行足。善逝。世間解。無上士。調  
 御丈夫。天人師。佛世尊。世界名天道。  
 時天王佛。住世二十中劫。廣爲眾生。說

於妙法。恒河沙眾生。得阿羅漢果。無量  
 眾生發緣覺心。恒河沙眾生發無上道心。  
 得無生忍。至不退轉。時天王佛般涅槃後  
 。正法住世。二十中劫。全身舍利起七寶  
 塔。高六十由旬。縱廣四十由旬。諸天人  
 民。悉以雜華。末香、燒香、塗香。衣服  
 瓔珞。幢旛寶蓋。伎樂歌頌。禮拜供養。  
 七寶妙塔。無量眾生得阿羅漢果。無量眾



生悟辟支佛。不可思議眾生發菩提心。至  
 不退轉。佛告諸比丘。未來世中。若有善  
 男子善女人。聞妙法華經提婆達多品。淨  
 心信敬。不生疑惑者。不墮地獄。餓鬼。畜  
 生。生十方佛前。所生之處。常聞此經。若  
 生人天中。受勝妙樂。若在佛前。蓮華化  
 生。於時下方多寶世尊。所從菩薩。名曰  
 智積。白多寶佛。當還本土。釋迦牟尼佛

卷四

大乘妙法蓮華經

提婆達多品 第十二

三五九

告智積曰。善男子。且待須臾。此有菩薩  
 名文殊師利。可與相見。論說妙法。可還  
 本土。爾時文殊師利。坐千葉蓮華。大如  
 車輪。俱來菩薩亦坐寶蓮華。從於大海娑  
 竭羅龍宮。自然湧出。住虛空中。詣靈鷲  
 山。從蓮華下。至於佛所。頭面敬禮二世  
 尊足。修敬已畢。往智積所。共相慰問。  
 却坐一面。智積菩薩問文殊師利。仁往龍

宮所化眾生・其數幾何・文殊師利言・其  
 數無量・不可稱計。非口所宣・非心所測  
 。且待須臾。自當證知。所言未竟。無數  
 菩薩・坐寶蓮華・從海湧出。詣靈鷲山・  
 住在虛空。此諸菩薩・皆是文殊師利之所  
 化度。具菩薩行。皆共論說六波羅蜜。本  
 聲聞人・在虛空中・說聲聞行。今皆修行  
 大乘空義。文殊師利謂智積曰。於海教化

●其事如是。爾時智積菩薩以偈讚曰。

大智德勇健

化度無量眾

今此諸大會

及我皆已見

演暢實相義

開闡一乘法

廣導諸眾生

令速成菩提

文殊師利言。我於海中。唯常宣說妙法華

經。智積問文殊師利言。此經甚深微妙。

諸經中寶。世所希有。頗有眾生。勤加精

進。修行此經。速得佛不。文殊師利言。

有娑竭羅龍王女。年始八歲。智慧利根。  
 善知眾生諸根行業。得陀羅尼。諸佛所說  
 甚深秘藏。悉能受持。深入禪定。了達諸  
 法。於剎那頃。發菩提心。得不退轉。辯  
 才無礙。慈念眾生猶如赤子。功德具足。  
 心念口演。微妙廣大。慈悲仁讓。志意和  
 雅。能至菩提。智積菩薩言。我見釋迦如  
 來。於無量劫難行苦行。積功累德。求菩

提道・未曾止息。觀三千大千世界・乃至  
 無有如芥子許・非是菩薩捨身命處。爲眾  
 生故・然後乃得成菩提道。不信此女於須  
 臾頃・便成正覺。言論未訖。時龍王女忽  
 現於前。頭面禮敬・却住一面。以偈讚曰。  
 深達罪福相 徧照於十方 微妙淨法身  
 具相三十二 以八十種好 用莊嚴法身  
 天人所戴仰 龍神咸恭敬 一切眾生類

無不宗奉者

又聞成菩提

唯佛當證知

我闡大乘教

度脫苦眾生

時舍利弗語龍女言・汝謂不久得無上道・

是事難信。所以者何。女身垢穢。非是法

器。云何能得無上菩提。佛道懸曠。經無

量劫・勤苦積行・具修諸度・然後乃成。

又女人身・猶有五障。一者不得作梵天王

。二者帝釋。三者魔王。四者轉輪聖王。

卷四

大乘妙法蓮華經

提婆達多品第十二

三六五

卷四

大乘妙法蓮華經

提婆達多品第十二

三六六

五者佛身。云何女身速得成佛。爾時龍女  
 有一寶珠。價值三千大千世界。持以上佛  
 佛即受之。龍女謂智積菩薩、尊者舍利  
 弗言。我獻寶珠。世尊納受。是事疾不。  
 答言。甚疾。女言。以汝神力。觀我成佛  
 。復速於此。當時眾會。皆見龍女。忽然  
 之間。變成男子。具菩薩行。即往南方無  
 垢世界。坐寶蓮華。成等正覺。三十二相



。八十種好。普爲十方一切眾生。演說妙  
 法。爾時娑婆世界。菩薩聲聞。天龍八部  
 人與非人。皆遙見彼龍女成佛。普爲時  
 會人天說法。心大歡喜。悉遙敬禮。無量  
 眾生。聞法解悟。得不退轉。無量眾生得  
 受道記。無垢世界。六反震動。娑婆世界  
 三千眾生住不退地。三千眾生發菩提心  
 而得受記。智積菩薩及舍利弗一切眾會

。默然信受。

妙法蓮華經勸持品第十三

爾時藥王菩薩摩訶薩。及大樂說菩薩摩訶

薩。與二萬菩薩眷屬俱。皆於佛前作是誓

言。惟願世尊。不以爲慮。我等於佛滅後

。當奉持讀誦說此經典。後惡世眾生。善

根轉少。多增上慢。貪利供養。增不善根

。遠離解脫。雖難可教化。我等當起大忍

力。讀誦此經。持說書寫。種種供養。不  
 惜身命。爾時眾中五百阿羅漢得受記者白  
 佛言。世尊。我等亦自誓願。於異國土。  
 廣說此經。復有學無學八千人得受記者。  
 從座而起。合掌向佛。作是誓言。世尊。  
 我等亦當於他國土廣說此經。所以者何。  
 是娑婆國中。人多弊惡。懷增上慢。功德  
 淺薄。瞋濁諂曲。心不實故。爾時佛姨母

摩訶波闍波提比丘尼・與學無學比丘尼・  
 六千人俱・從座而起。一心合掌。瞻仰尊  
 顏・目不暫捨。於時世尊告憍曇彌。何故  
 憂色而視如來。汝心將無謂我不說汝名・  
 授阿耨多羅三藐三菩提記耶。憍曇彌。我  
 先總說一切聲聞・皆已授記。今汝欲知記  
 者。將來之世・當於六萬八千億諸佛法中  
 爲大法師。及六千學無學比丘尼・俱爲

法師。汝如是漸漸具菩薩道。當得作佛。  
 號一切眾生喜見如來。應供。正徧知。明  
 行足。善逝。世間鮮。無上士。調御丈夫  
 ●天人師。佛世尊。憍曇彌。是一切眾生  
 喜見佛。及六千菩薩。轉次授記。得阿耨  
 多羅三藐三菩提。爾時羅睺羅母。耶輸陀羅  
 比丘尼。作是念。世尊於授記中獨不說我  
 名。佛告耶輸陀羅。汝於來世。百千萬億

諸佛法中・修菩薩行・爲大法師。漸具佛  
 道於善國中・當得作佛。號具足千萬光相  
 如來・應供・正徧知・明行足・善逝・世  
 間解・無上士・調御丈夫・天人師・佛世  
 尊。佛壽無量阿僧祇劫。爾時摩訶波闍波  
 提比丘尼・及耶輸陀羅比丘尼・并其眷屬  
 皆大歡喜。得未曾有。即於佛前・而說  
 偈言。

世尊導師安隱天人我等聞記心安具足  
 諸比丘尼說是偈已白佛言。世尊。我等亦能  
 於他方國。廣宣此經。爾時世尊。視八十  
 萬億那由他諸菩薩摩訶薩。是諸菩薩。皆  
 是阿惟越致。轉不退法輪。得諸陀羅尼。  
 即從座起。至於佛前。一心合掌。而作是  
 念。若世尊告敕我等。持說此經者。當如  
 佛教。廣宣斯法。復作是念。佛今默然。

不見告敕。我當云何。時諸菩薩敬順佛意  
 并欲自滿本願。便於佛前作師子吼。而  
 發誓言。世尊。我等於如來滅後。周旋往  
 反十方世界。能令眾生書寫此經。受持讀  
 誦。解說其義。如法修行。正憶念。皆是  
 佛之威力。惟願世尊。在於他方。遙見守  
 護。即時諸菩薩。俱同發聲而說偈言。  
 惟願不爲慮。於佛滅度後。恐怖惡世中



我等當廣說  
及加刀杖者  
邪智心諂曲  
或有阿練若  
輕賤人間者  
爲世所恭敬  
常念世俗事  
而作如是言

有諸無智人  
我等皆當忍  
未得謂爲得  
納衣在空閒  
貪著利養故  
如六通羅漢  
假名阿練若  
此諸比丘等

惡口罵詈等  
惡世中比丘  
我慢心充滿  
自謂行眞道  
與白衣說法  
是人懷惡心  
好出我等過  
爲貪利養故

卷四

大乘妙法蓮華經

勸持品第十三

三七六

說外道論義

自作此經典

誑惑世間人

爲求名聞故

分別於是經

常在大眾中

欲毀我等故

向國王大臣

婆羅門居士

及餘比丘眾

誹謗說我惡

謂是邪見人

說外道論義

我等敬佛故

悉忍是諸惡

爲斯所輕言

汝等皆是佛

如此輕慢言

皆當忍受之

濁劫惡世中

多有諸恐怖

惡鬼入其身

罵詈毀辱我

我等敬信佛

卷四

大乘妙法蓮華經

勸持品第十三

三七七

當著忍辱鎧

爲說是經故

忍此諸難事

我不愛身命

但惜無上道

我等於來世

護持佛所囑

世尊自當知

濁世惡比丘

不知佛方便

隨宜所說法

惡口而鬻蹙

數數見擯出

遠離於塔寺

如是等眾惡

念佛告敕故

皆當忍是事

諸聚落城邑

其有求法者

我皆到其所

說佛所囑法

我是世尊使

處眾無所畏

我當善說法

卷四

大乘妙法蓮華經

勸持品第十三

三七八

願佛安隱住

我於世尊前

諸來十方佛

發如是誓言

佛自知我心

妙法蓮華經卷第四

南無過去多寶佛

五百弟子。記證金仙。多寶佛塔湧其前。

樂說起根源。爲法求賢。聽演妙蓮詮。

## 五百弟子授記品第八

**七佛** 即毘婆尸、尸棄、毘舍浮、拘留孫、拘那含、迦葉、釋迦是也。  
**山陵** 原。即山間的。  
**谿澗** 流水。  
**溝壑** 坑谷。  
**法喜食** 謂法得法味。而生

喜。謂法。身。以禪定閑寂之樂為心。  
**禪悅食** 身名。謂禪悅食。  
**迦留陀夷** 此云黑光。身形相黑有光。夜行不點燈。人見皆驚。故佛陀禁諸弟子不得夜行。為佛弟子中「教化第一」。

**優陀夷** 又名耶陀夷。人名。譯為出現。因其母。因其母生。子。但於路邊生。弟名繼道。出時生故。諸弟子中「勸導第一」。  
**周陀** 周陀為兒。名路邊。性聰慧。  
**沙伽陀** 性愚鈍。

## 授學無學人記品第九

**山海慧自在通王佛** 自能受授不失。又能為人演說。而得自在。故得山海慧自在王佛之稱。  
**常立**

**勝旛** 印度昔時凡議論高燈。能勝他人者。常持得勝旛而行。阿彌陀二乘出世。踏七寶花佛之意。言

羅摩羅於因中廣修七菩提分。非密宗、邪術及不公附法。因其修行方式隱密。故果得七寶莊嚴。  
**密行** 功夫不得外人知。惟佛知之。故言「密行」。

## 法師品第十

**法師** 佛滅後。能受授妙法。即信受執此經義於法之人。曰法師。**受持** 心。無有所忘。**繪蓋幢旛** 或即懸燈結綵。或以五色經袋、淨布盛置。或覆蓋經典或用寶蓋幢旛懸掛。皆是供養。

**伎樂** 以種種梵唄音樂。歌嘆經法。屬口業供養。**合掌恭敬** 以手合掌。即身、口、意業供養。

## 見寶塔品第十一

**龕室** 即供佛的樹室。**多摩羅跋旃檀香** 乃清淨無染濁之香。**多寶如來** 即東方寶淨世界之佛。入滅後。經者。必於其前現。

**日真鄰陀山** 龍王名而為山名。**須彌山** 一小世界之中心也。入水、出水。皆八萬由旬。七香水海、七金山。第七金山外有鹹海。鹹海外圍即鐵圍山也。

**齋** 拿物與人。用雙手併拋、投、擲合捧取。擲拋之意。

## 提婆達多品第十二

**采果**。同探。採水。採之同。採。即。又作阿私陀。譯爲無比端止。見名義集二。言有二。一。十九爲轉輪聖王。若出家。成一切種智。廣濟人大。二。果麻。結的果實。三十二相。人相。不限於佛。

降生於淨飯王宮時。爲其相命者。因果經言：「若在家。年六十。瓜類植物所。心工。具名爲三十二相。在家爲輪王。出家則開無上覺。可分門足安平相。(2)千輻輪相。(3)手指纖長相。(4)手足柔軟相。(5)手足總網相。(6)足跟滿足相。(7)足趺高好相。(8)踠如鹿王相。(9)手過膝相。(10)馬陰藏相。(11)身縱廣相。(12)毛孔生青色相。(13)身毛

上糜相。(14)身金色相。(15)常光一丈相。(16)皮膚細滑相。(17)七處平滿相。(18)兩腋滿相。(19)身如獅子相。(20)身端正相。(21)行圓滿相。(22)四十齒相。(23)齒白齊密相。(24)四牙白淨相。(25)頰車如獅子相。(26)咽中津液得上味相。(27)齒長舌相。

佛覺音深遠相。(28)眼色如紺青相。(29)眼睫如牛王相。(30)眉間白毫相。(31)頂成肉髻相。

**八十種好**。乃細別三十二相爲八十種好也。可分(1)不見頂相。佛如初月。(4)耳輪垂墮。(5)身堅實如那羅延。(6)骨際如鈎鎖。(7)身一時迴旋如象王。(8)行時足去地四寸而現印文。(9)爪如赤銅色薄而潤澤。(10)膝骨堅而圓好。(11)身清潔。(12)身柔軟。(13)身不曲。(14)指圓而纖細。(15)指文藏覆。(16)脈深不現。(17)蹠不現。(18)身潤澤。(19)身自持不透進。(20)身滿足。(21)容儀備足。(22)容儀滿足。(23)住處安穩無能動者。(24)威振一切。(25)一切眾生見之而樂。(26)面不長大。(27)容貌正色不壞。(28)面具滿足。(29)唇如頻婆果之色。(30)言音深遠。(31)膺

深而圓。(32)毛石旋。(33)手足滿足。(34)手足如意。(35)手文明直。(36)手足長。(37)手文不斷。(38)一切惡眾生見者相悅。(39)面廣而殊好。(40)面淨滿如月。(41)隨眾生意和悅與語。(42)毛孔出香氣。(43)白口出香氣。(44)儀容如獅子。(45)進止如象王

現。佛蹠不現。佛身潤澤。佛身自持不透進。佛身滿足。佛容儀備足。佛容儀滿足。佛住處安穩無能動者。佛威振一切。佛一切眾生見之而樂。佛面不長大。佛容貌正色不壞。佛面具滿足。佛唇如頻婆果之色。佛言音深遠。佛膺

深而圓。佛毛石旋。佛手足滿足。佛手足如意。佛手文明直。佛手足長。佛手文不斷。佛一切惡眾生見者相悅。佛面廣而殊好。佛面淨滿如月。佛隨眾生意和悅與語。佛毛孔出香氣。佛白口出香氣。佛儀容如獅子。佛進止如象王

。佛行相如鵝王。(4)頭如摩陀那果。(5)一切之聲分具足。(6)四牙白利。(7)舌赤色。(8)舌薄。(9)毛紅色。(10)毛輒淨。(11)眼廣長。(12)死門之相具。(13)手足赤白如蓮華色。(14)臍不出。(15)胸腹不見。(16)剛腹。(17)身不傾動。(18)身持重。(19)其身大。(20)身長。(21)手足輒淨滑澤。(22)四邊光長一丈。(23)光顯身而行。(24)等視眾生。(25)不輕眾生。(26)隨眾生之音聲不增不減。(27)說法不着。(28)隨眾生語言而說法。(29)變首應眾生。(30)次第以因緣說法。(31)切眾生觀相不能盡。(32)觀不厭足。(33)髮長好。(34)髮不亂。(35)髮旋好。(36)髮色如青珠。(37)手足爲右轉之相。

### 佛四無所畏

畏(1) 切智無所畏；即佛以正智弘法無所畏也。(2) 漏

盡無所畏；即佛斷一切煩惱無所畏也。(3) 說障道無所畏；佛斷嗔斥障道之法無所畏也。(4) 說盡苦道無所畏；佛廣說苦道無所畏也。菩薩四無畏(1) 總持不忘說說不畏；菩薩聞教法。義持不忘。故爲眾說法無所畏也。(2) 盡知法藥及眾生根欲性說法無畏；菩薩於世間法、出世間法、眾生根欲性。皆能了知。故於眾說法無畏也。(3) 善能問答說法無畏；一切異見皆可摧毀。一切下法皆可成立。故眾生善問菩薩皆能酬對。故說法無所畏也。(4) 能斷物疑說法無畏；

眾生問難。皆能隨意巧答。斷疑生信。故於眾說法無所畏也。

### 四攝法

可分四(1)布施；若眾生喜財。則財施。喜法。則法施。令眾生喜。而依道也。(2)愛語；隨眾生根性。而善言慰喻。令生親愛之心。而依道也。(3)利行攝；身、口、意皆行利益於眾生。令生歡喜之心。而依道也。(4)同事攝；以法眼觀眾生根性。隨其所樂而分形示現。令同需利益。而依道也。

依道也。(3)利行攝；身、口、意皆行利益於眾生。令生歡喜之心。而依道也。(4)同事攝；以法眼觀眾生根性。隨其所樂而分形示現。令同需利益。而依道也。

### 智積

此王子名。大通智勝佛未出家時。十六王子中的

長了サカサ 比喻極

芥子カイシ 小也。



# 勸持品第十三

瞋濁諂曲

瞋恨。染濁。諂媚。曲曲。

師子吼

佛於眾生中為決定之說。無所懼也。

阿練若

即阿蘭若者。此云寂靜。意樂處。處空寂。行者所樂。或獨處或二人

於寺外造小房或施主

甲也。

白衣

俗人之說。欺騙迷。

摺

棄絕。

誑惑

惑。

摺

棄絕。

卷四

大乘妙法蓮華經

勸持品第十三

三八三

## 持驗記

◎隨釋行堅。常修禪觀。節操唯嚴。偶東遊。路出泰山。日夕止嶽廟。廟祝曰。近寄宿者。多罹殃暴。不可。師不聽。乃藉葉廡下。端坐誦經。可。更。聞室中環佩聲。須臾神出。衣冠甚偉。部從煢煌。向師合掌。師因延坐談說。如食頃間。師問世傳泰山治鬼。寧有之耶。神曰。有之。豈欲見先亡乎。師曰。有兩個同學僧已死。願一見之。神問其名。乃曰。一人已生人間。一人在獄受對。不可喚來。師就見可也。即同起。至一處。見獄火光燄甚熾。使者引師入。遂見一人。在火中號呼。血肉焦臭不忍視。師愍然求出。復同神坐。師問曰。欲救同學可乎。神曰。可。能為寫法華經。必應得免。將曙。神辭入。廟祝視師不死。怪之。師去。急報前願。寫裝經畢。齋就廟宿。神出如初。歡善禮拜云。已知師為寫經。始書經題。彼已脫免。今生人間也。此大業中市。

◎隋終南山悟真寺釋法誠。雍州樊氏。止藍田王效寺。專誦法華。負笈歷遊名嶽。法華三昧。矢心奉行。夢感普賢勸書大乘。乃命工書八部般若。又造華嚴堂。竭其精志。書寫受持。時弘文學士張靜。夙普翰墨。請至山舍。合香繕寫終部。時感異鳥飛至經案。自然馴擾。貞觀初。手寫法華。正當露地。因事他去未收。值洪雨滂注。趨往觀之。合家並乾。餘使流潦。十四年夏。語侍人曰。吾聞諸行無常。生滅不住。九品往生。此言驗矣。今有童子相迎。吾當去世。言已口出光明。照於室內。又聞異香芬分。端坐而化。誦習法華畧計十年。萬有餘遍。

◎隋釋法充。九江畢氏。常誦法華。兼通大品。住廬山化城寺。每勸僧眾。無令女人入寺。上積佛化。下墜謠俗。初眾有不從者。師遂於山頂香爐峯。自投而下。誓粉身骨。用生淨土。忽於空中。頭白轉上。冉冉而下。身無少損。眾感其異。相成始斷女人。開卓坐坐化。降骨不腐。異香滿室。

○隋居上陸淳·吳郡人。心常慕道·法華一部·口夕誦持。後忽病·仰臥石屋·了不暫瞬。有知識僧來探疾·因問君何仰視屋樑耶。答曰·佛記陸淳當生夜摩天·今見彼天宮殿城闕·及諸大眾·故願盼不倦爾。

○隋臨沂王梵行·少警·其母慈念·口授法華經。布衣蔬食·禪誦無缺。計誦經一萬七千部。後跌坐而逝·遺言露尸林野。久之皮肉既盡·唯舌不壞·色如蓮華。

○唐京兆西明寺道宣律師·丹徒人·隋吏部尚書錢中之子。母孕時·夢梵僧云·汝所娠者·梁朝僧祐律師也。及長·師日嚴彌公·出家落髮。年二十·依首師進具。徙居終南山·紵麻蘭若·製行事鈔·四分律鈔·內典錄·三寶感通錄·廣弘明集·續高僧傳。常感天人送饌侍衛。後在西明寺行道·中夜臨砌·足厥且仆·有少年介青擁衛之。師問爲誰。曰·弟子毗沙門天子那吒也·以師戒德宏經·當生兜率天宮·故來翊衛耳。懿宗朝·諡澄照尊者。師述法華經弘傳序·意天粟報十方諸佛·佛皆印可。乾封丁卯冬十月三日·眾聞天人同聲·請師歸彌勒內院。

○唐攝山棲霞寺釋智聰·住揚州白馬寺·專習三論·尋渡江住安樂寺。值隋亡·思歸無計·隱江浦荻中·誦法華經。七日不飢·恆有四虎馴遶。忽見老翁挾一小艇來曰·請師渡江。聰登艇·四虎躡伏不肯去。師曰·將無渡耶。虎遂起·即同利涉。抵南岸·艇及老人忽不見。師攜四虎止棲霞寺西。貞觀中·年九十九·端坐逝。虎哀吼而去。

○唐蘇州通玄寺釋智瑗·吳郡朱氏。年十二·誦通法華。後從秦阜寺延法師進具。德瓶儀鉢·深護戒根。武德七年·返舊山·常行法華金光明普賢等儀法·誦法華三千餘遍·講涅槃法華各三十遍·觀經百十遍。苦節彌勤·鑪香不蕪白焚·罐水空自滿·祥感非一。貞觀八年·示疾·見梵僧手執寶瓶曰·吾無邊光也·卻後淨上解功德寶王·即我是也。師謂門人曰·無邊光·大勢至也。功德寶王·其成佛之號也。緣因言果·余其西歸乎。即跌坐而逝。

卷  
四

大  
乘  
妙  
法  
蓮  
華  
經

三  
八  
六

# 妙法蓮華經卷第五

姚秦三藏法師鳩摩羅什譯

## 妙法蓮華經安樂行品第十四

爾時文殊師利法王子菩薩摩訶薩。白佛言。  
 世尊。是諸菩薩。甚為難有。敬順佛故。  
 發大誓願。於後惡世。護持讀說是法華  
 經。世尊。菩薩摩訶薩。於後惡世。云何  
 能說是經。佛告文殊師利。若菩薩摩訶薩

卷五  
大乘妙法蓮華經

安樂行品第十四

三八七

於後惡世欲說是經。當安住四法。一者  
 安住菩薩行處。親近處。能為眾生。演說  
 是經。文殊師利。云何名菩薩摩訶薩行處  
 。若菩薩摩訶薩住忍辱地。柔和善順。而  
 不卒暴。心亦不驚。又復於法無所行。而  
 觀諸法如實相。亦不行。不分別。是名菩  
 薩摩訶薩行處。云何名菩薩摩訶薩親近處  
 。菩薩摩訶薩。不親近國王王子。大臣官

長。不親近諸外道梵志・尼犍子等・及造  
 世俗文筆・讚詠外書。及路伽耶陀・逆路  
 伽耶陀者。亦不親近諸有兇戲・相拟相撲  
 。及那羅等種種變現之戲。又不親近旃陀  
 羅。及畜豬羊雞狗・收獵漁捕・諸惡律儀  
 。如是人等・或時來者。則爲說法・無所  
 瞻望。又不親近求聲聞比丘・比丘尼・優  
 婆塞・優婆夷。亦不問訊。若於房中・若

經行處。若在講堂中。不共住止。或時來  
 者。隨宜說法。無所睇求。文殊師利。又  
 菩薩摩訶薩。不應於女人身。取能生欲想  
 相。而爲說法。亦不樂見。若入他家。不  
 與小女處。女寡女等共語。亦復不近五種不  
 男之人。以爲親厚。不獨入他家。若有因  
 緣須獨入時。但一心念佛。若爲女人說法  
 不露齒笑。不現胸臆。乃至爲法。猶不親



厚。況復餘事。不樂畜年少弟子。沙彌小  
 兒。亦不樂與同師。常好坐禪。在於閒處  
 修攝其心。文殊師利。是名初親近處。  
 復次菩薩摩訶薩觀一切法空。如實相。不  
 顛倒。不動、不退、不轉。如虛空、無所  
 有性。一切語言道斷。不生不出不起。無  
 名無相。實無所有。無量無邊。無碍無障  
 。但以因緣有。從顛倒生。故說。常樂觀

如是法相。是名菩薩摩訶薩第二親近處。

爾時世尊欲重宣此義。而說偈言。

若有菩薩 於後惡世 無怖畏心 欲說是經

應入行處 及親近處 常離國王 及國王子

大臣官長 兇險戲者 及旃陀羅 外道梵志

亦不親近 增上慢人 貪著小乘 三藏學者

破戒比丘 名字羅漢 及比丘尼 好戲笑者

深著五欲 求現滅度 諸優婆夷 皆勿親近

卷五

大乘妙法蓮華經

安樂行品第十四

三九三

入里乞食	莫獨屏處	兇險相撲	販肉自活	亦莫親近	寡女處女	菩薩則以	若是人等
將一比丘	爲女說法	種種嬉戲	街賣女色	屠兒魁膾	及諸不男	無所畏心	以好心來
若無比丘	若說法時	諸淫女等	如是人	畋獵漁捕	皆勿親近	不懷睇望	到菩薩所
一心念佛	無得戲笑	盡勿親近	皆勿親近	爲利殺害	以爲親厚	而爲說法	爲聞佛道

是則名爲

行處近處

以此二處

能安樂說

又復不行

上中下法

有爲無爲

實不實法

亦不分別

是男是女

不得諸法

不知不見

是則名爲

菩薩行處

一切諸法

空無所有

無有常住

亦無起滅

是名智者

所親近處

顛倒分別

諸法有無

是實非實

是生非生

在於閒處

修攝其心

安住不動

如須彌山

觀一切法

皆無所有

猶如虛空

無有堅固

又文殊師利。如來滅後。於末法中欲說是	安住初法。能於後世。說法華經。	其心安隱。無有怯弱。文殊師利。是名菩薩。	王子臣民。婆羅門等。開化演暢。說斯經典。	以正憶念。隨意觀法。從禪定起。爲諸國王。	說斯經時。無有怯弱。菩薩有時。入於靜室。	若有比丘。於我滅後。入是行處。及親近處。	不生不出。不動不退。常住一相。是名近處。
--------------------	-----------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

經。應住安樂行。若口宣說。若讀經時。  
 不樂說人。及經典過。亦不輕慢諸餘法師。  
 不說他人好惡長短。於聲聞人。亦不稱  
 名說其過惡。亦不稱名讚歎其美。又亦不  
 生怨嫌之心。善修如是安樂心故。諸有聽  
 者。不逆其意。有所難問。不以小乘法答  
 之。但以大乘而為解說。令得一切種智。爾  
 時世尊欲重宣此義。而說偈言。

卷五

大乘妙法蓮華經

安樂行品第十四

三九七

離諸憂惱	漸漸增益	因緣譬喻	以微妙義	諸優婆塞	安處法座	以油塗身	菩薩常樂
慈心說法	入於佛道	敷演分別	和顏爲說	及優婆夷	隨問爲說	澡浴塵穢	安隱說法
晝夜常說	除懶惰意	以是方便	若有難問	國王王子	若有比丘	著新淨衣	於清淨地
無上道教	及懈怠想	皆使發心	隨義而答	羣臣士民	及比丘尼	內外俱淨	而施床座

以諸因緣

無量譬喻

開示眾生

咸令歡喜

衣服臥具

飲食醫藥

而於其中

無所瞻望

但一心念

說法因緣

願成佛道

令眾亦爾

是則大利

安樂供養

我滅度後

若有比丘

能演說斯

妙法華經

心無嫉恚

諸惱障礙

亦無憂愁

及罵詈者

又無怖畏

加刀杖等

亦無擯出

安住忍故

智者如是

善修其心

能住安樂

如我上說

其人功德

千萬億劫



算數譬喩 說不能盡

又文殊師利。菩薩摩訶薩。於後末世。法  
 欲滅時。受持。讀誦斯經典者。無懷嫉妬  
 諂誑之心。亦勿輕罵學佛道者。求其長短  
 。若比丘。比丘尼。優婆塞。優婆夷。求  
 聲聞者。求辟支佛者。求菩薩道者。無得  
 惱之。令其疑悔。語其人言。汝等去道甚  
 遠。終不能得一切種智。所以者何。汝是

卷五

大乘妙法蓮華經

安樂行品第十四

三九九

卷五

大乘妙法蓮華經

安樂行品第十四

四〇〇

放逸之人。於道懈怠。故亦不應戲論諸  
 法。有所諍競。當於一切眾生起大悲想。  
 於諸如來起慈父想。於諸菩薩起大師想。  
 於十方諸大菩薩。常應深心恭敬禮拜。於  
 一切眾生。平等說法。以順法故。不多不  
 少。乃至深愛法者。亦不爲多說。文殊師  
 利。是菩薩摩訶薩。於後末世。法欲滅時  
 有成就是第三安樂行者。說是法時。無

能惱亂・得好同學・共讀誦是經。亦得大  
 眾而來聽受・聽已能持。持已能誦。誦已  
 能說。說已能書。若使人書。供養經卷・  
 恭敬尊重讚歎・爾時世尊欲重宣此義・而  
 說偈言。

若欲說是經  
 常捨嫉恚慢  
 諂誑邪僞心  
 常修質直行  
 不輕蔑於人  
 亦不戲論法  
 不令他疑悔  
 云汝不得佛  
 是佛子說法

卷五

大乘妙法蓮華經

安樂行品第十四

四〇一

常柔ネノ和ワ能ノ忍ニ慈悲シ於ニ一ク切ク不生ム懈ム怠ム心ニ十方シヨウ大ダイ菩薩ボサツ愍眾ミン故ニ行フ道ニ應生オウ恭ク敬ク心ニ是則コト我ガ大ダイ師シ於諸ニ佛ノ世ニ尊ニ生無ム上ニ父ノ想ニ破於ク憍ノ慢ノ心ニ說法フ無ク障ク礙ク第三ノ法ニ如ク是ク智者チ應ク守ル護ル一ノ心ニ安ク樂ク行ク無量ムリヤク眾ノ所ニ敬ク又文ニ殊ニ師ノ利ク菩薩ボサツ摩訶ノ訶薩ノ於後ニ末ノ世ニ法ニ欲滅ク時ニ有ク持ク是法ニ華ノ經ノ者ニ於在ニ家ニ出ク家ク人ニ中生ニ大ノ慈ノ心ニ於非ニ菩ノ薩ノ人ノ中ニ生大ノ悲ノ心ニ

應作是念。如是之人。則爲大失。如來方  
 便隨宜說法。不聞不知不覺。不問不信不  
 解。其人雖不問不信不解是經。我得阿耨  
 多羅三藐三菩提時。隨在何地。以神通力  
 智慧力。引之令得住是法中。文殊師利  
 是菩薩摩訶薩。於如來滅後。有成就此  
 第四法者。說是法時。無有過失。常爲比  
 丘。比丘尼。優婆塞。優婆夷。國王。王

卷五

大乘妙法蓮華經

安樂行品第十四

四〇四

子・大臣、人民・婆羅門、居士等・供養  
 恭敬・尊重讚歎。虛空諸天・爲聽法故・  
 亦常隨侍。若在聚落城邑・空閒林中・有  
 人來欲難問者。諸天晝夜・常爲法故・而  
 衛護之。能令聽者・皆得歡喜。所以者何  
 。此經是一切過去未來現在諸佛神力所護  
 故。文殊師利・是法華經・於無量國中・  
 乃至名字不可得聞。何況得見受持讀誦。

文殊師利・譬如強力轉輪聖王・欲以威勢  
 降伏諸國。而諸小王不順其命。時轉輪  
 王・起種種兵而往討伐。王見兵眾戰有功  
 者即大歡喜・隨功賞賜。或與田宅聚落城  
 邑。或與衣服嚴身之具。或與種種珍寶・  
 金銀琉璃砮磈瑪瑙・珊瑚琥珀・象馬車乘  
 ・奴婢人民。唯髻中明珠・不以與之。所  
 以者何・獨王頂上有此一珠。若以與之・

王諸眷屬・必大驚怪。文殊師利。如來亦  
 復如是。以禪定智慧力。得法國土。王於  
 三界。而諸魔王不肯順伏。如來賢聖・諸  
 將與之共戰。其有功者・心亦歡喜。於四  
 眾中・爲說諸經・令其心悅。賜以禪定解  
 脫無漏根力・諸法之財。又復賜與涅槃之  
 城・言得滅度。引導其心・令皆歡喜。而  
 不爲說是法華經。文殊師利・如轉輪王・



見諸兵眾有大功者。心甚歡喜。以此難信  
 之珠。久在髻中。不妄與人。而今與之。  
 如來亦復如是。於三界中爲大法王。以法  
 教化一切眾生。見賢聖軍。與五陰魔、煩  
 惱魔。死魔共戰。有大功勳。滅三毒。出  
 三界。破魔網。爾時如來亦大歡喜。此法  
 華經。能令眾生至一切智。一切世間。多  
 怨難信。先所未說。而今說之。文殊師利

。此法華經。是諸如來第一之說。於諸說  
 中。最爲甚深。末後賜與。如彼強力之王。  
 久護明珠。今乃與之。文殊師利。此法華  
 經。諸佛如來秘密之藏。於諸經中。最在  
 其上。長夜守護。不妄宣說。始於今日。  
 乃與汝等而敷演之。爾時世尊欲重宣此義  
 而說偈言。

常行忍辱 哀愍一切 乃能演說 佛所讚經

如來亦爾	如有勇健	或與衣服	象馬車乘	譬如強力	我得佛道	應生慈悲	後末世時
爲諸法王	能爲難事	種種珍寶	嚴身之具	轉輪之王	以諸方便	斯等不聞	持此經者
忍辱大力	王解髻中	奴婢財物	及諸田宅	兵戰有功	爲說此法	不信是經	於家出家
智慧寶藏	明珠賜之	歡喜賜與	聚落城邑	賞賜諸物	令住其中	則爲大失	及非菩薩

卷五

大乘妙法蓮華經

安樂行品第十四

四〇九

以大慈悲

如法化世

見一切人

受諸苦惱

欲求解脫

與諸魔戰

爲是眾生

說種種法

以大方便

說此諸經

既知眾生

得其力已

末後乃爲

說是法華

如王解髻

明珠與之

此經爲尊

眾經中上

我常守護

不妄開示

今正是時

爲汝等說

我滅度後

求佛道者

欲得安隱

演說斯經

應當親近

如是四法

讀是經者

常無憂惱

又無病痛

顏色鮮白

卷五	放無量光	自見其身	又見龍神	見諸如來	智慧光明	若人惡罵	天諸童子	不生貧窮
大乘妙法蓮華經	照於一切	而爲說法	阿修羅等	坐師子座	如日之照	口則閉塞	以爲給使	卑賤醜陋
安樂行品第十四	以梵音聲	又見諸佛	數如恒沙	諸比丘眾	若於夢中	遊行無畏	刀杖不加	眾生樂見
四一	演說諸法	身相金色	恭敬合掌	圍繞說法	但見妙事	如師子王	毒不能害	如慕賢聖

佛ハツ爲ス四シ眾ソウ說ハク無ム上ウ法フ見ミ身ミ處トコロ中ナカ合アヒ掌テ讚メ佛ハツ聞ク法フ歡ガシ喜キ而シテ爲ス供ク養ヤウ得エ陀タ羅ラ尼ニ證シ不ズ退ク智チ佛ハツ知ル其ノ心ココロ深コソ入ル佛ハツ道ミチ即シテ爲ス授ク記キ成ル最トクニ正シキ覺ケツ汝ニ善ク男ノ子コ當ル於テ來ル世ヨ得ル無ク量ク智チ佛ハツ之ノ大トクニ道ミチ國クニ土ツチ嚴ニ淨ク廣ク大ク無ク比ク亦モ有ル四シ眾ソウ合アヒ掌テ聽ク法フ又モ見ル自ラ身ミ在リ山ヤマ林ノ中ナカ修シユ習ジュ善ク法フ證シ諸ノ實ニ相トクニ深コソ入ル禪ゼン定テイ見ル十ジュウ方ホウ佛ハツ修シユ習ジュ善ク法フ證シ諸ノ實ニ相トクニ諸シヨ佛ハツ身ミ金ニ色シキ百ヒャク福フク相ソウ莊ソウ嚴エン聞ク法フ爲ス人ニ說ス

卷五

大乘妙法蓮華經

安樂行品第十四

四一三五

常有是好夢  
及上妙五欲  
而處師子座  
成無上道已  
經千萬億劫  
後當入涅槃  
說是第一法

又夢作國王  
行詣於道場  
求道過七日  
起而轉法輪  
說無漏妙法  
如煙盡燈滅  
是人得大利

捨宮殿眷屬  
在菩提樹下  
得諸佛之智  
爲四眾說法  
度無量眾生  
若後惡世中  
如上諸功德

卷五

大乘妙法蓮華經

從地湧出品第十五

四一四

## 妙法蓮華經從地湧出品第十五

爾時他方國土諸來菩薩摩訶薩。過八恒河沙數。於大眾中起。合掌作禮。而白佛言。世尊。若聽我等。於佛滅後。在此娑婆世界。勤加精進。護持讀誦書寫供養是經典者。當於此土而廣說之。爾時佛告諸菩薩摩訶薩。止。善男子。不需汝等護持此經。所以者何。我娑婆世界。自有六萬



恒河沙等菩薩摩訶薩。一一菩薩。各有六  
 萬恒河沙眷屬。是諸人等。能於我滅後護  
 持讀誦廣說此經。佛說是時。娑婆世界三  
 千大千國土。地皆震裂。而於其中。有無  
 量千萬億菩薩摩訶薩。同時湧出。是諸菩  
 薩身皆金色。三十二相。無量光明。先盡  
 在此娑婆世界之下。此界虛空中住。是諸  
 菩薩。聞釋迦牟尼佛所說音聲。從下發來



比・無量無邊。算數譬喻所不能知。是諸  
 菩薩從地出已。各詣虛空七寶妙塔多寶如  
 來・釋迦牟尼佛所。到已。向二世尊・頭  
 面禮足。及至諸寶樹下・師子座上佛所。  
 亦皆作禮。右邊三可合掌恭敬。以諸菩薩  
 種種讚法・而以讚歎。住在一面。欣樂  
 瞻仰於二世尊。是諸菩薩摩訶薩從初湧出  
 。以諸菩薩種種讚法而讚於佛。如是時間

經五十小劫。是時釋迦牟尼佛默然而坐  
 及諸四眾。亦皆默然。五十小劫。佛神力  
 故。令諸大眾謂如半日。爾時四眾亦以  
 佛神力故。見諸菩薩徧滿無量百千萬億國  
 土虛空。是菩薩眾中。有四導師。一名上  
 行。二名無邊行。三名淨行。四名安立行。  
 是四菩薩於其眾中。最爲上首唱導之師。  
 在大眾前。各共合掌。觀釋迦牟尼佛。

而問訊言。世尊。少病少惱。安樂行不。  
 所應度者受教易不。不令世尊生疲勞耶。

爾時四大菩薩而說偈言。

世尊安樂。少病少惱。教化眾生。得無疲倦。

又諸眾生。受化易不。不令世尊。生疲勞耶。

爾時世尊。於菩薩大眾中而作是言。如是。

如是。諸善男子。如來安樂。少病少惱。

諸眾生等。易可化度。無有疲勞。所以者。

卷五

大乘妙法蓮華經

從地涌出品第十五

四二〇

何。是諸眾生。世世以來。常受我化。亦  
 於過去諸佛。恭敬尊重。種諸善根。此諸  
 眾生。始見我身。聞我所說。即皆信受。入  
 如來慧。除先修習學小乘者。如是之人。我今  
 亦令得聞是經。入於佛慧。爾時諸大菩薩  
 而說偈言。  
 善哉善哉。大雄世尊。諸眾生等。易可化度。  
 能問諸佛。甚深智慧。聞已信行。我等隨喜。

於時世尊・讚歎上首諸大菩薩。善哉善哉  
 。善男子。汝等能於如來發隨喜心。爾時  
 彌勒菩薩・及八千恒河沙諸菩薩眾・皆作  
 是念。我等從昔以來・不見不聞・如是大  
 菩薩摩訶薩眾。從地湧出・住世尊前・合  
 掌供養・問訊如來。時彌勒菩薩摩訶薩・  
 知八千恒河沙諸菩薩等心之所念。并欲自  
 決所疑。合掌向佛以偈問曰。

卷五

大乘妙法蓮華經

從地涌出品第十五

四二二

無量千萬億

大眾諸菩薩

昔所未曾見

願兩足尊說

是從何所來

以何因緣集

巨身大神通

智慧回思議

其志念堅固

有大忍辱力

眾生所樂見

爲從何所來

一一諸菩薩

所將諸眷屬

其數無有量

如恒河沙等

或有大菩薩

將六萬恒沙

如是諸大眾

一心求佛道

是諸大師等

六萬恒河沙

俱來供養佛

及護持是經



卷五

大乘妙法蓮華經

從地涌出品第十五

四二三

將五萬恒沙  
二萬至一萬  
半及三四分  
萬億諸弟子  
百萬至一萬  
乃至三二一  
俱來至佛所  
若人行籌數

其數過於是  
一千一百等  
億萬分之一  
乃至於半億  
一十及一百  
單已無眷屬  
其數轉過上  
過於恒沙劫

四萬及三萬  
乃至一恒沙  
千萬那由他  
其數復過上  
五十與一十  
樂於獨處者  
如是諸大眾  
猶不能盡知

是諸大威德

精進菩薩眾

誰爲其說法

教化而成就

從誰初發心

稱揚何佛法

受持行誰經

修習何佛道

如是諸菩薩

神通大智力

四方地震裂

皆從中湧出

世尊我昔來

未曾見是事

願說其所從

國土之名號

我常遊諸國

未曾見是眾

我於此眾中

乃不識一人

忽然從地出

願說其因緣

今此之大會

無量百千億

是諸菩薩等

皆欲知此事

是諸菩薩眾

本末之因緣

無量德世尊

惟願決眾疑

爾時釋迦牟尼分身諸佛。從無量千萬億他

方國土來者。在於八方諸寶樹下。師子座

上。結跏趺坐。其佛侍者。各各見是菩薩

大眾。於三千大千世界四方。從地湧出。

住於虛空。各自其佛言。世尊。此諸無量

無邊阿僧祇菩薩大眾。從何所來。爾時諸

佛各告侍者。諸善男子。且待須臾。有菩薩摩訶薩。名曰彌勒。釋迦牟尼佛之所授記。次後作佛。已問斯事。佛今答之。汝等自當因是得聞。爾時釋迦牟尼佛告彌勒菩薩。善哉善哉。阿逸多。乃能問佛如是大事。汝等當共一心。被精進鎧。發堅固意。如來今欲顯發宣示諸佛智慧。諸佛自在神通之力。諸佛師子奮迅之力。諸佛威

猛大勢之力。爾時世尊欲重宣此義。而說  
 偈言。

當精進一心

我欲說此事

勿得有疑悔

佛智回思議

汝今出信力

住於忍善中

昔所未聞法

今皆當得聞

我今安慰汝

勿得懷疑懼

佛無不實語

智慧不可量

所得第一法

甚深回分別

如是今當說

汝等一心聽

卷五 大乘妙法蓮華經

從地涌出品 第十五

四二七

爾時世尊說此偈已。告彌勒菩薩。我今於  
 此大眾。宣告汝等。阿逸多。是諸大菩薩  
 摩訶薩。無量無數阿僧祇從地湧出。汝等  
 昔所未見者。我於是娑婆世界。得阿耨多  
 羅三藐三菩提已。教化示導。是諸菩薩。  
 調伏其心。令發道意。此諸菩薩。皆於是  
 娑婆世界之下。此界虛空中住。於諸經典  
 讀誦通利。思惟分別。正憶念。阿逸多

。是諸善男子等。不樂在眾。多有所說。  
 常樂靜處。勤行精進。未曾休息。亦不依  
 止人天而住。常樂深智。無有障礙。亦常  
 樂於諸佛之法。一心精進。求無上慧。爾  
 時世尊欲重宣此義。而說偈言。  
 阿逸汝當知。是諸大菩薩。從無數劫來  
 修習佛智慧。悉是我所化。令發大道心  
 此等是我子。依止是世界。常行頭陀事

卷五

大乘妙法蓮華經

從地涌出品第十五

四三〇

志樂於靜處

捨大眾慣鬧

不樂多所說

如是諸子等

學習我道法

晝夜常精進

爲求佛道故

在娑婆世界

下方空中住

志念力堅固

常勤求智慧

說種種妙法

其心無所畏

我於伽耶城

菩提樹下坐

得成最正覺

轉無上法輪

爾乃教化之

令初發道心

今皆住不退

悉當得成佛

我今說實語

汝等一心信

我從久遠來



教化是等眾

爾時彌勒菩薩摩訶薩。及無數諸菩薩等。

心生疑惑。怪未曾有。而作是念。云何世

尊於少時間。教化如是無量無邊阿僧祇諸

大菩薩。令住阿耨多羅三藐三菩提。即白

佛言。世尊。如來爲太子時。出於釋宮。

去伽耶城不遠。坐於道場。得成阿耨多羅

三藐三菩提。從是已來。始過四十餘年。

卷五

大乘妙法蓮華經

從地涌出品第十五

四三一

世尊云何於此少時。大作佛事。以佛勢力  
 以佛功德。教化如是無量大菩薩眾。當  
 成阿耨多羅三藐三菩提。世尊。此大菩薩  
 眾。假使有人。於千萬億劫。數不能盡。  
 不得其邊。斯等久遠已來。於無量無邊諸  
 佛所。植諸善根。成就菩薩道。常修梵行  
 世尊。如此之事。世所難信。譬如有人  
 色美髮黑。年二十五。指百歲人。言是

我子・其百歲人・亦指年少。言是我父・  
 生育我等。是事難信。佛亦如是。得道已  
 來・其實未久。而此大眾諸菩薩等・已於  
 無量千萬億劫・爲佛道故・勤行精進。善  
 入出住無量百千萬億三昧。得大神通。久  
 修梵行。善能次第習諸善法。巧於問答。  
 人中之寶。一切世間甚爲希有。今日世尊  
 ・方云得佛道時・初令發心・教化示導・

卷五

大乘妙法蓮華經

從地涌出品第十五

四三四

令向阿耨多羅三藐三菩提。世尊得佛未久  
 。乃能作此大功德事。我等雖復信佛隨宜  
 所說。佛所出言未曾虛妄。佛所知者。  
 皆悉通達。然諸新發意菩薩。於佛滅後。  
 若聞是語。或不信受。而起破法罪業因緣。  
 。唯然世尊。願爲解說。除我等疑。及未  
 來世諸善男子。聞此事已。亦不生疑。爾  
 時彌勒菩薩欲重宣此義。而說偈言。

卷五	年	願	云	皆	不	久	爾	佛
大乘妙法蓮華經	始	爲	何	起	染	已	來	昔
	二	除	而	恭	世	行	尙	從
	十	眾	可	敬	間	佛	未	釋
	五	疑	信	心	法	道	久	種
從地涌出品第十五	示	如	佛	住	如	住	此	出
	人	實	得	於	蓮	於	諸	家
	百	分	道	世	華	神	佛	近
	歲	別	甚	尊	在	通	子	伽
	子	說	近	前	水	力	等	耶
四五	髮	譬	所	是	從	善	其	坐
	白	如	成	事	地	學	數	於
	而	少	就	難	而	菩	不	菩
	面	壯	甚	思	湧	薩	可	提
	皺	人	多	議	出	道	量	樹

是等我所生

子亦說是父

父少而子老

舉世所不信

世尊亦如是

得道來甚近

是諸菩薩等

志固無怯弱

從無量劫來

而行菩薩道

巧於難問答

其心無所畏

忍辱心決定

端正有威德

十方佛所讚

善能分別說

不樂在人眾

常好在禪定

爲求佛道故

於下空中住

我等從佛聞

於此事無疑

願佛爲未來

演說令開解

若有於此經

生疑不信者

即當墮惡道

願今爲解說

是無量菩薩

云何於少時

教化令發心

而住不退地

妙法蓮華經如來壽量品第十六

爾時佛告諸菩薩及一切大眾。諸善男子。

汝等當信解如來誠諦之語。復告大眾。汝

等當信解如來誠諦之語。又復告諸大眾。

汝等當信解如來誠諦之語。是時菩薩大眾

卷五 大乘妙法蓮華經

如來壽量品第十六

四三七

彌勒爲首。合掌白佛言。世尊。惟願說  
 之。我等當信受佛語。如是三白已。復言  
 惟願說之。我等當信受佛語。爾時世尊  
 知諸菩薩三請不止。而告之言。汝等諦  
 聽。如來秘密神通之力。一切世間。天人  
 及阿修羅。皆謂今釋迦牟尼佛。出釋氏宮  
 去伽耶城不遠。坐於道場。得阿耨多羅  
 三藐三菩提。然善男子。我實成佛已來。



無量無邊・百千萬億那由他劫。譬如五百  
 千萬億那由他阿僧祇・三千大千世界。假  
 使有人・抹爲微塵。過於東方五百千萬億  
 那由他阿僧祇國・乃下一塵。如是東行・  
 盡是微塵。諸善男子。於意云何。是諸世  
 界・可得思惟校計・知其數不。彌勒菩薩  
 等・俱白佛言。世尊。是諸世界・無量無  
 邊。非算數所知。亦非心力所及。一切聲

卷五

大乘妙法蓮華經

如來變量品第十六

四三九

聞辟支佛以無漏智。不能思惟知其限數。  
 我等住阿惟越致地。於是事中。亦所不達。  
 。世尊。如是諸世界。無量無邊。爾時佛  
 告大菩薩眾。諸善男子。今當分明宣語汝  
 等。是諸世界。若著微塵。及不著者。盡  
 以爲塵。一塵一劫。我成佛已來。復過於此  
 百千萬億那由他阿僧祇劫。自從是來。我  
 常在此娑婆世界。說法教化。亦於餘處。

百千萬億那由他阿僧祇國。導利眾生。諸  
 善男子。於是中間。我說然燈佛等。又復  
 言其入於涅槃。如是皆以方便分別。諸善  
 男子。若有眾生來至我所。我以佛眼。觀  
 其信等諸根利鈍。隨所應度。處處自說。  
 名字不同。年紀大小。亦復現言當入涅槃。  
 又以種種方便。說微妙法。能令眾生。  
 發歡喜心。諸善男子。如來見諸眾生。樂

於レ小レ法・德薄垢重者・爲レ是レ人レ說・我レ少レ出  
 家・得レ阿耨多羅三藐三菩提・然レ我實成佛  
 以レ來・久遠若斯。但レ以レ方便・教化眾生・  
 令レ入レ佛道・作レ如レ是レ說・諸善男子。如來所  
 演レ經典・皆爲度レ脫レ眾生。或レ說レ己身。或レ說  
 他身。或レ示レ己身。或レ示レ他身。或レ示レ己事。  
 或レ示レ他事。諸所言レ說・皆實不虛。所以者  
 何。如來如實知見三界之相・無有生死・

若退若出。亦無在世。及滅度者。非實非  
 虛。非如非異。不如三界。見於三界。如  
 斯之事。如來明見。無有錯謬。以諸眾生。  
 有種種性。種種欲。種種行。種種憶想分  
 別故。欲令生諸善根。以若干因緣、譬喻  
 、言辭。種種說法。所作佛事。未曾暫廢  
 。如是我成佛已來。甚大久遠。壽命無量  
 阿僧祇劫。常住不滅。諸善男子。我本行

卷五

大乘妙法蓮華經

如來壽量品第十六

四四三

卷五

大乘妙法蓮華經

如來壽量品第十六

四四四

菩薩道・所成壽命・今猶未盡・復倍上數  
 然今非實滅度。而便唱言・當取滅度。  
 如來以是方便・教化眾生。所以者何。若  
 佛久住於世。薄德之人・不種善根・貧窮  
 下賤・貪著五欲。入於憶想・妄見網中。  
 若見如來常在。不起憍恣・而懷厭怠  
 。不能生難遭之想・恭敬之心。是故如來  
 以方便說。比丘當知。諸佛出世・難可值

遇。所以者何。諸薄德人。過無量百千萬  
 億劫。或有見佛。或不見者。以此事故。  
 我作是言。諸比丘。如來難可得見。斯眾  
 生等。聞如是語。必當生於難遭之想。心  
 懷戀慕。渴仰於佛。使種善根。是故如來  
 雖不實滅。而言滅度。又善男子。諸佛如  
 來。法皆如是。爲度眾生。皆實不虛。譬  
 如良醫。智慧聰達。明練方藥。善治眾病。

卷五

大乘妙法蓮華經

如來壽量品第十六

四四六

其人多諸子息。若二十。乃至百數。以  
 有事緣。遠至餘國。諸子於後。飲他毒藥。  
 藥發悶亂。宛轉於地。是時其父。還來  
 歸家。諸子飲毒。或失本心。或不失者。  
 遙見其父。皆大歡喜。拜跪問訊。善安隱  
 歸。我等愚癡。誤服毒藥。願見救療。更  
 賜壽命。父見子等。苦惱如是。依諸經方  
 求好藥草。色香美味。皆悉具足。擣篩



和合・與子令服・而作是言。此大良藥・  
 色香美味・皆悉具足。汝等可服。速除苦  
 惱。無復眾患・其諸子中不失心者。見此  
 良藥・色香俱好。即便服之・病盡除愈。  
 餘失心者。見其父來。雖亦歡喜問訊・求  
 索治病。然與其藥・而不肯服。所以者何  
 。毒氣深入・失本心故。於此好色香藥・  
 而謂不美。父作是念。此子可愍。爲毒所

卷五

大乘妙法蓮華經

如來壽量品第十六

四四八

中・心皆顛倒。雖見我喜・求索救療。如  
 是好藥而不肯服。我今當設方便・令服此  
 藥。即作是言。汝等當知。我今衰老・死  
 時已至。是好良藥今留在此。汝可取服勿  
 憂不瘥。作是教已。復至他國。遣使還告  
 。汝父已死。是時諸子・聞父背喪。心大  
 憂惱・而作是念。若父在者慈愍我等・能  
 見救護。今者捨我・遠喪他國。自惟孤露

。無復恃怙。常懷悲感。心遂醒悟。乃知  
 此藥。色香美味。即取服之。毒病皆愈。  
 其父聞子。悉已得瘥。尋便來歸。咸使見之。  
 諸善男子。於意云何。頗有人能說此良  
 醫。虛妄罪不。不也。世尊。佛言。我亦如  
 是。成佛以來。無量無邊。百千萬億那由  
 他阿僧祇劫。爲眾生故。以方便力。言當滅  
 度。亦無有能如法說我虛妄過者。爾時世

尊欲重宣此義而說偈言。

自我得佛來

所經諸劫數

無量百千萬

億載阿僧祇

常說法教化

無數億眾生

令入於佛道

爾來無量劫

爲度眾生故

方便現涅槃

而實不滅度

常住此說法

我常住於此

以諸神通力

令顛倒眾生

雖近而不見

眾見我滅度

廣供養舍利

咸皆懷戀慕

而生渴仰心

眾生既信伏

卷五

大乘妙法蓮華經

如來壽量品第十六

四五

質直シ意柔ニ軟ク一心ニ欲シ見ル佛ヲ不自レ惜ム身ヲ命ヲ時我ハ及シ眾僧ト俱出テ靈鷲山ニ我時ニ語リ眾僧ト

常在此不滅

以方便力故

現有滅不滅

餘國有眾生

恭敬信樂者

我復於彼中

爲說無上法

汝等不聞此

但謂我滅度

我見諸眾生

沒在於苦惱

故不爲現身

令其生渴仰

因其心戀慕

乃出爲說法

神通力如是

於阿僧祇劫

常在靈鷲山

及餘諸住處

眾生見劫盡

大火所燒時

我此土安隱

天人常充滿

園林諸堂閣

種種寶莊嚴

寶樹多華果

眾生所遊樂

諸天擊天鼓

常作眾伎樂

雨曼陀羅華

散佛及大眾

我淨土不毀

而眾見燒盡

憂怖諸苦惱

如是悉充滿

是諸罪眾生

以惡業因緣

過阿僧祇劫

不聞三寶名

諸有修功德

柔和質直者

則皆見我身

卷五

大乘妙法蓮華經

如來壽量品

第十六

四五三

在此而說法

或時爲此眾

說佛壽無量

久乃見佛者

爲說佛難值

我智力如是

慧光照無量

壽命無數劫

久修業所得

汝等有智者

勿於此生疑

當斷令永盡

佛語實不虛

如醫善方便

爲治狂子故

實在而言死

無能說虛妄

我亦爲世父

救諸苦患者

爲凡夫顛倒

實在而言滅

以常見我故

而生憍恣心

放逸著五欲

墮於惡道中

我常知眾生

行道不行道

隨所應可度

爲說種種法

每自作是意

以何令眾生

得入無上道

速成就佛身

妙法蓮華經分別功德品第十七

爾時大會・聞佛說壽命劫數長遠如是。無

量無邊阿僧祇眾生・得大饒益。於時世尊

告彌勒菩薩摩訶薩・阿逸多。我說是如來

壽命長遠時。六百八十萬億那由他恒河沙



眾生・得無生法忍。復有千倍菩薩摩訶薩  
 得聞持陀羅尼門。復有一世界微塵數菩  
 薩摩訶薩。得樂說無礙辯才。復有一世界  
 微塵數菩薩摩訶薩。得百千萬億無量旋陀  
 羅尼。復有三千大千世界微塵數菩薩摩訶  
 薩。能轉不退法輪。復有二千中國土微塵  
 數菩薩摩訶薩。能轉清淨法輪。復有小千  
 國土微塵數菩薩摩訶薩。八生當得阿耨多

卷五

大乘妙法蓮華經

分別功德品第十七

四五五

羅三藐三菩提。復有四天下微塵數菩薩

摩訶薩。四生當得阿耨多羅三藐三菩提。

復有三四天下微塵數菩薩摩訶薩。三生當

得阿耨多羅三藐三菩提。復有二四天下微

塵數菩薩摩訶薩。二生當得阿耨多羅三藐

三菩提。復有一四天下微塵數菩薩摩訶薩

• 一生當得阿耨多羅三藐三菩提。復有八

世界微塵數眾生。皆發阿耨多羅三藐三菩

提心・佛說是諸菩薩摩訶薩・得大法利時  
 於虛空中・雨曼陀羅華・摩訶曼陀羅華  
 以散無量百千萬億寶樹下・師子座上、  
 諸佛・并散七寶塔中・師子座上、釋迦牟  
 尼佛・及久滅度多寶如來・亦散一切諸大  
 菩薩・及四部眾。又雨細末旃檀沉水香等  
 於虛空中・天鼓自鳴・妙聲深遠。又雨  
 千種天衣・垂諸瓔珞・眞珠瓔珞・摩尼珠

瓔珞。如意珠瓔珞。徧於九方。眾寶香鑪

● 燒無價香。自然周至。供養大會。一一

佛上。有諸菩薩執持旛蓋。次第而上。至

於梵天。是諸菩薩。以妙音聲。歌無量頌

● 讚歎諸佛。爾時彌勒菩薩從座而起。偏

袒右肩。合掌向佛而說偈言。

佛說希有法。昔所未曾聞。世尊有大力。

壽命不可量。無數諸佛子。聞世尊分別

卷五  
大乘妙法蓮華經

分別功德品  
第十七

四五九

說得法利者

歡喜充徧身

或住不退地

或得陀羅尼

或無礙樂說

萬億旋總持

或有大千界

微塵數菩薩

各各皆能轉

不退之法輪

復有中千界

微塵數菩薩

各各皆能轉

清淨之法輪

復有小千界

微塵數菩薩

餘各八生在

當得成佛道

復有四三二

如此四天下

微塵諸菩薩

隨數生成佛

或一四天下

微塵數菩薩

卷五

大乘妙法蓮華經

分別功德品第十七

四六〇

餘レ有一生在當一成一切智如是等眾生聞佛壽長遠得無量無漏清淨之果報復有八世界微塵數眾生聞佛說壽命皆發無上心世尊說無量不可思議法多有所饒益如虛空無邊雨天曼陀羅摩訶曼陀羅釋梵如恒沙無數佛土來雨旃檀沉水繽紛而亂墜如鳥飛空下供養於諸佛天鼓虛空中自然出妙聲

天衣千萬種  
 燒無價之香  
 其大菩薩眾  
 次第至梵天  
 亦以千萬偈  
 昔所未曾有  
 佛名聞十方  
 以助無上心

旋轉而來下  
 自然悉周徧  
 執七寶旛蓋  
 一一諸佛前  
 歌詠諸如來  
 聞佛壽無量  
 廣饒益眾生

眾寶妙香鑪  
 供養諸世尊  
 高妙萬億種  
 寶幢懸勝旛  
 如是種種事  
 一切皆歡喜  
 一切具善根

爾時佛告彌勒菩薩摩訶薩。阿逸多。其有  
 眾生。聞佛壽命長遠如是。乃至能生一念  
 信解。所得功德。無有限量。若有善男子  
 善女人。爲阿耨多羅三藐三菩提故。於  
 八十萬億那由他劫。行五波羅蜜。檀波羅  
 蜜。尸羅波羅蜜。羼提波羅蜜。毘黎耶波  
 羅蜜。禪波羅蜜。除般若波羅蜜。以是功  
 德比前功德。百分、千分、百千萬億分。



不及其一。乃至算數譬喻所不能知。若善男子・善女人・有如是功德・於阿耨多羅三藐三菩提・退者・無有是處。爾時世尊欲重宣此義・而說偈言。

若人求佛慧 於八十萬億 那由他劫數

行五波羅蜜 於是諸劫中 布施供養佛

及緣覺弟子 并諸菩薩眾 珍異之飲食

上服與臥具 旃檀立精舍 以園林莊嚴

如是等布施

種種皆微妙

盡此諸劫數

以廻向佛道

若復持禁戒

清淨無缺漏

求於無上道

諸佛之所歎

若復行忍辱

住於調柔地

設眾惡來加

其心不傾動

諸有得法者

懷於增上慢

爲斯所輕惱

如是亦能忍

若復勤精進

志念常堅固

於無量億劫

一心不懈息

又於無數劫

住於空閒處

若坐若經行

除睡常攝心

以是因緣故

安住心不亂

我得一切智

萬億劫數中

有善男女等

其福過於彼

深心須臾信

無量劫行道

能生諸禪定

持此一心福

盡諸禪定際

行此諸功德

聞我說壽命

若人悉無有

其福爲如此

聞我說壽命

八十億萬劫

願求無上道

是人於百千

如上的所說

乃至一念信

一切諸疑悔

其有諸菩薩

是則能信受

如是諸人等

頂受此經典

願我於未來

長壽度眾生

如今日世尊

諸釋中之王

道場師子吼

說法無所畏

我等未來世

一切所尊敬

坐於道場時

說壽亦如是

若有深心者

清淨而質直

多聞能總持

隨意解佛語

如是之人等

於此無有疑

又阿逸多。若有聞佛壽命長遠。

解其言趣。

是人所得功德。無有限量。能起如來無

上之慧。何況廣聞是經。若教人聞。若自  
 持。若教人持。若白書。若教人書。若以  
 華香瓔珞。幢旛繒蓋。香油蘇燈。供養經  
 卷。是人功德。無量無邊。能生一切種智  
 。阿逸多。若善男子。善女人。聞我說壽  
 命長遠。深心信解。則爲見佛常在耆闍崛  
 山。共大菩薩。諸聲聞眾。圍繞說法。又  
 見此娑婆世界。其地瑠璃。坦然平正。閻

浮檀金。以界八道寶樹行列。諸臺樓觀。  
 皆悉寶成。其菩薩眾。咸處其中。若有能  
 如是觀者。當知是爲深信解相。又復如來  
 滅後。若聞是經。而不毀訾。起隨喜心。  
 當知已爲深信解相。何況讀誦、受持之者。  
 斯人則爲頂戴如來。阿逸多。是善男子。  
 善女人。不須爲我復起塔寺。及作僧坊。  
 以四事供養眾僧。所以者何。是善男子。

善女人・受持、讀誦是經典者。爲已起  
 塔・造立僧坊・供養眾僧。則爲以佛舍利  
 起七寶塔。高廣漸小。至於梵天。懸諸  
 旛蓋。及眾寶鈴。華香瓔珞。末香塗香燒  
 香。眾鼓伎樂。簫笛箜篌。種種舞戲。以  
 妙音聲・歌頌讚頌。則爲於無量千萬億劫  
 作是供養已。阿逸多。若我滅後。聞是  
 經典。有能受持・若自書・若教人書。則

爲起立僧坊。以赤旃檀作諸殿堂。三十有  
 二。高八多羅樹。高廣嚴好。百千比丘。  
 於其中止。園林浴池。經行禪窟。衣服飲  
 食。床褥湯藥。一切樂具。充滿其中。如  
 是僧坊堂閣。若干百千萬億。其數無量。  
 以此現前供養於我。及比丘僧。是故我說  
 如來滅後。若有受持讀誦。爲他人說。若  
 自書。若教人書。供養經卷。不須復起塔



寺・及造僧坊・供養眾僧。況復有人・能  
 持是經。兼行布施持戒・忍辱精進・一心  
 智慧。其德最勝・無量無邊。譬如虛空・  
 東西南北・四維上下・無量無邊。是人功  
 德・亦復如是無量無邊・疾至一切種智。  
 若人讀誦受持是經・爲他人說・若自書・  
 若教人書。復能起塔・及造僧坊・供養讚  
 歎聲聞眾僧。亦以百千萬億讚歎之法・讚

歎ホウ菩薩ハツ功德コトク。又マタ爲タシ他人タニ。種種シウシウ因緣インエン。隨義ズイギ  
 解說ケツ此法華經コノホウワキョウ。復能フタヘニ清淨ケイジヤウ持戒チケイ。與ヨシ柔和者ニヤウニヤウ  
 而シテ共同止ニツク。忍辱ニンジュク無瞋ムケン。志念シツネン堅固ケンコウ。常貴坐ジョウキイザ  
 禪ゼン。得トク諸深定シヨウシンテイ。精進シヤウジン勇猛ユウメイ。攝諸善法セツシヨウゼンポフ。利カニ  
 根智慧ネンチ。善答問難ゼンタツモンナン。阿逸多アヒツタ。若我滅後ニクニハシメタトキ。  
 諸善男子シヨウゼンナニ。善女人ゼンニヤウニヤウ。受持讀誦ジュチダクジュ是經典者コノキョウハシ。  
 復有如是諸善功德フタヘニコトクシヨウコトク。當知是人トクニシヨウニヤウ。已趨道場イニクダウジョウ。  
 ● 近阿耨多羅三藐三菩提キンアヌタラサミョウサミツチ。坐道樹下ザダウジュノカ。阿ア

逸多・是善男子・善女人・若坐、若立、  
 若行處。此中便應起塔。一切天人皆應供  
 養如佛之塔。爾時世尊欲重宣此義・而說  
 偈言。

若我滅度後

能奉持此經

斯人福無量

如上的所說

是則爲具足

一切諸供養

以舍利起塔

七寶而莊嚴

表刹甚高廣

漸小至梵天

寶鈴千萬億

風動出妙音

卷五

大乘妙法蓮華經

分別功德品第十七

四七四

又於無量劫

而供養此塔

華香諸瓔珞

天衣眾伎樂

然香油蘇燈

周幣常照明

惡世法末時

能持是經者

則爲已如上

具足諸供養

若能持此經

則如佛現在

以牛頭旃檀

起僧坊供養

堂有三十二

高八多羅樹

上饌妙衣服

床臥皆具足

百千眾住處

園林諸浴池

經行及禪窟

種種皆嚴好

若有信解心

受持讀誦書

卷五

大乘妙法蓮華經

分別功德品第十七

四七五

若復教人書

及供養經卷

散華香末香

以須曼蒼蔔

阿提目多伽

熏油常然之

如是供養者

得無量功德

如虛空無邊

其福亦如是

況復持此經

兼布施持戒

忍辱樂禪定

不瞋不惡口

恭敬於塔廟

謙下諸比丘

遠離自高心

常思惟智慧

有問難不瞋

隨順爲解說

若能行是行

功德不可量

若見此法師

成就如是德

卷五

大乘妙法蓮華經

分別功德品第十七

四七六

應以天華散

天衣覆其身

頭面接足禮

生心如佛想

又應作是念

不久詣道樹

得無漏無爲

廣利諸人天

其所住止處

經行若坐臥

乃至說一偈

是中應起塔

莊嚴令妙好

種種以供養

佛子住此地

則是佛受用

常在於其中

經行及坐臥

妙法蓮華經卷第五

南無阿逸多菩薩

曼殊啓告。擁護眞詮。堅持四法得安然。  
 地湧眾多千。阿逸重宣。壽量廣無邊。

卷五

大乘妙法蓮華經

分別功德品第十七

四七七

## 安樂行品第十四

卒暴 卒同猝。突。

外道 指佛教以外之修道人。

梵志 乃在家志求梵天之外道。

尼犍子 亦名離繫子。謂離於人世的羈縻。是出家外道的總稱。

路伽耶陀 此云惡解義。即順世外道。

逆路伽耶陀 而逆世情之左教外道也。

那羅 此言力。即角力比武之人。又言文。指做幻師玩。

種種變現 魔術之人。

旃陀羅 世間凶惡之遊戲。如鬥牛、鬥雞、犍角、拳擊等。

兜戲相投相撲 世間凶惡之遊戲。如鬥牛、鬥雞、犍角、拳擊等。

又云旃荼羅譯為屠者。印度四類種姓以外之六種。打獵。人稱下劣人。做下賤業。如殺人之劊子手。

收獵 打獵。

惡律儀 凡屬惡因惡緣之行事。皆稱「惡律儀」。律

捕鳥、獵師、作賊、魁磨、守獄、咒龍、屠狗、打獵等。

取能生欲想 淫欲相。

五種不男根 亦稱五種苦門。(1)生一生下即無男

者。(2)半 謂半月可用。半月不能。如上五種皆造宿惡。得惡報。男女煩惱俱重故。非是法器。不得出家。

捕鳥、獵師、作賊、魁磨、守獄、咒龍、屠狗、打獵等。

取能生欲想 淫欲相。

五種不男根 亦稱五種苦門。(1)生一生下即無男

者。(2)半 謂半月可用。半月不能。如上五種皆造宿惡。得惡報。男女煩惱俱重故。非是法器。不得出家。

捕鳥、獵師、作賊、魁磨、守獄、咒龍、屠狗、打獵等。

取能生欲想 淫欲相。

五種不男根 亦稱五種苦門。(1)生一生下即無男

者。(2)半 謂半月可用。半月不能。如上五種皆造宿惡。得惡報。男女煩惱俱重故。非是法器。不得出家。

(3) 猶不男一因見他淫。起妒心。而根勃發者。(4) 變不男一根能變現。見男變女。見女變男。或男或女隨時變改無常死者。(5) 半 謂半月可用。半月不能。如上五種皆造宿惡。得惡報。男女煩惱俱重故。非是法器。不得出家。

街賣 炫耀、誇耀色相為生者。

質直 質實正直。即商心是道場。

無漏根力 無漏智之根本也。可分三：(1)未知當知根

(2)已知根。(3)具知根。此三根皆無漏。



謂無漏。因色、受、想、行、識而起障蔽。**煩惱魔** 聖道。故言魔。**死魔** 修行。故言死魔。**陀羅尼**

即總持。受持。可分四：(1)法陀羅尼。即佛教法不令忘失也。(2)義陀羅尼。於諸法合其義理而不失。(3)咒陀羅尼。依禪定發秘密語有不測之神驗於咒總持不忘也。(4)忍陀羅尼。於法之實相安住。亦持忍為總持。

**證不退智** 即三不退也。

## 從地湧出品第十五

**此娑婆世界下** 非發覺眾生居於下虛空。非發覺眾生居於下虛空。乃指常寂光淨土也。**上行** 及權教菩薩之上。入圓十住位也。

**無邊行** 示佛知見。徧緣十法界。入圓十行位也。**淨行** 事圓融。入圓十向位也。

**安立行** 入佛知見。隨順一切無漏功德。而安住自度度人。自安安他。猶如大地。安立萬物。入圓十地位也。**頭陀事** 即苦行有十二：(1)著糞掃衣。(2)但三衣食。(3)節量食。(4)住阿蘭若。(5)塚中坐。(6)樹下坐。(7)露地坐。(8)常坐不臥。佛云行頭陀行。佛法即可久住。

。即隨地坐。佛云行頭陀行。佛法即可久住。

卷五 大乘妙法蓮華經

分別功德品第十七

四七九

卷五

大乘妙法蓮華經

分別功德品第十七

四八〇

## 如來壽量品第十六

無漏智 即二乘人。離煩惱。無染之清淨智也。

憍恣 傲慢任意。胡爲。

厭怠 厭倦怠慢。

搆籥利合 搆籥。用杵擊打爲籥。用密孔器具過濾東西爲篩。和合即調和。混

合之。病癒。母親爲侍。意。瘡也。侍怙。父親爲怙。

## 分別功德品第十七

旋陀羅尼 謂於法門得旋轉自在之力。

瓔珞 編玉而懸於身者。卽度俗貴男女皆佩之。

摩尼 卽摩垢。如意之總稱。

檀波羅蜜 卽佈施。

尸羅波羅蜜 卽持戒。

犀提波羅蜜 卽忍辱。

毘黎耶波羅蜜 卽精進。

禪波羅蜜 卽禪定。

毀譽 惡口毀謗或讚嘆弄。

三十二

殿堂 表供養四方僧。修八正道也。

八多羅樹 多羅樹高七仞。一切七尺。

須曼 此云善攝。乃小黃花。薔蔔 香花。

阿提目多伽 卽能吐珠花也。

熏汕 卽以花及子熏成油。以供佛。

## 持驗記

◎唐梓州釋智通·俗陳氏。八歲離俗·專誦法華·尤勤講授。住牛頭山·善持威儀·奉戒貞苦。常有雙鵲依時聽法。請百餘篇·兩度放光。貞觀中示寂·時合寺堂房·變作白色·悉震動·一食頓乃已。

◎唐釋慧達·太原人。專誦法華·五千餘遍。行坐威儀·誦聲不輟。存愛物命·每一步履·直視低身。地有蟲豸·必迴身而避。或問之·師曰·斯之與我·并沈不定·彼或先成正覺·何敢妄輕之耶。貞觀八年·坐逝·經五宿·顏色如初。

◎唐雍州醴泉寺釋遺俗·誦法華數千遍。貞觀中·因疾·告友人慧暲禪師曰·某生平誦經·意希有驗。若生善道·當舌根不壞·可理十年發視。若壞·知誦經無功·不壞·則爲起一塔·令人信向。言訖而寂。後十年發視·舌果不壞。慕道者如市。眾爲起塔於甘谷崖。前後諸釋·以誦法華·得舌根不壞者甚眾·茲不盡錄。

◎唐蒲州釋法微·絳州人。少勤苦·通法華經·常以是經誘化一切。豈有孤山·師依而結業·削立蘭若。地本高險·向絕泉源·師積歲崇道·且清泉迸出。刺史房仁裕申請寺額·即以醴泉名之。嘗於道中遇一癩者·引至山中·爲鑿穴給食·令誦法華。癩者素不識字·加又頑鈍·句句授之·終不辭倦。至第六卷·癩病漸愈·經完·眉鬚復生·膚已如故。

◎唐釋法塔·開元中·於大童山東麓·建精舍棲止。後移居西南隅之多寶塔。日誦法華經·感天童躍雲升降·捧食來供。遇夜則遷塔行道·人遙見師身·於塔之相輪等。時號爲太白禪師。

◎唐佛隴釋道暹·徧覽百家·彌精法華。大曆年中·入京弘化·盛有著述。能於虛空遊行往來·

時謂有神足證云。

○唐蘇州支硎山釋道遵·姓張·吳興人·參左溪·學天台止觀·欲廣寫法華經·乃於支硎創闢經院·舉精行沙門十四人·常持法華以徧懸畫·用弘大乘·敕署爲法華道場·師於山中鑄盧舍那佛像·及多寶佛塔·修淨土當生業·造彌陀佛像·平時講法華玄義·歲無虛日·天寶元年·於靈巖道場·行法華三昧·忽睹大明·上燭於天·身在光中·異日問荆溪然師·然曰·智慧光明·從心流出·將以顯發第一義天也·又入法華道場·觀此身在空中坐·知足濊垢之相·興元元年坐逝·門人靈幢等樹塔。

○唐京師大安國寺釋志鄰·姓范氏·兗州人·母王氏·不信二寶·鄰逃東都·依廣受寺修律師出家·開元十年·恩親歸寧·母終已三載·因詣靈廟數日·誦法華經·習見靈帝·求母生處·夜見帝召謂曰·汝母禁獄·見受諸苦·師悲號祈免·帝曰·往鄆山禮育土塔·庶可救也·師詣朝到寺·哀泣禮拜·至四萬·俄聞空中有呼鄰聲·見母謝曰·承汝之力·得生忉利天矣·倏然不見。

○宋汝州首山釋省念·萊州狄氏·受學於本郡南禪寺·徧遊叢席·常密誦法華經·眾目爲念法華也·晚侍風穴·日師與真闍頭同問訊次·穴問·如何是世尊不說說·真曰·鴉鳴樹頭鳴·穴曰·汝作許多癡福作麼·何不體究言句·又問師·師曰·動容揚古路·不墮悄然機·穴謂真曰·汝何不看念法華下語·淳化三年十二月四日·上堂說偈·有今年記卻來年事語·至四年月日·無爽前記·仍上堂說偈曰·諸子漫波波·過卻幾恆河·觀音指彌勒·文殊不奈何·良久汨然而化·闍維得舍利五色。

○宋靈隱大竺寺釋祖韶·天台劉氏·十九誦通法華·人東掖參慈雲·盡得奧旨·唯行法華三昧·用爲常課·嘗修光明懺日晝夜·至期將半·忽見庭幢滿前·導音呼爲大辨尊天·師即前揖·天曰

師傳通大乘·利益弘多·言訖而隱。又道出淮泗·夢僧·摩頂曰·吾文殊和尚也·示汝五無生義·既覺·五藏豁然·如明冰雪。

◎宋溫州法明院釋繼忠·永嘉丘氏·八歲得度·詣南湖依廣智·洞悟教觀·行法華光明三昧·口無虛語·卻病除祟·神應莫測·元豐五年·集眾說法而逝·赤光照徹空表·淨社全教·夢金甲神人告曰·忠法師已生兜率。

◎宋釋思照·錢塘陽氏·參神悟有契·既而刺血書法華七軸·築小庵曰德雲·專修念佛三昧·凡三十年·宣和元年春·一夕見佛現金色身·即結印坐化·師誦蓮華經千部·淨十七經·一字一禮·又禮法華十遍·苦行無兩。

◎宋宜人陸氏錢塘人·朝請下瑗妻也·常誦法華經千部·篤志修行·年至八十·後因微疾·忽聞天鼓白鳴·人方驚異·兒女問何事·答曰·吾生兜率天宮·仰觀上天·口誦蓮經·合掌而逝。

◎宋紹興中·奉化趙母·素持法華·一女使竊聽久之·忽記得青蓮華香·白蓮華香·華樹香·果樹香·四句·白是吟誦不絕·後卒·於葬所生青蓮華一朵。

卷五

大乘妙法蓮華經

四八四

# 妙法蓮華經卷第六

姚秦三藏法師鳩摩羅什譯

妙法蓮華經隨喜功德品第十八

爾時彌勒菩薩摩訶薩・白佛言。世尊。若

有善男子・善女人。聞是法華經隨喜者。

得幾所福。而說偈言。

世尊滅度後。其有聞是經

若能隨喜者。爲得幾所福

卷六

大乘妙法蓮華經

隨喜功德品第十八

四八五

爾時佛告彌勒菩薩摩訶薩。阿逸多。如來  
 滅後。若比丘。比丘尼。優婆塞。優婆夷  
 。及餘智者。若長若幼。聞是經隨喜已。從  
 法會出。至於餘處。若在僧坊。若空閒地  
 。若城邑巷陌。聚落田里。如其所聞。爲  
 父母宗親。善友知識。隨力演說。是諸人  
 等。聞已隨喜。復行轉教。餘人聞已。亦  
 隨喜轉教。如是展轉。至第五十。阿逸多



。其第五十善男子・善女人・隨喜功德。  
 我今說之・汝當善聽。若四百萬億阿僧祇  
 劫世界・六趣四生眾生。卵生・胎生・濕  
 生・化生。若有形・無形・有想・無想・  
 非有想非無想・無足二足・四足多足。如  
 是等在眾生數者。有人求福。隨其所欲娛  
 樂之具・皆給與之。一一眾生・與滿閻浮  
 提金銀琉璃・砮磔瑪瑙・珊瑚琥珀・諸妙

珍寶。及象馬車乘。七寶所成宮殿樓閣等。  
 是大施主。如是布施。滿八十年已。而  
 作是念。我已施眾生娛樂之具。隨意所欲  
 。然此眾生皆已衰老。年過八十。髮白面  
 皺。將死不久。我當以佛法。而訓導之。  
 即集此眾生。宣布法化。示教利喜。一時  
 皆得須陀洹道。斯陀含道。阿那含道。阿  
 羅漢道。盡諸有漏。於深禪定。皆得自在

具八解脫。於汝意云何。是大施主所得  
 功德。寧爲多不。彌勒白佛言。世尊。是  
 人功德甚多。無量無邊。若是施主。但施  
 眾生一切樂具。功德無量。何況令得阿羅  
 漢果。佛告彌勒。我今分明語汝。是人以  
 一切樂具。施於四百萬億阿僧祇世界六趣  
 眾生。又令得阿羅漢果。所得功德。不如  
 是第五十人聞法華經一偈。隨喜功德。百

卷六

大乘妙法蓮華經

隨喜功德品第十八

四九〇

分ヒク千クニ分ヒク・百ヒク千クニ萬マン億ヒク分ヒク・不ハズ及ヒク其ヒク一ヒク。乃ソレ至ヒク算ヒク

數ヒク譬ヒク喻ヒク所ヒク不ヒク能ヒク知ヒク・阿ヒク逸ヒク多ヒク・如ヒク是ヒク第ヒク五ヒク十ヒク人ヒク

・展ヒク轉ヒク聞ヒク法ヒク華ヒク經ヒク・隨ヒク喜ヒク功ヒク德ヒク・尚ヒク無ヒク量ヒク無ヒク邊ヒク

阿ヒク僧ヒク祇ヒク。何ヒク況ヒク最ヒク初ヒク於ヒク會ヒク中ヒク聞ヒク而ヒク隨ヒク喜ヒク者ヒク。其ヒク

福ヒク復ヒク勝ヒク。無ヒク量ヒク無ヒク邊ヒク阿ヒク僧ヒク祇ヒク不ヒク可ヒク得ヒク比ヒク。又ヒク阿ヒク

逸ヒク多ヒク・若ヒク人ヒク爲ヒク是ヒク經ヒク故ヒク・往ヒク詣ヒク僧ヒク坊ヒク。若ヒク坐ヒク若ヒク

立ヒク・須ヒク臾ヒク聽ヒク受ヒク。緣ヒク是ヒク功ヒク德ヒク・轉ヒク身ヒク所ヒク生ヒク・得ヒク

好ヒク上ヒク妙ヒク象ヒク馬ヒク車ヒク乘ヒク・珍ヒク寶ヒク輦ヒク輿ヒク・及ヒク乘ヒク天ヒク宮ヒク。

若復有人。於講法處坐。更有人來。勸令  
 坐聽。若分座令坐。是人功德。轉身得帝  
 釋坐處。若梵王坐處。若轉輪聖王所坐之  
 處。阿逸多。若復有人。語餘人言。有經  
 名法華。可共往聽。即受其教。乃至須臾  
 間聞。是人功德。轉身得與陀羅尼菩薩共  
 生一處。利根智慧。百千萬世。終不瘖瘂  
 。口氣不臭。舌常無病。口亦無病。齒不

垢黑。不黃、不疎。亦不缺落。不差、不曲。  
 脣不下垂。亦不褻縮。不麤澀。不瘡、不癩。  
 亦不缺壞。亦不高斜。不厚不大。亦不鰲。  
 黑。無諸可惡。鼻不匾、不麤。亦不曲、不戾。面  
 色不黑。亦不陞長。亦不窳曲。無有一切  
 不可喜相。脣舌牙齒。悉皆嚴好。鼻修高  
 直。面貌圓滿。眉高而長。額廣平正。人  
 相具足。世所生。見佛聞法。信受教誨。

阿逸多・汝且觀是勸於一人令往聽法・  
 功德如此。何況一心聽說讀誦・而於大眾  
 爲人分別・如說修行。爾時世尊欲重宣此  
 義・而說偈言。

若人於法會 得聞是經典 乃至於一偈

隨喜爲他說 如是展轉教 至於第五十

最後人獲福 今當分別之 如有大施主

供給無量眾 具滿八十歲 隨意之所欲

卷六  
大乘妙法蓮華經隨喜功德品  
第十八

四九四

見彼衰老相

髮白而面皺

齒疎形枯竭

念其死不久

我今應當教

令得於道果

即爲方便說

涅槃眞實法

世皆不牢固

如水沫泡燄

汝等咸應當

疾生厭離心

諸人聞是法

皆得阿羅漢

具足六神通

三明八解脫

最後第五十

聞一偈隨喜

是人福勝彼

不可爲譬喻

如是展轉聞

其福尙無量

何況於法會

初聞隨喜者



若ニ有ク勸ム一ニ人ヲ  
 千ニ萬ノ劫ヲ難シ遇フ  
 斯ノ人ノ之ヲ福ヲ報ス  
 齒ヲ不シ疎ク黃シ黑シ  
 舌ヲ不シ乾ク黑シ短シ  
 面ヲ目ヲ悉ク端ク嚴ク  
 優ク鉢ヲ華ヲ之ヲ香ク  
 欲シ聽ク法ヲ華ヲ經ヲ

將シテ引ク聽ク法ヲ華ヲ  
 即チ受ケ教ヲ往テ聽ク  
 今ニ當ル分ニ別ニ說ス  
 唇ヲ不シ厚ク褻ク缺ク  
 鼻ヲ高ク修ク且チ直ク  
 爲ス人ノ所ニ喜ム見ル  
 常ク從テ其ノ口ヲ出ス  
 須ク臾ヲ聞ク歡ム喜ム

言フ此ノ經ヲ深ク妙ク  
 乃チ至リ須ク臾ヲ聞ク  
 世ニ世ニ無ク口ヲ患ム  
 無ク有ク可シ惡ク相シ  
 額ヲ廣ク而シテ平ク正ク  
 口ヲ氣ヲ無ク臭ク穢ク  
 若シ故シテ詣テ僧ノ坊ヲ  
 今ニ當ル說ク其ノ福ヲ

卷六  
大乘妙法蓮華經

隨喜功德品  
第十八

四九五

卷六

大乘妙法蓮華經

法師功德品第十九

四九六

後生天人中

得妙象馬車

珍寶之輦輿

及乘天宮殿

若於講法處

勸人坐聽經

是福因緣得

釋梵轉輪座

何況一心聽

解說其義趣

如說而修行

其福不可限

妙法蓮華經法師功德品第十九

爾時佛告常精進菩薩摩訶薩。若善男子。

善女人。受持是法華經。若讀。若誦。若

解說。若書寫。是人當得八百眼功德。千

二ル百ク耳ヲ功ク德ス。八ク百ク鼻ヲ功ク德ス。千ク二ク百ク舌ヲ功ク德ス。  
 。八ク百ク身ヲ功ク德ス。千ク二ク百ク意ヲ功ク德ス。以テ是レ功ク德ス。  
 莊ハ嚴ク六ク根ヲ。皆シテ令テ清ク淨ク。是レ善ク男ク子ク。善ク女ク人ク。  
 父ハ母ハ所レ生ク清ク淨ク肉ク眼ク。見レ於テ三ク千ク大ク千ク世ク界ク。  
 內ハ外ハ所レ有ク山ク林ク河ク海ク。下ニ至ル阿ノ鼻ノ地ノ獄ノ。上ニ至ル有ノ頂ノ。亦シテ見レ其レ中ニ一ク切ク眾ク生ク。及シテ業ノ因ノ緣ノ。  
 果ハ報ハ生ク處ク。悉シテ見レ悉シテ知ル。爾トキ時ニ世ノ尊ノ欲ク重ク宣ク此ノ義ノ。而シテ說ク偈ク言ク。

若於大眾中

以無所畏心

說是法華經

汝聽其功德

是人得八百

功德殊勝眼

以是莊嚴故

其目甚清淨

父母所生眼

悉見三千界

內外彌樓山

須彌及鐵圍

并諸餘山林

大海江河水

下至阿鼻獄

上至有頂處

其中諸眾生

一切皆悉見

雖未得天眼

肉眼力如是

復次常精進

若善男子・善女人・受持此

經。若讀。若誦。若解說。若書寫。得千  
 二百耳功德。以是清淨耳。聞三千大千世  
 界。下至阿鼻地獄。上至有頂。其中內外  
 種種語言音聲。象聲。馬聲。牛聲。車聲  
 。啼哭聲。愁歎聲。螺聲。鼓聲。鐘聲。  
 鈴聲。笑聲。語聲。男聲。女聲。童子聲。  
 童女聲。法聲。非法聲。苦聲。樂聲。  
 凡夫聲。聖人聲。喜聲。不喜聲。天聲。

卷六

大乘妙法蓮華經

法師功德品第十九

四九九

卷六

大乘妙法蓮華經

法師功德品第十九

五〇〇

龍聲・夜叉聲・乾闥婆聲・阿修羅聲・迦  
 樓羅聲・緊那羅聲・摩睺羅伽聲・火聲・  
 水聲・風聲・地獄聲・畜生聲・餓鬼聲・  
 比丘聲・比丘尼聲・聲聞聲・辟支佛聲・  
 菩薩聲・佛聲。以要言之。三千大千世界  
 中。一切內外所有諸聲。雖未得天耳。以  
 父母所生清淨常耳。皆悉聞知。如是分別  
 種種音聲。而不壞耳根。爾時世尊欲重宣

此義・而說偈言。

父母所生耳

清淨無濁穢

以此常耳聞

三千世界聲

象馬車牛聲

鐘鈴螺鼓聲

琴瑟箜篌聲

簫笛之音聲

清淨好歌聲

聽之而不著

無數種人聲

聞悉能解了

又聞諸天聲

微妙之歌音

及聞男女聲

童子童女聲

山川險谷中

迦陵頻伽聲

命命等諸鳥

悉聞其音聲

地獄眾苦痛

卷六

大乘妙法蓮華經

法師功德品第十九

五〇一

卷六

大乘妙法蓮華經

法師功德品

第十九

五〇二

種種楚毒聲

餓鬼飢渴逼

求索飲食聲

諸阿修羅等

居在大海邊

自共言語時

出於大音聲

如是說法者

安住於此間

遙聞是眾聲

而不壞耳根

十方世界中

禽獸鳴相呼

其說法之人

於此悉聞之

其諸梵天上

光音及徧淨

乃至有頂天

言語之音聲

法師住於此

悉皆得聞之

一切比丘眾

及諸比丘尼

若讀誦經典



卷六

大乘妙法蓮華經

法師功德品第十九

五〇三

若爲他人說

法師住於此

悉皆得聞之

復有諸菩薩

讀誦於經法

若爲他人說

撰集解其義

如是諸音聲

悉皆得聞之

諸佛大聖尊

教化眾生者

於諸大會中

演說微妙法

持此法華者

悉皆得聞之

三千大千界

內外諸音聲

下至阿鼻獄

上至有頂天

皆聞其音聲

而不壞耳根

其耳聰利故

悉能分別知

持是法華者

雖未得天耳

但用所生耳

功德已如是

復次常精進

若善男子・善女人・受持是

經。若讀・若誦・若解說・若書寫。成就

八百鼻功德。以是清淨鼻根。聞於三千大

千世界。上下內外種種諸香。須曼那華香

。闍提華香。末利華香。薔蔔華香。波羅

羅華香。赤蓮華香。青蓮華香。白蓮華香

。華樹香。果樹香。旃檀香。沈水香。多

摩羅跋香。多伽羅香。及千萬種和香。若  
 末。若丸。若塗香。持是經者。於此間住  
 悉能分別。又復別知眾生之香。象香。  
 馬香。牛羊等香。男香。女香。童子香。  
 童女香。及草木叢林香。若近若遠所有諸  
 香。悉皆得聞。分別不錯。持是經者。雖  
 住於此。亦聞天上諸天之香。波利質多羅  
 拘鞞陀羅樹香。及曼陀羅華香。摩訶曼

陀羅華香。曼殊沙華香。摩訶曼殊沙華香。

。旃檀沈水。種種末香。諸雜華香。如是

等天香。和合所出之香。無不聞知。又聞

諸天身香。釋提桓因在勝殿上。五欲娛樂

嬉戲時香。若在妙法堂上。爲忉利諸天說

法時香。若於諸園遊戲時香。及餘天等男

女身香。皆悉遙聞。如是展轉乃至梵世。

上至有頂。諸天身香。亦皆聞之。并聞諸

天所燒之香。及聲聞香。辟支佛香。菩薩香。諸佛身香。亦皆遙聞。知其所在。雖聞此香。然於鼻根不壞不錯。若欲分別爲他人說。憶念不謬。爾時世尊欲重宣此義。而說偈言。

是人鼻清淨

於此世界中

若香若臭物

種種悉聞知

須曼那闍提

多摩羅旃檀

沈水及桂香

種種華果香

及知眾生香

卷六 大乘妙法蓮華經

法師功德品第十九

五〇七

男子女人香

說法者遠住

聞香知所在

大勢轉輪王

小轉輪及子

群臣諸宮人

聞香知所在

身所著珍寶

及地中寶藏

轉輪王寶女

聞香知所在

諸人嚴身具

衣服及瓔珞

種種所塗香

聞香知其身

諸天若行坐

遊戲及神變

持是法華者

聞香悉能知

諸樹華果實

及酥油香氣

持經者住此

悉知其所在

諸山深險處

旃檀樹華敷

鐵圍山大海

悉知其所在

鬪靜遊戲時

師子象虎狼

若有懷妊者

聞香悉能知

成就不成就

眾生在中者

地中諸眾生

阿修羅男女

聞香皆能知

野牛水牛等

未辨其男女

以聞香力故

安樂產福子

聞香悉能知

持經者聞香

及其諸眷屬

曠野險隘處

聞香知所在

無根及非人

知其初懷妊

以聞香力故

卷六

大乘妙法蓮華經

法師功德品第十九

五一〇

知男女所念

染欲癡恚心

亦知修善者

地中眾伏藏

金銀諸珍寶

銅器之所盛

聞香悉能知

種種諸瓔珞

無能識其價

聞香知貴賤

出處及所在

天上諸華等

曼陀曼殊沙

波利質多樹

聞香悉能知

天上諸宮殿

上中下差別

眾寶華莊嚴

聞香悉能知

天園林勝殿

諸觀妙法堂

在中而娛樂

聞香悉能知

諸天若聽法



卷六

大乘妙法蓮華經

法師功德品第十九

五一

或受五欲時

來往行坐臥

聞香悉能知

天女所著衣

好華香莊嚴

周旋遊戲時

聞香悉能知

如是展轉上

乃至於梵世

入禪出禪者

聞香悉能知

光音徧淨天

乃至於有頂

初生及退沒

聞香悉能知

諸比丘眾等

於法常精進

若坐若經行

及讀誦經典

或在林樹下

專精而坐禪

持經者聞香

悉知其所在

菩薩志堅固

坐禪若讀誦

或爲人說法

聞香悉能知

在在方世尊

一切所恭敬

愍眾而說法

聞香悉能知

眾生在佛前

聞經皆歡喜

如法而修行

聞香悉能知

雖未得菩薩

無漏法生鼻

而是持經者

先得此鼻相

復次常精進

若善男子・善女人・受持是

經。若讀・若誦

若解說・若書寫。得千

二百舌功德。

若好若醜・若美不美・及諸

苦澀物。在其舌根。皆變成上味。如天甘露。無不美者。若以舌根。於大眾中。有所演說。出深妙聲。能入其心。皆令歡喜快樂。又諸天子天女。釋梵諸天。聞是深妙音聲。有所演說。言論次第。皆悉來聽。

及諸龍・龍女・夜叉・夜叉女・乾闥婆。

乾闥婆女・阿修羅・阿修羅女・迦樓羅。

迦樓羅女・緊那羅・緊那羅女。摩睺羅

伽・摩睺羅伽女。爲聽法故。皆來親近。  
 恭敬供養。及比丘・比丘尼・優婆塞・優  
 婆夷。國王王子・羣臣眷屬。小轉輪王・  
 大轉輪王。七寶千子。內外眷屬。乘其宮  
 殿。俱來聽法。以是菩薩・善說法故。婆  
 羅門居士・國內人民。盡其形壽。隨侍供  
 養。又諸聲聞・辟支佛・菩薩・諸佛・常  
 樂見之。是人所在方面。諸佛皆向其處說

法・悉能受持一切佛法・又能出於深妙法  
 音。爾時世尊欲重宣此義・而說偈言。  
 是人舌根淨 終不受惡味 其有所食噉  
 悉皆成甘露 以深淨妙聲 於大眾說法  
 以諸因緣喻 引導眾生心 聞者皆歡喜  
 設諸上供養 諸天龍夜叉 及阿修羅等  
 皆以恭敬心 而共來聽法 是說法之人  
 若欲以妙音 徧滿三千界 隨意即能至

卷六

大乘妙法蓮華經

法師功德品第十九

五一六

大小轉輪王

及千子眷屬

合掌恭敬心

常來聽受法

諸天龍夜叉

羅刹毗舍闍

亦以歡喜心

常樂來供養

梵天王魔王

自在大自在

如是諸天眾

常來至其所

諸佛及弟子

聞其說法音

常念而守護

或時爲現身

復次常精進

若善男子・善女人・受持是

經。若讀・若誦・若解說・若書寫。得八

百身功德。得清淨身。如淨瑠璃。眾生喜  
 見。其身淨故。三千大千世界眾生。生時  
 死時。上下好醜。生善處惡處。悉於中現  
 。及鐵圍山。大鐵圍山。彌樓山。摩訶彌  
 樓山等諸山。及其中眾生。悉於中現。下  
 至阿鼻地獄。上至有頂。所有及眾生。悉  
 於中現。若聲聞。辟支佛。菩薩。諸佛說  
 法。皆於身中現其色像。爾時世尊欲重宣

此義・而說偈言。

若持法華者

其身甚清淨

如彼淨瑠璃

眾生皆喜見

又如淨明鏡

悉見諸色像

菩薩於淨身

皆見世所有

唯獨自明了

餘人所不見

三千世界中

一切諸群萌

天人阿修羅

地獄鬼畜生

如是諸色像

皆於身中現

諸天等宮殿

乃至於有頂

鐵圍及彌樓

摩訶彌樓山

諸大海水等



皆於身中現

諸佛及聲聞

佛子菩薩等

若獨若在眾

說法悉皆現

雖未得無漏

法性之妙身

以清淨常體

一切於中現

復次常精進

若善男子善女人

如來滅

後受持是經

若讀若誦

若解說若

書寫得千二百意功德

以是清淨意根

乃至聞一偈一句

通達無量無邊之義

是義已能演說一句一偈至於一月四月

卷六

大乘妙法蓮華經

法師功德品第十九

五一九

● 乃至一歲。諸所說法。隨其義趣。皆與  
 實相不相違背。若說俗間經書。治世語言  
 ● 資生業等。皆順正法。三千大千世界。  
 六趣眾生心之所行。心所動作。心所戲論  
 ● 皆悉知之。雖未得無漏智慧。而其意根  
 清淨如此。是人有所思惟籌量言說。皆是  
 佛法無不真實。亦是先佛經中所說。爾時  
 世尊欲重宣此義。而說偈言。

是人意清淨  
知上中下法  
次第如法說  
一切諸眾生  
其在六趣中  
一時皆悉知  
爲眾生說法  
說法亦無量

明利無濁穢  
乃至聞一偈  
月四月至歲  
若天龍及人  
所念若干種  
十方無數佛  
悉聞能受持  
終始不妄錯

以此妙意根  
通達無量義  
是世界內外  
夜叉鬼神等  
持法華之報  
百福莊嚴相  
思惟無量義  
以持法華故

悉知諸法相

隨義識次第

達名字語言

如所知演說

此人有所說

皆是先佛法

以演此法故

於眾無所畏

持法華經者

意根淨若斯

雖未得無漏

先有如是相

是人持此經

安住希有地

爲一切眾生

歡喜而愛敬

能以千萬種

善巧之語言

分別而說法

持法華經故

善巧之語言

妙法蓮華經常不輕菩薩品第二十

爾時佛告得大勢菩薩摩訶薩。汝今當知。  
 若比丘。比丘尼。優婆塞。優婆夷。持法  
 華經者。若有惡口罵詈誹謗。獲大罪報。  
 如前所說。其所得功德。如向所說。眼耳  
 鼻舌身意清淨。得大勢。乃往古昔。過無  
 量無邊不可思議阿僧祇劫。有佛名威音王  
 如來。應供。正徧知。明行足。善逝。世

卷六

大乘妙法蓮華經

常不輕菩薩品 第二十

五二三

問解・無上士・調御丈夫・天人師・佛世  
 尊。劫名離衰。國名大成。其威音王佛・  
 於彼世中・爲天人阿修羅說法。爲求聲聞  
 者・說應四諦法。度生老病死・究竟涅槃  
 。爲求辟支佛者・說應十二因緣法。爲諸  
 菩薩・因阿耨多羅三藐三菩提・說應六波  
 羅蜜法。究竟佛慧。得大勢・是威音王佛  
 ・壽四十萬億那由他恒河沙劫。正法住世

劫數如一閻浮提微塵。像法住世。劫數  
 如四天下微塵。其佛饒益眾生已。然後滅  
 度。正法像法滅盡之後於此國土。復有佛  
 出。亦號威音王如來。應供。正徧知。明  
 行足。善逝。世間解。無上上。調御丈夫  
 天人師。佛世尊。如是次第有二萬億佛  
 皆同一號。最初威音王如來。既已滅度  
 正法滅後。於像法中。增上慢比丘。有

大勢力。爾時有一菩薩比丘。名常不輕。  
 得大勢。以何因緣名常不輕。是比丘凡有  
 所見。若比丘。比丘尼。優婆塞。優婆夷  
 。皆悉禮拜讚歎。而作是言。我深敬汝等  
 。不敢輕慢。所以者何。汝等皆行菩薩道  
 。當得作佛。而是比丘。不專讀誦經典。  
 但行禮拜。乃至遠見四眾。亦復故往禮拜  
 讚歎。而作是言。我不敢輕於汝等。汝等



皆當皆一也 當カス作佛作カス。四眾四ム 出カス之中中一也 出カス有生瞋恚生カス 瞋カス 恚カス。心不淨者心一也 不カス 淨カス。  
 。惡口罵詈惡ハ 口カス 罵カス 詈カス。言是無智比丘言一也 是カス 無カス 智カス 比カス 丘カス。從何所來從カス 何カス 所カス 來カス。  
 自言我不輕汝自カス 言カス 我カス 不カス 輕カス 汝カス。而與我等授記而ル 與カス 我カス 等カス 授カス 記カス。當得作佛當カス 得カス 作カス 佛カス。  
 。我等不用如是虛妄授記我カス 等カス 不カス 用カス 如カス 是カス 虛カス 妄カス 授カス 記カス。如此經歷多年如カス 此カス 經カス 歷カス 多カス 年カス。  
 。常被罵詈常カス 被カス 罵カス 詈カス。不生瞋恚不カス 生カス 瞋カス 恚カス。常作是言常カス 作カス 是カス 言カス。汝當汝カス 當カス  
 作佛作カス 佛カス。說是語時說カス 是カス 語カス 時カス。眾人或以杖木瓦石而打眾カス 人カス 或カス 以カス 杖カス 木カス 瓦カス 石カス 而カス 打カス。  
 擲之擲カス 之カス。避走遠住避カス 走カス 遠カス 住カス。猶高聲唱言猶カス 高カス 聲カス 唱カス 言カス。我不敢輕我カス 不カス 敢カス 輕カス。  
 於汝等於カス 汝カス 等カス。汝等皆當作佛汝カス 等カス 皆カス 當カス 作カス 佛カス。以其常作是語故以カス 其カス 常カス 作カス 是カス 語カス 故カス。

增上慢比丘。比丘尼。優婆塞。優婆夷。  
 號之爲常不輕。是比丘臨欲終時。於虛  
 空中。具聞威音王佛。先所說法華經。二  
 十千萬億偈。悉能受持。即得如上眼根清  
 淨。耳鼻舌身意根清淨。得是六根清淨已。  
 更增壽命。二百萬億那由他歲。廣爲人  
 說是法華經。於時增上慢四眾。比丘。比  
 丘尼。優婆塞。優婆夷。輕賤是人。爲作

不輕名者。見其得大神通力。樂說辯力。  
 大善寂力。聞其所說。皆信伏隨從。是菩薩  
 薩復化千萬億眾。令住阿耨多羅三藐三菩  
 提。命終之後。得值二千億佛。皆號日月  
 燈明。於其法中。說是法華經。以是因緣  
 復值二千億佛。同號雲自在燈王於此諸  
 佛法中。受持讀誦。爲諸四眾說此經典故  
 得是常眼清淨。耳鼻舌身意諸根清淨。

於四眾中說法。心無所畏。得大勢。是常  
 不輕菩薩摩訶薩。供養如是若干諸佛。恭  
 敬尊重讚歎。種諸善根。於後復值千萬億  
 佛。亦於諸佛法中。說是經典。功德成就  
 當得作佛。得大勢。於意云何。爾時常  
 不輕菩薩豈異人乎。則我身是。若我於宿  
 世不受持讀誦此經。爲他人說者。不能疾  
 得阿耨多羅三藐三菩提。我於先佛所。受

持イ讀カ誦ム此ノ經ノ・爲ス人ノ說フ故ニ・疾シ得ル阿ノ耨ノ多ノ羅ノ三ノ  
 藐ニ三ノ菩ノ提ノ・得ル大ノ勢ノ・彼ノ時ノ四ノ眾ノ・比ノ丘ノ・比  
 丘ノ尼ノ・優ノ婆ノ塞ノ・優ノ婆ノ夷ノ・以テ瞋ノ恚ノ意ノ・輕ノ賤ノ  
 我ノ故ニ・二ノ百ノ億ノ劫ノ・常ニ不レ值ル佛ノ・不レ聞ル法ノ・不  
 見ル僧ノ・千ノ劫ノ於テ阿ノ鼻ノ地ノ獄ノ受ル大ノ苦ノ惱ノ・畢シ是ノ罪  
 已ニ・復シ遇ル常ニ不レ輕ル菩ノ薩ノ・教ノ化ノ阿ノ耨ノ多ノ羅ノ三ノ藐  
 三ノ菩ノ提ノ・得ル大ノ勢ノ・於テ汝ノ意ノ云フ何ニ・爾ノ時ノ四ノ眾  
 常ニ輕ル是ノ菩ノ薩ノ者ノ・豈ニ異ル人ノ乎ニ・今ノ此ノ會ノ中ノ跋ノ陀

婆羅等五百菩薩・師子月等五百比丘・尼  
 思佛等五百優婆塞・皆於阿耨多羅三藐三  
 菩提不退轉者是。得大勢・當知是法華經  
 。大饒益諸菩薩摩訶薩・能令至於阿耨多  
 羅三藐三菩提・是故諸菩薩摩訶薩・於如  
 來滅後・常應受持讀誦解說・書寫是經。  
 爾時世尊欲重宣此義・而說偈言。  
 過去有佛號威音王・神智無量將導一切

天 <sup>テ</sup> 人 <sup>ニ</sup> 龍 <sup>リウ</sup> 神 <sup>シン</sup>	有 <sup>ユ</sup> 一 <sup>イツ</sup> 菩 <sup>ポ</sup> 薩 <sup>サツ</sup>	不 <sup>フ</sup> 輕 <sup>ク</sup> 菩 <sup>ポ</sup> 薩 <sup>サツ</sup>	汝 <sup>ニ</sup> 等 <sup>ト</sup> 行 <sup>コウ</sup> 道 <sup>ダウ</sup>	不 <sup>フ</sup> 輕 <sup>ク</sup> 菩 <sup>ポ</sup> 薩 <sup>サツ</sup>	得 <sup>トク</sup> 聞 <sup>ブン</sup> 此 <sup>コノ</sup> 經 <sup>キヤウ</sup>	復 <sup>フタヘ</sup> 爲 <sup>シ</sup> 諸 <sup>シヨ</sup> 人 <sup>ニ</sup>	教 <sup>キヤウ</sup> 化 <sup>カ</sup> 成 <sup>セイ</sup> 就 <sup>ジウ</sup>
所 <sup>ショ</sup> 共 <sup>キョウ</sup> 供 <sup>キョウ</sup> 養 <sup>ヤウ</sup>	名 <sup>ナ</sup> 常 <sup>ジョウ</sup> 不 <sup>フ</sup> 輕 <sup>ク</sup>	往 <sup>ウ</sup> 到 <sup>トウ</sup> 其 <sup>コノ</sup> 所 <sup>ニ</sup>	皆 <sup>ミナ</sup> 當 <sup>トウ</sup> 作 <sup>サス</sup> 佛 <sup>ブツ</sup>	能 <sup>ノ</sup> 忍 <sup>ニン</sup> 受 <sup>ジュ</sup> 之 <sup>ヲ</sup>	六 <sup>ロク</sup> 根 <sup>コン</sup> 清 <sup>セイ</sup> 淨 <sup>ジユウ</sup>	廣 <sup>クワフ</sup> 說 <sup>セツ</sup> 是 <sup>ノ</sup> 經 <sup>キヤウ</sup>	令 <sup>シ</sup> 住 <sup>ス</sup> 佛 <sup>ブツ</sup> 道 <sup>ダウ</sup>
是 <sup>レ</sup> 佛 <sup>ブツ</sup> 滅 <sup>メツ</sup> 後 <sup>ノ</sup>	時 <sup>トキ</sup> 諸 <sup>シヨ</sup> 四 <sup>シ</sup> 眾 <sup>ソウ</sup>	而 <sup>シテ</sup> 語 <sup>コト</sup> 之 <sup>ヲ</sup> 言 <sup>フ</sup>	諸 <sup>シヨ</sup> 人 <sup>ニ</sup> 聞 <sup>ク</sup> 已 <sup>シ</sup>	其 <sup>ノ</sup> 罪 <sup>ツミ</sup> 畢 <sup>ス</sup> 已 <sup>シ</sup>	神 <sup>シチ</sup> 通 <sup>ツウ</sup> 力 <sup>リキ</sup> 故 <sup>ニ</sup>	諸 <sup>シヨ</sup> 著 <sup>シヨ</sup> 法 <sup>ポフ</sup> 眾 <sup>ソウ</sup>	不 <sup>フ</sup> 輕 <sup>ク</sup> 命 <sup>メイ</sup> 終 <sup>シユウ</sup>
法 <sup>ポフ</sup> 欲 <sup>ヨク</sup> 盡 <sup>ジン</sup> 時 <sup>トキ</sup>	計 <sup>ケイ</sup> 著 <sup>シヨ</sup> 於 <sup>ニ</sup> 法 <sup>ポフ</sup>	我 <sup>ガ</sup> 不 <sup>フ</sup> 輕 <sup>ク</sup> 汝 <sup>ニ</sup>	輕 <sup>ク</sup> 毀 <sup>クイ</sup> 罵 <sup>バ</sup> 詈 <sup>バ</sup>	臨 <sup>リン</sup> 命 <sup>メイ</sup> 終 <sup>シユウ</sup> 時 <sup>トキ</sup>	增 <sup>ゾウ</sup> 益 <sup>イキ</sup> 壽 <sup>シユウ</sup> 命 <sup>メイ</sup>	皆 <sup>ミナ</sup> 蒙 <sup>モウ</sup> 菩 <sup>ポ</sup> 薩 <sup>サツ</sup>	值 <sup>チ</sup> 無 <sup>ム</sup> 數 <sup>スウ</sup> 佛 <sup>ブツ</sup>

卷六

大乘妙法蓮華經

常不輕菩薩品 第二十

五三三

時乃得聞	世世受持	聽受斯經	今於我前	此會菩薩	聞不輕言	彼時不輕	說是經故
是法華經	如是經典	第一之法	聽法者是	五百之眾	汝當作佛	則我身是	得無量福
億億萬劫	億億萬劫	開示教人	我於前世	并及四部	以是因緣	時四部眾	漸具功德
至不可議	至不可議	令住涅槃	勸是諸人	清信士女	值無數佛	著法之者	疾成佛道



諸佛世尊時說是經是故行者於佛滅後  
 聞如是經勿生疑惑應當一心廣說此經

世世值佛疾成佛道

妙法蓮華經如來神力品第二十一

爾時千世界微塵等菩薩摩訶薩從地湧出  
 者皆於佛前一心合掌瞻仰尊顏而  
 白佛言世尊我等於佛滅後世尊分身所  
 在國土滅度之處當廣說此經所以者何

卷六

大乘妙法蓮華經

如來神力品第二十一

五三五

我等亦自欲得是眞淨大法。受持讀誦。  
 解說書寫。而供養之。爾時世尊。於文殊  
 師利等。無量百千萬億。舊住娑婆世界菩  
 薩摩訶薩。及諸比丘。比丘尼。優婆塞。  
 優婆夷。天龍。夜叉。乾闥婆。阿修羅。  
 迦樓羅。緊那羅。摩睺羅伽。人。非人等。  
 一切眾前。現大神力。出廣長舌。上至  
 梵世。一切毛孔。放於無量無數色光。皆悉

徧照十方世界。眾寶樹下。師子座上諸佛  
 亦復如是出廣長舌。放無量光。釋迦牟  
 尼佛。及寶樹下諸佛。現神力時。滿百千  
 歲然後還攝舌相。一時警歎。俱共彈指。  
 是二音聲。徧至十方諸佛世界。地皆六種  
 震動。其中眾生。天。龍。夜叉。乾闥婆  
 阿修羅。迦樓羅。緊那羅。摩睺羅伽。  
 人。非人等。以佛神力故。皆見此娑婆世

界・無量無邊百千萬億眾寶樹下・師子座  
 上諸佛。及見釋迦牟尼佛。共多寶如來・  
 在寶塔中坐師子座。又見無量無邊百千萬  
 億菩薩摩訶薩及諸四眾・恭敬圍繞釋迦牟  
 尼佛。既見是已・皆大歡喜・得未曾有。  
 即時諸天・於虛空中高聲唱言。過此無量  
 無邊・百千萬億・阿僧祇世界・有國名娑  
 婆。是中有佛・名・釋迦牟尼。今爲諸菩

薩摩訶薩・說大乘經。名妙法蓮華。教菩薩  
 薩法佛所護念。汝等當深心隨喜。亦當禮  
 拜供養釋迦牟尼佛。彼諸眾生。聞虛空中  
 聲已。合掌向娑婆世界。作如是言。南無  
 釋迦牟尼佛。南無釋迦牟尼佛。以種種華  
 香・瓔珞・旛蓋。及諸嚴身之具。珍寶妙  
 物。皆共遙散娑婆世界。所散諸物。從十  
 方來。譬如雲集變成寶帳。徧覆此間諸佛

卷六

大乘妙法蓮華經

如來神力品 第二十一

五三九

之上。於時十方世界。通達無礙。如一佛  
 土。爾時佛告上行等菩薩大眾。諸佛神力  
 如是無量無邊。不可思議。若我以是神  
 力。於無量無邊百千萬億阿僧祇劫。爲囑  
 累故。說此經功德。猶不能盡。以要言之  
 如來一切所有之法。如來一切自在神力  
 如來一切秘要之藏。如來一切甚深之事  
 皆於此經宣示顯說。是故汝等。於如來

滅後・應一心受持讀誦・解說書寫・如說  
 修行。所在國土・若有受持讀誦・解說書  
 寫・如說修行。若經卷所住之處。若於園  
 中。若於林中。若於樹下。若於僧坊。若  
 白衣舍。若在殿堂。若山谷曠野。是中皆  
 應起塔供養。所以者何・當知是處・即是  
 道場。諸佛於此得阿耨多羅三藐三菩提。  
 諸佛於此轉於法輪。諸佛於此而般涅槃。

爾時世尊欲重宣此義・而說偈言。

諸佛救世者

住於大神通

為悅眾生故

現無量神力

舌相至梵天

身放無數光

為求佛道故

現此希有事

諸佛警效聲

及彈指之聲

周聞十方國

地皆六種動

以佛滅度後

能持是經故

諸佛皆歡喜

現無量神力

囑累是經故

讚美受持者

於無量劫中

猶故不能盡

是人之功德



無邊無有窮

如十方虛空

不可得邊際

能持是經者

則爲已見我

亦見多寶佛

及諸分身者

又見我今日

教化諸菩薩

能持是經者

令我及分身

滅度多寶佛

一切皆歡喜

十方現在佛

并過去未來

亦見亦供養

亦令得歡喜

諸佛坐道場

所得秘要法

能持是經者

不久亦當得

能持是經者

於諸法之義

名字及言辭

樂說無窮盡

如風於空中

一切無障礙

於如來滅後

知佛所說經

因緣及次第

隨義如實說

如日月光明

能除諸幽冥

斯人行世間

能滅眾生闇

教無量菩薩

畢竟住一乘

是故有智者

聞此功德利

於我滅度後

應受持斯經

是人於佛道

決定無有疑

妙法蓮華經囑累品第二十二

爾時釋迦牟尼佛從法座起。現大神力。以

右手摩無量菩薩摩訶薩頂。而作是言。我

於無量百千萬億阿僧祇劫。修習是難得阿

耨多羅三藐三菩提法。今以付囑汝等。汝

等應當一心流布此法。廣令增益。如是三

摩諸菩薩摩訶薩頂。而作是言。我於無量

百千萬億阿僧祇劫。修習是難得阿耨多羅

三藐三菩提法。今以付囑汝等。汝等當受  
 持讀誦。廣宣此法。令一切眾生普得聞知。  
 所以者何。如來有大慈悲。無諸慳悋。  
 亦無所畏。能與眾生佛之智慧。如來智慧  
 自然智慧。如來是一切眾生之大施主。  
 汝等亦應隨學如來之法。勿生慳悋。於未  
 來世。若有善男子。善女人。信如來智慧  
 者。當爲演說此法華經。使得聞知。爲令

其人得佛慧故。若有眾生。不信受者。當  
 於如來餘深法中。示教利喜。汝等若能如  
 是。則爲已報諸佛之恩。時諸菩薩摩訶薩  
 聞佛作是說已。皆大歡喜。徧滿其身。  
 益加恭敬。曲躬低頭。合掌向佛。俱發聲  
 言。如世尊勅。當具奉行。唯然世尊。願  
 不有慮。諸菩薩摩訶薩眾。如是三反。俱  
 發聲言。如世尊勅。當具奉行。唯然世尊

● 願不有慮。爾時釋迦牟尼佛。令十方來  
 諸分身佛。各還本土。而作是言。諸佛各  
 隨所安。多寶佛塔還可如故。說是語時。  
 十方無量分身諸佛坐寶樹下。師子座上者。  
 。及多寶佛。并上行等無邊阿僧祇菩薩大  
 眾。舍利弗等聲聞四眾。及一切世間。天  
 人。阿修羅等。聞佛所說。皆大歡喜。

妙法蓮華經藥王菩薩本事品第二十三

爾時宿王華菩薩・白佛言・世尊・藥王菩薩、云何遊於娑婆世界・世尊・是藥王菩薩・有若干百千萬億那由他難行苦行。善哉世尊・願少解說。諸天・龍神・夜叉・乾闥婆・阿修羅・迦樓羅・緊那羅・摩睺羅伽・人・非人等。又他國土・諸來菩薩。及此聲聞眾聞皆歡喜。爾時佛告宿王華

菩薩・乃往過去無量恒河沙劫・有佛號日  
 月淨明德如來・應供・正徧知・明行足・  
 善逝・世間解・無上士・調御丈夫・天人  
 師・佛世尊。其佛有八十億大菩薩摩訶薩  
 。七十二恒河沙大聲聞眾。佛壽四萬二千  
 劫。菩薩壽命亦等。彼國無有女人。地獄  
 ・餓鬼・畜生・阿修羅等。及以諸難。地  
 平如掌。瑠璃所成。寶樹莊嚴。寶帳覆上



垂寶華旛。寶瓶香爐。周徧國界。七寶  
 爲臺。一樹一臺。其樹去臺。盡一箭道。  
 此諸寶樹。皆有菩薩。聲聞而坐其下。諸  
 寶臺上。各有百億諸天。作天伎樂。歌歎  
 於佛。以爲供養。爾時彼佛。爲一切眾生  
 喜見菩薩。及眾菩薩。諸聲聞眾。說法華  
 經。是一切眾生喜見菩薩。樂習苦行。於  
 日月淨明德佛法中。精進經行。一心求佛

。滿萬二千歲已。得現一切色身三昧。得  
 此三昧已。心大歡喜。即作念言。我得現  
 一切色身三昧。皆是得聞法華經力。我今  
 當供養日月淨明德佛。及法華經。即時入  
 是三昧。於虛空中。雨曼陀羅華。摩訶曼  
 陀羅華。細末堅黑旃檀。滿虛空中。如雲  
 而下。又雨海彼岸旃檀之香。此香六銖。  
 價直娑婆世界。以供養佛。作是供養已。

從カラ三さん味み起おこ。而して自ら念ん言げん。我われ雖も以て神しん力りき供く養やう於お
  
 佛ぶつ。不よ如く以て身み供く養やう。即すなは服ふく諸しよ香かう。旃せん檀たん。薰くん
  
 陸りく。兜たう樓ろう婆ぱ。畢ひ力りき迦か。沉ちん水すい膠かう香かう。又また飲いん蒼そう
  
 蔔くわく諸しよ華かう香かう油ゆ。滿まん千せん二に百ひゃく歲さい已ひ。香かう油ゆ塗ぬ身み。
  
 於お日に月げつ淨じやう明めい德とく佛ぶつ前ぜん。以て天てん寶ぼう衣い。而して自ら纏ぢん身み
  
 ●灌くわん諸しよ香かう油ゆ。以て神しん通つう力りき願げん。而して自ら然ぜん身み。光くわう
  
 明めい徧べん照しやう八はち十じゆ億いふ恒こゑん河か沙しゃ世せ界かい。其その中ちゆう諸しよ佛ぶつ。同どう
  
 時とき讚さん言げん。善ぜん哉さい善ぜん哉さい。善ぜん男なん子し。是こゝろ真まこと精しやう進しん。

是名眞法供養如來。若以華香瓔珞・燒香  
 末香塗香・天繒旛蓋・及海此岸旃檀之香  
 。如是等種種諸物供養・所不能及。假使  
 國城妻子布施・亦所不及。善男子。是名  
 第一之施。於諸施中・最尊最上。以法供  
 養諸如來故。作是語已・而各默然。其身  
 火然。千二百歲。過是已後・其身乃盡。  
 一切眾生喜見菩薩・作如是法供養已。命

終之後・復生日月淨明德佛國中。於淨德  
 王家・結跏趺坐・忽然化生。即爲其父而

說偈言。

大王今當知

我經行彼處

即時得一切

現諸身三昧

勤行大精進

捨所愛之身

供養於世尊

爲求無上慧

說是偈已・而白父言・日月淨明德佛・今

故現在・我先供養佛已。得解一切眾生語

卷六

大乘妙法蓮華經

藥王菩薩本事品

第二十三

五五五

言陀羅尼。復聞是法華經。八百千萬億那  
 由他。甄迦羅。頻婆羅。阿閼婆等偈。大  
 王。我今當還供養此佛。白已。即坐七寶  
 之臺。上升虛空。高七多羅樹。往到佛所  
 頭面禮足。合十指爪。以偈讚佛。  
 容顏甚奇妙。光明照十方。  
 我適曾供養。今復還親覲。  
 爾時一切眾生喜見菩薩。說是偈已。而白

佛言。世尊。世尊猶故在世。爾時日月淨  
 明德佛。告一切眾生喜見菩薩。善男子。  
 我涅槃時到。滅盡時至。汝可安施床座。  
 我於今夜。當般涅槃。又勅一切眾生喜見  
 菩薩。善男子。我以佛法。囑累於汝。及  
 諸菩薩大弟子。并阿耨多羅三藐三菩提法  
 亦以三千大千七寶世界。諸寶樹寶臺。  
 及給侍諸天。悉付於汝。我滅度後。所有

舍利。亦付囑汝。當令流布。廣設供養。  
 應起若干千塔。如是日月淨明德佛。勅一  
 切眾生喜見菩薩已。於夜後分。入於涅槃。  
 爾時一切眾生喜見菩薩見佛滅度。悲感  
 懊惱。戀慕於佛。即以海此岸旃檀爲積。  
 供養佛身。而以燒之。火滅已後。收取舍  
 利。作八萬四千寶瓶。以起八萬四千塔。  
 高三世界。表刹莊嚴。垂諸幡蓋。懸眾寶



鈴。爾時一切眾生喜見菩薩復自念言。我  
 雖作是供養。心猶未足。我今當更供養舍  
 利。便語諸菩薩大弟子。及天龍夜叉等。  
 一切大眾。汝等當一心念。我今供養日月  
 淨明德佛舍利。作是語已。即於八萬四千  
 塔前。然百福莊嚴臂。七萬二千歲而以供  
 養。令無數求聲聞眾。無量阿僧祇人。發  
 阿耨多羅三藐三菩提心。皆使得住現一切

色身三昧。爾時諸菩薩。天人。阿修羅等  
 見其無臂憂惱悲哀。而作是言。此一切  
 眾生喜見菩薩。是我等師。教化我者。而  
 今燒臂。身不具足。於時一切眾生喜見菩  
 薩。於大眾中。立此誓言。我捨兩臂。必  
 當得佛金色之身。若實不虛。令我兩臂還  
 復如故。作是誓已。自然還復。由斯菩薩  
 福德智慧淳厚所致。當爾之時。三千大

千世界・六種震動。天雨寶華一切人天・  
 得未曾有。佛告宿王華菩薩・於汝意云何  
 ・一切眾生喜見菩薩・豈異人乎・今藥王  
 菩薩是也。其所捨身布施・如是無量百千  
 萬億那由他數。宿王華・若有發心欲得阿  
 耨多羅三藐三菩提者・能然手指・乃至足  
 一指・供養佛塔・勝以國城妻子・及三千  
 大千國土・山林河池・諸珍寶物而供養者

若復有人。以七寶滿三千大千世界。供  
 養於佛。及大菩薩。辟支佛。阿羅漢。是  
 人所得功德。不如受持此法華經。乃至一  
 四句偈。其福最多。宿王華。譬如一切川  
 流江河諸水之中。海爲第一。此法華經亦  
 復如是。於諸如來所說經中。最爲深大。  
 又如土山。黑山。小鐵圍山。大鐵圍山。  
 及十寶山。眾山之中。須彌山爲第一。此

法華經亦復如是。於諸經中。最爲其上。  
 又如眾星之中。月天子最爲第一。此法華  
 經亦復如是。於千萬億種諸經法中。最爲  
 照明。又如日天子能除諸闇。此經亦復如  
 是。能破一切不善之闇。又如諸小王中。  
 轉輪聖王最爲第一。此經亦復如是。於眾  
 經中。最爲其尊。又如帝釋。於三十三天  
 中王。此經亦復如是。諸經中王。又如大

梵天王。一切眾生之父。此經亦復如是。  
 一切賢聖。學無學。及發菩薩心者之父。  
 又如一切凡夫人中。須陀洹。斯陀含。阿  
 那含。阿羅漢。辟支佛爲第一。此經亦復  
 如是。一切如來所說。若菩薩所說。若聲  
 聞所說。諸經法中。最爲第一。有能受持  
 是經典者。亦復如是。於一切眾生中。亦  
 爲第一。一切聲聞辟支佛中。菩薩爲第一。

此經亦復如是。於一切諸經法中。最爲第一。  
 如佛爲諸法王。此經亦復如是。諸經  
 中王。宿王華。此經能救一切眾生者。此  
 經能令一切眾生。離諸苦惱。此經能大饒  
 益一切眾生。充滿其願。如清涼池。能滿  
 一切諸渴乏者。如寒者得火。如裸者得衣  
 。如商人得主。如子得母。如渡得船。如  
 病得醫。如闇得燈。如貧得寶。如民得王

。如賈客得海。如炬除闇。此法華經。亦  
 復如是。能令眾生。離一切苦。一切病痛  
 。能解一切生死之縛。若人得聞此法華經  
 。若白書。若使人書。所得功德以佛智慧  
 。籌量多少。不得其邊。若書是經卷。華  
 香瓔珞。燒香末香塗香。旛蓋衣服。種種  
 之燈。蘇燈油燈。諸香油燈。蒼蔔油燈。  
 須曼那油燈。波羅羅油燈。婆利師迦油燈



那婆摩利油燈供養。所得功德。亦復無  
 量。宿王華。若有人聞是藥王菩薩本事品  
 者。亦得無量無邊功德。若有女人。聞是  
 藥王菩薩本事品。能受持者。盡是女身。  
 後不復受。若如來滅後。後五百歲中。若  
 有女人。聞是經典。如說修行。於此命終  
 即往安樂世界。阿彌陀佛。大菩薩眾。  
 圍繞住處。生蓮華中。寶座之上。不復爲

貪欲所惱。亦復不爲瞋恚愚癡所惱。亦復  
 不爲憍慢嫉妬諸垢所惱。得菩薩神通。無  
 生法忍。得是忍已。眼根清淨。以是清淨  
 眼根。見七百萬二千億那由他恒河沙等諸  
 佛如來。是時諸佛。遙共讚言。善哉善哉  
 。善男子。汝能於釋迦牟尼佛法中。受持  
 讀誦。思惟是經。爲他人說。所得福德。  
 無量無邊。火不能燒。水不能漂。汝之功

德・千佛共說・不能令盡。汝今已能破諸  
 魔賊・壞生死軍・諸餘怨敵・皆悉摧滅。  
 善男子・百千諸佛・以神通力・共守護汝  
 於一切世間天人之中・無如汝者・唯除  
 如來・其諸聲聞辟支佛・乃至菩薩・智慧  
 禪定・無有與汝等者。宿王華。此菩薩成  
 就如是功德智慧之力・若有人聞是藥王菩  
 薩本事品・能隨喜讚善者・是人現世口中

常出青蓮華香。身毛孔中。常出牛頭旃

檀之香。所得功德。如上所說。是故宿王

華。以此藥王菩薩本事品。囑累於汝。我

滅度後。後五百歲中。廣宣流布於閻浮提

。無令斷絕。惡魔魔民。諸天龍、夜叉。

鳩槃荼等。得其便也。宿王華。汝當以神

通之力。守護是經。所以者何。此經則爲

閻浮提人病之良藥。若人有病。得聞是經

病即消滅。不老不死。宿王華。汝若見  
 有受持是經者。應以青蓮華。盛滿末香。  
 供散其上。散已。作是念言。此人不久。  
 必當取草坐於道場。破諸魔軍。當吹法螺。  
 擊大法鼓。度脫一切眾生、老病死海。  
 是故求佛道者。見有受持是經典人。應當  
 如是生恭敬心。說是藥王菩薩本事品時。  
 八萬四千菩薩。得解一切眾生語言陀羅尼。

卷六  
大乘妙法蓮華經

藥王菩薩本事品 第二十三

五七一

。多寶如來。於寶塔中。讚宿王華菩薩言。  
 ●善哉善哉。宿王華。汝成就不可思議功  
 德。乃能問釋迦牟尼佛。如此之事。利益  
 無量一切眾生。

妙法蓮華經卷第六

南無藥王菩薩

彌勒啓問。較量經因。六根清淨見天真。  
 不輕禮常存。爲法然身。供養淨明尊。

# 隨喜功德品第十八

**城邑巷陌** 縣鄉、街巷。即六道(1)地獄。(2)餓鬼。(3)畜生。(4)阿修羅。(5)人。(6)天人。

**六越** (4)阿修羅。(5)人。(6)天人。

**卵生** 如鳥在卵殼成體而後出生。如鳥類。

**胎生** 母胎成

體而後出生。如人、鯢。

**濕生** 如蠶依濕而受形者。如蚊。

**化生** 無所依託。隨業力而忽起者。如諸天及地獄。

**有形** 謂欲、色界。

**無形** 謂無色界。

**有想・無想・非有想・非無想** 謂四空天。無足。如人。乃畜生。

**無足** 無脚。如人。乃畜生。

**二足** 如人。

**四足** 如牛馬。

**多足** 如蜈蚣。

**須陀洹道** 即小乘初果。譯為入流或預流。即斷盡及欲界思惑的前六品。尚須

一生欲天。一來人間。始斷壽欲界思惑後三品。故名一來果。

**阿那含道** 即小乘二果。譯為不來。欲界思惑斷盡。不須來欲界。

**阿羅漢** 即小乘四果。譯為不生、殺賊、應供。三界思惑斷盡。超出三界。不再來生三界。故名不生。

**道** 謂殺賊。既得極果。應受人天供養即應供。超出三界。不再來生三界。故名不生。

**盡諸有漏** 亦即皆有煩惱。

**陀羅尼菩薩** 萬善總持菩薩。指別教五地以上菩薩。

**瘡癩** 瘡。能言語。瘡。能言語。瘡。能言語。

**瘡癩** 瘡。能言語。瘡。能言語。

**瘡癩** 瘡。能言語。瘡。能言語。

**瘡癩** 瘡。能言語。瘡。能言語。

**瘡癩** 瘡。能言語。瘡。能言語。

**瘡癩** 瘡。能言語。瘡。能言語。

**瘡癩** 瘡。能言語。瘡。能言語。

## 卷六 大乘妙法蓮華經

藥王菩薩本事品 第二十三

五七四

高斜コウカク 斜向一邊。鰲黑アヲク 黃黑色。區陁クワダ 即男子問。曲戾クマク 即鼻樑不正。窟曲クツク 或偏斜。優鉢華ウパツカ

即音速。輦輿ケンイ 古人用人或馬拖的車謂輦。輿イ 古以二人或多人抬的輜輿。

## 法師功德品第十九

千二百功德センニヒヤクトクデ 法華修十法行，十行互資互補成百行。百行各有自作、教他、讚嘆、慶慰，合成四百。各有

無上品。故彌樓山ミルイサン 此云光山。爲圍繞須彌山。迦陵頻伽カランヒンカ 此云妙音鳥。於蛋殼中即其命鳥。一頭

有頂天ウツテン 即色究竟天。須曼那華スマンナカ 意花。閻提華エンテイカ 即金錢華。末利華マリカ 此云鬘華。波羅羅華ハラハラカ

多摩羅跋香華タマラバカ 即無垢香華。多伽羅香タカラカ 此云天香。波利質多羅ハリシヤタラ 乃帝釋殿前園生樹。根莖枝葉

拘鞞陀羅樹クワンダラジュ 帝釋與天女共遊戲處。善法堂ゼンポウドウ 即妙法堂。天齋口帝釋爲人人弘法處。講述



**謬** トコ 錯誤。  
**險隘** ケン 危險狹隘。  
**懷妊** クハ 即懷胎。  
**七寶** シツ 輪寶、如意珠寶、摩訶寶、馬寶、主兵寶、主藏寶、主財寶。共七寶。  
**羅刹** ラク 即吃人鬼。

**毗舍闍** シヤ 此爲噍精氣鬼。

**常不輕菩薩品第二十**

**跋陀婆羅** ハツ 乃賢護菩薩之梵名。  
**師子月** シ 師子無畏喻人智。月有清涼喻大悲。乃出家菩薩也。

**如來神力品第二十一**

**警效** ケウ 寺院中拜佛時敲銅鉢的聲音。

**囑累品第二十二**

**慳吝** ケン 慳吝。命令告誡。

卷六  
**大乘妙法蓮華經**

藥王菩薩本事品 第二十三

五七五

## 藥王菩薩本事品第二十三

宿上華菩薩

宿王以來專持法華經。其心大悲如星宿。月中王首照眾生。離苦得樂。故名。

箭道

古人射箭時的距離。約一百五十步左右。

海此岸

旃檀香

海此岸乃南印度的牛頭山。此山所產的旃檀。其香乃世間第一。

銖

二十四銖為一兩。六銖乃四分之一兩。

薰陸

乃乳香。小乘俱舍論言：五十種倍倍增加的一數中。

畢力迦

沈水膠香。松香和。甄迦樓。

頻婆羅

阿閼婆

小乘俱舍論言：五十種倍倍增加的一數中。

第十六轉、第十八轉、第二十轉大數。相當於我們的十千萬億。百十千萬億。萬十千萬億之數。

七多羅樹

有百四十二。積也。一寶山。香山。轉陀梨山。神仙山。持雙山。馬耳山。持邊山。輪圍山。輪慧山。須彌山等。

婆利師迦油燈

生花。那婆摩利

生華。

鳩槃荼

鬼。厭魅。

## 持驗記

◎宋慶曆間·歐陽文忠公修知穎州。有官妓盧媚·姿貌端秀·口中嘗作蓮華香·散越滿座。有蜀僧頗知人生前事·云此女前身嘗爲尼·誦法華經三十年·一念之誤·遂至於此。公問妓曰·曾讀法華經否。曰·某失身於此·所不暇也。公命取經示之·覽輒誦·如素習者·易以他經·則不能也。公於是始信修種之言不妄。

◎明天台山佛隴真稔法師。宣講法華經四十餘年·所得香金·重建眞覺寺佛殿僧房·普願師友弟子·同生兜率天宮。一口晃見夫人·執幡語曰·法師所願果耶。遂沐浴更衣·端坐而逝。

◎明武林西溪釋傳記·鄞水人·世稱法華和尚·爲妙峯高弟。性好獨居·晦迹西溪·隱身龍樹·三十餘載。日誦法華爲業·課及九千七百餘部。萬曆丙戌·虞司勳淳熙舉法華三昧懺·師奮志忘疲·力修長期者三·九歷寒暑·每獲瑞應·默而不言。後息禮誦·於西溪道上·肩水負薪·行諸佛事。或曰·和尚猶作此有爲功德。師厲聲曰·無爲豈在有爲外乎。癸丑七月·辭諸弟子·念佛及三千聲·唱妙法華經題者數四·而西合掌而逝。次早頂門猶煖·異香久之方歇。

卷六

大乘妙法蓮華經

五七八

# 妙法蓮華經卷第七

姚秦三藏法師鳩摩羅什譯

## 妙法蓮華經妙音菩薩品第二十四

爾時釋迦牟尼佛。放大人相、肉髻光明。

及放眉間白毫相光。徧照東方百八萬億那

由他恒河沙等諸佛世界。過是數已。有世

界名淨光莊嚴。其國有佛。號淨華宿王智

如來。應供。正徧知。明行足。善逝。世

卷七 大乘妙法蓮華經

妙音菩薩品 第二十四

五七九

間解・無上士・調御丈夫・天人師・佛世  
 尊。爲無量無邊菩薩大眾・恭敬圍繞。而  
 爲說法。釋迦牟尼佛・白毫光明徧照其國  
 。爾時一切淨光莊嚴國中・有一菩薩・名  
 曰妙音。久已植眾德本。供養親近無量百  
 千萬億諸佛。而悉成就甚深智慧。得妙幢  
 相三昧。法華三昧。淨德三昧。宿王戲三  
 昧。無緣三昧。智印三昧。解一切眾生語

言コト三さん味み。集ツク一いつ切けつ功こう德とく三さん味み。清せい淨じやう三さん味み。神しん  
 通つう遊ゆう戲ぎ三さん味み。慧えい炬こ三さん味み。莊じやう嚴げん王わう三さん味み。淨じやう  
 光くわう明めい三さん味み。淨じやう藏ざう三さん味み。不ふ共こう三さん味み。日じつ旋げん三さん  
 味み。得とく如に是に等と百ひやく千せん萬まん億いふ恒こゝろ河が沙しゃ等と諸しよ大だい三さん味み  
 。釋しやく迦か牟む尼に佛ぶつ光くわう照じやう其の身み。即すなは白はく淨じやう華か宿しゆく王わう智ち  
 佛ぶつ言げん。世せ尊そん。我が當たう往わう詣ぎ娑しや婆ぱ世せ界かい。禮らい拜はい。  
 親しん近じん。供くわう養やう釋しやく迦か牟む尼に佛ぶつ。及及び見けん文ぶん殊しよ師し利り法ぽう  
 王わう子し菩ぼ薩ざつ。藥やく王わう菩ぼ薩ざつ。勇ゆう施し菩ぼ薩ざつ。宿しゆく王わう華か

菩薩・上行意菩薩・莊嚴王菩薩・藥上菩

薩・爾時淨華宿王智佛告妙音菩薩。汝莫

輕彼國・生下劣想。善男子・彼娑婆世界

・高下不平。土石諸山・穢惡充滿。佛身

卑小。諸菩薩眾・其形亦小。而汝身四萬

二千由旬。我身六百八十萬由旬。汝身第

一端正。百千萬福・光明殊妙。是故汝往

・莫輕彼國・若佛菩薩及國土・生下劣想



。妙音菩薩白其佛言・世尊・我今詣娑婆  
 世界・皆是如來之力。如來神通遊戲。如  
 來功德智慧莊嚴。於是妙音菩薩・不起於  
 座・身不動搖・而入三昧・以三昧力・於  
 耆闍崛山・去法座不遠・化作八萬四千眾  
 寶蓮華・閻浮檀金爲莖・白銀爲葉・金剛  
 爲鬚・甄叔迦寶以爲其臺。爾時文殊師利  
 法王子・見是蓮華・而白佛言・世尊・是

何因緣・先現此瑞・有若干千萬蓮華・閻  
 浮檀金爲莖。白銀爲葉。金剛爲鬚。甄叔  
 迦寶以爲其臺。爾時釋迦牟尼佛告文殊師  
 利。是妙音菩薩摩訶薩。欲從淨華宿王智  
 佛國・與八萬四千菩薩圍繞・而來至此娑  
 婆世界。供養親近・禮拜於我。亦欲供養  
 聽法華經。文殊師利白佛言・世尊・是菩  
 薩種何善本・修何功德・而能有是大神通

力・行何三昧。願爲我等說是三昧名字。  
 我等亦欲勤修行之。行此三昧・乃能見是  
 菩薩色相大小・威儀進止。惟願世尊以神  
 通力。彼菩薩來・令我得見。爾時釋迦牟  
 尼佛告文殊師利。此久滅度多寶如來・當  
 爲汝等而現其相。時多寶佛告彼菩薩・善  
 男子・來。文殊師利法王子・欲見汝身。  
 於時妙音菩薩於彼國沒。與八萬四千菩薩

卷七

大乘妙法蓮華經

妙音菩薩品 第二十四

五八五

●俱共發來。所經諸國。六種震動。皆悉  
 雨於七寶蓮華。百千天樂。不鼓自鳴。是  
 菩薩目如廣大青蓮華葉。正使和合百千萬  
 月。其面貌端正復過於此。身真金色。無  
 量百千功德莊嚴。威德熾盛。光明照耀。  
 諸相具足。如那羅延堅固之身。入七寶臺  
 ●上升虛空。去地七多羅樹。諸菩薩眾恭  
 敬圍繞而來詣此娑婆世界耆闍崛山。到已

下七寶臺。以價值百千瓔珞。持至釋迦  
 牟尼佛所。頭面禮足。奉上瓔珞。而白佛  
 言。世尊。淨華宿王智佛。問訊世尊。少  
 病少惱。起居輕利。安樂行不。四大調和  
 不。世事可忍不。眾生易度不。無多貪欲  
 。瞋恚愚痴。嫉妬慳慢不。無不孝父母。  
 不敬沙門。邪見不善心。不攝五情不。世  
 尊。眾生能降伏諸魔怨不。久滅度多寶如

卷七

大乘妙法蓮華經

妙音菩薩品第二十四

五八七

卷七

大乘妙法蓮華經

妙音菩薩品 第二十四

五八八

來・在七寶塔中・來聽法不。又問訊多寶  
 如來・安隱少惱・堪忍久住不。世尊。我  
 今欲見多寶佛身。惟願世尊・示我令見。  
 爾時釋迦牟尼佛・語多寶佛。是妙音菩薩  
 ・欲得相見。時多寶佛告妙音言・善哉善  
 哉・汝能爲供養釋迦牟尼佛・及聽法華經  
 ・并見文殊師利等・故來至此。爾時華德  
 菩薩白佛言・世尊・是妙音菩薩・種何善

根・修何功德・有是神力。佛告華德菩薩  
 過去有佛・名雲雷音王・多陀阿伽度・  
 阿羅訶・三藐三佛陀。國名現一切世間。  
 劫名喜見。妙音菩薩於萬二千歲・以十萬  
 種伎樂・供養雲雷音王佛。并奉上八萬四  
 千七寶鉢。以是因緣果報・今生淨華宿王  
 智佛國・有是神力。華德・於汝意云何。  
 爾時雲雷音王佛所・妙音菩薩・伎樂供養

卷七

大乘妙法蓮華經

妙音菩薩品 第二十四

五九〇

奉<sup>レ</sup>上<sup>レ</sup>寶器者<sup>ノ</sup>。豈<sup>ク</sup>異<sup>レ</sup>人乎<sup>。</sup>今<sup>レ</sup>此<sup>ノ</sup>妙音菩薩<sup>。</sup>  
 摩訶薩<sup>。</sup>是<sup>レ</sup>華德<sup>。</sup>是<sup>レ</sup>妙音菩薩<sup>。</sup>已<sup>レ</sup>曾<sup>レ</sup>供養<sup>。</sup>  
 親近<sup>。</sup>無量<sup>。</sup>諸佛<sup>。</sup>久<sup>。</sup>植<sup>。</sup>德本<sup>。</sup>又<sup>。</sup>值<sup>。</sup>恒河沙<sup>。</sup>等<sup>。</sup>  
 百千萬億那由他佛<sup>。</sup>華德<sup>。</sup>汝<sup>。</sup>但<sup>。</sup>見<sup>。</sup>妙音<sup>。</sup>  
 菩薩<sup>。</sup>其<sup>。</sup>身<sup>。</sup>在<sup>。</sup>此<sup>。</sup>而<sup>。</sup>是<sup>。</sup>菩薩<sup>。</sup>現<sup>。</sup>種<sup>。</sup>種<sup>。</sup>身<sup>。</sup>  
 處處<sup>。</sup>爲<sup>。</sup>諸<sup>。</sup>衆生<sup>。</sup>說<sup>。</sup>是<sup>。</sup>經<sup>。</sup>典<sup>。</sup>或<sup>。</sup>現<sup>。</sup>梵<sup>。</sup>王<sup>。</sup>身<sup>。</sup>  
 或<sup>。</sup>現<sup>。</sup>帝<sup>。</sup>釋<sup>。</sup>身<sup>。</sup>或<sup>。</sup>現<sup>。</sup>自<sup>。</sup>在<sup>。</sup>天<sup>。</sup>身<sup>。</sup>或<sup>。</sup>現<sup>。</sup>大<sup>。</sup>自<sup>。</sup>在<sup>。</sup>  
 天<sup>。</sup>身<sup>。</sup>或<sup>。</sup>現<sup>。</sup>天<sup>。</sup>大<sup>。</sup>將<sup>。</sup>軍<sup>。</sup>身<sup>。</sup>或<sup>。</sup>現<sup>。</sup>毘<sup>。</sup>沙<sup>。</sup>門<sup>。</sup>天<sup>。</sup>王<sup>。</sup>



身。或現轉輪聖王身。或現諸小王身。或  
 現長者身。或現居士身。或現宰官身。或  
 現婆羅門身。或現比丘。比丘尼。優婆塞  
 優婆夷身。或現長者居士婦女身。或現  
 宰官婦女身。或現婆羅門婦女身。或現童  
 男童女身。或現天。龍。夜叉。乾闥婆。  
 阿修羅。迦羅樓。緊那羅。摩睺羅伽。人  
 非人等身。而說是經。諸有地獄。餓鬼

卷七

大乘妙法蓮華經

妙音菩薩品第二十四

五九二

●畜生・及眾難處・皆能救濟。乃至於王  
 後宮・變爲女身・而說是經。華德・是妙  
 音菩薩・能救護娑婆世界諸眾生者・是妙  
 音菩薩・如是種種變化現身。在此娑婆國  
 土・爲諸眾生・說是經典。於神通變化智  
 慧・無所損減。是菩薩・以若干智慧・明  
 照娑婆世界。令一切眾生・各得所知。於  
 十方恒河沙世界中・亦復如是。若應以聲

聞形得度者・現聲聞形而爲說法。應以辟  
 支佛形得度者・現辟支佛形而爲說法。應  
 以菩薩形得度者・現菩薩形而爲說法。應  
 以佛形得度者・即現佛形而爲說法。如是  
 種種・隨所應度・而爲現形。乃至應以滅  
 度而得度者・示現滅度。華德・妙音菩薩  
 摩訶薩・成就大神通智慧之力・其事如是  
 。爾時華德菩薩白佛言・世尊。是妙音菩

卷七

大乘妙法蓮華經

妙音菩薩品 第二十四

五九三

卷七

大乘妙法蓮華經

妙音菩薩品

第二十四

五九四

薩・深種善根。世尊・是菩薩住何三昧・  
 而能如是・在所變現・度脫眾生。佛告華  
 德菩薩。善男子・其三昧名現一切色身・  
 妙音菩薩住是三昧中。能如是饒益無量眾  
 生。說是妙音菩薩品時・與妙音菩薩俱來  
 者八萬四千人・皆得現一切色身三昧。此  
 娑婆世界無量菩薩・亦得是三昧・及陀羅  
 尼。爾時妙音菩薩摩訶薩供養釋迦牟尼佛

及多寶佛塔已。還歸本土。所經諸國。  
 六種震動。雨寶蓮華作百千萬億種種伎樂。  
 既到本國。與八萬四千菩薩圍繞至淨華  
 宿王智佛所。白佛言。世尊。我到娑婆世  
 界。饒益眾生。見釋迦牟尼佛。及見多寶  
 佛塔。禮拜供養。又見文殊師利法王子菩  
 薩。及見藥王菩薩。得勤精進力菩薩。勇  
 施菩薩等。亦令是八萬四千菩薩。得現一

卷七

大乘妙法蓮華經

妙音菩薩品 第二十四

五九五

切色身三昧。說是妙音菩薩來往品時。四  
 萬二千天子。得無生法忍。華德菩薩。得  
 法華三昧。

妙法蓮華經觀世音菩薩普門品第二十五  
 爾時無盡意菩薩。即從座起。偏袒右肩。  
 合掌向佛。而作是言。世尊。觀世音菩薩  
 以何因緣。名觀世音。佛告無盡意菩薩。  
 善男子。若有無量百千萬億眾生。受諸苦

惱・聞是觀世音菩薩・一心稱名。觀世音  
 菩薩・即時觀其音聲・皆得解脫。若有持  
 是觀世音菩薩名者。設入大火・火不能燒  
 由是菩薩威神力故。若為大水所漂・稱  
 其名號・即得淺處。若有百千萬億眾生  
 為求金銀琉璃・砗磲碼瑙・珊瑚琥珀・真  
 珠等寶・入於大海・假使黑風吹其船舫・  
 漂墮羅刹鬼國・其中若有乃至一人・稱觀

卷七

大乘妙法蓮華經

觀世音菩薩普門品

第二十五

五九八

世音菩薩名者。是諸人等。皆得解脫羅刹  
 之難。以是因緣。名觀世音。若復有人。  
 臨當被害。稱觀世音菩薩名者。彼所執刀  
 杖。尋段段壞。而得解脫。若三千大千國  
 土。滿中夜叉羅刹。欲來惱人。聞其稱觀  
 世音菩薩名者。是諸惡鬼。尚不能以惡眼視  
 之。況復加害。設復有人。若有罪。若無  
 罪。杻械枷鎖。檢繫其身。稱觀世音菩薩



名者・皆悉斷壞・即得解脫。若三千大千  
 國土・滿中怨賊・有一商主・將諸商人・  
 齎持重寶・經過險路・其中一人作是唱言  
 ・諸善男子・勿得恐怖・汝等應當一心稱  
 觀世音菩薩名號・是菩薩能以無畏・施於  
 眾生・汝等若稱名者・於此怨賊・當得解  
 脫・眾人聞・俱發聲言。南無觀世音菩  
 薩。稱其名故・即得解脫。無盡意。觀世

卷七

大乘妙法蓮華經

觀世音菩薩普門品

第二十五

五九九

音菩薩摩訶薩威神之力。巍巍如是。若有  
 眾生多於淫欲。常念恭敬觀世音菩薩。便  
 得離欲。若多瞋恚。常念恭敬觀世音菩薩  
 。便得離瞋。若多愚癡。常念恭敬觀世音  
 菩薩。便得離痴。無盡意。觀世音菩薩。  
 有如是等大威神力。多所饒益。是故眾生  
 • 常應心念。若有女人。設欲求男。禮拜  
 供養觀世音菩薩。便生福德智慧之男。設

欲レ求ル女ヲ。便チ生ル端ニ正シ有ル相ノ之ノ女ヲ。宿ス植メ德ヲ本ト。  
 眾レ人ヲ愛シ敬ス。無ク盡ム意ヲ。觀ル世ノ音ノ菩ノ薩ヲ。有ル如ク是ノ。  
 力ヲ。若シ有ル眾レ生ノ。恭ニ敬シ禮ス拜ス觀ル世ノ音ノ菩ノ薩ヲ。福ヲ。  
 不レ唐ク捐ス。是レ故ニ眾レ生ノ皆チ應ジ受メ持ス觀ル世ノ音ノ菩ノ薩ヲ名ヲ。  
 號ト。無ク盡ム意ヲ。若シ有ル人ノ受メ持ス六ツ十ニ億ノ恒ノ河ノ沙ノ。  
 菩ノ薩ノ名ヲ字ト。復シ盡ム形ヲ供ス養ス飲ス食ス。衣ヲ服ス。臥ス具ヲ。  
 醫ノ藥ヲ。於テ汝ノ意ヲ云フ何ヲ。是レ善ノ男ノ子ノ。善ノ女ノ人ノ。  
 功ヲ德ヲ多ク不レ。無ク盡ム意ヲ言フ。甚ニ多ク。世ノ尊ヲ。佛ヲ。

言・若復有人受持觀世音菩薩名號。乃至  
 一時・禮拜供養。是二人福・正等無異。  
 於百千萬億劫・不可窮盡。無盡意・受持  
 觀世音菩薩名號・得如是無量無邊福德之  
 利。無盡意菩薩白佛言・世尊・觀世音菩  
 薩・云何遊此娑婆世界。云何而爲眾生說  
 法。方便之力・其事云何・佛告無盡意菩  
 薩。善男子。若有國土眾生・應以佛身得

度者・觀世音菩薩即現佛身而爲說法。應  
 以辟支佛身得度者・即現辟支佛身而爲說  
 法。應以聲聞身得度者・即現聲聞身而爲  
 說法。應以梵王身得度者・即現梵王身而  
 爲說法。應以帝釋身得度者・即現帝釋身  
 而爲說法。應以自在天身得度者・即現自  
 在天身而爲說法。應以自在天身得度者  
 ・即現大自在天身而爲說法。應以天大將

軍身得度者。即現天大將軍身而爲說法。  
 應以毘沙門身得度者。即現毘沙門身而爲  
 說法。應以小王身得度者。即現小王身而  
 爲說法。應以長者身得度者。即現長者身  
 而爲說法。應以居士身得度者。即現居士  
 身而爲說法。應以宰官身得度者。即現宰  
 官身而爲說法。應以婆羅門身得度者。即  
 現婆羅門身而爲說法。應以比丘。比丘尼

優婆塞・優婆夷身得度者・即現比丘・  
 比丘尼・優婆塞・優婆夷身而爲說法。應  
 以長者・居士・宰官・婆羅門・婦女身得  
 度者・即現婦女身而爲說法。應以童男童  
 女身得度者・即現童男童女身而爲說法。  
 應以天・龍・夜叉・乾闥婆・阿修羅・迦  
 樓羅・緊那羅・摩睺羅伽・人・非人等身  
 得度者・即皆現之而爲說法。應以執金剛

神得度者。即現執金剛神而爲說法。無盡  
 意。是觀世音菩薩成就如是功德。以種種  
 形遊諸國土。度脫眾生。是故汝等應當一  
 心供養觀世音菩薩。是觀世音菩薩摩訶薩  
 於怖畏急難之中。能施無畏。是故此娑  
 婆世界皆號之爲施無畏者。無盡意菩薩白  
 佛言。世尊。我今當供養觀世音菩薩。即  
 解頸眾寶珠瓔珞。價值百千兩金。而以與



之。作是言。仁者受此法施。珍寶瓔珞。  
 時觀世音菩薩不肯受之。無盡意復白觀世  
 音菩薩言。仁者。愍我等故。受此瓔珞。  
 爾時佛告觀世音菩薩。當愍此無盡意菩薩  
 及四眾。天。龍。夜叉。乾闥婆。阿修  
 羅。迦樓羅。緊那羅。摩睺羅伽。人。非  
 人等故。受是瓔珞。即時觀世音菩薩愍諸  
 四眾。及於天。龍。人。非人等。受其瓔

卷七

大乘妙法蓮華經

觀世音菩薩普門品

第二十五

六〇八

路。分作二分。一分奉釋迦牟尼佛。一分  
 奉多寶佛塔。無盡意。觀世音菩薩有如是  
 自在神力。遊於娑婆世界。爾時無盡意菩  
 薩以偈問曰。

世尊妙相具

我今重問彼

佛子何因緣

名爲觀世音

具足妙相尊

偈答無盡意

汝聽觀音行

善應諸方所

弘誓深如海

歷劫不思議

侍多千億佛

發大清淨願

我爲汝畧說 エセ 又テ 四ノ カシセ アヌセ	能滅諸有苦 ヲノ 口ハセ 世ヌ 一ヌ 苦ヌ	念彼觀音力 ヲ一ノ カウ 一ノ ヌヌ 一ノ カ一	龍魚諸鬼難 カヌ 一ノ 一ノ 世ヌ 一ノ 苦ヌ	或在須彌峯 ハヌ 世 口ノ 口ノ 口ノ	如日虛空住 四ノ 口ノ 口ノ 一ノ 世ヌ	念彼觀音力 ヲ一ノ カウ 一ノ ヌヌ 一ノ カ一	各執刀加害 各々 世 口ノ 一ノ 口ノ
聞名及見身 名ノ 口ノ 一ノ 一ノ 一ノ 一ノ	假使興害意 假一ノ 興一ノ 害一ノ 意一ノ	火坑變成池 ハヌ 世 口ノ 一ノ 一ノ 一ノ	念彼觀音力 ヲ一ノ カウ 一ノ ヌヌ 一ノ カ一	爲人所推墮 ヌ 一ノ 口ノ 一ノ 世ヌ 一ノ 口ノ	或被惡人逐 ハヌ 世 口ノ 一ノ 一ノ 一ノ	不能損一毛 ヲ一ノ 一ノ 一ノ 一ノ 一ノ	念彼觀音力 ヲ一ノ カウ 一ノ ヌヌ 一ノ カ一
心念不空過 心一ノ 念一ノ 不一ノ 空一ノ 過一ノ	推落大火坑 推一ノ 落一ノ 大一ノ 火一ノ 坑一ノ	或漂流巨海 ハヌ 世 一ノ 一ノ 一ノ 一ノ	波浪不能沒 波一ノ 浪一ノ 不一ノ 能一ノ 沒一ノ	念彼觀音力 ヲ一ノ カウ 一ノ ヌヌ 一ノ カ一	墮落金剛山 カヌ 世 口ノ 一ノ 一ノ 一ノ	或值怨賊繞 ハヌ 世 一ノ 一ノ 一ノ 一ノ	咸即起慈心 咸一ノ 即一ノ 起一ノ 慈一ノ 心一ノ

卷七

大乘妙法蓮華經

觀世音菩薩普門品 第二十五

六〇九

卷七

大乘妙法蓮華經

觀世音菩薩普門品 第二十五

六一〇

或遭王難苦

臨刑欲壽終

念彼觀音力

刀尋段段壞

或囚禁枷鎖

手足被杻械

念彼觀音力

釋然得解脫

呪詛諸毒藥

所欲害身者

念彼觀音力

還著於本人

或遇惡羅刹

毒龍諸鬼等

念彼觀音力

時悉不敢害

若惡獸圍繞

利牙爪可怖

念彼觀音力

疾走無邊方

蚺蛇及蝮蠍

氣毒煙火然

念彼觀音力

尋聲自迴去

雲雷鼓掣電

降雹澍大雨

念彼觀音力

應時得消散

眾生被困厄

無量苦逼身

觀音妙智力

能救世間苦

具足神通力

廣修智方便

十方諸國土

無刹不現身

種種諸惡趣

地獄鬼畜生

生老病死苦

以漸悉令滅

眞觀清淨觀

廣大智慧觀

悲觀及慈觀

常願常瞻仰

無垢清淨光

慧日破諸暗

能伏災風火

普明照世間

悲體戒雷震

慈意妙大雲

澍甘露法雨

滅除煩惱焰

諍訟經官處

怖畏軍陣中

念彼觀音力

眾怨悉退散

妙音觀世音

梵音海潮音

勝彼世間音

是故須常念

念念勿生疑

觀世音淨聖

於苦惱死厄

能爲作依怙

具一切功德

慈眼視眾生

福聚海無量

是故應頂禮

爾時持地菩薩

即從座起。

前白佛言。世

尊・若有眾生・聞是觀世音菩薩品自在之  
 業・普門示現神通力者。當知是人功德不  
 少。佛說是普門品時。眾中八萬四千眾生  
 皆發無等等阿耨多羅三藐三菩提心。

妙法蓮華經陀羅尼品第二十六

爾時藥王菩薩。即從座起。偏袒右肩。合  
 掌向佛。而白佛言。世尊。若善男子。善  
 女人。有能受持法華經者。若讀誦通利。

若書寫經卷。得幾所福。佛告藥王。若有  
 善男子。善女人。供養八百萬億那由他恒  
 河沙等諸佛。於汝意云何。其所得福。寧  
 爲多不。甚多。世尊。佛言。若善男子。  
 善女人。能於是經。乃至受持一四句偈。  
 讀誦解義。如說修行。功德甚多。爾時藥  
 王菩薩白佛言。世尊。我今當與說法者陀  
 羅尼咒。以守護之。即說咒曰。



卷七  
 大乘妙法蓮華經  
 陀羅尼品  
 第二十六  
 六一五

安爾 一  
 曼爾 二  
 摩禰 三  
 摩禰 四  
 旨隸 五  
 遮梨

第六  
 踰咻 七  
 踰履多瑋 八  
 羶帝 九  
 目帝 十

目多履 一  
 娑履 二  
 阿瑋娑履 三  
 桑履 四  
 娑履 五

又裔 六  
 阿又裔 七  
 阿耆膩 八  
 羶帝 九  
 踰履 十  
 陀

羅尼 一  
 阿盧伽娑 二  
 簸蔗毗 三  
 又膩 四  
 禰毗 五

阿便哆 六  
 邏禰履剃 七  
 阿亶 八  
 哆波隸輪地

宅買切 歐究隸 九  
 牟究隸 十  
 阿羅隸 十一  
 波羅隸 十二

首迦差 十三  
 阿三磨三履 十四  
 佛陀毘吉利表 十五  
 姪音

帝カ三下達磨波利差カ帝カ三下僧伽涅槃沙彌カ婆カ

舍婆舍輸地カ五曼哆邏カ六曼哆邏カ又夜多カ三下郵カ

樓哆カ八下郵樓哆憍舍略カ惡カ又邏カ十惡カ又治カ

多治カ四十阿婆盧カ二阿摩若カ那多夜カ四下

世尊是陀羅尼神咒カ六十二億恒河沙等諸

佛所說。若有侵毀此法師者。則爲侵毀是

諸佛已。時釋迦牟尼佛讚藥王菩薩言。善

哉善哉。藥王。汝愍念擁護此法師故。說

是陀羅尼。於諸眾生。多所饒益。爾時勇  
 施菩薩白佛言。世尊。我亦爲擁護讀誦受  
 持法華經者。說陀羅尼。若此法師得是陀  
 羅尼。若夜叉。若羅刹。若富單那。若吉  
 蔗。若鳩槃荼。若餓鬼等。伺求其短。無  
 能得便。即於佛前而說咒曰。  
 座切 隸切 摩訶座隸切 郁积切 目积切 阿隸切  
 阿羅婆第切 六 涅隸切 第切 七 涅隸切 多婆第切 八 伊緻切 直利切

卷七

大乘妙法蓮華經

陀羅尼品 第二十六

六一七

柅スレ九 韋スレ繳スレ柅スレ十 旨スレ繳スレ柅スレ十一 涅スレ隸スレ墀スレ柅スレ十二 涅スレ犂スレ墀スレ

婆スレ底スレ三十

世スレ尊スレ。是スレ陀スレ羅スレ尼スレ神スレ咒スレ。恒スレ河スレ沙スレ等スレ諸スレ佛スレ所スレ說スレ

。亦スレ皆スレ隨スレ喜スレ。若スレ有スレ侵スレ毀スレ此スレ法スレ師スレ者スレ。則スレ為スレ侵

毀スレ是スレ諸スレ佛スレ已スレ。爾スレ時スレ毘スレ沙スレ門スレ天スレ王スレ護スレ世スレ者スレ。白

佛スレ言スレ。世スレ尊スレ。我スレ亦スレ為スレ愍スレ念スレ眾スレ生スレ。擁スレ護スレ此スレ法

師スレ故スレ。說スレ是スレ陀スレ羅スレ尼スレ。即スレ說スレ咒スレ曰スレ。

阿スレ梨スレ 一 那スレ梨スレ 二 窶スレ那スレ梨スレ 三 阿スレ那スレ盧スレ 四 那スレ履スレ 五 拘

那履ナリ六

世尊。以是神咒。擁護法師。我亦自當擁護。護持是經者。令百由旬內。無諸衰患。爾時持國天王。在此會中。與千萬億那由他乾闥婆眾。恭敬圍繞。前詣佛所。合掌白佛言。世尊。我亦以陀羅尼神咒。擁護持法華經者。即說咒曰。

阿伽彌アガミ一 伽彌カミ一 瞿利クリ一 乾陀利クダリ四 旃陀利サダリ五

卷七  
大乘妙法蓮華經

陀羅尼品  
第二十六

六一九

摩躋カト

鄒音

耆ク六常求利オホク七浮樓莎ヒソカ柅オノ八頰オノ過音底オノ九

九

世尊セソウ是陀羅尼神咒エトロニカミ四十二億諸佛所說シジュウニイッパクシヨクブツノトク若有侵毀此法師者シヤクニシテコノホウシヤクニシテ則爲侵毀是諸佛已ソノトクニシテコノホウシヤクニシテ爾時ニトキ有羅刹女等シヤクニシテ一名藍婆イツメノハハ二名毘藍ヒメノハハ三名曲齒カマノハハ四名華齒ハナノハハ五名黑齒クロノハハ

六

名多髮ナニハシ七名無厭足ナニハシ八名持瓔珞シヨウラク

九名

與鬼子母オノ并其子及眷屬オノ俱詣佛所オノ十名奪一切眾生精氣シヨクニシテ是十羅刹女シヨクニシテ十名奪一切眾生精氣シヨクニシテ是十羅刹女シヨクニシテ名多髮ナニハシ七名無厭足ナニハシ八名持瓔珞シヨウラク

九名

與鬼子母オノ并其子及眷屬オノ俱詣佛所オノ十名奪一切眾生精氣シヨクニシテ是十羅刹女シヨクニシテ十名奪一切眾生精氣シヨクニシテ是十羅刹女シヨクニシテ名多髮ナニハシ七名無厭足ナニハシ八名持瓔珞シヨウラク

九名

與鬼子母オノ并其子及眷屬オノ俱詣佛所オノ十名奪一切眾生精氣シヨクニシテ是十羅刹女シヨクニシテ十名奪一切眾生精氣シヨクニシテ是十羅刹女シヨクニシテ名多髮ナニハシ七名無厭足ナニハシ八名持瓔珞シヨウラク

九名

與鬼子母オノ并其子及眷屬オノ俱詣佛所オノ十名奪一切眾生精氣シヨクニシテ是十羅刹女シヨクニシテ十名奪一切眾生精氣シヨクニシテ是十羅刹女シヨクニシテ名多髮ナニハシ七名無厭足ナニハシ八名持瓔珞シヨウラク

九名

與鬼子母オノ并其子及眷屬オノ俱詣佛所オノ十名奪一切眾生精氣シヨクニシテ是十羅刹女シヨクニシテ十名奪一切眾生精氣シヨクニシテ是十羅刹女シヨクニシテ名多髮ナニハシ七名無厭足ナニハシ八名持瓔珞シヨウラク

九名

與鬼子母オノ并其子及眷屬オノ俱詣佛所オノ十名奪一切眾生精氣シヨクニシテ是十羅刹女シヨクニシテ十名奪一切眾生精氣シヨクニシテ是十羅刹女シヨクニシテ

同聲白佛言。世尊。我等亦欲擁護讀誦受  
 持法華經者。除其衰患。若有伺求法師短  
 者。令不得便。即於佛前而說咒曰。  
 伊提履 一 伊提泯 二 伊提履 三 阿提履 四 伊提  
 履 五 泥履 六 泥履 七 泥履 八 泥履 九 泥履 十 樓  
 醯 一十 樓醯 二十 樓醯 三十 樓醯 四十 多醯 五十 多醯 六十 多  
 醯 七十 兜醯 八十 窶醯 九十  
 寧上我頭上。莫惱於法師。若夜叉。若羅

卷七

大乘妙法蓮華經

陀羅尼

品

第二十六

六二一

卷七  
大乘妙法蓮華經  
陀羅尼品 第二十六  
六二二

刹。若餓鬼。若富單那。若吉蔗。若毘陀

羅。若犍馱。若烏摩勒伽。若阿跋摩羅。

若夜叉吉蔗。若人吉蔗。若熱病。若一日

。若二日。若三日。若四日。乃至七日。

若常熱病。若男形。若女形。若童男形。

若童女形。乃至夢中。亦復莫惱。即於佛

前而說偈言。

若不順我咒 惱亂說法者 頭破作七分



如阿梨樹枝

如殺父母罪

亦如壓油殃

斗秤欺誑人

調達破僧罪

犯此法師者

當獲如是殃

諸羅刹女說此偈已・白佛言・世尊・我等

亦當身自擁護受持讀誦修行是經者。令得

安隱。離諸衰患。消眾毒藥。佛告諸羅刹

女。善哉善哉。汝等但能擁護受持法華名

者。福不可量。何況擁護具足受持・供養

卷七

大乘妙法蓮華經

陀羅尼品 第二十六

六二三

卷七

大乘妙法蓮華經

陀羅尼品

第二十六

六二四

經卷

華香瓔珞

末香

塗香燒香

旛蓋

伎樂

然種種燈

蘇燈

油燈

諸香油燈

蘇摩

那華油燈

蒼葡萄

華油燈

婆師迦華

油燈

優鉢羅華油燈

如是等

百千種供養

者

臬帝

汝等及眷屬

應當擁護

如是法

師

說是陀羅尼品時

六萬八千人

得無

生法忍

。

妙法蓮華經妙莊嚴王本事品第二十七

爾時佛告諸大眾。乃往古世。過無量無邊

不可思議阿僧祇劫。有佛名雲雷音宿王華

智。多陀阿伽度。阿羅訶。三藐三佛陀。

國名光明莊嚴。劫名喜見。彼佛法中。有

王名妙莊嚴。其王夫人。名曰淨德。有二

子。一名淨藏。二名淨眼。是二子有大神

力。福德智慧。久修菩薩所行之道。所謂

卷七

大乘妙法蓮華經

妙莊嚴王本事品

第二十七

六二六

檀波羅蜜。尸羅波羅蜜。羶提波羅蜜。毘  
 離耶波羅蜜。禪波羅蜜。般若波羅蜜。方  
 便波羅蜜。慈悲喜捨。乃至三十七品助道  
 法。皆悉明了通達。又得菩薩淨三昧。日  
 星宿三昧。淨光三昧。淨色三昧。淨照明  
 三昧。長莊嚴三昧。大威德藏三昧。於此  
 三昧。亦悉通達。爾時彼佛。欲引導妙莊  
 嚴王。及愍念眾生故。說是法華經。時淨

藏・淨眼・二子・到其母所。合十指爪掌  
 白言。願母往詣雲雷音宿王華智佛所。我  
 等亦當侍從親近。供養禮拜。所以者何。  
 此佛於一切天人眾中。說法華經。宜應聽  
 受。母告子言。汝父信受外道。深著婆羅  
 門法。汝等應往白父。與共俱去。淨藏淨  
 眼・合十指爪掌白母。我等是法王子。而  
 生此邪見家。母告子言。汝等當憂念汝父

卷七

大乘妙法蓮華經

妙莊嚴王本事品

第二十七

六二七

爲現神變。若得見者。心必清淨。或聽  
 我等往至佛所。於是二子念其父故。湧在  
 虛空。高七多羅樹。現種種神變於虛空中  
 行住坐臥。身上出水。身下出火。身下  
 出水。身上出火。或現大身滿虛空中。而  
 復現小。小復現大。於空中滅。忽然在地  
 入地如水。履水如地。現如是等種種神  
 變。令其父王心淨信解。時父見子神力如

是。心大歡喜。得未曾有。合掌向子言。  
 汝等師爲是誰。誰之弟子。二子白言。大  
 王。彼雲雷音宿王華智佛。今在七寶菩提  
 樹下。法座上坐。於一切世間天人眾中。  
 廣說法華經。是我等師。我是弟子。父語  
 子言。我今亦欲見汝等師。可共俱往。於是  
 二子從空中下。到其母所。合掌白母。父  
 王今已信解。堪任發阿耨多羅三藐三菩提

心。我等爲父已作佛事。願母見聽。於彼佛所。出家修道。爾時二子欲重宣其義。

以偈白母。

願母放我等

出家作沙門

諸佛甚難值

我等隨佛學

如優曇鉢華

值佛復難是

脫諸難亦難

願聽我出家

母即告言。聽汝出家。所以者何。佛難值

故。於是二子白父母言。善哉父母。願時



往詣雲雷音宿王華智佛所・親近供養。所  
 以者何。佛難得值。如優曇鉢羅華。又如  
 一眼之龜・值浮木孔。而我等宿福深厚。  
 生值佛法。是故父母當聽我等・令得出家  
 。所以者何。諸佛難值。時亦難遇。彼時  
 妙莊嚴王・後宮八萬四千人・皆悉堪任受  
 持是法華經。淨眼菩薩・於法華三昧・久  
 已通達。淨藏菩薩・已於無量百千萬億劫

● 通達離諸惡趣三昧。欲令一切眾生離諸  
 惡趣故。其王夫人。得諸佛集三昧。能知  
 諸佛秘密之藏。二子如是。以方便力故。●  
 善化其父。令心信解。好樂佛法。於是妙  
 莊嚴王。與群臣眷屬俱。淨德夫人。與後  
 宮采女眷屬俱。其王二子。與四萬二千人  
 俱。一時共詣佛所。到已。頭面禮足。繞  
 佛三匝。却住一面。爾時彼佛爲王說法。

示シ教コウ利リ喜キ王ワウ大ダイ歡カン悅エツ。爾ニ時ジ妙ミョウ莊ソウ嚴エン王ワウ及キ其ノ夫ハ。  
 人ニ。解ゲ頸ケイ真シン珠シュ瓔エイ珞ラク。價ヘイ值ジ百ヒャク千セン。以ヨ散サン佛ブツ上ジョウ。  
 於オ虛コ空クウ中チュウ。化ケ成セウ四シ柱シュ寶ホウ臺ダイ。臺ダイ中チュウ有ユ大ダイ寶ホウ。  
 牀シヤウ。敷シ百ヒャク千セン萬マン天テン衣イ。其キ上ジョウ有ユ佛ブツ結ケツ跏カ趺トウ坐ザ。  
 放ハツ大ダイ光クワウ明メイ。爾ニ時ジ妙ミョウ莊ソウ嚴エン王ワウ作サツ是シ念ネン。佛ブツ身シン希シ。  
 有ユ。端タン嚴エン殊シュ特トク。成セウ就ジウ第ダイ一イツ微ミ妙ミョウ之ノ色シキ。時ジ雲ウン。  
 雷ライ音オン宿ソク王ワウ華カ智チ佛ブツ。告コク四シ眾ソウ言ゴン。汝ニ等トウ見ケン是シ妙ミョウ。  
 莊ソウ嚴エン王ワウ。於オ我ガ前ゼン合ガツ掌ショウ立リツ不フ。此コノ王ワウ於オ我ガ法ホフ中チュウ。

作比丘。精勤修習助佛法。當得作佛。

號娑羅樹王。國名大光。劫名大高王。其

娑羅樹王佛。有無量菩薩眾。及無量聲聞

。其國平正。功德如是。其王即時以國付

弟。與夫人二子。并諸眷屬。於佛法中出

家修道。王出家已。於八萬四千歲。常勤

精進。修行妙法華經。過是已後。得一切

淨功德莊嚴三昧。即升虛空。高七多羅樹

而白佛言。世尊。此我二子已作佛事。  
 以神通變化。轉我邪心。令得安住於佛法  
 中。得見世尊。此二子者。是我善知識。  
 爲欲發起宿世善根。饒益我故。來生我家  
 。爾時雲雷音宿王華智佛。告妙莊嚴王言  
 。如是如是。如汝所言。若善男子。善女  
 人。種善根故。世世得善知識。其善知識  
 能作佛事。示教利喜。令入阿耨多羅三

藐三菩提。大王當知。善知識者。是大因緣。所以化導令得見佛。發阿耨多羅三藐三菩提心。大王。汝見此二子不。此二子已曾供養六十五百千萬億那由他恒河沙諸佛。親近恭敬。於諸佛所。受持法華經。愍念邪見眾生。令住正見。妙莊嚴王。即從虛空中下。而白佛言。世尊。如來甚希有。以功德智慧故。頂上肉髻。光明顯照。

其眼長廣・而紺青色。眉間毫相・白如珂  
 月。齒白齊密・常有光明。唇色赤好・如  
 頻婆果。爾時妙莊嚴王讚歎佛・如是等無  
 量百千萬億功德已。於如來前・一心合掌  
 ・復白佛言。世尊。未曾有也。如來之法  
 ・具足成就不可思議微妙功德教戒所行。  
 安隱快善。我從今日・不復自隨心行。不  
 生邪見憍慢瞋恚諸惡之心。說是語已。禮

卷七

大乘妙法蓮華經

妙莊嚴王本事品

第二十七

六三八

佛<sup>レ</sup>而<sup>レ</sup>出<sup>ル</sup>。佛<sup>レ</sup>告<sup>ク</sup>大<sup>ニ</sup>眾<sup>ヲ</sup>。於<sup>レ</sup>意<sup>ハ</sup>云<sup>ハク</sup>何<sup>ニ</sup>。妙<sup>ク</sup>莊<sup>ク</sup>嚴<sup>ク</sup>王<sup>ノ</sup>。

豈<sup>ク</sup>異<sup>ハ</sup>人<sup>ナ</sup>乎<sup>ク</sup>。今<sup>ハ</sup>華<sup>ニ</sup>德<sup>ク</sup>菩<sup>ク</sup>薩<sup>ナ</sup>是<sup>レ</sup>。其<sup>ノ</sup>淨<sup>ク</sup>德<sup>ク</sup>夫<sup>レ</sup>人<sup>ナ</sup>。

●今<sup>ハ</sup>佛<sup>ノ</sup>前<sup>ニ</sup>光<sup>ク</sup>照<sup>ク</sup>莊<sup>ク</sup>嚴<sup>ク</sup>相<sup>ク</sup>菩<sup>ク</sup>薩<sup>ナ</sup>是<sup>レ</sup>。哀<sup>ク</sup>愍<sup>ク</sup>妙<sup>ク</sup>莊<sup>ク</sup>嚴<sup>ク</sup>王<sup>ノ</sup>。及<sup>チ</sup>諸<sup>ノ</sup>眷<sup>ヲ</sup>屬<sup>ヲ</sup>故<sup>ニ</sup>。於<sup>レ</sup>彼<sup>ノ</sup>中<sup>ニ</sup>生<sup>ル</sup>。其<sup>ノ</sup>二<sup>ノ</sup>子<sup>ナ</sup>者<sup>ナ</sup>。

今<sup>ハ</sup>藥<sup>ノ</sup>王<sup>ノ</sup>菩<sup>ク</sup>薩<sup>ナ</sup>。藥<sup>ノ</sup>上<sup>ノ</sup>菩<sup>ク</sup>薩<sup>ナ</sup>是<sup>レ</sup>。是<sup>レ</sup>藥<sup>ノ</sup>王<sup>ノ</sup>藥<sup>ノ</sup>上<sup>ノ</sup>菩<sup>ク</sup>薩<sup>ナ</sup>。成<sup>ル</sup>就<sup>ル</sup>如<sup>ク</sup>此<sup>ノ</sup>諸<sup>ノ</sup>大<sup>ノ</sup>功<sup>ク</sup>德<sup>ナ</sup>。已<sup>ニ</sup>於<sup>テ</sup>無<sup>ク</sup>量<sup>ク</sup>百<sup>ノ</sup>千<sup>ノ</sup>萬<sup>ノ</sup>億<sup>ノ</sup>諸<sup>ノ</sup>佛<sup>ノ</sup>所<sup>ニ</sup>。植<sup>ク</sup>眾<sup>ノ</sup>德<sup>ノ</sup>本<sup>ナ</sup>。成<sup>ル</sup>就<sup>ル</sup>不<sup>レ</sup>可<sup>ク</sup>思<sup>ハク</sup>議<sup>ク</sup>諸<sup>ノ</sup>善<sup>ノ</sup>功<sup>ク</sup>德<sup>ナ</sup>。若<sup>シ</sup>有<sup>ク</sup>人<sup>ナ</sup>識<sup>ス</sup>是<sup>レ</sup>二<sup>ノ</sup>菩<sup>ク</sup>薩<sup>ノ</sup>名<sup>ノ</sup>字<sup>ナ</sup>者<sup>ナ</sup>。一<sup>レ</sup>切<sup>ノ</sup>世<sup>ノ</sup>。



間諸天人。亦應禮拜。佛說是妙莊嚴王  
 本品時。八萬四千人遠塵離垢。於諸法  
 中。得法眼淨。

妙法蓮華經普賢菩薩勸發品第二十八

爾時普賢菩薩。以自在神通力。威德名聞  
 與大菩薩無量無邊不可稱數。從東方來  
 所經諸國。普皆震動。雨寶蓮華。作無  
 量百千萬億種種伎樂。又與無數諸天。龍

羅・摩睺羅伽・人・非人等・大眾圍繞。  
 各現威德神通之力。到娑婆世界耆闍崛山  
 中。頭面禮釋迦牟尼佛。右繞七匝。白佛  
 言。世尊。我於寶威德上王佛國。遙聞此  
 娑婆世界說法華經。與無量無邊百千萬億  
 諸菩薩眾。共來聽受。惟願世尊。當為說  
 之。若善男子・善女人於如來滅後。云何

能得是法華經。佛告普賢菩薩。若善男子  
 善女人。成就四法。於如來滅後。當得  
 是法華經。一者爲諸佛護念。二者植眾德  
 本。三者入正定聚。四者發救一切眾生之  
 心。善男子。善女人。如是成就四法。於  
 如來滅後。必得是經。爾時普賢菩薩。白  
 佛言。世尊。於後五百歲濁惡世中。其有  
 受持是經典者。我當守護。除其衰患。令

得安隱。使無伺求。得其便者。若魔。若  
 魔子。若魔女。若魔民。若爲魔所著者。  
 若夜叉。若羅刹。若鳩槃荼。若毘舍闍。  
 若甘蔗。若富單那。若韋陀羅等諸惱人者。  
 皆不得便。是人若行。若立。讀誦此經。  
 我爾時乘六牙白象王。與大菩薩眾俱詣  
 其所。而自現身。供養守護。安慰其心。  
 亦爲供養法華經故。是人若坐。思惟此經。

。爾時我復乘白象王。現其人前。其人若  
 於法華經。有所忘失一句一偈。我當教之。  
 ●與共讀誦。還令通利。爾時受持讀誦法  
 華經者。得見我身。甚大歡喜。轉復精進。  
 。以見我故。即得三昧。及陀羅尼。名爲  
 旋陀羅尼。百千萬億旋陀羅尼。法音方便  
 陀羅尼。得如是等陀羅尼。世尊。若後世  
 後五百歲濁惡世中。比丘。比丘尼。優婆

塞・優婆夷・求索者・受持者・讀誦者・  
 書寫者。欲修習是法華經。於三七日中・  
 應一心精進。滿三七日已。我當乘六牙白  
 象・與無量菩薩而自圍繞。以一切眾生所  
 喜見身・現其人前而爲說法。示教利喜。  
 亦復與其陀羅尼咒。得是陀羅尼故・無有  
 非人・能破壞者。亦不爲女人之所惑亂。  
 我身亦自常護是人。惟願世尊・聽我說此

陀羅尼咒。即於佛前・而說咒曰。

阿檀地 檀陀婆地 檀陀婆帝 檀陀鳩舍

隸四 檀陀修陀隸五 修陀隸六 修陀羅婆底七

佛陀波羶禰八 薩婆陀羅尼阿婆多尼九 薩婆

婆沙阿婆多尼十 修阿婆多尼十 僧伽婆履又

尼二十 僧伽涅槃陀尼十一 阿僧祇十四 僧伽婆伽地

五帝隸阿惰僧伽兜略阿羅帝波羅帝六 薩

婆僧伽地三摩地伽蘭地七 薩婆達磨修波利

卷七

大乘妙法蓮華經

普賢菩薩勸發品

第二十八

六四五

刹帝イノカニ八ハチ薩婆サハ薩埵サド樓駄ロダ橋キョウ舍シャ畧リョク阿菟伽アトカ地チ九ク十ジュウ辛シン

阿毘アヒ吉利キリ地チ帝テイ十ジュウ

世尊セソウ。若有コト菩薩ボサツ得聞トクブン是陀羅尼スズメカズ者ヲ。當知カク普フ

賢神ケンシン通ツウ之ノ力チカラ。若シ法華フワ經キョウ行コト閻浮提エンブツ。有アル受持ウケヂ

者ヲ。應オウ作ス此ノ念ネン。皆ハレ是レ普賢フケン威神イシン之ノ力チカラ。若シ有アル

受持ウケヂ讀誦ドクジュ。正マコト憶オモ念ネン。解トク其ノ義趣ギソク。如トシ說ス修シュ行コト

。當知カク是レ人ノ行コト普賢フケン行コト。於レ無量ムリヤウ無邊ムヘン諸佛シュブツ所ニ

。深フカク種タマシ善根ゼンネン。爲ス諸ノ如來ニ手摩テマ其ノ頭ヲ。若シ但カク書ク



寫。是人命終。當生忉利天上。是時八萬  
 四千天女。作眾伎樂而來迎之。其人即著  
 七寶冠。於采女中娛樂快樂。何況受持讀  
 誦。正憶念。解其義趣。如說修行。若有  
 人受持讀誦。解其義趣。是人命終。爲千  
 佛授手。令不恐怖。不墮惡趣。即往兜率  
 天上彌勒菩薩所。彌勒菩薩。有三十二相  
 大菩薩眾所共圍繞。有百千萬億天女眷

屬而於中生。有如是等功德利益。是故智  
 者。應當一心自書。若使人書。受持讀誦  
 正憶念。如說修行。世尊。我今以神通  
 力故。守護是經。於如來滅後。闍浮提內  
 。廣令流布。使不斷絕。爾時釋迦牟尼佛  
 讚言。善哉善哉。普賢。汝能護助是經。  
 令多所眾生。安樂利益。汝已成就不可思  
 議功德。深大慈悲。從久遠來。發阿耨多

羅三藐二菩提意。而能作是神通之願。守  
 護是經。我當以神通力。守護能受持普賢  
 菩薩名者。普賢。若有受持讀誦正憶念。  
 修習書寫是法華經者。當知是人。則見釋  
 迦牟尼佛。如從佛口聞此經典。當知是人  
 供養釋迦牟尼佛。當知是人。佛讚善哉  
 。當知是人。為釋迦牟尼佛手摩其頭。當  
 知是人。為釋迦牟尼佛衣之所覆。如是之

人・不復貪著世樂。不好外道經書手筆。  
 亦復不喜親近其人。及諸惡者。若屠兒・  
 若畜猪羊雞狗・若獵師・若街賣女色。是  
 人心意質直。有正憶念。有福德力。是人  
 不爲三毒所惱。亦不爲嫉妬・我慢・邪慢  
 增上慢所惱。是人少欲・知足。能修普賢  
 之行。普賢・若如來滅後・後五百歲。若  
 有人見受持讀誦法華經者。應作是念。此

人不久當詣道場。破諸魔眾。得阿耨多羅  
 三藐三菩提。轉法輪擊法鼓。吹法螺。雨  
 法雨。當坐天人大眾中師子法座上。普賢  
 。若於後世。受持讀誦是經典者。是人  
 復貪著衣服臥具飲食資生之物。所願不虛  
 。亦於現世得其福報。若有人輕毀之言。  
 汝狂人耳。空作是行。終無所獲。如是罪  
 報。當世世無眼。若有供養讚歎之者。當

於今世得現果報。若復見受持是經者。出  
 其過惡。若實。若不實。此人現世得白癩  
 病。若輕笑之者。當世世牙齒疎缺。醜唇  
 平鼻。手脚繚戾。眼目角睐。身體臭穢。  
 惡瘡膿血。水腹短氣。諸惡重病。是故普  
 賢。若見受持是經典者。當起遠迎。當如  
 敬佛。說是普賢勸發品時。恒河沙等無量  
 無邊菩薩。得百千萬億旋陀羅尼。三千大

千チ世セ界カイ微ワイ塵ジン等トウ諸シュ菩ポ薩サ。具ク普フ賢ケン道ダウ。佛ブツ說セツ是シ  
 經キョウ時ジ。普フ賢ケン等トウ諸シュ菩ポ薩サ。舍シヤ利リ弗フ等トウ諸シュ聲セイ聞ブン。  
 及キ諸シュ天テン龍リウ人ニン非ヒ人ニン等トウ。一イツ切セツ大ダイ會カイ。皆ケツ大ダイ歡カン喜キ  
 。受アウ持ジ佛ブツ語ゴ。作サク禮レイ而ニ去ク。

妙ミョウ法ホウ蓮レン華ワ經キョウ卷クワン第ダイ七シチ

南ナン無ム普フ賢ケン菩ポ薩サ

妙ミョウ音オン觀クワン音オン。救クウ苦ク尋ジン聲セイ。淨ジユウ藏サウ淨ジユウ眼ガン轉テン邪ジャ心シン。  
 普フ賢ケン行コウ願ガン深シン。四シ法ホフ常ジョウ欽キン。萬マン古コ永エイ爲ヰ箴シユン。隨ズイ稱ジョウ

## 妙音菩薩品第二十四

妙幢相三昧

實相妙體高顯無上。無相而無所不相。如車將得轉。顯其大矣。乃三昧中至尊者。

法華三昧

於實。二諦圓融之妙理。

淨德三昧

眞智契理。清淨無礙。名淨德三昧。

宿王戲三昧

得自在故。

無緣三昧

大悲下化眾生。名無緣三昧。

智印三昧

大智上求佛道。名智印三昧。

解

切眾生語言三昧

即解一切眾生語言三昧。

集一切功德三昧

理事兼修。無礙。即集一切功德三昧。

清淨三昧

即清淨三昧。

神通遊戲

三昧

慧炬三昧

莊嚴王三昧

福慧雙全。顯小妙莊嚴藏。如聖王。即莊嚴三昧。

淨光明三昧

染。名淨光明三昧。

淨藏三昧

染濁。爲淨藏三昧。

不共三昧

名不共三昧。

日旋三昧

住爲日旋三昧。

恒沙三昧

起互用。而不生障礙。

七方便人所不能

實智照理而無所

萬種三昧。互融互攝。互

內蘊恆河地性。行不



**甄叔迦寶**

甄叔迦：此云鸚鵡。此寶亦色如鸚鵡的嘴。以赤色珠寶作蓮臺。五情、觸等五塵境。雲雷音王。乘法音。覺凡法界。

眾生。如大雲起。雷音蓮臺。

**自在天**

自在天。即欲界第五、六天。即自在天和地化自在天。

**大自在天**

大自在天。即色界天頂。即魔解首羅天。亦是色究竟天。

**天人將軍**

即天上金剛力士。或指梵輔天乃梵王之天臣。

**毗沙門天王**

多聞天王。即四天王中北方天王。

**轉輪聖王**

轉輪聖王。持七寶。下了具足。俱舍論。皆有七寶。下了具足。俱舍論。

言。此洲人壽無量。壽年八萬歲有轉輪王生。滅八萬時。有情富樂。壽星損減。眾生漸盛。非人人器。故無輪王。

**小王**

長者。望之人。居士。居家清修。

**宰官**

即文武百官。婆羅門。即宗教師。

**童男童女**

童男童女。即未婚之男女。

**婦女**

婦女。已婚之女人。比丘。比丘尼。

**優婆塞**

優婆塞。即沙彌。沙彌尼。近事男。近事女。

**切色身三昧**

切色身三昧。即三昧中。變現十界身。說。乘法。善度行信。

## 觀世音菩薩普門品第二十五

**無盡意菩薩**

有空觀。假觀。中觀。乃一心三觀。具觀神菩薩。即稱無盡意。

**柅械**

柅械。脚鐙為械。枷鎖。鍊索繫於頸項名鎖。

**檢閉。** 檢閉。拘攝關。乃綁。

**繫縛。** 乃綁。

**齎持。** 即執。

**巍巍。** 乃高大貌。喻觀音名號。高踞凡界。名聞方。

**金剛神。** 即金剛神身。即守護正法之神。

**王難。**

即國難或戰爭。 **咒詛。** 即惡人驅使、囑咐鬼神害人的行爲。

## 陀羅尼品第二十六

**富單那。** 乃吳餓鬼。

**吉蔗。** 即起尸鬼。

**鳩槃荼。** 厭魅鬼。

**藍婆。** 此言結縛。即離結縛。

**毗藍婆。** 縛足煩惱。

**山齒。** 此云施捨。

佛後。施捨名。

人積習得名。

**華齒。** 此云施華。言其儼佛後。捨離惡業及華報得名。

**黑齒。** 此乃施黑。約其儼佛後。捨一切惡業得名。

**多髮。** 以其形像。

**無厭足。**

言其儼佛前。慈無有厭足得名。

**持瓔珞。** 以其身樹瓔珞得名。

**臬帝。** 此言何所不具。乃十羅刹女中。最真威德者。

**奪一切眾生精氣。** 此乃一

女的通號。今列爲別名。俗言。人身中有七滴活水。即生命之泉。取一。一滴令人頭痛。二。四滴令人尪。四。五滴令人死。羅刹女害人即奪活人的活水致死。

**鬼子母。** 此云歡喜。是胎

生之鬼。乃五百鬼子之母。故稱鬼子母。

**毘陀羅。** 即赤色鬼。

**毘駄。** 赤黃色鬼。

**烏摩勒伽。** 即黑聲鬼。

**阿跋摩羅。** 或影形

或影形

或影形

鬼、擄鬼ハセノイノル、以夜之力ヨノチカラ、以人力起ヒトノチカラ、即鬼崇之オノケノチカラ的總稱。**夜叉吉蔗**起尸者。**人吉蔗**尸者。**熱病**熱病。**阿梨樹枝**即印度最脆弱的樹枝葉墜地即碎。

借以形容頑硬。**壓油殃**先將芝麻搗碎。生蟲。然後和蟲眼炸アサ、七分之和。**斗秤欺誑人**輕由。斗秤不公平。欺騙眾人。檢損陰アサ、即捉獲途多。因破清淨アサ、**蘇摩那華**那華。即須曼アサ、**婆師迦華**迦華。即婆利師

德之事。**調達**和合體。屬七逆之。**蘇摩那華**那華。即須曼アサ、**婆師迦華**迦華。即婆利師

**妙莊嚴王本事品**

**二十七道品**又名二十七品或二十七寶提分。即到達涅槃道路之寶提有二十七種。**淨三昧**根本淨心

。即淨アサ、**日星宿三昧**實不アサ、即日星宿三昧。**淨光三昧**明。即淨光三昧。**淨色三昧**

普現清淨色身アサ、**淨照明三昧**照諸法實相。即淨照明三昧。**長莊嚴三昧**示現種種莊嚴法相。歷久

**大威德藏三昧**以智慧。乃威德。攝一切自利。將身體アサ、**湧騰起**一切淨功德莊嚴三昧。味也。

卷七 大乘妙法蓮華經

普賢菩薩勸發品

第二十八

六五七

## 卷七 大乘妙法蓮華經

普賢菩薩勸發品 第二十八

六五八

**紺青** 深青而濁青色也。按觀無量壽經說極樂國之地相云：「見琉璃地內外清徹」。琉璃亦云紺琉璃。以其作紺青色也。佛國土之色相爲紺青。

**珂月** 喻潔白。如月亮。

**頻婆果**

即相思果。色丹而濃。

## 普賢菩薩勸發品第二十八

**毗色闍鬼** 嗔精氣。

**韋陀羅鬼** 雜精。

**百千萬億旋陀羅尼**

完全復本淨心。用百千萬億法令惡轉。凡爲聖。爲百千萬億旋陀羅尼。

**法音方便陀羅尼**

以空假。觀爲方便。得人中道。空有無。

**繚戾** 能伸直。

**水腹**

即鼓腹。短氣病。

**短氣病**

## 持驗記

○明江陰釋僧復。道德高重。萬曆末。嘗寫法華經。積歲乃成。寫完。擲筆池中。時方臘月凝寒。忽有蓮華一朵。白冰中吐出。亭亭直上。師遂白號冰蓮道人。夏孝廉樹芳師事之。親炙其異。

○明嘉靖間。報恩寺住持僧永寧。號西林。蓄一馬。每白寺騎赴禮部。上馬時。默誦法華經。至禮部門下馬。恰終一卷。率以爲常。本寺對門有孕婦。夜夢此馬入室。遂生一男。天明。向寺訪之。馬死正其時也。其家後即以子爲西林徒。極愚蠢。授之書。一字不易識。唯口傳法華一卷。便能熟誦。信爲馬聞經得度矣。

○明釋性天。號朗然。吳淞人。出家普陀。泰昌庚申。雲間周東淵往南海禮大士。請師誦法華薦母。師爲誦於堂天前回向。周有牛甚力。自是忽斃。未幾。附婦體呼其子曰。向以口業重故爲牛。今得法華經功德。已脫牛苦。再求師禮懺便可託生。師因爲禮懺。施糜口食。是夜。周恍惚見母謝曰。賴禮懺力。已託生東鄰矣。翌晨。向師述夢。適東鄰鄭氏。誕一子。相顧驚愕。問何時。曰。爾家道場纔完耳。師曾刺血書法華經。書畢。六萬餘口。灑翻如夙習。所居淨室。泥壁皆具蓮華葉梗諸相。禮普陀者。莫不隨喜。合掌讚歎。

○明北京刑部街之鷲峰寺。供養古旃檀佛像之所也。神廟末年。住持僧濟舟。生平賈實。奉佛欽肅。但於酒戒未嚴。一日有人著兩截衣者。來告曰。我地府無常也。某老嫗以生前無善。滯地獄不得脫。每月朔望。曾到寺禮佛。攜果物供養老師。以此因緣。望爲梁瀆法華經一部。即得託生。舟疑而未信。汝既是鬼。難得到佛地。盍瞻禮焉。鬼云。有都城隍在內。不敢入。舟因思是日五更。有人欲作善事。立城隍位於殿側。其言殆不誣也。遂於七月十五日。在佛前跪誦法華

## 卷七 大乘妙法蓮華經

六六〇

經·至第五卷·大暑清甚·寬素不得·見桌上·酒壺·搖之·尚有存者·遂吸冷酒·口·仍跪佛前完經。次日·無常復來云·老嫗承師誦經·完四卷·滿陰司皆射金光。正將離獄託生·忽一陣酒氣·衝入冥府·白五卷至七卷皆然·故仍不得力。舟聞之·毛骨竦立·發至誠願·爲之補誦。由此嚴持酒戒·永不故犯。

◎唐李紳大光神異碑銘曰·上人姓唐氏·生於邑之安吉。母楊氏奇孕而夢協靈祥在娠而不如草血。既生能言·不爲戲弄。未訖之歲·思求佛乘·發念法華·三月通貫。及登戒之歲·西游長安·詣闕請見·肅宗皇帝·召對禁中。上拱而歎曰·昔夢吳僧口念大乘·五光隨發·音容宛若·協我嘉徵。因賜名曰大光·以瑞唐姓。肅宗元年·賜上人墨詔·許以天下名寺持任意往者·住持。令內臣趙思遠於千福寺持經道場·經四七日·而吳音清亮·常達聖聽。上異其事·令高力上以宜論焉。後居藍田精舍。先期·而寺僧夢天童來降·稱曰大光·經聲達於峯頂。師既晏坐·自見神手從天而降·拊光之心。師乃憶先達抱下大師·常志師言·令高法音·常有神輔。夕夢神僧·乳見於心·命光口飲·自是功力顯暢·神形不勞。尋山探幽·偶墜窮谷·龍蛇莫測·淪溺其間·心靈了然·無所惑亂。因以本經多寶塔爲誠·願持千萬遍·恍然出泉·若行神祇。後詔住資聖寺。大師以慈親在吳·未容慈力·表乞歸養·恩未許還。猶繫煩惱之念·遂生無妄之疾。策蹇強力·將投於泉·驢伏不前·羣鳥拂頂·心既時覺·疾乃遂瘳。昔如來雙鵲窠頂·而定慧堅明。大師羣鳥摩首·而煩惱解脫。乃以寶軸加師·首戴法華·於千福寺行道·日夜候命有詔許還·遂止烏程·崇修寶塔·口持法華偈·以成往願焉。永泰元年·浙西廉察使韋元輔·友大師爲六郡別駕·道場將念之首。大曆癸丑歲·文忠公顏真卿領郡·余先人主邑烏程。余生末期歲·乳病暴作·不暗不覽者七辰。師至·命乳母洗滌焚香·乃朗念法華·至功德品·遂起席而坐·拱而開口。師飲以杯水

·遂命乳哺·疾乃隨愈。大師祝而笑曰·汝何願返之速乎。因以法師易余幼名。

○晉釋曇邃·未詳何許人。少出家·止河陰白馬寺。蔬食布衣·誦法華經·常一口一遍。又精達經旨·亦為人解說。嘗於夜中·忽聞扣戶云·欲請法師九旬說法。邃不許。固請·乃赴之·而猶是眠中。邃覺已身已在白馬烏神祠中·并·弟子。白爾口口密往·餘無知者。後寺僧經祠前過·見有兩高座·邃在北·弟子在南·如有講說聲·又聞有奇香之氣。於是道俗共傳·咸云神異。至夏竟·神施以白馬一匹·白羊五頭·絹九十疋·呪願畢·於是各絕。

○王居士能承·山西黎城人·出身戎武·棲影香江·晚年篤信佛·皈依湛山俊虛大師。偶患赤鼻病·膿血雜流·痛楚異常·經延中西醫治·百藥罔效·如是者有五年。頃印法華冠科·僧大光以法華持驗記示承·讀之·乃恍然曰·余病鼻·乃業障·病由業起·業由心造·余今發心誦法華五十部·以此懺悔·病必痛。果如是亦可寫法華持驗近記一則·付於卷後·以醒來賢也。白是日以誠心誦法華·由兩月·誦廿部·病即痛。繇是承益信法華不可思議。日以誦法華為常課。

完  
經  
讚

妙法普行。成始成終。弘經全藉總持功。  
邪外遠承風。常道流通。萬類盡圓融。  
南無普賢王菩薩摩訶薩



大  
乘  
妙  
法  
蓮  
華  
經

百  
千  
萬  
億  
諸  
功  
德  
皆  
以  
迴  
向  
諸  
有  
情  
願  
得  
清  
淨  
轉  
法  
輪  
悉  
共  
圓  
成  
一  
乘  
果

六  
六  
三

薩菩天尊馱章法護無南



# 大乘妙法蓮華經（注音版）

功德主名錄

委印文號：1000038

六〇、〇〇〇元：（陳麒竣、陳力嘉、古元貴、古吳三妹）。

九五〇元：李孟儒。

二五〇元：宋陳秀容。

二〇〇元：黃瑜鈞。

五〇元：黃兆怡、陳錦雲、彭鈺涵閣家、賴國正閣家。

以上共計新台幣：六一、六〇〇元，恭印一、一〇〇本。

回向：天下和順，日月清明，風雨以時，災厲不起，國豐民安，兵戈無用，

崇德興仁，務修禮讓，國無盜賊，無有冤枉，強不凌弱，各得其所。

祝願法界一切有情，所有六道四生，宿世冤親，現世業債，咸憑法力，悉得解脫。

祝願現生者增福延壽，發菩提心，常隨佛學，勤修精進，利濟群生。

祝願已故者往生淨土，同出苦輪，共登覺岸。

附記：本會接受善信委託，代印經書、佛像，其必要之費用，均經本會審慎評估；若有結餘，均續作本會之印（購）經書及運費，為施主廣積陰德，歡迎十方大德善加利用。

普為出資及讀誦受持  
輾轉流通者回向偈曰

願以此功德  
消除宿現業  
增長諸福慧  
圓成勝善根  
所有刀兵劫  
及與饑饉等  
悉皆盡滅除  
人各習禮讓  
讀誦受持人  
輾轉流通者  
現眷咸安樂  
先亡獲超昇  
風雨常調順  
人民悉康寧  
法界諸含識  
同證無上道



佛曆二五五五年/西元二〇一一年三月

### 大乘妙法蓮華經 (注音版)

發行人：林國營

出版者：財團法人佛陀教育基金會

地址：100 台北市杭州南路一段五十五號十一樓

網址：http://www.buddaedu.org

E-mail: buddaedu@buddaedu.org

電話：(02) 23951198-1198 傳真：(02) 23951341-1341

郵局劃撥帳號：〇七六九九七九

銀行名稱：台北富邦銀行東門分行 (請於電匯或轉帳後告知本會用途)

銀行帳號：五八〇二〇一〇一九三三一一

本會經書免費結緣之請取方式如下：

(一) 親臨本會三樓講堂。(二) 利用傳真：(02) 23965959

(三) 撥打電話：(02) 23951198分機：11、12

(四) 網址：http://www.buddaedu.org/books/。(五) 寫信指定：本會法寶流通股。

為提高服務效率，請您嚴謹考量，慎選所需經書；儘量少用電話，多利用文字方式請

取，並請詳寫經書名稱、冊數及收件人姓名、地址、電話、郵遞區號，以減少本會之處理

時間；若大量申請，請註明用途，且避免姓名、地址等文字上書寫之錯誤。

◎本會經書，歡迎翻印(請勿增刪)，贈送流通，功德無量。

◎本會交通

※捷運：善導寺站5號出口，至杭州南路右轉，過兩個紅綠燈。

※公車站牌：審計部站→212、239、232、205、276、605、257、262

台北商業技術學院→253、297、237 仁愛路二段→222、297

開南商工→208、295、297、0南、15、22、671

行政院新聞局出版事業登記證局版臺業字第三八六九號

恭印：一〇〇本  
流水號：9247  
書號：CH30-23